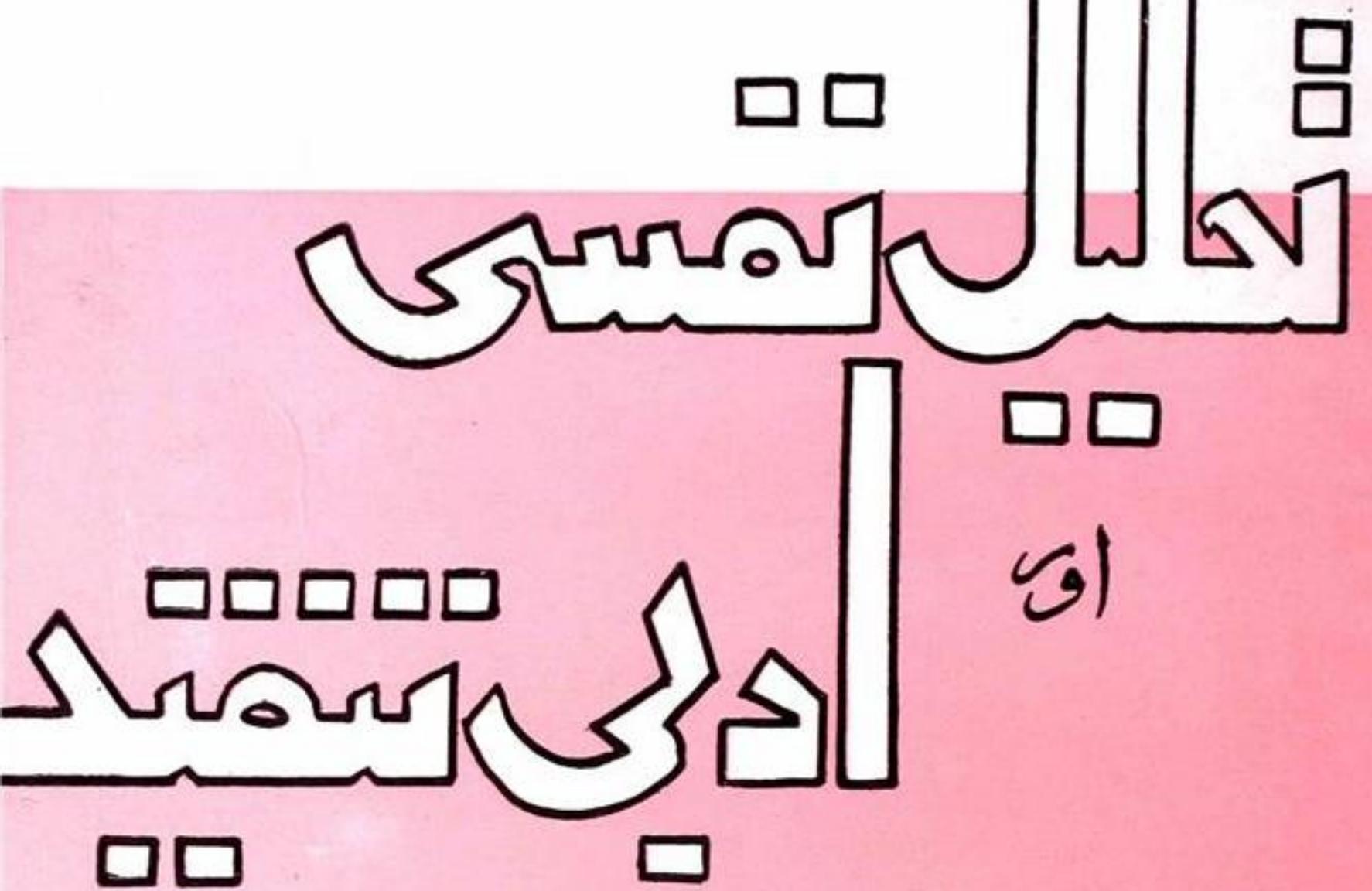


کلیم الدین احمد



مترجم  
ممتاز احمد

# تخلیل فسیلہ ادبی تقدیر

کلیم الدین احمد

مترجم

ممتاز احمد

## جملہ حقوق بنام بہار اردو اکادمی محفوظ

سین اشاعت : ۱۹۹۰ء

نقداد : چھ سو  
 خوش نویں : عبدالرحمن صوفی۔ ابوالکلام عزیزی  
 مطبع : لبرٹی آرٹ پرنسپلی دہلی  
 قیمت : ۲۲ روپے

ناشر  
**بہار اردو اکادمی**

اردو بھون، اشوك راج پکھ، پٹنہ۔

## گفتہ

پروفیسر کلیم الدین احمد حوم کی کتاب Psycho-analysis and Literary Criticism کا اردو ترجمہ "تحلیل نفسی اور ادبی تنقید" کے عنوان سے بہار اردو اکادمی نے شائع کی ہے جو آپ کے سامنے ہے۔ یہ ترجمہ پروفیسر ممتاز احمد صدر شعبہ اردو پٹنہ یونیورسٹی نے ترقی اردو بورڈ کی گزارش پر کیا تھا جسے اردو اکادمی شائع کر کے ایک ادبی فریضہ اس طور پر ادا کر رہی ہے کہ تحلیل نفسی اور ادبی تنقید کے باہمی رشتے کے سلسلے میں کلیم الدین احمد جیسے صفت اول کے ناقدر کے خیالات سے اردو حلقة بھی روشناس ہو جائے۔

ہم پروفیسر ممتاز احمد صاحب کے شکر گزار ہیں کہ انہوں نے اپنا یہ قیمتی اردو ترجمہ اردو اکادمی کو شائع کرنے کے لئے نہ صرف عنایت فرمایا بلکہ کتابت اور اس کی اصلاح کے مخلوق میں بھی ہماری رہنمائی فرمائی۔

امید ہے کہ یہ کتاب تنقید کے قارئین کے لئے دل چسپی کا باعث ہوگی۔

سراج الدین

سکریٹری

## فہرست

	احوال واقعی ... ... ... ...	
۵	۱ — مقتدرہ ... ... ... ...	
۶	۲ — تخلیل نفسی اور فن ... ...	
۱۸	۳ — نابخت اور جیون ... ...	
۳۶	۴ — انفرادی فطانت کا تخلیل نفسی کے ذریعہ مطالعہ ...	
۵۹	۵ — تخلیل نفسی اور تنقید کے فرائض ...	
۸۱	۶ — تخلیص مقتدرہ ... ...	
۱۰۵	۷ — فن کا ایک نظریہ ... ...	
۱۲۰	۸ — فنکار اور لاشعور ... ...	
۱۳۲	۹ — ادبی قدریں ... ...	
۱۵۱	۱۰ — ادبی نقطہ نظر ... ...	
۱۴۹	۱۱ — کتابیات ... ...	
۱۷۵		

# احوال واقعی

پچھلے چھٹے سال کی بات ہے، کہ ترقی اردو بیورو، نئی دہلی کا  
 خط ملا کہ مجھے کلیم الدین احمد صاحب کی کتاب  
 Psycho analysis and literary criticism

کا اردو میں ترجمہ کرنا ہے اور کلیم الدین صاحب اس کے ویرمقر کیے گئے ہیں۔ ترجمہ ہوا۔  
 کلیم الدین احمد صاحب نے اسے دیکھا۔ حک و اضافہ کیا۔ اجازت دی اور یہ ترجمہ ترقی اردو بیورو،  
 نئی دہلی کو بھیج دیا گیا۔ اس کے بعد کلیم الدین احمد صاحب کا انتقال ہو گیا۔ کافی وقت گذر گیا۔  
 نہ خط کا کوئی جواب آتی ہے اور نہ مسودہ واپس کیا جاتا ہے۔ اب بیورو کو قانونی چارہ جوئی  
 کی اطلاع دی جاتی ہے تو مسودہ تہایت خستہ اور غفت رو بودحالت میں واپس کیا گیا۔  
 واپس ثیرہ مسودہ میں سے چند اور اق غائب تھے، ان کا ازسرنو ترجمہ کیا گیا۔ پورا مسودہ  
 صاف کیا گیا اور اس کے بعد بہار اردو اکادمی سے یہ گزارش کی گئی کہ اسے وہ اپنی مطبوعات  
 میں شامل کرے۔ شکر ہے کہ اکادمی کی انتظامیہ نے لمحپی لی اور دفتری کارروائی کے بعد اب  
 اسے شائع کر رہی ہے۔

اس سلسلے میں بہار اردو اکادمی کا شکر ہے ادا کیا جاتا ہے۔

مُمُتَازِ احمد

صدر شعبۂ اردو  
 پٹنس یونیورسٹی  
 پٹنس - ۵

(۱)

## مفتہِ تدریمہ

اسے خوشنگوار اتفاق کہئے یا کسی تدریجی ارتقائی عمل کا نتیجہ، کہ انسانی دماغ کی تخلیق ہوئی۔ لیکن انسان کو اپنی اس خوش قسمتی کا علم نہ تھا۔ اس نے اس معجزہ کو — کیونکہ یہ ایک قسم کا معجزہ ہی تھا بہ آسانی قبول کر لیا۔ اس نے اس عطیہ کا استعمال کیا لیکن نہ تو اس کی جانچ کی اور نہ اس میکانیکی ترکیب کو سمجھنے کی کوشش کی — شاید اسی لئے کہ مفت ہاتھ آئی ہوئی نعمت کی جانچ، پرکھ، احسان فرمودشی اور بداخلاتی کی علامت ہوتی۔ اس نے اس نئے رہنا کی بدولت بائیں نظر دوڑائی اور اپنے ارد گرد دیکھا۔ اس نے جو کچھ دیکھا وہ اتنا دلچسپ، تعجب خیز اور پُر اسرار تھا کہ اس نے اپنی پوری توانائی کائنات کی تلاش اور جستجو میں لگادی۔ لیکن اس مخالف دنیا میں اس کی اپنی مجبوری کا احساس اس جیرت انگیزی سے بھی زیادہ اہم تھا۔ اسے اس مخالف دنیا سے اپنے آپ کو محفوظ رکھنا اور ایک اہم ضرورت کو پورا کرنے کے لئے اپنے سائے وسائل کو استعمال کرنا تھا۔ اور اہم ضرورت یہ تھی کہ وہ اپنے ماحول پر مکمل قابو پا کر اس سے انسانی ضرورتوں کے مطابق کام لے۔ اپنے وسائل کے متعلق شکوک و شبہات اور دیگر صلاحیتوں کی چھان بین اور پرکھ کا اس کے پاس وقت رہی نہ تھا۔ بچھے اپنی نئی حاصل کی ہوئی اور تیزی سے بڑھتی ہوئی طاقتیوں کا استعمال کرنا خود سیکھ لیتا ہے، گرچہ وہ ان کی فطرت کی میکانیکی ترکیب کے متعلق سوچنے کا خواب بھی نہیں دیکھتا، زبان یہ سے وہ آتنی دُقت سے سیکھتا ہے اسے وہ بالکل فطری چیز معلوم ہوتی ہے۔ زبان کی آفرینش اور فطرت اعضاء کے تکلّم (نطق) کی تعداد، عمل

کے ارتقاء ————— یہ تمام چیزیں اس کے لئے کبھی باعث تردد و فکر نہیں ہوتیں۔

اسی لئے یہ ذرا بھی تعجب کی بات نہیں کہ نفیات جس کا میدان عمل انسانی دماغ ہے، سب سے نئے علوم میں سے ایک ہے۔ ایسی بات نہیں ہے کہ نفیات کی ترقی سے پہلے دماغ سے متعلق کوئی علم نہ تھا۔ لیکن اس کے عمل کا علم ایک محض وجود انی معاملہ تھا۔ اس کا انحصار سائنس کے ذریعہ حاصل کردہ معلومات پر تھا۔ مثلاً افلاطون کا کہنا ہے کہ ”ہماری فطرت میں ایک وحشی جانور کی عمل داری ہے جو گوشت اور شراب سے سیرے، اور جو ہمارے سوچنے پر جاگتا ہے اور ادھر ادھر نکلے گھومتا ہے۔ اپنی مرضی کے مطابق سیری حاصل کرتا ہے اور کوئی بھی قابل تصور حماقت، گناہ اور حرم نہیں جو محشرات کے ساتھ مباشرت اور پدرکشی بھی جس کا وہ مرتکب نہ ہو سکے ..... ہم سب لوگوں میں یہاں تک کہ نیک لوگوں میں بھی ایک ایک وحشی جانور پوشیدہ ہے جو نیند میں سراٹھا کر جھانکتا ہے۔“ فرانسیسی مصنف دیدرپرے ( Diderot ) میں فرائد کی ابتدائی جھلک مل جاتی ہے۔ ”اگر اس چھوٹے وحشی کو اپنے آپ پر چھوڑ دیا جائے اور وہ اپنی ساری کمزوریوں کو محفوظ رکھ کے اور وہ گھوارے کے پتھر کے فعل کے ساتھ نیس برس کے مرد کے شدید جذبات کو اکٹھا کر سکے تو وہ اپنے باپ کی گردن کو توڑ دے اور اپنی ماں کے ساتھ مباشرت کر لے۔“

بہر کیف ایسے وجود ان کمیاب تھے۔ بہت ساری سرگرمیوں میں سے ایک سرگرمی جس میں انسانی دماغ مشغول رہتا تھا یعنی تخلیقی عمل اسے عام طور پر مان لیا گیا تھا اور اس سرگرمی کا پہل — یعنی فن کی تخلیقات — فطری انسانی کوششوں کا نتیجہ سمجھا جاتا تھا۔

اس ذہنی روایت سے کوئی تعجب نہیں ہونا چاہئے، کیونکہ ہم جانتے ہیں کہ جادوگری بھی ایک معمولی انسانی سرگرمی سمجھی جاتی تھی اور جادوگری کی طرح ادیب کو ما فوق الفطری عزّت ملتی تھی۔ کسی آرٹ سے اطف اندوز ہونا بذات خود ایک مکمل چیز سمجھی جاتی تھی۔ اس کی تشریح کرنی،

اسے ٹکروں میں بانٹنا اور اس کے اجزاء کے ترکیب کی چھان بین کرنی بے ہُرمتی سے کم نہ تھی۔ آرٹ کی نظرت کو سمجھنا اور ادیب کے دماغ کے عمل کو سمجھنا بظاہر فضول سا عمل تھا یا پھر زیادہ سے زیادہ ان کے متعلق جھوٹے مبہم خیالات پیدا کر سکتا تھا، یا الفاظ کی ایسی بھول بھلیاں بناسکتا تھا جو حیرت و استعجاب پیدا کریں۔ دوسرے لفظوں میں اگر تشریفات ہوتی بھی تھیں تو صحیح طور سے وہ کسی چیز کو واضح نہیں کر پاتی تھیں۔ بلکہ مسئلہ کو ڈھلنے والا اندر چھپا چھٹا نہیں پاتا تھا بلکہ اس کے برلکس اور گھننا ہو جاتا تھا۔

نفسیات کے ظہور سے پہلے فن اور فن کار کے متعلق غور و فکر ہوتا تھا، لیکن یہ غور و فکر سائنسیفیک نقطہ نظر سے نہیں ہوتا تھا۔ لیکن غیر سائنسیفیک کے معنی لازماً غیر تنقیدی نہیں سمجھ لینا چاہئے، باقاعدہ تفتیش کی کوئی کوشش نہیں کی گئی اور جو کچھ بھی چھان بین کی گئی اسی تفتیش کی روشنی میں کی گئی۔ وجدان نے راہ روشن کی اور صداقت کی جستجو ہوئی اور بعض اوقات تخيیل کے ذریعہ اس تک رسائی ہوئی لیکن کسی ٹھنڈے غیر جانبدار سائنسیفیک تفتیش کی کوشش نہیں کی گئی اور نہ ایسی کوشش موزوں اور پسندیدہ قرار دی گئی۔ ادب کو تو بالکل ایک الگ تھلاک چیز سمجھا جاتا تھا اور اسے دوسری انسانی سرگرمیوں سے بالکل علیحدہ تصور کیا جاتا تھا۔ اسے ایک بہت اونچے سنگھا سن پر بیٹھا دیا گیا، ہر شخص سے یہی امید کی جاتی تھی کہ وہ اس کے سامنے ایک پیاری کی عقیدت لے کر جائے گا اور ایک متوجہ س غیر جانبدار سائنسیفیک چھان بین کا جذبہ لے کر نہ جائے گا۔ جب نفسیات کی جس کا احاطہ عمل دماغ ہے، ترقی ہوئی تو نفسیات کے ماہر بھی فطری طور پر ادب کی طرف رجوع ہوئے جو اس سرگرمی کی نمائندگی کر رہے ہیں جس میں انسانی دماغ مشغول رہتا ہے۔ ماہرین نفسیات کو یہ خیال بھی نہ ہوا کہ وہ ایک منوعہ اقلیم میں داخل ہو رہے ہیں۔ فن کار کے دماغ کے عمل کی تفتیش انہیں سب سے زیادہ فطری عمل معلوم ہوا۔ یہ نگ نے کہلہئے کہ ”یہ تو بالکل واضح ہے کہ نفسیات کو جو کہ نفسی عمل کا مطالعہ ہے ادب کے مطالعہ کا بھی ذریعہ بنایا جاسکتا ہے، کیونکہ انسانی دماغ سا کے علوم و فنون کا سر حصہ ہے“۔ 1

ماہر نفیات کو جو کچھ فطری معلوم ہوا وہ ادبی نقاد کو بالکل فطری نہ معلوم ہوا۔ ماہر نفیات نے سوچا کہ وہ صرف اپنے فرض کی ادائگی کر رہا ہے اور بیک وقت یہ بھی سوچا کہ نفیات سے ادبی نقاد کو بے انتہا مدد ملے گی۔ ادبی نقاد کو مدد کرنے میں ماہر نفیات حد سے زیادہ پرجوش رہا ہے ۔۔۔۔۔ فن کار کے طریقوں اور حرکات کا سائنسی فک طور پر بڑا گہر امطالعہ کیا ہے، گوئٹھ اور زولہ، بائن اور کیٹس، واگز اور بینھون، ٹرنر اور لیونارڈو ۔۔۔۔ ان بھوؤں کی زندگی اور دوسرے بہت سارے لوگوں کی زندگی کا از سر نو امطالعہ اور موازنہ کیا گیا ہے بلکہ ایسی کوئی چیز بھی جس سے ان کی ذہنی ارتقا اور ان کے مخصوص کام پر روشنی ڈالنے میں مددگار ثابت ہو، نہیں چھوڑی گئی ہے۔ ماہر نفیات نے تو شاعروں اور مصوروں کی حیثیت اور ذہنی قوتوں کو جانچنے کے لئے انہیں کھینچ کر اپنے تجربہ گاہ میں بھی بلا لیا ہے۔<sup>1</sup>

ماہر نفیات کا یہ قابل تحسین شوق اور جوش اس کی لامتناہی رجائیت کی وجہ سے تھا۔ اسے یقین تھا کہ نفیات زندگی اور ادب میں انقلاب لانے جا رہی ہے۔ رچرڈ نے لکھا ہے کہ ”یہ بات بہت دنوں سے مانی جاتی رہی ہے کہ اگر نفیات کے دائرہ میں ایسی کچھ ترقی ہوتی جس کا طبیعتیات کی ترقی سے تھواڑا بہت بھی موازنہ کیا جاسکتا تو اس سے جو عملی نتائج نکلتے وہ کسی انجینئر کے کارنامے سے بھی زیادہ قابل تحسین ہوتے۔ ذماغ کے سائنس میں پہلے مثبت اقدام اگرچہ بہت سُست رفتار ہیں لیکن انہوں نے پورے انسانی نظریے پر اثر انداز ہونا شروع کر دیا ہے۔<sup>2</sup>

ابتداء میں تو عام نقاد ماہر نفیات کی سرگرمیوں کو شک کی نگاہ سے دیکھتا تھا اور ماہر نفیات کے مبالغہ آمیز دعووں پر مسکرا بھی دیتا تھا جس میں شاید استہزا، کا پہلو بھی رہتا تھا۔

1. "Cyril Burt" How the mind drooks

2. Science and Poetry

کبھی کبھی اندیشہ بھی کیا جاتا تھا کہ دماغ جس طرح کام کرتا ہے اس کے متعلق بہت زیادہ معلومات حاصل کرنا ایک بڑی مصیبت ثابت ہو سکتا ہے۔ شعور کی اچانک حد سے زیادہ توسعی خطرناک ہو سکتی ہے۔ اس سے شاید کنکھورا کی بسمتی کی طرح اسے بھی شکار ہونا پڑتا۔

کنکھورا خوش تھا : — بہت خوش !

کہ ایک دن مینڈک نے مذاق سے کہا

” ذرا یہ تو بتاؤ کہ کون پیر کس پیر کے بعد بڑھتا ہے ؟ ”

اس سے کنکھورا کے شکوک اتنے بڑھ گئے

کہ وہ بدحواس ہو کر کھائی میں گر پڑا

اور دوڑنا، ہی بھول گیا : ۱

ہم لوگ سانس تولیتے ہیں مگر کس طرح لیتے ہیں۔ اس کے متعلق شاید یہی کبھی دل میں جس سس پیدا ہوتا ہے۔ اسی طرح یہ بھی مانا جاتا تھا کہ فن کار کو اپنے تخلیقی عمل کو جاری رکھنا چاہئے اسے اپنی توانائی اس میں بر باد نہیں کرنی چاہئے کہ وہ کام کیسے کر پاتا ہے۔ اور تقاد کو صرف فن پارے کی تشریح کے بجائے، جس طرح کہ ایک ڈاکٹر مردہ جسم کی تشریح کرتا ہے، صرف اس کی تحسین کو اپنا فرض منصبی بنالینا چاہئے۔

جن دیوتاؤں کی وہ پوچھا کرتا تھا وہ لکڑی یا پتھر کی مورت سمجھا گیا جو کچھ بھی حسین تھا اسے ماہر تخلیل نفسی نے اپنے بھاری قدر میں سے کچل کر رکھ دیا۔ اس کے چھونے سے حسن بصورتی میں بدل گیا۔ تخلیل نفسی کی انکشافات کے خلاف بھی انک جذبات اُبھرے، انہیں عقتل کی روشنی میں نہیں پر کھا گیا۔ ماہر تخلیل نفسی قیاس آرائی، غلط نتائج، بے وزن دلائل، بے جا مفروضے، بے جا تعیم اور حقائیقی کی غلط تعبیر کی طرف اپنے کام میں مائل نظر آئے اور اس میں

بہت کچھ صداقت بھی تھی، جو سچ تھا اسے جھوٹ یا نیم صداقت سے علاحدہ کرنے کی کوئی کوشش نہیں کی گئی۔ تحلیل نفسی کی تحقیقات کے نتیجے کو یک سُرسترد کر دیا گیا۔ یہ سمجھا گیا کہ ماہرین تحلیل نفسی بے وقوف ہیں۔ جو اپنے اور اپنی بیوقوفی کی نمائش میں مصروف ہیں۔ ڈسمنڈ میکار تھی نے کہا ”ادبی تنقید کا تعلق قدروں کے دائرے میں ماہر نفسیات کا بے جا دخل بے وقوفی کے سوا کچھ نہیں۔ ادبی تنقید کا تعلق قدروں سے ہے زکہ ان قدروں کے نفسیاتی ماحصل پر۔ ماہر نفسیات کا طریقہ کار پہلے دماغی حالتوں اور انسانی جبلتوں کا ان کی مبالغہ آمیز صورتوں میں پاگل پن اور خلل اعصاب کی حد تک مطالعہ کرنا اور مختلف قسم کے اختلال ذہن کی درجہ بندی کرنے ہے۔ اس کے علاوہ مشہور مصنفوں میں ایسے رجحانات ڈھونڈ نکالنا ہے جو اسے پاگلوں کے مطالعہ کے سلسلہ میں دریافت ہوئے تھے اور ان رجحانات کو وہ مجذونانہ نام بھی دی دیتا ہے ..... طبی میلان رکھنے والا نقادر یہ سوچتا ہے کہ ..... بہترین نابغہ باہر نہ رہ کر کلینیک کے اندر مریض کی شکل میں بھی رہ سکتے ہیں ..... وہ ایک فن کا رہ میں اپنی چیزوں کو دیکھتا ہے جن کی جنون سے مشابہت ہو اور کچھ نہیں“<sup>1</sup>

اس طرح تحلیل نفسی ختم کر دی گئی — لیکن ہر نقادر نے ایسا نہیں کیا — اے۔ ڈبلو۔ رامسے نے کہا ہے کہ ”نئے دبتان کا نقادر یہ جواب دے گا کہ اپنے اس ذہنی رویہ سے ہم لوگ اس چیز سے منہ موڑ رہے ہیں جو ہمیں آرٹ کو سمجھنے اور اس کا مرتبہ متعین کرنے میں نئی سوچ بوجھ دے گی۔ بیرولی خلاڑ سے ایک نیا سیارہ طلوع ہوا ہے جس کی روشنی میں جانی بوچبھی چیزیں عجیب و غریب دکھائی دیتی ہیں۔ اور وہ چیزیں جوتا ریکی میں گم ہیں اب روشن ہو گئی ہیں۔ تو کیا ہم اس سے خوف زدہ ہو کر اپنے چھوٹے سے گھروں میں گھس کر دروازے بند کر لیں اور کھڑکیوں پر پردے کھینچ دیں“؟<sup>2</sup>

1. Quoted from A.W. Ramsays "Psychology and criticism"

2. Psychology and criticism (criterion)

اور ویسے لوگوں میں جنہوں نے اپنے چھوٹے گھروں میں بند ہونے سے انکار کر دیا ہے اور جنہوں نے اس نئے سیارہ کا استعمال کیا ہے ان میں ریڈ سب سے زیادہ ہمت ور ہے۔ ہمیں کہا گیا ہے کہ وہ ”شاید ان لوگوں میں سب سے زیادہ ہوشیار ہے جنہوں نے نئی نفیات کی دریافت کو ادبی تنقید کے میدان میں استعمال کرنے کی کوشش کی ہے۔“ ۱

یہ نہ صرف جذبت کا شوق ہے اور نہ خالص کج روی جس نے ریڈ کو تحلیلِ نفسی کی طرف متوجہ کیا ہے۔ وہ اپنی پوزیشن کو عقلی دلیل کے ساتھ واضح کرتا ہے۔ ”ہمارے عہد کا سائنسی مزاج ایسا نہیں ہے جس کے ساتھ فن کار یا فن کاری کی نیابت کرنے والے نقاد کو سمجھوتہ کی ضرورت ہے۔ فن اور سائنس صداقت کو دریافت کرنے اور اسے پیش کرنے کے ہمیشہ آزاد طریقے رہے ہیں۔ لیکن جب سائنس کا ایک ایسا شعبہ قائم ہو گیا جس کا موضوع دماغی تھا تو ایک نئی پیچیدہ صورت پیدا ہو گئی۔ کیونکہ سائنس داں انسانی دماغ کی ان پیداوار سے دوچار ہو گئے یا ہم آہنگ ہو گئے بغیر جنہیں ہم آرٹ کہتے ہیں علم کی اس دنیا میں تحقیق و تفتیش کر رہی نہیں سکتا تھا۔ دوسرے لفظوں میں کہا جا سکتا ہے کہ نفیات ادبی نقاد کے دائرة کا رے براہ راست ٹکر لیتی اور اس پر حملہ کرتی ہے، اسے تہس تہس کر دیتی ہے اور لا شوری تعصبات کی ویرانی میں ڈھکیل دیتی ہے۔ ایسی حالت میں میری یہ دلیل جوت رہی ہے کہ نقاد کو مُنہ توڑ جواب دینا چاہئے اور نفیات سے سب سے زریں حربوں کو چُن لینا چاہئے۔

محضہ تدریجیاً نفیاتی ادبی تنقید کی طرف مائل ہونا پڑا ہے کیونکہ مجھے یہ احساس ہوا کہ خصوصاً تحلیلِ نفسی کا طریقہ شاعر کی شخصیت، شاعر کی تکنیک اور نظم کی تنقید میں بہت سے مسائل کا حل مل جائے گا۔“ ۲

ریڈ کے مطابق تحلیلِ نفسی اس کے بہت سے مسائل کو حل کر کے اور دماغ کے ان

تاریک گوشوں کو روشن کر کے جور و شن کی پہنچ سے باہر ہیں ادبی نقاد کی مدد کر سکتی ہے۔ دوسرے لفظوں میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ تحلیل نفسی میں ریڈ کی دلچسپی ادبی تنقید کے مفاد میں ہے۔ دو لوگوں سائنس کے موضوعات کے واضح فرق سے بھی واقف ہے۔

نفیات کا تعلق دماغی سرگرمیوں کے عمل سے ہے جس کا حاصل ادبی تنقید ہے اس عمل تک پہنچنے کے لئے ماہر نفیات حاصل کی صرف تشریح کرتا ہے۔ اس نقطہ نظر سے فن اتنا ہی اہم ہے جتنا کہ ذہنی قابلیت، صلاحیت کے دوسرے اظہار۔ اس سے زیادہ اس کی اہمیت نہیں۔ اس کی اہمیت کا ادب کی حیثیت سے اس کی قدروں کے ساتھ کوئی مطابقت نہیں ہے۔ ماہر نفیات ادبی قدروں کی طرف سے لاپرواہ رہتا ہے (یہاں تک کہ اس کے یہاں اپنے ادب سے متعلق بھی یہی بے خبری ملتی ہے) یہی نہیں بلکہ اس پر خصوصیت کے ساتھ اس وقت تأسف بھی کر سکتا ہے جب وہ کسی داخلی قوت والہ کی کاٹ چھانٹ کسی خارجی معیار یا ردایت کے زیر اثر کرنا شروع کر دے۔<sup>1</sup>

اس بنیادی فرق کے باوجود ریڈ کا یقین ہے کہ نفیات خصوصیت کے ساتھ تحلیل نفسی ادبی تنقید کے اصولوں میں یقینی مدد کر سکتی ہے اور ہماری شاعری کی تنقید کو گہرا بھی دے سکتی ہے۔

ان خیالات کے مقابلے میں ہم رچرڈ مایح کے خیالات کو پیش کر سکتے ہیں۔ ریڈ میکارٹھی سے اس کا اختلاف یہ ہے کہ وہ تحلیل نفسی کے پیش کردہ نتائج کے خلاف جذباتی اور ہیجانی رد عمل کا اظہار نہیں کرتا۔ وہ ان کی فلسفیات نتائج کرتا ہے، ان کے بے تکاپن کو آشکار کرتا ہے اور یہ فیصلہ کرتا ہے کہ ان کے نتائج کو "ادبی تنقید کے اصول کے متعلق غیرشقی بخش سمجھنا چاہئے"۔<sup>2</sup> اس کے خیال میں تحلیل نفسی ادبی نقاد کے لئے فضول سی چیز

1. Ibid

2. "Scrutiny" June 1936

ہے۔ اس کے نزدیک تحلیل نفسی کا دوسرا کوئی قاعدہ بھی نہیں ہے۔ اس کی نظر میں یہ چیز نمائشی اور بُتھی لگتی ہے۔ تحلیل نفسی اور اس کے سائنسی ہونے کے خلاف اس کی دلیلوں کی جانچ پڑتا ہے موقع اور بے کار چیز ہو گی۔

بہر حال، تحلیل نفسی کے نتائج میں سے ایک تیجہ مناسب ضرور ہے جس پر مختصر بحث کی جاسکتی ہے اور وہ ہے لاشعور اور وہ کردار جو ہماری زندگی میں ادا کرتا ہے۔ جایچ گروڈیک نے اس سلسلے میں انتہا پسند نظر یہ پیش کرتے ہوئے انسان کی پوری انفرادی زندگی کو لاشعور کا تابع بنایا ہے ”میں قیاس کرتا ہوں کہ انسان IT کے ذریعہ زندہ ہے“، یہ وہی کرتا ہے جو وہ کہتا ہے اور جس طرح کہتا ہے۔ اس کا یہ دعویٰ کہ میں زندہ رہتا ہوں، اس کے پوئے تجربات میں سے محض ایک مختصر اور فضول سے حصے کا اظہار ہے کہ میں IT کے ذریعہ زندہ رہتا ہوں<sup>1</sup>۔ فرد بذاتِ خود مجبور محض ہے، وہ ایک ما درا، طاقت کے ہاتھ میں ایک کھلونا ہے جس کو وہ سمجھنے ہیں پاتا — وہ ایک خود مختار آقا کا غلام ہے۔ ”لاشعور کے اوپر اس کے بزرخلاف آنا کی حکمرانی ہے۔ لفظ ”میں“ کو میں لاشعور کے ہاتھ میں ایک کھلونا سمجھتا ہوں“۔ <sup>2</sup> گروڈیک کا یہ قول بھی ہے کہ ”لاشعور اپنے کام کو ہم سے ہمارے کام کی شکل میں منوالیتا ہے، شعور کے حکم ہی سے ہمارے ارادے اور احساسات متعین ہوتے ہیں جو دراصل آنا کا مطلب اور خواہش ہوتے ہیں“۔ اس طرح ایک شخص حقیقت میں محض ایک غلام ہے جو اپنی حماقت کی وجہ سے اپنے آپ کو خود مختار سمجھتا ہے۔ حقیقت میں وہ ایک محک کا غلام ہے جو اس کے شعور میں گھرنے طور پر دفن ہے اور یہ دراصل اس کا وہی پوشیدہ لاشعوری تحریک ہے جو اس کے خیالات، احساسات اور عمل کو متعین کرتا ہے —

یہ مفردہ قسم قبول نہیں ہے۔ کیونکہ جیسا کہ رچرڈ مارپچ نے اس کی نشاندہی کی ہے

1. "The World of Man"

2. Ibid

کہ ”انسان یا فرد واحد کی اپنی جگہ پر لقیناً اہمیت ہے کیونکہ ان سانی زندگی کا کوئی نظر یہ جو ایک انسان کی غرض اور مقصد یا حقیقت کی فطرت کے مسائل سے غفلت بر تباہ ہے تو اس پر پورے غور کرنے کی ضرورت ہے۔“<sup>1</sup> کسی فرد کی اہمیت اور اس کے خیالات اور اعمال کی ذمہ داری سے انکار کرنا زندگی کو بے مقصد بنا دیتا ہے۔ ایسی صورت میں زندگی اپنی اہمیت اور قدر کھو بیٹھے گی۔ جب تک ہم لوگ پاگل نہیں ہو جاتے ہم لوگ اپنے اعمال کے جواب دہ ہیں۔ اور اس جواب دہی سے ہم کو نجات نہیں مل سکتی ہے۔ یہڑے نے کہا ہے کہ —

”ہمارا عمل اُسی وقت تک صحیح ہے اور صرف اُس وقت تک، جبکہ وہ بہترین عمل ہے جس کے کرنے کے ہم اہل ہیں۔ اور ہم لوگ نیک سیرت ہوت اسی وقت کہلاتے ہیں جب ہم اس اعلیٰ جوہر، قابلیت کی عمل داری کو مان لیتے ہیں اور اس کے تقاضے کو پورا کرتے ہیں۔ ہم خود کو نیک سیرت، نیک کردار ہونے کا اُسی وقت ثبوت دیتے اور تسلیم کرتے ہیں جب شناخت کر لیتے ہیں کہ یہ عمل بہترین عمل ہے جو ہم کر سکتے ہیں اور اسی لئے اس کو اختیار کرنا چاہئے۔ اور یہ کہ صحیح مطہج نظر کا اختیار ناقابل حفاظت ہے۔ پیغمبر کی آواز ہے جو کہ ہمارے اغراض کی دنیا کا ناگزیر جزو ہے۔ اور صریحاً ہم جو کچھ ہیں اور جو کچھ ہو سکتے ہیں اس کے لئے بے حد اہم ہے۔“<sup>2</sup>

اسی مُستند اُستاد کا دوسرا پیر اگراف بھی پیش کیا جاتا ہے ” ہم لوگوں کو کیا کرنا چاہئے اس کا جواب اس لئے چیز ہمارے سامنے عیاں ہے اسی کا بہترین، ہمیں اختیار کرنا چاہئے اور تو ہر چیز ہمارے سامنے عیاں ہے اگر ہم انتخاب اور پیر وی کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں تو۔ چنانچہ ہمارے فرائض ہمارے نجی ذات سے بہت زیادہ پھیلے ہوتے ہیں۔ اپنے گرد کی دنیا یا دوسروں کی زندگیوں میں ہم جو بھی تبدیلی لاسکتے ہیں اس کے ذمہ دار ہم ہوں گے۔ اور

1. "Scrutiny" June 1936

2. "The idea of the soul"

ان تبدیلیوں کے نتائج، ہم سے منسوب ہونے چاہئیں جب ہم مرجائیں اور ہمارے کام باقی رہ جائیں۔ اخلاقی خوبی حاصل کرنے کے لئے ہمیں اکثر اپنے آپ کو بھول جانا چاہئے۔ تاریخ جو چیز کہ ہم بھول نہیں پائیں گے وہ ہے ہماری ذمہ داری اور سچ پوچھئے تو یہ ہماری ہی ذمہ داری ہے۔<sup>1</sup>

اس صداقت کا صحیح احساس ہی زندگی کو با معنی اور آرٹ کی اہمیت بخشتا ہے تحلیل نفسی کے عام نتائج سے ہمارا کوئی خاص لگاؤ نہیں ہے۔ یہاں پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ یہ نتائج قطعی نہیں ہیں اور کم از کم ان میں مختلف تعبیر کی گنجائش تور ہتی ہی ہے۔

آلڈرپن نے لکھا ہے کہ ”ایک مشہور کلپکس ہے پدری کلپکس جو مانیشیا میں میلیفود کی کی تحقیقات کا کام کردا نے اور میطع بنانے میں مزاجمت کے طور پر پیش کرتے ہیں۔ جیسے مختصر اثافت کے خلاف جو چیز حیوانی مزاجمت کہا جاسکتا ہے زیادہ تر سوسائٹیوں میں باپ ان ناپسندیدہ ضروریات کی علامت سمجھا جاتا ہے لیکن

Trobriand      Islander      کے یہاں، جہاں نبی سلسلے کا حساب ماں کی طرف سے کیا جاتا ہے، ماں کو اس علامت کے طور پر استعمال کیا جاتا ہے۔ ینگ نے یہ دکھایا ہے کہ مشہور مدرکلپکس زندگی اور پچھنے کی طرف اس کی شکلوں سے رجعی ثہوت پرستی ہے۔ جس کی علامت ماں ہے۔ جو شخص مدرکلپکس میں مبتلا ہوتا ہے۔ پچھے ایک لادلا غیر ذمہ دار، مطلق العنان بننے کی خواہش کرتا ہے۔ عزم الفوق کی یہ طفلانہ صورت ہے۔ یہ کہا جاسکتا ہے کہ باپ الجھاؤ اور ماں الجھاؤ ایک ہی رجمان کے مختلف پہلو ہیں۔ اول الذکر میں فرض کی ادائیگی کرنے والے سے نفرت کی جاتی ہے اور ثانی الذکر میں گریز کی علامت سے پیار کیا جاتا ہے۔<sup>2</sup> نفیاتی

1. Ibid

2. Aldrich "The Primitive Mind and Modern Civilization"

تحقیق سے جہاں ایک طرف یہ امید کی جاتی ہے کہ وہ ادب کے کام کی تعمیر کی تشریح کرے گی  
وہاں دوسری طرف یہ بھی امید کی جاتی ہے کہ وہ ان حالات کو آشکار بھی کرے گی  
جو ایک انسان کو فتنی اعتبار سے تخلیق بناتی ہے۔ ۱

ماہرین تخلیل نفسی اثباتی نظریہ سے تجربہ کی طرف بھی مُرٹ سکتا ہے اور وہ کسی ایک  
مخصوص فن پارے کی تشریح کے لئے ایک مخصوص فن کار کی تشریح بھی کر سکتا ہے۔ وہ  
تنقید کے طریقہ عمل کے متعلق اپنی رائے بھی دے سکتا ہے۔ یہی وہ مختلف راستے ہیں  
جن میں تخلیل نفسی بلا واسطہ ادبی نقدار کے حلقہ اختیار سے متصادم ہو سکتی ہے۔ ادبی نقاد  
کو تخلیل نفسی سے مُمنہ نہیں موزنا چلہے۔ اسے اس میں ذلت نہیں محسوس کرنی چاہئے اور نہ  
ہی گھبرا کر اپنے چھوٹے مکان کے دروازہ اور کھڑکیوں کو بند ہی کر لینا چلہے۔ اسے اس نئی  
الذکھی چیز کی جہاں بین کرنی چاہئے اور یہ جاننے کی کوشش کرنی چاہئے کہ حقیقت میں یہ  
کوئی نیا سیارہ ہے یا مخصوص فریب نظر؟

(۲)

# تحلیل نفسی اور فن

(الف)

یہ دعویٰ کیا جاتا ہے کہ تحلیل نفسی "ان عوامل کو آشکار کر سکتی ہے جو ایک انسان کو فنی اغذیہ سے موجد بناتے ہیں"۔ اگر تحلیل نفسی کچھ نہ کر کے صرف یہی کرتی تو وہ ادبی تنقید اور انسانیت دونوں کی طرف سے قابل مبارکباد ہوتی۔ دُنیا بہت دلوں سے اس حیرت انگیز انکشاف کا انتظار کر رہی ہے اور ایسا محسوس ہوتا ہے کہ اب وہ حیرت انگیز علم آشکار ہو گیا ہے۔ کہا جاتا ہے کہ فرانڈ، ایڈر اور بینگ نے یہ نیا علم ہمیں دیا ہے۔ ان میں سے ہر ایک کی یاتوں کو ہمیں الگ الگ سننا پاہے ورنہ ان کے متفضار ارشادات ہمیں اٹھنے میں ڈال سکتے ہیں۔

— فرانڈ کا میلان طبع دُربین ہوتا ہے اور اسے عصباتی حریص ہونے میں بہت زیادہ دیر نہیں لگتی۔ یہ وہ شخص ہوتا ہے جو جلی ضرورتوں سے متاثر ہوتا ہے جو بہت زیادہ ہنگامہ خیز ہوتی ہیں۔ وہ عزّت، طاقت، دولت، شہرت اور عورت کی محبت حاصل کرنے کی تمنا رکھتا ہے لیکن اس تکین کو حاصل کرنے کے ذرائع اس کے پاس نہیں ہوتے۔ اس لئے ایک عام غیر مطمئن شخص کی طرح حقیقت سے مُنہ موڑ کر اپنی ساری "لچپی" اور اپنی ساری شہوت بھی، اپنی خواہش کی تکمیل کے مطابق واہمہ کی دُنیا میں لگا

دیتے ہے، جس عصبی اختلال کی راہ گھلتی ہے۔ پھر فن کار کی شخصیت کی تشكیل و تعمیر تک پہنچنے سے روکنے والے بہت سارے طے جملے اسباب ہو سکتے ہیں۔ یہ مشہوریات ہے کہ فن کار زیادہ تر اپنی صلاحیتوں کی جزوی رکاوٹ اور عصبی اختلال کا شکار رہتا ہے۔ ان کی طبیعت میں ارتقا کی بھرپور صلاحیت اور ان انسداد میں جن سے کشمکش پیدا ہوتی ہے قدرے نرمی پائی جاتی ہے۔ لیکن حقیقت کی راہ پر واپس آنے کے بعد اندازہ ہوتا ہے تو اس طرح کہ : صرف فن کار ہی کی زندگی داہمہ کا شکار نہیں ہوتی۔ بلکہ داہمہ کی اس درمیانی دنیا کو ان رضامندی کی سند ملی ہوتی ہے۔ اور ہر تشنہ رُوح کے لئے یہ ایک تسلیم اور اشک شوئی کا کام کرتی ہے۔ لیکن وہ لوگ جو فن کار ہیں ان کے لئے اس داہمہ کے آبشار سے تسلیمِ محدود ہیں، ان کے لئے رحمانہ انسدادِ تھوڑے بہت خیالی پلاو پکانے کے علاوہ جوشور بن سکتے ہیں ان سب لطفوں سے روک دیتے ہیں۔ مخلص فن کار کے ذمہ بہت کچھ رہتا ہے۔ سب سے پہلے تو یہ کہ وہ جانتا ہے کہ اپنی خیالی دنیا کی وضاحت کس طرح کرے جس سے اس کی وہ ذاتی چھاپ ختم ہو جائے جس سے عام طور پر لوگوں میں چڑھڑا ہٹ پیدا ہوتی ہے اور جو دوسروں کے لئے باعثِ فرحت بن جائے۔ وہ یہ بھی جانتا ہے کہ ان میں معقول طریقہ سے کیسے تبدیلی لائی جائے جس سے ان کے ان ذرائع کا جو بنیادی طور پر منور ہیں ان کا پتہ نہ چل سکے۔ اس کے علاوہ اس میں وہ حیرت انگیز صلاحیت ہوتی ہے کہ جس سے وہ اپنے مخصوص مواد میں تغیر لائے اور وہ اس طور پر کہ اس کے خیالات داہمہ بہتر طور پر ادا ہو سکیں۔ اور پھر وہ یہ بھی جانتا ہے کہ داہمہ کی زندگی کی تخیل میں وہ کس طرح زبردست طور پر تھوٹی کی روکو کچھ ہی دیر کے لئے اس طرح شامل کر دے کہ اس سے احتباسات دُور ہو جائیں اور خوف کا پہلو بھی ختم ہو جائے۔ جب وہ یہ تمام باتیں کر لیتا ہے تو پھر وہ دوسرے کے لئے نامعلوم فرحت کے ذرائع کی وساطت سے راحت اور تسلیم کے راستے کھولتا ہے۔ اور اس طرح اسے تعریف و توصیف اور ہر دل عزیزی ملتی ہے، اور اگر ایسا ہو گیا تو حقیقت میں اس نے اپنی قوت داہمہ کے ذرائع سب کچھ حاصل کر لیا۔

یعنی پہلے جو کچھ وہ صرف اپنے واہم کی دنیا میں حاصل کرتا تھا، عزّت، طاقت اور عورتوں کی محبت۔ ۱

آئیے، ہم لوگ اس حیرت انگیز انکشاف کی تخلیل اختصار کے ساتھ کریں اور کام کی باتوں پر غور کریں۔ کہا جاتا ہے کہ فن کار افتادِ طبع کے لحاظ سے عصباتی مرضی ہوتا ہے۔ نفسیاتی تحقیقات کی یہ کلید ہے۔ مجھے پھر کہنے دیجئے کہ فن کار افتادِ طبع کے لحاظ سے عصباتی مرضی ہوتا ہے اور اسے بھی دوسرے عصباتی مریضوں کی طرح غیر مطمئن تمنائیں ستاتی رہتی ہیں۔ نب، وہ حقیقت سے بھاگ کرو اہمہ کی زندگی تخلیق کرتا ہے "جہاں سے عصبی اختلال کا راستہ سیدھا اور آسان ہوتا ہے"۔ لیکن وہ پورے طور پر عصباتی مرضی اس لئے نہیں ہوتا کیونکہ اس میں غیر معمولی قوت ارتقاء ہوتی ہے اور پھر وہ اختباسات جو کوشک مش پیدا کرتے ہیں ان میں کچھ تبدیلی لانے کی بھی صلاحیت اور گنجائش رکھتا ہے۔ اس لئے وہ حقیقت تک لوٹنے کا راستہ ڈھونڈ لیتا ہے۔ فن کار عام و اہمہ کی دنیا میں رہنے والے سے کچھ پہلوؤں سے مختلف ہوتا ہے اور ان پہلوؤں کا بیان کر دیا گیا ہے۔ فن کار اپنے خواب کی دنیا کی وضاحت کرنی جانتا ہے جس سے ان کی ذاتی چھاپ ختم ہو جاتی ہے۔ وہ یہ بھی جانتا ہے کہ اس واہم کی دنیا کی ابتداء کو ایک سطحی طور پر مشاہدہ کرنے والے شخص سے کس طرح پوشیدہ رکھا جاسکتا ہے۔ اس کے پاس ایک پُر اسرار صلاحیت ہوتی ہے جو اسے اپنے قوت واہم کے خجالات کے اظہار کا اہل بتاتی ہے اور ساتھ ہی ساتھ اپنی واہم کی زندگی کی رسوانی میں خوشی کی روکوبھی شامل کرنے کی صلاحیت رکھتی ہے۔ اس طرح دوسرے عصباتی مریضوں کو نامعلوم خوشی کے ذرائع سے آرام و تسکین نکل پہنچنے کا راستہ دکھا کر حقیقت نکل لوٹنے کا اپنا راستہ تلاش کر لیتا ہے — اور اس طرح اس کی عزّت، طاقت اور عورتوں کی محبت کی تمنائیں پُوری

ہو جاتی ہیں۔ عام فن کاروں کے متعلق فرائد کا یہی کہنا ہے لیکن یہ نیا علم بمشکل، ہی تسلی بخش ہے۔

ان میں سے کسی بھی بیان کی معقولیت پر اعتراض کئے بغیر، حالانکہ ان میں سے بعض کی معقولیت قابل اعتراض ہے، یہ دکھانا ممکن ہے کہ ان کو قطعی طور پر تسلیم نہیں کیا جاسکتا ہے۔ فن کار افتادہ طبع کے لحاظ سے عصبی مرض ہوتا ہے۔ مُستند انکشافات میں یہ پہلا انکشاف ہے۔ اس انکشاف کی معقولیت میں ہم یقین نہیں کرتے لیکن اسے جانے دیجئے۔ فن کار افتادہ طبع کے لحاظ سے عصبی مرض ہوتا ہے اور یہ کہ وہ حقیقت سے مُمنہ موڑ کر ایک عالم وابہمہ کی تخلیق کرتا ہے۔ تو یہ بیانات قابل اعتراض ہیں۔ پھر بھی ان میں بعض چیزوں مثبت ہیں جنہیں ہم سمجھ سکتے ہیں۔ فرائد کو اس کی وضاحت کرنی ہے کہ کس طرح فن کار عصبی اختلال سے بچتا ہے، لیکن کسی باقاعدہ وضاحت کے بجائے (غالباً کوئی باقاعدہ وضاحت ممکن ہی نہیں) وہ صرف غیر استدلالی طور پر یہ دعویٰ کرتا ہے کہ ضرور کوئی ملے جعلے عوامل ہوں گے جو فن کار کو اختلال عصبی سے بچالیتے ہیں۔ افتادہ طبع کے لحاظ سے فن کار شاید عصبی مرض نہیں ہوتا ہے۔ اس لئے اسے کسی حفاظت کی ضرورت نہیں۔ لیکن فرائد اس امکان پر اس نقطہ نظر سے خور کرنے کو تیار نہیں ہے۔ وہ ہمیں یہ نہیں بتاتا کہ یہ عوامل کیا ہو سکتے ہیں اور نہ وہ صحیح اور صاف طور پر یہ وضاحت کرتا ہے کہ کس طرح یہ عوامل بلکہ فن کار کو عصبی اختلال سے بچاتے ہیں۔ اس غیر استدلالی دعویٰ کے علاوہ فرائد کا دوسرا واحد مفید یہ قیاس ہے کہ ”شاید ان کی سرشنست، کسی چیز کو تحلیل کے ذریعہ دیکھنے کی قوی صلاحیت اور انسداد جذبات میں جو کوش مکش کا باعث ہوتے ہیں قدرے لچک سے مزین ہوتے ہیں۔“ لیکن ہمیں ان غیر معمولی خوبیوں سے مزین ہونے کی کوئی اطمینان بخش سائنسی تشریح نہیں ملتی۔ کیا فن کار میں یہ غیر معمولی خوبی صرف اس لئے ہے کہ وہ فن کار ہے؟ یا تخلیل کے ذریعہ دیکھنے کی یہ قوی صلاحیت فن کار کو فن کار بناتی ہے؟ فرائد ہمیں یہ نہیں بتاتا۔ اس کا غیر استدلالی دعویٰ اور قیاس دونوں مل کر صرف اتنی ہی بات بتا پاتے ہیں

کہ فن کا عصبی اختلال سے اس لئے پڑھ جاتا ہے کہ وہ فن کا رہتا ہے۔ اس وضاحت سے ماہر تخلیل نفسیات کو بھلے ہی تسلی ہو جائے، لیکن اس سے کچھ بھی واضح نہیں ہو پاتا۔ بہت ہو کے پاس جو فن کا نہیں ہیں ایسے عوامل کا اجتماعِ عمل جاتا ہے جسے ”تخیل کے ذریعہ دیکھنے کی قوی صلاحیت“ یا ”کش مکش پیدا کرنے والے انسداد جذبات کی لچک“ کہا جاتا ہے، کیونکہ وہ عصبی مرض نہیں ہو جاتے۔ یہ صرف مقدر کی بات۔ اگر آپ مقدر والے ہیں تو آپ فن کا رہا یا ولیسا ہی کچھ بن جلتے ہیں۔ ورنہ آپ عصبی مرض بنتے ہیں۔ یہ ایسی حالت ہے جو بہت صحیح ہو سکتی ہے، لیکن اس سے ہماری الجھنُ دور نہیں ہوتی۔

جب فرائد اس کی وضاحت کرنے کی سعی کرتا ہے کہ فن کا رکھیے حقیقت تک لوٹتا ہے تو بھی اس سے تسلی نہیں ہوتی۔ اس کے ذریعہ کی گئی وضاحت کی تفصیلی جائز ضروری نہیں ہے۔ کہتے ہیں کہ سچا فن کا عام بیداری کا خواب دیکھنے والوں سے اس معنی میں مختلف ہے کہ وہ جانتا ہے کہ اپنے بیداری کے خواب کی وضاحت کیسے کی جائے۔ تاکہ ان کا الفرادی چھاپِ مٹ جائے جو دوسروں کو ناگوار لگاتا ہے۔ عام بیداری کے خواب ذاتی اور بھی ہوتے ہیں۔ ہمیں فرائد کی اصطلاحات سے کوئی بحث نہیں کیونکہ یہ ادبی تنقید کی اصطلاحات نہیں ہیں۔ فن کا رانہ عمل کی وضاحت کے طور پر ہم اسے تسلیم نہیں کرتے۔ فن کا رہا اپنے بیداری کے خواب کی وضاحت کس طرح کرتا ہے۔ اس جذبہ کا رجحان کیا ہے؟ جو بیداری کے خواب کی وضاحت کرنے کے لئے فن کا رہا کو مجبور کرتا ہے۔ اور وضاحت کا یہ عمل وہ اثر کیسے پیدا کرتا ہے جسے اس ذاتی چھاپ کا غائب ہو جانا کہتے ہیں جو دوسروں کو ناگوار گزرا ہے۔ ان اہم امور کے متعلق فرائد کچھ نہیں کہتا اور نہ شاید کچھ کہہ سکتا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ فن کا رانہ عمل غیر واضح رہ جاتا ہے۔ راز رانہ ہی بنارتا ہے۔ وہ سائنسی نقطہ نظر سے مستند امر نہیں بن پاتا اور فرائد کی قلعی گھل جاتی ہے۔ وہ کہتا ہے کہ فن کا رہا اپنے خاص عوامل کو ڈھلانے کی پُر اسرار قابلیت ہوتی ہے۔ جو تباہ متحرک رہتی ہے۔ یہاں لفظ ”پُر اسرار“ فرائد کی قلعی کھول دیتا ہے۔ یقیناً یہاں کچھ ایسا ہے جسے فرائد خود

نہیں سمجھتا، جو اُسے پُر اسرا معلوم ہوتا ہے اور اس طرح سائنسی آلة طوٹ جاتا ہے۔  
 سائنسی طرز کلام ( Phrasology ) ناکافی معلوم ہونے لگتا ہے۔ اور ہمیں روایتی طور پر تمجہب ہونا پڑتا ہے جو ماہر تحلیل نفیات کو بہت ہی غیر سائنسی اور غیر تسلی بخش معلوم ہوا۔

۲۔ ایڈلر۔ فرائد کے بعد ایڈلر کا مطالعہ نہایت ضروری ہے، اس لئے ایڈلر کی طرف توجہ کریں جسے ریڈ بہت تسلی بخش مانتا ہے۔ ایڈلر کھٹا ہے کہ ”ہر عصی اختلال کو اپنے آپ کو احساسِ مکتری سے بنجات پانے کی ایک کوشش سمجھنا چاہئے“<sup>1</sup> تاکہ احساسِ برتری حاصل ہو سکے۔ اس احساسِ مکتری کی ابتدا خاندانی ماحول میں ہوتی ہے۔ ”اپنے بچپن میں غریبی، بے قاعدہ بینائی یا خلافِ معمول سماught جیسی کئی مشکلات سے دوچار ہو کر اور کسی خاص شکل میں بر بادی کاشکار بن کر فن کارثہ دید احساسِ مکتری سے خود کو بنجات دلانے کی کوشش کرتا ہے۔ غضیناً ک طور پر اولوں العزم بن کر وہ اپنی حقیقت سے جدوجہد کرتا ہے، جسے اپنے لئے اور دوسروں کے لئے وہ توسعہ کر سکے“<sup>2</sup> لیکن صرف فن کاربھی احساسِ برتری سے ترغیب حاصل نہیں کرتا۔ ”خواہ کوئی فرد فن کار یا اپنے پیشہ میں اول آنا یا کئی بھی میں ظالم بننا چاہتا ہو، یا خدا سے مکالمہ کرنا چاہتا ہو، یا دوسروں کو مکتر دکھانا چاہتا ہو، یا اپنی مصیبت کو دنیا کی سب سے ابھم شئ مانتا ہو، یا تمام حدود اور اقدار (آدرشیوں) کو تور کر لاحاصل مقاصد اور قدیم دیوتاؤں کے پیچے دوڑ رہا ہو، وہ اپنے راستہ میں ہر ایک مقام پر عظمت کی خواہش، مذہب از خیالات اور اپنی خاص جادوئی

1. "The practice and theory of individual

Psychology"

2. Social Interest

طااقت میں یقین سے تحریک اور رہنمائی حاصل کرتا ہے۔<sup>1</sup> عظمت کی یخواہش ہم میں بہترے کے اندر دبی رہتی ہے جسے شاعر میں تو ہر کوئی جانتا ہے۔ لیکن خاص طور سے یہ پُر اسرار تاریخی میں جھپپی رہتی ہے اور مجنونانہ یا انبساط کی حالت میں ہی یقینی طور پر اُبھر کر سامنے آتی ہے۔<sup>2</sup> ایڈلر مزید کہتا ہے کہ ”جو کوئی پاکی کایہ راستہ بسجدگی سے اختیار کرے گا“ اسے جلد ہی حقیقی زندگی سے فرار ہونے کو اور ایک زندگی کے اندر ایک دوسرا زندگی کی تلاش کر کے تصفیہ پر مجبور ہونا پڑے گا۔ اگر وہ خوش قسمت رہا تو یہ فن میں ممکن ہو گا در نہ پاکیازی عصبی اختلال یا جرم میں۔<sup>3</sup>

فن کار کے متعلق ایڈلر کا بہت بند تصور ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ فنکار اور صاحب طبع ( Genius ) بلاشبہ انسانیت کے رہنا ہیں اور جور و شنی انہوں نے اپنے پچین میں جلا لئی تھی اس میں چل کر انہیں اپنی ہمت کے لئے سزا بھگلتني پڑتی ہے۔ ”میں نے مصائب جھیلے اس لئے میں شاعر ہوا۔“ اپنی بہتر بصرات، رنگ کے ہر ادراک، شکل اور نشان کے صحیح علم کے لئے ہم مصوروں کے مقروض ہیں۔ ایسی خالص ساعت اور اپنے صوتی اعضا کے عمدہ اُتار چڑھاؤ ہم نے موسیقاروں سے حاصل کیا ہے۔ شاعروں نے ہمیں بولنا، تحریر کرنا اور سوچنا سکھایا ہے۔<sup>4</sup> ہم فن کاروں، صاحب طبع، مفکروں، موجدوں، محققوں کی لا فانی کامیابیوں پر دوسروں پر طفیلیوں کی طرح زندہ رہتے ہیں۔ وہ انسانیت کے پنجے رہنا ہیں۔ دُنیا کی تاریخ میں وہ حرکی قوت ہیں اور ہم لوگ محض تقسیم کار۔ حقیقی معنوں میں ایڈلر کے خیالات فرائد کی بہ نسبت زیادہ معادن نہیں ہیں۔

1. "The practice and theory of individual Psychology"

2. Ibid

3. Ibid

4. Social Inter

جن باتوں کی وضاحت فرائڈ سے نہیں کی گئی ہے، انہیں ایڈلر بھی واضح نہیں کر سکا ہے۔ فن کار، فن کار ہے کیونکہ وہ عصباتی مرض ہے۔ اور فن کار عصباتی مرض نہیں ہے کیونکہ فن کار ہے۔ یہ دونوں باتیں متفاہیں ہیں۔ جنہیں فرائڈ اور ایڈلر ہمیں بتاتے ہیں۔ بنیادی طور پر ایڈلر کا اصول فرائڈ کے اصول سے مختلف نہیں ہے۔ اس اصول کے مطابق بھی فن کار اُفتادِ طبع کے لحاظ سے عصباتی مرض ہوتا ہے —

صرف عصبی اختلال کی تشریح مختلف طریقے سے کی گئی ہے۔ اس کی تشریح اس طرح کی گئی ہے کہ اختلال عصبی ”اپنے آپ کو احساس کتری سے نجات دلانے کی کوشش ہے تاکہ برتری کا احساس ہو سکے اور اس احساس برتری کا اظہار واہمہ کے ذریعہ ہوتا ہے۔ حقیقت سے الگ ہو کر ہر فن کار زندگی کے اندر زندگی کی کھوچ کرنا چاہتا ہے جو اس کے ذریعہ تخلیق کردہ واہمہ کی بدلتی ہوئی شکل ہے۔ فرائڈ کے لئے فن تصدید ہے، ایڈلر کے لئے وہ نقصان کی تلافی کی شکل ہے۔ لیکن فن، ویسا فن جس کی کچھ اہمیت ہو، نہ تو تصدید ہے اور نہ نقصان کی تلافی ہے۔ جو بھی ہو فرائڈ اور ایڈلر میں یہی خاص فرق ہے۔ یہ تصفیہ یہ زندگی در زندگی مختلف صورتوں سے حاصل کی جاسکتی ہے۔ ”پاکبازی میں، اختلال عصبی میں یا جرم میں۔“ صرف قسمت کی بات ہے کہ فن کار اپنی نجات فن میں حاصل کرتا ہے۔ وہ اسے جرام اور پاکبازی میں بھی حاصل کر سکتا تھا۔ وہی قسمت والی بات جیسی فرائڈ میں ہے وہیسے ہی ایڈلر کے اصول میں بھی — فن کار قسمت سے عام عصباتی اختلال کی کیفیت سے پچھا جاتا ہے لیکن جیسا ہم نے دیکھا ہے، اُفتادِ طبع کے لحاظ سے وہ عصباتی مرض ہی رہتا ہے۔ ہاں، وہ جس واہمہ کی تخلیق کرتا ہے۔ وہ درودوں لوٹا گوار کرنے والے شخصی چھاپ سے آزاد ہوتی ہے۔ اسے فن کار انہ شکل اور نکہ حاصل ہو جاتی ہے۔ جس کے بعد وہ احمد بن جاتی ہے۔ عصباتی مرض باقاعدہ واہمہ کی تخلیق نہیں کر سکتا اور اسی لئے وہ عصباتی مرض لہ جاتا ہے اور اس کی داخلی زندگی کچھ بے ترتیب۔

جیسا میں نے کہا ہے فرائڈ کی بہ نسبت ایڈلر کے خیالات زیادہ سے زیادہ معادن ثابت نہیں ہوتے۔ کم سے کم اس ضمن میں وہ فرائڈ کی ہی تقليد کرتا ہے۔ فن کار کے متعلق اس کے تابع

خاص طور سے وہی ہیں جو فرماڈ کے ہیں۔ وہ فن کار، مجرم، ظالم، برائی کے لئے خط (Megalomaniac) صوفی اور اولو العزم طوالف کے درمیان کوئی تمیز نہیں کرتا۔ رام راج کا خواب دیکھنے والا اور اس کے لئے کوشش کرنے والا آدراش وادی (Idealist) اور عوام کا سب سے بڑا دشمن، دولوں اپنی خدمت کی خواہش اور اپنی پاکی کے خیال سے ہی ترغیب اور تحریک حاصل کرتے ہیں۔ ایسا لگتا ہے جیسے لافانی شاعری اور پینٹ (patent) دوا ایک ہی درجہ کی چیزیں ہوں —

ایڈلر جمالیاتی عمل کی وضاحت نہیں کرتا اور نہ ہمیں کسی فن کار کی جمالیاتی خصیت کے متعلق کچھ بتاتا ہے۔ جس میں اس کی طاقت کے وسائل پوشیدہ رہتے ہیں۔ اس کی پہنچ یقینی طور پر غیر ماہر کی طرح ہے۔ جس میں حسن کا توفیق دان ہے ہی جو کبھی بھی غیر مزروط بھی معلوم ہوتا ہے۔ وہ خامی اس میں ہی نہیں، فرماڈ اور دیگر ماہرین تخلیل نقیبات میں بھی موجود ہے۔ ان کے لئے ایک فن پارہ کسی نفسیاتی عمل کی ایک مثال ہے جس میں ان کی دلچسپی ہے۔ فنی اور انسانی اقدار میں ان کی کوئی دلچسپی نہیں۔ کسی فن پارے ہی کو فن پارے کی شکل میں سمجھنے اور اس کی تنقید کرنے کی کوئی صلاحیت نہیں۔ ان کے پاس نہ ضروری تربیت ہے نہ آلات — اس لئے اس سمت میں کوشش بھی اور غلطیوں سے پرے ہے۔ ایڈلر جس کے اس فقدان کی تلافی فنکاروں کے ہلے دل سے تعریف کر کے لیتا ہے۔ اس کے مطابق فن کار انسانیت کا رہنماء ہے۔ اپنی جرمات کے لئے جو سزا وہ بھگلتاتا ہے اس سے وہ آگاہ ہے۔ اس کے ہم کتنے مرحون منت ہیں، اسے وہ جانتا ہے۔ وہ اس کی تعریف دل کھول کر رہا ہے۔ ”ہم فن کاروں، صاحب طبع“ (Geniuses)

مفکروں، موجدوں اور محققوں کی لافانی کامیابیوں پر طفیلی بن کر زندہ رہتے ہیں۔ وہ انسانیت کے حقیقی رہنماء ہیں۔ تاریخ عالم میں وہ حرکی قوت ہیں اور ہم صرف تقیم کنندہ ہیں۔ فن کار کا سب سے بڑا خاجی بھی اس خراج تھیں میں کوئی خاجی نہیں پاس کرتا۔ کچھ توہے جس کی وجہ سے فن کار کی سطحی کاموں میں مشغول، قصور آدھی سمجھ کر ملامت نہیں کی جاتی ہے۔ لیکن اس میں کوئی نئی بات نہیں ہے جس کے لئے ہمیں تخلیل نقیبی یا انفرادی نقیبات کے فروع کا انتظام کرنا

ضروری تھا۔ شیلی کے مشہور اشعار اس خیال کو اور زیادہ زور دا شکل میں ظاہر کرتے ہیں۔ شعر اُغیر مفہوم شاعرانہ وجدان کے ترجمان اور اس دیوقامت سائے کا لکس ہوتے ہیں جو مستقبل حال پر ڈالتا ہے، وہ الفاظ میں جو اس چیز کی ترجمائی کرتے ہیں جسے وہ سمجھ نہیں پاتے، وہ بگل میں جو جنگ میں بجاتے تو میں لیکن یہ نہیں محسوس کرتے کہ وہ کیا تاثیر پیدا کر رہے ہیں۔ وہ تاثیر جس پر خود کوئی اثر نہیں ہوتا لیکن دوسروں کے دلوں پر اپنا اثر ڈالتے ہیں۔ شعر ادنیا کے غیر تسلیم شدہ قانون ساز ہوتے ہیں۔<sup>1</sup>

ماہرین تحلیل نفیات کے نئے انکشافات کو سنتے وقت اکثر ایسا محسوس ہوتا ہے کہ ہم ان الفاظ کو پہلے بھی سُن چکے ہیں۔ آواز صریحًا مختلف ہے۔ مجموعہ الفاظ اور اصطلاحات بھی غیر مانوس اور عجیب لگتے ہیں۔ لیکن جب ہم تدقیدی نقطہ نظر سے اس کا جائزہ لیتے ہیں تو اجنبیت ختم ہو جاتی ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ جو بازگشت (Echo) ہم سُن رہے ہیں، اس نے حیرت انگیز طور پر اصل آواز کو بگار دیا ہے۔ اور یہ بگار ہی اجنبیت کے پہلے تاثر کے لئے ذمہ دار ہے۔ ہم نہیں سمجھ پاتے کہ جدید یا قدیم ماہرین تحلیل نفیات کے نام نہاد مٹے انکشافات ادبی نقاد کے لئے کسی شکل میں کیسے معاون ہو سکتے ہیں۔ بہرحال کوئی فیصلہ دینے سے قبل آئیے ہم اس کی حالت میں ایڈل کی تقریبیور سے سنتے چلیں۔ — ”قابل توجہ ضروری بات یہ ہے کہ تحلیل نفیی یہ رکھانا ہو اعلوم پر ہے کہ فن کا رسوب سے پہلے افتاد طبع کے لحاظ سے عصبانی مرض ہوتا ہے۔ لیکن ایسا لگتا ہے کہ فن کا رہن کر وہ افتاد طبع کی قطعی نبایہ سے بچ جاتا ہے۔ اور فن کے ذریعہ حقیقت تک پہنچنے کا راستہ پالیتا ہے۔ میری سمجھ سے اب یہ دیکھا جاسکتا ہے کہ نقاد کے لئے تحلیل نفیی کہاں تک معاون ہو سکتا ہے۔ یعنی کسی اختلال عصبی کے میلان کے ازلفاع کی حقیقت کی تصدیق میں ماہر تحلیل فنی میں کسی بھی فن کا راتہ یا نیم فن کا راتہ، حقیقی اور عصبی خلل کے تکار کے درمیان صاف فرق دکھانے کی صلاحیت ہونی چاہئے۔ ادب میں بہت کچھ ایسا ہے جو حقیقت کی حد آخر پر ہے۔ اس حد آخر

کی جھیقی شکل کو کسی سائنسی عمل کے ذریعہ تعین کر لینا نقاد کے لئے مفید ہوگا۔ لیکن میں پھر مشورہ دوں گا کہ ممکناً عام تنقیدی اصولوں کی مدد سے بھی نقاد اس حد آخر کا تعین کر سکتا ہے۔ لیکن اس تجربے کے لئے تخلیل نفسی کا یہ راستہ قدرے آسان ہوگا اور ہر حالت میں وہ کافی اطمینان بخش طریقے کا ثانوی ثبوت تودے ہی دے گا۔<sup>۱</sup>

یہ واضح ہے کہ ریڈلر قطعی اور اصول تنقید کے خلاف تخلیل نفسی کے اس نتیجہ کو تسلیم کرتا ہے کہ فن کار ابتداؤ افنا دطبع کے لحاظ سے عصباتی مرضی ہوتا ہے اور فن ایک لوح کا ارتفاع ہے۔ فی الحال ان نتائج کی مناسبت پر غور کرنا میرا مقصد نہیں ہے اور نہ اس ثبوت پر، جس بدر یہ نتائج مبنی ہیں۔ لیکن یقین کے ساتھ کہا جا سکتا ہے کہ نہ تو فن کار ابتداؤ افنا دطبع کے لحاظ سے عصباتی مرضی ہوتا ہے اور نہ فن ایک ارتفاع کی کوئی قسم ہے۔ ”ریڈلر جس چیز کی وکالت کر رہا ہے اس کی کمزوری سے غالباً واقف ہے“ — دکھاتا ہوا معلوم ہوتا ہے کہ ”اس میں خود اعتمادی کی کمی ہے۔ پوری عمارت میں تجسس کا زخم موجود ہے جیسے میں سوچتا ہوں، ہونا چاہئے، مفید ہوگا، قدرے آسان راستہ ہو سکتا ہے، ثانوی شہادت“۔ ریڈلر کی واحد مشتبہ تجویز یہ ہے کہ جو واحد مشتبہ تجویز ملتی ہے وہ ہے وہ مدد جو نقاد کو ماہر تخلیل نفسی سے حقیقت کے حد آخر کے، صحیح راستے کے تعین میں مدد دے سکتی ہے۔

لیکن آگے چل کر وہ اپنی بات کی یہ کہہ کر خود ہی تردید کر دیتا ہے کہ ”غالباً“ عام تنقیدی اصول سے نقاد کو کسی طرح کی مدد کی ضرورت نہیں ہے۔ اپنے موقف کو دوبارہ واضح کرتے ہوئے ریڈلر مزید کہتا ہے کہ لیکن تخلیل نفسی اس تجربے کا مختصر راستہ ہو سکتا ہے۔ (کاش یہ حقیقتاً مختصر ہوتا!) اور ہر حالت میں وہ کافی تسلی بخش طریقہ کی ثانوی شہادت تودے سکتا ہے۔ اس سے بات بہت واضح نہیں ہوتی۔ یہ ثانوی شہادت لقینی طور پر غیر رائد شئے ہے۔ پھر بھی اسے خاطر خواہ سمجھا جاتا ہے۔ خاص کر اُن کے لئے جنہیں اپنے موقف میں خود شبہ ہے اور جنہیں اپنے فیصلہ کی حادث

کے لئے کسی دیگر آزاد شہادت کی ضرورت ہے۔ نقاد کو ماہر تحلیل نفیات کے پاس اپنے نتائج کی تصدیق کے مقصد سے جانے میں کوئی چیز مانع نہیں ہے۔ جس نقاد میں ضروری نئی تربیت اور آلات ہیں اسے ماہر تحلیل نفیات کے پاس جانے کی ضرورت نہیں۔

**۳۔ یونگ۔** ماہر تحلیل نفیات کے کمپ میں آپس میں ہی اختلاف ہے اور اس اختلاف کی ذمہ داری یونگ پر ہے۔ وہ فرائڈ اور ایڈلر سے متفق نہیں ہے۔ اور یہی کبھی واضح طور پر تردید کرتا ہے۔ وہ فن کار بھیت انسان اور انسان بھیت فن کار کے درمیان ضروری امتیاز برقرار رہتا ہے۔ فرائڈ اور ایڈلر کے تحقیقی نتائج ایک کے متعلق بھیت انسان انگلیاً صحیح ہو سکتے ہیں۔ لیکن آدمی بھیت فن کار سے ان کا کوئی تعلق نہیں ہے۔ یونگ لکھتا ہے :

”ہر ایک تخلیقی انسان متفاہ طبعی میلان کا تشنہ یا امتزاج ہوتا ہے۔ ایک طرف وہ انسانی زندگی سے پُرانا ہے جبکہ دوسری طرف وہ غیر انفرادی تخلیقی عمل ہے چونکہ انسان کی شکل میں وہ صحت مند یا علیل ہو سکتا ہے۔ اس لئے اس کی شخصیت کے تعین کرنے والے عناصر کو ٹھیک سے جانتے کے لئے اس کی ذہنی تخلیق کو دیکھنا بہارے لئے ضروری ہے۔ لیکن فن کار کی شکل میں اسے ہم اسی وقت سمجھ سکتے ہیں جب ہم اس کی تخلیق کا میابیوں کو دیکھیں“<sup>1</sup> وہ آگے رقم طراز ہے : ”انسان کی بھیت سے اس کے مزاج، خواہش اور ذاتی مقاصد ہو سکتے ہیں لیکن بھیت فن کار وہ اعلیٰ مضمون ہیں انسان ہے — وہ اجتماعی انسان ہے جو نسل انسانی کے لاشوری فطری زندگی کو سرکرتا اور خاص شکل دیتا ہے۔ اس شکل کا منصبی کے انجام دہی کے لئے بسا اوقات اس کے لئے ضروری ہو جاتا ہے کہ عام نوع انسان کے لئے اپنی خوشی اور ان تمام چیزوں کو جوزندگی کو جینے کے لائق بناتی ہیں قربان کر دے“<sup>2</sup>

1. "Modern Man in Search of Soul"

2. Ibid

ینگ، فن کار کی زندگی کی ناتسلی بخش قدرت سے واقف ہے اور وہ اس کی وضاحت اس طرح کرتا ہے :

”ایسا معلوم ہوتا ہے گویا، ہم میں سے بھوں کی پیدائش کے وقت بعض خاص توانائی مزین کر دیا جاتا ہے۔ ہماری ساخت کی سب سے مضبوط قوت اسی توانائی کو اپنے تصرف میں لے گی اور اس پر اپنی اجارہ داری جمالے گی۔ جس سے اتنا کم پچ جائے گا کہ کوئی قابل قدر چیز پیدا نہ ہو سکے گی۔ اس طرح تخلیقی طاقت انسانی جذبہ کو اس حد تک کھو کھلا کر دے گی کہ انفرادی انا (Ego) سب طرح کی چالوں — بے رحمی، خود غرضی، غور، حتیٰ کہ ہر قسم کے گناہ کو پیدا کر دے جس سے زندگی میں رعن قائم رہ سکے اور ہمیشہ کے لئے محروم ہونے سے بچا لے۔ یہ اس کے فن کار ہونے کے تأسف انگیز نتیجہ کے غذا وہ اور پھر نہیں ہے۔ مطلب یہ ہے کہ وہ ایسا انسان ہے جسے اپنی پیدائش سے ہی عام انسان کی بُنیَّت بڑے کام کرنے ہوتے ہیں۔ مخصوص صلاحیت کے معنی ہوئے کسی خاص سمت میں بھاری صرفہ اور زندگی کی کسی اور طرف مسلسل نکاس“ ۱

فن کار کی ثنویت ایسا تصور ہے جو زیارہ و سیع طور پر تسلیم کیا جائے گا۔ وہ فن کار کو عصبانی مرض کی آلودگی سے نجات دیتا ہے۔ اس فن کار کو نہیں جو بحیثیت انسان عصبی مرضی ہوتا ہے اور فن سے تصدیق کے لئے کوئی دُور کر دیتا ہے۔ کوئی انسان فن کار اس لئے نہیں کہ وہ عصبانی مرضی ہے۔ وہ عصبانی مرضی اس لئے ہو جاتا ہے کہ اتفاق سے فن کار ہے کیونکہ خاص سمت میں اس کی توانائی کی کثرت صرف ہو رہی ہے جس کا نتیجہ زندگی کے کسی دوسرے پہلو سے مسلسل نکاس ہے۔ فرمادنے بتایا ہے کہ کس طرح اکثر فن کار خصوصاً اختلال عصبی سے، اپنی صلاحیتوں کے جزوی رکاوٹ مبتلا رہتا ہے اور عصبانی اختلال کی اس حالت میں وہ اپنے اصول کی دلیل ڈھونڈ لیتا ہے کہ فن کار میلان کے لحاظ سے عصبانی مرضی ہوتا ہے

جیکہ ینگ کے مطابق عصبانی اخلاق سبب نہیں بلکہ تخلیقی طاقت کا نتیجہ ہے جو انسانی جذبات کو اس حد تک خالی کر دیتا ہے کہ ذاتی آنا سمجھی طرح کی خامیوں کو فروع دے سکے۔ ان دونوں میں ینگ کا اصول کہیں زیادہ معقول ہے ضمناً یہ بھی دیکھا جا سکتا ہے کہ ادب کا نقاد ماہر تخلیل نفسی کی مدد کے بغیر بھی اس توضیح کو پیش کر سکتا تھا۔

ماہر تخلیل نفسی کا تعلق زیادہ تر عصبانی مرضی سے ہے۔ یہ اس کا ہم ہے کہ ہر ایک حالت میں عصبانی اخلاق کو اس کے پیدا ہونے والے وسائل تک ڈھونڈے اور اس وسائل کو عصبی اخلاق کے مرضی کے سامنے پیش کرے۔ سمجھی طرح کے عصبانی اخلاق کے ساتھ یہ مسلسل مشغولیت ذہن ماہر تخلیل نفسی کی روایت کو محدود کر دیتی ہے اور اس میں جانبداری پیدا کر دیتی ہے۔ مثال کے طور پر جو لوگ پاگلوں کے ساتھ ہمیشہ رہتے ہیں، ان کی فطرت مشتبہ ہو جاتی ہے اور وہ ہمیشہ یہاں تک کہ اکثر سیدھی سادی حرکتوں میں بھی دیوانگی دیکھنے لگتے ہیں۔ جب کوئی کسی شے کے بہت زیادہ قریب میں رہتا ہے تو وہ اس کے لئے بے حد ظیم بن جاتا ہے۔ اور مناسبے زیادہ اہم دکھائی دینے لگتا ہے۔ یہ ناگزیر بھی معلوم ہو سکتا ہے۔ تخلیل نفسی کے نتائج خامیوں سے پُر ہیں اور اتنے ناگزیر نہیں جتنے دکھائی دیتے ہیں۔

جب ینگ اجتماعی انسان کی بات کرنے لگتا ہے تو اسے سمجھتا یا اس کے اصول کو سیالم کرنا مشکل ہو جاتا ہے۔ وہ کہتا ہے کہ ”فن کار بحیثیت انسان اپنی کیفیت، مزاج، خواہش اور ذاتی مقاصد کا حامل ہو سکتا ہے۔ لیکن فن کار کی حیثیت سے وہ ایک اعلیٰ آدمی ہے، ایک اجتماعی شخص ہے جو بنی نوع انسان کی لاشعوری، دماغی زندگی کو سرکرتا ہے اور اسے خاص شکل دیتا ہے۔ اگر اس کا مطالبہ صرف یہ ہے کہ فن کار اپنی تخلیق سے اس ذاتی چھاپ کو دور کر سکتا ہے جو دوسروں کو ناگوار معلوم ہوتا ہے اور اسے دوسروں کے لئے پُر لطف بناسکتا ہے۔ تو اس حد تک یہ بہت مناسب ہے“ ۱

لیکن یہ نگ کا یہ عقیدہ ہے کہ فن کار "اجماعی انسان" ہوتا ہے۔ اس اجتماعی لاشعوری کے اصول کے ساتھ منسلک ہے اور یہ کافی متنازع اصول ہے جس کا تذکرہ کسی دوسری جگہ کیا جائے گا۔ زیر بحث مسئلہ کے ضمن میں یہ نگ کی سب سے اہم دین، درحقیقت اس کی واحد دین، اجتماعی انسان کی شکل میں فن کار کو دیکھنے والا عقیدہ ہے جو کہ ایک دلچسپ تصور ہے اگرچہ جا پنج کے بعد یہ کمزوری کیوں نہ ثابت ہو یہ ظاہر ہو جائے گا کہ ماہر تخلیل نفسی کو ہمیں فن کار کے متعلق بتانے کے لئے بہت تھوڑی بات ہے۔ جو کچھ وہ ہمیں بتاتا ہے وہ نہ انسان یادہ ہے اور نہ اتنا قابل قدر اور اہم ہے جتنا کہ ہمیں امید دلاتی جاتی ہے۔ فن کار اولاً افتاد طبع کے لحاظ سے عصبیاتی مرضیں ہوتا ہے اور کسی طرح فن کے توسط سے وہ حقیقت تک لوٹنے کا راستہ ڈھونڈتا ہے۔ یہ امر سائنسی شہادت ہے مصدقہ ہونے پر بھی ادبی تنقید میں کسی انقلاب کا موجب نہیں ہو سکتا۔ اگر اس سے کوئی فائدہ ہو بھی تو وہ منفیا نہ ہو گا۔ فن کار کے پاس کسی مخصوص رومانی صورت میں یا بارعب احترام کے انداز میں جانا ممکن نہیں رہے گا۔ لیکن اس رومانی انداز کو تخلیل نفسی کی مدد کے بغیر بھی آسانی کمزور بنایا جا سکتا ہے۔ یہ امر سائنسی ذہن والے انسان کو ایک طرح کا اطمینان دے سکتا ہے کہ فن کار کے متعلق وہ سب کچھ جانتا ہے۔ یہ غور کر کر کے فن کے اس مخصوص خونے کی صحیح صحیح درجہ بندی، نامزدگی اور تعین ہو چکی اور بالآخر سے دور کیا جا چکا ہے۔ یہ امر اوسط آدمی کو ایک دوسرے کی طرح کا اطمینان دے سکتا ہے۔ اسے یہ احساس دلا کر کر وہ فن کار کے مقابلہ میں خود کو عظیم سمجھ جو کہ بہر حال ایک عصبیاتی مرضیں ہوتا ہے نہ کہ الوبیت کا حامل ایک بہترین انسان۔ لیکن ایک عام آدمی سائنس دالوں کو اس امر کے متعلق نزاع میں دیکھ کر اور یہ دیکھ کر کہ یہ نگ ایک بالکل بہی مختلف توضیح پیش کی ہے اُبھن میں پڑ سکتا ہے۔

(ب)

ماہرین تخلیل نفیات کا کہنا ہے کہ فن ایک قسم کی صورت وہی ہے۔ فرائد کہتا ہے

کہ واہمہ ”عام انسانی رضامندی سے حاصل ہوتی ہے۔ اور صبر و سکون کے لئے ہر پایسی روح کو اس کی ضرورت ہوتی ہے۔“ انسانی زندگی میں اس کی نوعیت اور اس کے طریقہ عمل کی اس طرح وضاحت کرتا ہے :

”آپ جانتے ہیں کہ حقیقت کو سمجھنے اور حقیقت کے اصول کی تنقید کرنے کی خارجی ضرورت کے اثرات سے انسانی آنا تربیت حاصل کرتا ہے اور ایسا کرنے میں اسے مسرت و انبساط کے، جس میں اس کی جنسی خواہش بھی شامل ہے، متفرق مقاصد کو مستقل یا غیر مستقل طور پر نزک کرنا ضروری ہوتا ہے۔ لیکن مسرت کو ترک کرنا انسان کے لئے ہمیشہ ہی مشکل رہا ہے۔ وہ بغیر کسی طرح کے عوض کے اسے ترک نہیں کر سکتا۔ چنانچہ اس نے اپنے لئے ایک دماغی سرگرمی پیدا کر رکھی ہے جس میں مسرت کے یہ تمام ترک کردہ وسائل اور انبساط کے معطل راستے کو اپنا وجود برقرار رکھنے کی اجازت دے دی جاتی ہے۔ ایسا وجود جس میں وہ حقیقت کے تقاضوں سے اور جسے ہم ”آزمائشی حقیقت“ کہتے ہیں اس کی مشق سے آزاد رہتے ہیں۔ ہر ایک تمنا فوراً تکمیل کے خیال میں بدل جاتی ہے۔ اس لئے واہمہ میں خواہش کی تکمیل سے بلاشبہ اطمینان ہوتا ہے۔ گرچہ اس کا بھی واضح علم رہتا ہے کہ یہ اصیلت نہیں ہے اس لئے انسان واہمہ میں خارجی دنیا کے بندھن سے آزاد رہتا ہے جسے وہ اصیلت میں چھوڑ چکا ہوتا ہے۔ اس نے متبادل طریقے پر تعیش پرست حیوان اور اعتدال پسند ہستی بننے کی تدبیر نکالی ہے کیونکہ خود ٹریکیں جو وہ حقیقت سے حاصل کر سکتا ہے اس کے لئے ناکافی ہوتی ہے“ 1

زندگی کے معنی ہماری کئی تحریکات کی قربانی ہے۔ ہمارے حوصلوں کی خود غرض آرزوئی (desires cravings) ہماری طاقت کی پیاس، ہماری تمام نفسانی خواہشات کی تکمیل نہیں ہو سکتی۔ خارجی ضروریات کے دباؤ میں ہمیں ان کو

ترک کرنا پڑتا ہے یعنی کہ زندگی کوئی شاندار ضیافت نہیں جس میں ہم خواہش کے مطابق خود کو مطمئن کر سکیں۔ خوشحالی کے درمیان ہمیں بھوکا رہنا پڑتا ہے۔ یہ جو جری ترک ہمیں اطمینان نہیں دیتا، یہ ہمیں بہت سخت اور نامناسب معلوم ہوتا ہے۔ اس حقیقت سے بہت کر جو ہماری تحریکات اور خواہشات کی تکمیل میں محل ہونے ہیں۔ ہم اس اطمینان کو کہیں دوسری جگہ حاصل کرنا چاہتے ہیں۔ یعنی دماغی سرگرمی میں، جس میں مسرت کے تمام ترک کردہ وسائل اور تسکین کے متروک راستے کو اپنا وجود برقرار رکھنے کی اجازت دے دی جاتی ہے۔ یہ دماغی عمل و اہمہ کہلاتا ہے۔ اور یہی دماغی عمل ہے جو زندگی کو ہمارے لئے قابل برداشت بناتی ہے۔ ہمیں زندگی سے جو حاصل نہیں ہوتا وہ و اہمہ سے حاصل ہو جاتا ہے۔ یہ و اہمہ، یہی قریبی عفریت ہے جو ہماری تحریکات اور آرزوؤں کی ناکامی کی تلافی کرتا ہے۔ یہ تلافی بہت معقول نہیں ہوتی۔ یہ فریب کبھی حقیقتاً مکمل نہیں ہوتا۔ ہم ہمیشہ اس خود فریب سے واقف رہتے ہیں۔ فریب فریب ہی رہتا ہے۔ یہ علم کہ یہ حقیقت نہیں ہے جبھی دھنڈ لانہیں ہوتا جو اطمینان ہمیں ملتا ہے ناکافی ہوتا ہے۔ تاہم ہماری متممی روح اس پر مشماقانہ طور پر گرتی ہے۔

اس تلافی کے بغیر، یا یوں کہیں کہ خواب بیداری کے بغیر زندگی بہت تقابل برداشت اور غیر لکھنے کے لئے گی۔ اپنے خواب بیداری میں ہم ایسے مناظر اور واقعات کو پیدا کر سکتے ہیں جو ہماری خود پسندانہ آرزوؤں اور شہروائی خواہشات کی تسکین کرتے ہیں۔ فرائد کے مطابق یہ خواب بیداری ہی ہے جو شاعرانہ تخلیق کے وسائل بنتے ہیں۔ کیونکہ مصنفوں نہیں ہی بدلتا، شکل میں تبدلی لا کر یا پر دھال کر ان خواب بیداری کے اندر سے ہی ان حالات کو پیدا کرتا ہے جنہیں اپنی کہانیوں، ناولوں اور دراماوں میں شامل کرتا ہے۔ خواب بیداری کا ہیر و فاعل خود ہوتا ہے جس کا تصور یا تو براہ راست جزوی طور پر کہا جاتا ہے۔ یا کسی دوسرے کی صاف مشابہت دیکھی جاتی ہے۔ فرائد کی نظر میں ہر فن پارہ خواب بیداری ہے۔

مناسب طور پر قلب مابیت کیا ہوا، چھپا یا ہوا یا قطع و بُرید کیا ہوا لیکن باس ہم ایک خواب بیداری ہی ہے۔ عام خواب بیداری سے یہ بہت ہی مختلف ہو سکتا ہے لیکن یہ فرق صرف

## ظاہری ہے حقیقی نہیں ۱

اس خواب بیداری کو ٹھوس شکل دے دی جاتی ہے۔ اس میں جمالياتی خصوصیات شامل کر دیتے جاتے ہیں اور یہ جمالیاتی خصوصیات ہی ظاہری فرق کے ذمہ دار ہیں۔ اس کی وضاحت اس طرح کی جاتی ہے کہ اس میں سے ”وہ ذاتی چھاپ ختم ہو جاتا ہے جو دوسروں کو ناگوار گزرتا ہے“ اور یہ دوسروں کے لئے پُر لطف بن جاتا ہے۔ فن پارے میں خواب بیداری کو کافی حد تک معتدل بنایا جاتا ہے اور یہ اعتدال اس کی اصل کو اور حقیقی ماہیت کو چھپا دیتا ہے لیکن وہ جوفنی تکمیل اور اعتدال کو بھانپ لیتے ہیں ان کے لئے ممنوعہ وسائل میں فن پارے کی نمود کافی حل تک ظاہر ہو جاتی ہے۔

واہم کی طرح فن بھی حقیقت کی آزمائش کے تقاضوں سے بری رہتا ہے۔ اس کا مقصد ہوتا ہے ان خواہشوں کو پورا کرنا جنہیں حقیقی زندگی میں حاصل کرنا بہت مشکل ہوتا ہے۔ فرماد تھم طراز ہیں کہ ”انسان سکھ تلاش کرتا ہے، وہ سکھی ہونا اور رہنا چاہتا ہے۔ اس کو شش کے دلوں میں ۔۔۔ ایک مثبت اور دوسرا منفی۔ ایک طرف اس کا مقصد ہوتا ہے دکھ اور تکلیف کو دور کرنا اور دوسری طرف مسrt کا شدید تجربہ کرنا“ ۲

فن ان دونوں اعتراضات کو پورا کرتا ہے جن کے لئے انسان کوشش رہتا ہے۔ کم از کم عارضی طور پر ہی سہی، وہ دکھ اور تکلیف کو فراموش کرنے میں ہماری مدد کرتا ہے، ساتھ ہی ساتھ وہ مستقل مسrt و انبساط کا سبب بھی ہے۔ فن پاروں کی نمود اور اس کے مصرف کو فرماد داہمہ کی خوشیوں سے آگے رکھتا ہے جو خود فن کا رہنہ ہیں۔ جو خود تخلیق نہیں کر سکتے وہ فن کار کی مدد سے داہمہ کی خوشیوں سے لطف اندوز ہو سکتے ہیں۔ جن سے انہیں زندگی کی مشکلات سے عارضی پناہ ملتی ہے۔ فرماد لکھتا ہے کہ ”جو فن کے اثر کے تینیں حساس ہیں

1. Introductory Lectures on Psycho-Analysis.

2. Civilization and its discontents

وہ یہ نہیں جانتا کہ اسے زندگی میں سُکھا اور تسلی کے وسائل کی شکل میں کتنا بلند مقام دیا جائے۔<sup>1</sup>

اوسط آدمی کی طرح فن کار بھی زندگی میں سُکھا اور تسلی چاہتا ہے اور وہ اس سُکھ اور تسلی کو تخلیقی کام سے حاصل کرتا ہے۔ صرف فن کار بھی نہیں بلکہ ہر ایک آدمی جو دماغی اور ذہنی کاموں سے لطف اندر وزر ہونے کی صلاحیت کو فروغ دینے کی قابلیت رکھتا ہے، اس تسلی اور سُکھ کو حاصل کر سکتا ہے۔ فرائد کا کہنا ہے ”اس کے خلاف مقصد کا کوئی زور نہیں چلتا..... اس طرح کی تسلیں کی تبلّاً تخلیقی کاموں میں فن کار کی خوشی، یا کسی مسئلے کو حل کرنے میں یا حقیقت کو پالینے میں سائنس دان کی خوشی کی ایک خاص خصوصیت ہوتی ہے۔ ہم ایک دن ما بعد النفیات کی رو سے توضیح کر سکیں گے۔ تب نک ہم صرف مجازی طور پر آثاری کہہ سکتے ہیں کہ ہمیں بلند اور نفیس معلوم ہوتی ہے۔“<sup>2</sup>

فرائد ایک مجبوری کی نشاندہی کرتا ہے۔ فن عموماً عوام الناس کی بخش سے باہر ہوتا ہے۔ یہ تسلیں چند ہنڈب افراد تک ہی محدود رہتی ہے۔ فرائد کہتا ہے کہ فن ”سب سے پرانے ثقافتی ترک تعلق کی قائم مقام تسلیں پیش کرتا ہے۔“<sup>3</sup>

وہ مزید کہتا ہے کہ ”تہذیب کی تخلیق، ابتدائی حرکات کی تسلیں کی ایثار کے ذریعہ جہاد زندگی کے دیاؤ میں ہوا ہے۔ اور اس کی کافی حد تک ہمیشہ تجدید ہوتی رہتی ہے۔“

جب ہر ایک شخص سماج کا عضو بن کر اجتماعی فائدے کے لئے اپنی جملی مسرتوں کی بار بار قربانی کرتا ہے۔ اس طرح کے استعمال میں آنے والی جملی طاقتون میں جنسی قوت کا بے حد اہم مقام ہے۔ اس طرح ان کی تعقید ہوتی ہے۔ یعنی کہ جنسی مقاصد سے ہٹ کر ان کی توانائی

1. Ibid

2. Ibid

3. Introductory lectures on Psycho-Analysis

دوسرے مقاصد کی طرف مڑ جاتی ہے جو جنسی نہیں رہتے اور سماجی نقطہ نظر سے بیش بہا، ہوتے ہیں۔ فن اور دوسری ثقافتی سرگرمیاں ہماری جنسی اور دوسری غیر ہذب محرکات کے ایثار کے بدلے قائم مقام تسلیم دیتے ہیں۔ یہ ایثار سماج کا ہر ایک رکن کرنے ہے لیکن اس کے عوض فن سے جو سکون حاصل ہوتا ہے وہ چند ہذب لوگوں کو ہی دستیاب ہوتا ہے۔ عوام الناس جو تحکادینے والی مشقت میں مشغول رہتے ہیں اور جنہیں انفرادی تعلیم نہیں ملی ہے، اس قسم کی تسلیم سے محظوظ نہیں ہو سکتے۔ تاہم فن ان لوگوں کی مصالحت جو وہاں کی مسروں کی قدر پہچان سکتے ہیں ان کی ان قربانیوں سے کراسکتی ہے جو انہوں نے ثقافت کے لئے دی ہے۔ مطابقت کے تاثر کو فروع دیتے ہیں جس کی ضرورت ہر ایک ہذب گر و پ کو ہوا کرتی ہے۔ کیونکہ اس سے بیش بہا جذباتی تجربات کی حصہ داری کا موقع ملتا ہے اور جب وہ کسی خاص کلچر کے حصول کی ترجیحی کرتا ہے، مؤثر انداز میں اسے اپنے نصب العین کی طرف لوٹا کر تو اس سے وہ خود پرستا نہ تسلیم کا بھی ذریعہ ہوتے ہیں ۔ ۱

نتیجہ کے طور پر فن ہماری جنسی اور دیگر غیر ہذب محرکات کی تعقید ہے۔ یہ ان محرکات کے ایثار کی قائم مقام تسلیم فراہم کرتا ہے اور جب یہ کسی خاص کلچر کی کامیابیوں کی ترجیح کرتا ہے تو وہ تسلیم خود پرستا نہ جاتی ہے۔ ان خیالات کی فوری تصدیق کرنا ابھی میرا مقصد نہیں ہے۔ یہ اگر قابل قبول نہیں ہے تو اس لئے کہ ان میں جھوٹ اور نیم صداقت موجود ہے۔ اس مرحلے پر ایک تبصرہ کیا جاسکتا ہے۔ فرائد جمالیاتی اقدار کے سوال سے غرض نہیں رکھتا جو ادبی نقاد کے لئے بہت اہم ہے باوجود اس کے ریڈ اس الزام کے خلاف فرائد کی حمایت کرتا ہے۔ ریڈ کے مطابق فرائد غفلت یا چوک کے اس کنہ کا مجرم نہیں ہے۔ فرائد جمالیاتی اقدار کے سوال کو نظر انداز نہیں کرتا اور نہ بھی کہتا ہے کہ وہاں کی ہر ایک تعقید فن پارہ ہے۔

فن کار میں اپنی واہمہ کی معروضی شکل کو اس طرح ڈھالنے کی خاص صلاحیت (جسے فرائد "پُرسار" کہتا ہے) رہتی ہے کہ اس کا نتیجہ ثبتِ مسرت میں ہوتا ہے جو مسرت واہمہ سے آزاد اپنے مادی تناسب، ساخت، صورت، مطابقت اور دیگر تمام خصوصی اور ثبتِ خاصیتوں کے سبب ہوتی ہے جنہیں ہم کسی فن پارے میں دیکھتے ہیں۔

کسی فن پارہ میں اس معروضی طاقت کی واحد تشریح جو وہ پیش کر سکتا ہے وہ یہ ہے کہ فن کار کی تکنیک کسی طرح سے انفرادی انا کے درمیان رکاوٹوں کو تواریخ دینے کا ذریعہ ہے جو ان کو اجتماعی انا کی شکل میں متعدد کرنے رہتے ہیں۔ وہ بتاتا ہے کہ فن پارہ خالص شکل اور عناصر حسن مسرت کو بڑھاتا یا ابتدائی فریب کی تخلیق کرتا ہے اور عجب وہ ایک بارہ مبارے حسن کو متاثر کرتا ہے تو سمجھیدہ سطحوں سے پیدا ہونے والے ثانوی اور اعلیٰ قسم کی مسرت کے نجات کا راستہ کھول دیتا ہے۔ وہ کہتا ہے "میر لیقین ہے کہ تخلیق کرنے والے فن کار ہم میں جو جمیاتی انبساط پیدا کرتا ہے، اس کی ایک ابتدائی خصوصیت ہوتی ہے اور کسی فن پارہ سے حقیقی مسرت اس وہی سے ہوتی ہے کہ وہ دہ دہنی کش مکش سے ہمیں نجات دیتا ہے" ۱

یہ صحیح ہے کہ فرائد یہ نہیں کہتا کہ واہمہ کی ہر ایک تصعید فن پارہ ہے، یہ بھی صحیح ہے کہ وہ فن کار میں رہنے والی کسی پُرسار صلاحیت کا تذکرہ کرتا ہے جو اپنے واہمہ کی معروضی شکل اس طرح ڈھالتا ہے کہ اس کا نتیجہ ثبتِ مسرت ہوتا ہے۔ لیکن اتنا کافی نہیں ہے۔ وہ ہمیں یہ نہیں بتاتا کہ کسی فن پارہ کا محاسبہ کیسے کرنا چاہئے کہ مختلف فن پاروں کے نسبتی اقدار کا تعین کیسے کرنا چاہئے اور فن کار کی جس پُرسار صلاحیت کی بات وہ کہتا ہے، وہ اسراہی رہ جاتی ہے کیونکہ فرائد اس کی توضیح نہیں کرتا ہے کہ وہ (صلاحیت) کس طرح سے کام کرتی ہے۔ فن پارہ کی معروضی طاقت کی توضیح بھی بہت واثق نہیں ہے۔ فرائد فن پارہ کی معروضی طاقت سے الگا ہے اور اس سے ہمیں جو مسرت اور سکون ملتا ہے اس سے بھی آگاہ ہے۔ وہ اپنے اس اصول کا

پابند ہے کہ فن پارہ ایک طرح کی تصعید ہے، ایسی حالت میں اسے یہ توضیح کرنی چاہئے کہ کس طرح انفرادی اور نجی محرکات یا خواہش کی تصعید کیسے "بدی مسرت" بن سکتی ہے۔ فرائد کا کہنا ہے کہ اس کی وضاحت فن کار کی پُر اسرار طاقت میں نہیں ہے۔ لیکن یہ تو وضاحت ہوئی نہیں۔

## (ج)

یہ کہا جاتا ہے کہ تمام فنون اپنی ابتداء میں کھیل کی ایک شکل ہوتے ہیں جو شخص موسیقی کی صوتی تخلیق کرتا ہے اور جو موسیقی سنتا ہے دونوں ایک طرح کے کھیل میں مشغول ہیں۔ وہ اپنے جذبات سے کھیل رہے ہیں ۱۔ ہم ایک اداکار کے بارے میں کہتے ہیں کہ وہ ڈرائے کا ایک روکھیل رہے ہے اور ایک موسیقار کے بارے میں کہتے ہیں کہ وہ موسیقی کھیل رہا ہے۔ یہاں لفظ "کھیل" کا استعمال یہ بتاتا ہے کہ جو کام کیا جا رہا ہے وہ مفید نہیں ہے۔

فتنی عمل کے اس غیر فائدہ مند ہونے پر مختلف ادوار کے مفکر ادیب کا دھیان گیا ہے۔ پلٹیو کی بھی دلیل کہتی کہ اداکار کو ہماری اخلاقیات کو فروغ دینا چاہئے اور انیسویں صدی میں بعض ادیبوں نے کہا ہے کہ "بلیوں کا کھیل چوہوں کو سکرٹنے کے لئے مفید ہے" ۲۔ فن پارے کی قدر اتنی واضح ہوتی ہے کہ اس سے انکار نہیں کیا جا سکتا ہے اور یہ بھی اتنا صریح دکھائی دیتا ہے کہ اس سے روزمرہ کی زندگی کی حیاتیاتی یا کار و باری ضرورت پوری نہیں ہوتی اور یہ کہ یہ حیاتیاتی طور پر قضوں چیز ہے۔ اس تناقض میں کیسے مصالحت ہو یہ مسئلہ بہت سے مصنفوں کے لئے دردسر بنا رہا ہے۔

ہمیں بتایا جاتا ہے کہ ہمارے جذبات، صرف جذبات نہیں بلکہ کام کی ترغیب ہوتے

1. Cy. Burt "How the Mind Works"

2. Burns Delisle - Horizons of Experiences

ہیں۔ ان سے کچھ عملی نتائج برآمد ہوتے ہیں جو مفید بھی ہو سکتے ہیں اور نہیں بھی۔ جب کوئی عمل مفید ہوتا ہے تو اسے ”کام“ کہتے ہیں لیکن بعض اوقات یہ غیر مفید دکھانی دیتا ہے تو اسے کھیل کہتے ہیں۔ مثال کے طور پر قٹ بال کا نیچ کھیل ہے اور فصل کاٹنا کام ہے۔ ایک عمل بہت اشتعال انگریز اور پُر جوش ہو سکتا ہے لیکن اسے مفید نہیں کہا جاسکتا اور ایک سودمند حم مطلق اشتعال انگریز اور پُر جوش نہیں ہو سکتا۔ سنٹا ر قم طراز ہے ” ہم ہر اس چیز کو جو بے سُود عمل ہے کھیل کہہ سکتے ہیں، مثلاً ورزش جو عضو یا تی تحريك سے توانائی پیدا ہوتی ہے جسے زندگی کی ناگہانی ضروری طلب نہیں کرتیں۔ ایسی حالت میں وہی سب عمل کام ہو گا جو زندگی کے لئے ضروری یا سودمند ہے۔ ایک آدمی جو سر کو ترتیب دیتا ہے وہ کسی ایسے عمل میں مشغول نہیں ہوتا جو زندگی کے لئے ضروری یا سودمند ہے۔ وہ محض کچھ توانائی کے اخراج میں مشغول ہے جن کی زندگی ناگہانی ضرورتوں کو مطلوب نہیں ”<sup>1</sup>

سیرل برٹ کے مطابق اسٹوڈیو کافن کار اور تخلیق میں معروف شاعر نرسری کے بچہ سے مختلف نہیں ہے۔ ان میں سے ہر ایک اپنے فنی نمونوں کی تخلیق میں ایک فضول جذبے کو ہوا لے رہا ہے جس کی حقیقت کی دنیا میں مناسب تسلیم نہیں ہوتی۔ فن کار کے برتر دماغ کی مدد سے قارئین، سامعین، مشاہدین اور مدارح اپنے لئے بھی تقریباً وہی کام کر رہے ہیں <sup>2</sup> غرض کر فن کار ایک فضول شخص ہے جو فضول کام میں مشغول ہے۔ فنی نمونہ کی تخلیق کام نہیں بلکہ کھیل ہے جو کہ غیر مفید کوشش ہے۔ فن کار نہیں جانتا کہ وہ اپنی تمام توانائی کو کیسے کام میں لائے۔ کچھ بے مقصد اور بے فائدہ عوامل ہیں۔ دھاس کو بر باد کرتا ہے جسے فن کہتے ہیں۔ اگر وہ اپنی تمام توانائی کو کام میں لا پاتا اور اگر اس کا جسم اور ذہن ماحول سے پوری طرح مطابقت رکھتے تو توانائی کی بر بادی بالکل نہیں ہوتی۔ ایک بچہ جسمانی اور ذہنی

1. The Sense of beauty

2. How the Mind Works.

طور پر اپنے ماحول سے نمٹنے کا اہل نہیں ہوتا اس لئے فطری طور پر اسے اپنی کچھ فاضل توانائی کو بے مقصد حرکتوں میں صرف کرنا پڑتا ہے جو کہ کھیل ہے۔ لیکن ایک بالغ آدمی بے مقصد اور حیاتیاتی نقطہ نظر سے غیر مفید کام میں اپنی توانائی اور وقت بر باد کرے، یہ تشویشناک صورت حال ہے اور انسانی فطرت کی ناخنچتگی کا ثبوت ہے۔ نتیجہ ناگزیر معلوم ہوتا ہے اور ناگوار بھی۔ اس لئے اس پر پردہ ڈالنے کی کوشش کی جاتی ہے، کہا جاتا ہے کہ دوسرے تمام کھیلوں کی طرح فن کاراٹہ کھیل بھی ہمارے لئے بالواسطہ کام کے ہو سکتے ہیں۔ گھاپھرا کروہ ماضی سے پیدا ہوتا ہے اور مستقبل کے لئے مشتبہ خواہش کا اظہار کرتا ہے۔ خواہش کے باوجود جس چیز کو پانے میں ہم قاصر ہے ہیں، یہ اس کی تلافی ہے۔ وہ غیر تسلیں شدہ جذبوں کے اخراج کی راہ ہموار کرتا ہے اور ساتھ ہی انہیں قرضی حالات میں استعمال میں لاکر انہیں دبائنے اور مزین کرنے میں ہماری مدد کرتا ہے۔ اسے حق بجانب ثابت کرنے کی کوشش بہت پُر اثر نہیں ہے۔ اس کا سرد ہمراہ بچہ اور سطحی نقطہ نظر بالکل غیر تسلی خیش ہے۔ سنتیاً نے زیادہ پُر اثر اور قوی اور اس سے بہت زیادہ فصیح تائید کی کوشش کی ہے جو اپنی طوالت کے باوجود یہاں اقتباس کرنے کے لائق ہے۔

..... فطری اور رچپ پیشوں کی خدمت کرنا، چونکہ وہ تحفظ نفس کے لئے بے سود ہیں، زندگی کی اس کی عبارت کا لحاظ کئے بغیر غیر ناقدرانہ بے قدری ظاہر کرتا ہے۔ ایسے نظام کے لئے دنیا کا معقول ترین کام دائمی حرکت فائم کرنا ہی ہو سکتا ہے۔ کسی کام کے خلاف، جو کہ مفروضہ فائدے کے لئے کیا جاتا ہے، غیر سودمندی ایک ہیلک الزام ہے لیکن وہ کام جو کام کی خاطر کئے جاتے ہیں اپنی وجہ معمول خود ہوتے ہیں ।

ساتھ ہی انسان کی شریفانہ اور تخلیی سرگرمیوں کو کھیل کرنا عمده حسن اسلوب ہے کیونکہ وہ طبعی ہوتے ہیں اور انہیں کسی خارجی ضرورت یا خطر سے مجبور ہو کر نہیں کہا جاتا ہے۔ تحفظ نفس کے لئے ان کا افادہ بہت بالواسطہ اور اتفاقی ہو سکتا ہے لیکن اس واسطے وہ بیکار نہیں

ہے۔ اس کے برعکس ہم اس خوشی اور شاستری کے حد کی پیمائش کر سکتے ہیں جو کوئی طبقہ تخلیٰ زندگی اور ثقافت کی آرائش کے لئے اپنی توانائی کے ناساب سے حاصل کرتا ہے جو بے روک اور معقول کاموں کے لئے وقف رہتی ہے کیونکہ اپنی استعداد کی فطری حرکت و عمل سے انسان خود کو اور اپنی خوشیوں کو پاتا ہے۔ غلامی بری وہ ذلت آمیز حالت ہے جس میں وہ گرفتار ہو سکتا ہے اور وہ زمین کی بحالت اور آسمان کی تیزی و تندی کا اتنا ہی غلام ہوتا ہے جتنا کہ کسی ماں یا کسی دستور یا ادارے کا —— وہ ایک غلام بن جاتا ہے جب اس کی ساری توانائی تکلیف اور موت سے بچنے میں صرف ہو جاتی ہے۔ جب اس کا سارا کام باہر سے عائد ہوتا ہے اور آزادانہ لذت کے لئے اس میں دم یا طاقت باقی نہیں رہتی ——

...ہمارا پر کام اور کھیل کے معنی یہی بدل جاتے ہیں اور وہ غلامی اور آزادی کے مترا ف ہو جاتے ہیں۔ یہ تبدیلی داخلی نقطہ نظر کی وجہ سے ہوتی ہے۔ جس سے ہم یہ امتیاز بر تے ہیں۔ کام سے ہمارا مطلب وہ نہیں ہے جو نفع بخش طور پر کیا جاتا ہے بلکہ وہ ہے جو اپنی مرضی کے خلاف اور بوقت ضرورت کیا جاتا ہے۔ کھیل سے اب ہم اس عمل کو موسوم نہیں کر رہے ہیں جو بیکار طور پر کیا جاتا ہے بلکہ وہ جو فطری طور پر صاف کام کے لئے کیا جاتا ہے چاہے اس کا کوئی در پرداہ افادہ ہو یا نہ ہو اس معنی میں کھیل ہمارا سب سے سُود مند مشغله ہو سکتا ہے۔ اس کھیل کو فر سودہ بنانے سے اگر ماحدوں کے ساتھ تدریجی موز و نیت ہو جاتی ہے ——

کیونکہ جمیلتوں کے سارے تصاویر اور غلطیوں سے ختم ہو جانے سے جماعت نظری طور پر وہ سب کچھ کرے گی جو اس کی فلاحت کے لئے استعمال کیا جائے گا اور ہم کسی خارجی محرك یا روک کے بغیر بحفاظت اور کامیابی کے ساتھ زندگی گزار سکیں گے ॥ 1 ॥

دوسری دلیلوں کی طرح یہ بھی ایک فصیح دلیل ہے۔ کھیل اور کام کو سود مند اور بے سود عمل کی شکل میں میز کر دیا گیا ہے۔ عام طور سے کھیل کو ایک مداخلہ اصطلاح اور کام کو

حقیر سمجھا جاتا ہے۔ سنٹیانا نے بڑی چاہک دستی سے ان دونوں الفاظ کے مفہوم میں تبدیلی کر دی ہے۔ کام اور کھیل مختلف معنی کے حامل ہو جاتے ہیں، وہ غلامی اور آزادی کے مترادف ہو جاتے ہیں۔ اب کھیل تھیں آمیز لفظ بن جاتا ہے اور کام مذمت کے قابل۔ یہ بہت ہی معمقول ہے لیکن شعبدہ بازی معلوم ہوتی ہے جس میں چالاکی تو ہے حقیقت نہیں۔ اور جب سنٹیانا تسلیم کرتا ہے کہ سمجھی تشریفات اور خلیقی سرگرمیوں کو کھیل کر ہنا مناسب ہے تو ہماری بے اطمینانی بڑھ جاتی ہے۔ فنی سرگرمیاں بلا مقصد ہوتی ہیں کسی خارجی ضرورت یا خاطرے کے دباؤ میں کی جاتی ہیں اس لئے سنٹیانا کے مطابق انہیں کھیل کر ہا جا سکتا ہے۔ دوسرے بھی اس اصطلاح کو بہت موزوں سمجھتے ہیں۔ ڈیوی رقم طراز ہے : ”اس سے ذہنی شوختی اور سنجیدگی کی ہم آہنگی کا خیال پیدا ہوتا ہے جس سے فنی نصب العین کا اظہار ہوتا ہے جب فن کار وسائل اور مواد کے ساتھ بہت زیادہ محظیاں ہوتے ہیں تب وہ جبرت انگریز تکنیک تو پایتا ہے لیکن فنکارانہ مزاج نہیں حاصل کرہا ہے۔ جب پُر جوش خیال طرز کے مقابلے میں زیادہ ہو جاتا ہے تب جمالیاتی احساس کا اظہار ہو سکتا ہے۔ لیکن پیش کرنے کافی اس احساس کے اظہار کے لئے حد سے زیادہ ناقص ہو جاتا ہے۔ جب مقصد کا خیال اتنا کافی ہو جاتا ہے کہ اپنی مادی شکل میں ظاہر کرنے والے وسائل میں ترجیحی پر یہ مجبور کرتا ہے یا جب وسائل کا خیال اس مقصد کی شناخت سے پیدا ہوتا ہے جس کی وہ تکمیل کرتا ہے تو ہمارا اطرز مثالی فن کارانہ ہو جاتا ہے، ایسا طرز جس کی نمائش سمجھی سرگرمیوں میں ہوتی ہے اگرچہ انہیں کسی طور پر فن نہیں کہا جاتا۔<sup>1</sup>

سنٹیانا اور ڈیوی دونوں مختلف وجوہات سے لفظ کھیل کو بہت معمقول سمجھتے ہیں لیکن لفظ کھیل کا عام طور پر حقیر معنی میں استعمال ہری اسے غیر معمقول بنادیتا ہے، سنٹیانا کی نئی وضاحت بھی اسے کلی طور پر تحسن لفظ نہیں بناسکتی۔ فن نہ تو مذاقیہ ہے اور نہ ہی بے سور۔ وہ بہت سنجیدہ عمل ہے اور شاید سب سے زیادہ مفید عمل بھی۔ پچھے سے فن کار کی مشابہت

صرف سطحی ہے اور ان دونوں کی نام نہاد مشابہت صرف سطحی، ہی نہیں بلکہ تینی طور پر گمراہ کون بھی ہے۔ ایک بات ہے، فن کا تخلیقی عمل لافانی بچوں میں پیدا ہوتا ہے جب کہ کھیل کے یہ نتائج تکان اور بہتر منظم حرکی نظام ہوتے ہیں” ۱ — کھیل ایک خود کفیل، بلا مقصد عمل ہے۔ فن کا رجوع کرتا ہے، وہ ایسی شے ہے جس کا خواب بھی بچے نہیں دیکھ سکتا۔ کھیل بلا مقصد اور بے مقصد عمل ہے۔ نتواس کا کوئی مقصد ہوتا ہے اور نہ اسے صدھ کی چاہ ہوتی ہے۔ کھیل کی ضرورت اس سے پیدا ہونے والی مسرت و اطمینان میں ہی ہے۔ فن بے مقصد نہیں بلکہ با مقصد ہے اور جیسا کہ سنٹیانا کہتا ہے، اس کا مقصد صرف زندگی کی زیبائش نہیں ہے۔ لفظ زیبائش کا انتخاب بھی بہت مناسب نہیں ہے۔ کھیل کی طرح اس سے غیر ضروری اور غیر مفید اشیاء کا اظہار ہوتا ہے۔ فن صرف زیبائش نہیں ہے۔ جیسا ہم آگے دیکھیں گے، یہ زندگی کا جو ہر ہے۔

سنٹیانا نے ایک اہم نکتہ کی طرف اشارہ کیا ہے۔ لیکن افسوس ہے کہ اس پر جتنا دھیان دینا چاہئے تھا وہ نہیں دیا جا سکا۔ وہ کہتا ہے: ”سهیل اور مسرت آمیز مشغلوں کی اس لئے مذمت کرنا کہ وہ بقلوں کے نفس کے لئے غیر مفید ہیں، زندگی کے تینیں احمقانہ اعتماد کا اظہار کرنا ہے جس میں اس کے عوامل کی طرف سے آنکھیں ٹوںڈ لی گئی ہیں۔ افادیت کا سوال بقا اور زندگی کی آسودہ خاطری کے لئے بھی موزوں ہے اور ہم زندگی کی آسودہ خاطری کے مسئلہ کو اس کے تحفظ سے غلاحدہ نہیں کر سکتے۔ انسان اس لئے جانوروں سے مختلف ہے کہ وہ صرف وجود سے مطمئن نہیں ہوتا۔ وہ زندگی کو جینے کے لائق بنانا چاہتا ہے۔ —

وجود کے مسئلہ کو وہ زندگی کی قدر کے حوالے کئے بغیر نہیں دیکھ سکتا، اور زندگی کی قدر کا اسرا کے مقصد اور مقصود کو سمجھے بغیر اندازہ نہیں کیا جا سکتا۔ ظاہر ہے کہ اس مقصد کے لئے فلسفیانہ دلیل ضروری ہو گی اور اقدار کا سوال بھی اُٹھے گا۔

زندگی کے تحفظ سے فن کا بہت کم تعلق ہو سکتا ہے۔ یہ عدم موزویت شاید حقیقی سے

زیادہ ظاہری ہے۔ لیکن زندگی کی آسودہ خاطری ساختہ اس کے قریبی تعلق سے کوئی انکار نہیں کرے گا۔ فن زندگی کو خوش حال بناتا ہے اور اس کے اقدار میں اضافہ کرتا ہے۔ یہ زندگی کو قابل تحفظ بناتا ہے۔ علم نفسیات کو جو انسانی اقدار کو نظر انداز کرتا ہے، فن کی افادیت یا غیر افادیت پر غور کرنے کا حق نہیں ہے۔ اس کے لئے جامع نظریہ کی ضرورت ہے۔



(۳)

## نابغہ اور جنون

یہ بات بہت بار کہی گئی ہے کہ نابغہ اور جنون میں قریبی تعلق ہے۔ یہ خیال کچھ نیا نہیں ہے لیکن اب اسے نام نہاد جانے پہلے ثبوت کے ساتھ کم و بیش سائنسی طور پر پیش کیا جاتا ہے۔ ارسطو کے زمانے سے ہی نابغہ اور جنون کے کئی تعلقات ڈھونڈھ لکالے گئے تھے۔ عام طور پر غیر اہم مزاج کو علطاً سے اس کا سبب اور ماہیت مان لیا جاتا تھا۔ ”کوئی شخص شاعر اور پیغمبر ہو جاتے ہیں اور مارکس اور یہ رکسن کی جب تک وہ خبطی رہتے ہیں، تب تک اچھے خاصے شاعر بنے رہتے ہیں۔ لیکن جب اس کا علاج ہو جاتا ہے تب وہ شعر نہیں کہہ سکتے۔“ شاعری، سیاست اور فن کے شعبہ میں نامور ہستیاں عام طور پر اچکس کی طرح خفقانی اور پاگل ہوتے ہوتے ہیں۔ یا اپھر بلیرون کی طرح مردم بیزار۔ دو رجدید میں بھی ایسے کردار سفراط، اپیدکلس، پلیٹو اور کوئی دوسروں خصوصاً شاعروں میں پائے گئے ہیں<sup>1</sup>۔“ ایسی بھول کرنے والا ارسطو، ہی واحد شخص نہیں ہے۔ دکترس، سینکا، سیسرو، پومارک، یاسکل، لامارتن، دیدیر اور دوسروں نے بھی ایسی باتیں کہی ہیں۔ گذشتہ صدی میں نابغہ اور جنون کے درمیان یہ مفروضہ تعلقات سب سے مقبول موضوعات بحث بنارہ۔ مورو، ہسکین، ریڈ استھاک، لمبرسو اور نبط نے اس نظریے کی پُر زور حمایت کی۔ ہرش کے مطابق اس کا ایک خاص سبب تھا خارجی تجزیہ کی، ان کی

کو شیش اُن کی تحقیقات کے جذباتی تقصیب کو نہیں چھپا سکے۔ یہ مخصوص اتفاق نہیں ہے کہ نابغہ کی بے قدری اور جنون سے اس کارشته اسی وقت ہوتا ہے جب کہ جمہوریت کا صرف زور نہیں ہوتا بلکہ جب اس میں مذہبی اہمیت اور جذبات کے تقدس کے رنگ کی آمیزش ہو جاتی ہے۔ ایسے وقت میں غیر معمولی ہونا اور عامہ قابلیت کے آدمیوں کی کمی ہونے کی تعبیر صرف ایک ہوتی ہے۔ جو ہمارے جیسے نہیں ہیں وہ سب ایک جیسے ہیں یعنی پاگل اور خوار ہیں۔ چاہے وہ اپنی فطرت کو شاعری محاوروں یا فنکاری کے پیچھے ہوشیاری کے ساتھ کتنا ہی کیوں نہ چھپائیں۔

سبب خواہ جو بھی ہو یہ حقیقت ہے کہ گذشتہ صدی میں نابغہ کو عام طور پر حقیر کیا گیا۔ یہ نظریہ مسلم نہیں رہا۔ فلورنس نے ۱۸۴۱ء میں ہی اس کی تردید کی ”میں گناہ اور ثواب کی مشاہدت میں بھی اتنی جلدی یقین کر لیتا جتنا کہ نابغہ اور جنون کی مشاہدت ہیں۔ گرچہ دنیا میں گناہ آج تک پھلا پھولا ہو بھر بھی ثواب جیسا کہ فینے لون (Fenelon) نے کہا ہے۔ اب بھی ثواب ہی کہلاتا ہے اور اس نام سے اسے محترم نہیں کہا جاسکتا۔ یہی بات نابغہ کے ساتھ بھی ہو گی۔ نابغہ ہمیشہ نابغہ رہے گا۔ سocrates اور یا سکل کے فریب خیال (Hallucination) کی ہمیں دائمی طور پر یاد دلائی جاتی ہے، سocrates کو یقین تھا کہ کوئی شیطان یا جن اس کے ساتھ رہتا ہے۔ یا سکل سوچتا ہے کہ اس کے پیروں کے نیچے کھائی کھدری ہے۔ لیکن اس سے کیا ثابت ہوتا ہے؟ کیا اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ فریب نابغہ ہے، یا اس سے نابغہ پیدا ہوتا ہے؟ فریب خیال کے بغیر بھی کیا Socrates کو عقل نہیں اور یا سکل کو شکفتگی نہیں آئی؟ کیا یہ حقیقت نہیں ہے کہ نابغہ اور جنون کا تعلق مخصوص خارجی، عارضی اور اتفاقیہ ہے؟“

اس صدی میں ماہرین تحلیل نفیات اور نفسیاتی علاج کرنے والوں نے نابغہ اور جنون میں داخلی اور اتفاقی تعلق قائم نہیں کیا ہے۔ کریشتر قم طراز ہے۔ ”اس سے کیا ہم لو مبروسو کا وہی

1. Hirsh : Genius and creative Intelligence

2. De la Raison, de Genie et de Lafolice"

نتیجہ نکالیں گے کہ نابغہ جنون ہے؟ یقیناً ہم ایسا نہیں گریں گے! لیکن ہم یہ کہیں گے کہ خالص چاٹاتی نقطہ نظر سے نابغہ نوع انسانی کی آخری بدلتی ہوئی شکل، ایسی آخری بدلتی ہوئی شکلیں مثلاً ساخت کا تقليل شدہ استحکام، انحطاط کا بڑھتا ہوا زحمان اور ارثی صفت میں افزائش کی بڑی دشواریاں، نوع انسانی کے عام فرد کے مقابلے میں بار بار نظر آتی ہیں... اس لئے ہمیں یہ دیکھ کر تعجب نہیں ہو گا کہ.... نابغہ کے حامل آدمی اپنی نفسیاتی ساخت میں ایک غیر معمولی استحکام اور جنون، خلل اعصاب اور دماغی مرض کی شکایتوں کے ساتھ شدید زور حسی کا مظاہرہ کرتے ہیں.... فلسفیانہ تشخیص کے نقطہ نظر سے نابغہ کے حامل اشخاص کو نوع انسانی کا مثالی نمونہ سمجھنا اب بھی ممکن ہے۔ ایسی آخری بدلتی ہوئی شکلیں حیاتیات میں بار بار نظر آتی ہیں جو کہ نوع انسانی کے لقل شدہ استحکام، انحطاط کا بڑھتا ہوا رحمان اور ارثی صفت میں افزائش کی بڑی دشواریاں عام فرد کے مقابلے میں زیادہ بار بار نظر آتی ہیں۔ لیکن اس ادعائی کوشش، جیسا کہ اکثر کی جاتی ہے، کہ حیاتیاتی معنوں میں نابغہ سب سے اوپرے درجہ کی صحت اور صلاحیت کا خطیر ہوتا ہے۔ کسی بھی محکم سائنسی ثبوت کی صریح مخالفت ہو گی، سماجی اور حیاتیاتی قدروں میں کہیں بھی اتنا واضح فرق نہیں جتنا کہ یہاں ہے۔

فطری طور پر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ کیا نابغہ اس دماغی امراض کے عنصر کے باوجود نابغہ رہتا ہے یا اس کی وجہ سے<sup>2</sup>؟ ماہرین تحلیل نفسی کو یہ ماننا پڑے گا کہ اس دماغی مرض کے مزاج میں اعلیٰ درجہ کی ذہنی قابلیت میں کوئی تعلق نہیں ہے صرف اس وجہ سے کہ ذہانت اور قابلیت دماغی مرضیوں میں بھی اسی طرح ہوتا ہے جیسے کہ دماغی طور سے صحت مندوگوں میں۔ اس لئے کریم کہتا ہے کہ دماغی مرض جیسا افتاد یا سس تک پہنچنے کا راستہ نہیں کھول دیتی<sup>3</sup>... وہ فرمیں سلیم کرتا ہے کہ "عموماً ذہنی صلاحیت کسی دماغی امراض کے عنصر کے بغیر ایک خاص سطح پر آزادانہ طور پر شوونما پاتے ہیں"<sup>4</sup>....

1. The Psychology of Men of Genius

2. Ibid

3. Ibid

لیکن اس کا خیال ہے کہ نابغہ کی افزائش کے لئے سب سے موافق موقع اس جگہ پیدا ہوتا ہے جہاں ایک پر انے اعلیٰ نسب خاندان میں اخطاٹ کے آثار سنایاں ہونے لگتے ہیں۔ سیدھی سادی صلاحیت کو غیر معمولی ذہانت میں تبدیل کرنے کے لئے اس آسیب کی شمولیت ضروری ہے اور ایسا لگتا ہے کہ اس آسیب کے باطنی آواز کی بناد دماغی امراض کے عنصر میں ہوتی ہے کیونکہ آسیب زدہ جو کہ نابغہ کا جو ہر ہے عجیب جذبات اور غیر معمولی خیالات کے ناقابلِ تشریح، روحانی طور سے تخلیقی اور جبلی بلکہ پورے داری کو اپنے اندر سمجھئے رہتا ہے<sup>۱</sup>۔ کسی جنیس (Genius) کی ساحت سے دماغی امراض کی وراثت آسیبی بے چینی اور ذہنی تناؤ کو دور کرنے کے لئے نابغہ کو صلاحیت کی محض عام سطح تک گھٹا دینا ہو گا۔ اس طرح وہ اس نتیجہ پر ہنچتا ہے کہ دماغی امراض کا عصر حیاتیاتی ساخت کا محض ایک تائف انگر اور غیر ضروری حادثہ ہیں بلکہ سر طرح کے نابغہ کا وہ ایک ضروری اور بنیادی، شاید لازمی حملان گر Catalyst ہوتا ہے<sup>۲</sup>۔ یہ نتیجہ لو جروں کے اصول سے کہ ”نابغہ جنون ہے“ بہت مختلف ہے۔ لیکن یہ نتیجہ بھی تسلیم کرنے کے لائق ہیں ہے۔ ماہر تحلیل نفسیات جس طرح سے نابغہ کے سوال اٹھاتے ہیں، اسی میں بنیادی خامی ہے، وہ ہمیشہ معاشرہ گھر (Consulting Room) کا ماحول اپنے ساتھ لے چلتے ہیں۔ نابغہ پر ان کی نظر ویسی ہی رہتی ہے جیسی کہ مریض پر اور وہ ہمیشہ یہی ڈھونڈنے کی کوشش کرتے ہیں کہ کہاں کیا گڑ بڑی ہے۔ اپنی تلاش کے پیچھے ان کی مستقل مشغولیت اور غالب منشایہی ہوتا ہے کہ مرض کے اسباب اور ان کے علاج کی کھوچ کی جائے۔ مسلسل گڑ بڑی ڈھونڈتے رہنے کی یہ افتاد طبیعت دوسرے مسائل کے تین کبھی ان کے نقطہ نظر کو جانبدارانہ بنادیتی ہے۔ کئی طرح کی اعصابی خرابی (Nervous disorders) کے وہ اتنے قریب رہتے ہیں کہ انہیں ہر جگہ عصباتی مریض ہی دکھائی دیتا ہے۔ وہ سب سے صحیح اور صحت مندوں کے پیچھے اس کی موجودگی کی تلاش کر لیتے ہیں۔

ایک بہت ہی مختصر عبارت مخصوص تحلیل نفسی کے نظر یہ کو ظاہر کر دے گی۔ ”عام طور پر

غیر معمولی جذبات سے غیر معمولی خیالات پیدا ہوتے ہیں۔ جب احساسات کو آزاد چھوڑ دیا جاتا ہے اور خیالات کے راستے کھلے رہتے ہیں تب غیر معمولی خیالات اُبھریں گے اور حالات کے مطابق نابغہ پیدا کریں گے جو گمراہی کی شکل میں ہو یا جنون کی شکل میں 1۔

نابغہ گمراہی اور پاگل پن کی یہ عجیب ترین ماہرین تحلیل نفسی کو عجیب نہیں لگتی۔ فوق طبعی اور تحت طبعی کے درمیان کوئی فرق نہیں برتاؤ جاتا۔ شاید اس لئے جان بوجہ کر نظر انداز کیا جاتا ہے۔ اس طرح کافر ق جو مثال کے طور پر مندرجہ ذیل عبارت میں کہا گیا ہے۔ ”عارضی تجربے میں یا کسی شخصیت کے کل نظام“ میں فوق طبعی کو طبعی کے مقابلہ میں زیادہ قریب مربوط کیا جاتا ہے۔ جب کہ تحت طبعی کو قریب قریب مربوط کیا جاتا ہے۔ غیر معمولی شخص یا کوئی شخص غیر معمولی لمحے میں عام آدمی سے زیادہ غیر متوازن ہوتا ہے لیکن غیر معمولی کا عدم توازن ”حرکت کا توازن“ ہے جب کہ تحت طبعی کا عدم توازن محض عدم استقلال ہے۔ توازن کا کہونا یا توکسی نئے توازن (Equilibrium) میں منتقل ہو جاتا ہے۔ حالت کے بجائے حرکت میں۔ یا لٹکن کی طرح ہو جاتا ہے جو ایک محارب میں جھولتا رہتا ہے۔ طبعی آدمی جب غیر متوازن ہوتا ہے تو وہ ایک لٹکن کی طرح ہوتا ہے اور وہ ترقی پذیر ہوتا ہے جب ایک تحت طبعی شخص صرف لٹکن ہی رہتا ہے اور کچھ نہیں۔ غیر معمولی ذہن شخص یا غیر معمولی لمحے میں کوئی بھی شخص ”حرکت“ میں ہے۔ اور اس کو غلطی سے عدم توازن سمجھ لیا جاتا ہے۔ لیکن دراصل یہ توازن کی ایک نئی شکل ہے..... عام آدمی کبھی ایک لمحہ غیر معمولی طور پر افسرده ہو جاتا ہے اور دوسرا مسرو نظر آتا ہے۔ اسی طرح ایک غیر معمولی ذہن آدمی، عموماً حد سے زیادہ، مختلف کیفیت مزاج کا حامل ہوتا ہے سمندر اور پہاڑ اس کے لئے برابر ہیں۔ اس کے آنسو اور منسی کی کوئی حد نہیں ہوتی اور انہیں کوائف مزاج سے وہ المیہ اور طربیہ کی تخلیق کرتا ہے۔ اس کے برعکس ایک تحت طبعی شخص کی حرکات محدود ہوتے ہیں۔ کیونکہ اگر وہ المیہ میں ڈوبتا ہے تو جو ایک غیر معمولی ذہن شخص کی عارضی کیفیت ہوتی ہے وہ اس کا مستقل مزاج بن جاتا ہے۔

فوق طبی اور تحت طبی کے دریان یہ فرق نہ دست اہمیت کا حامل ہے اور اسے ہمیشہ برقرار رہنا چاہئے۔ اس فرق کو نظر انداز کرنا آنا ہی مُضر ہے جتنا کہ بھلے اور بُرے کے فرق کو نظر انداز کرنا۔ غیر معمولی ذہانت والے اشخاص ”ابنی نفیاتی ساخت میں دماغی امراض اخلاقی عصی اور نفسی فرض کے حادثے کے ساتھ ایک غیر معمولی عدم توازن اور زود حسی کا ثبوت دے سکتے ہیں<sup>1</sup>۔“ لیکن اس سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ عبقری، محبوط الحواس ہوتے ہیں اور نہ یہی ثابت ہوتا ہے کہ وہ سودائی ہوتے ہیں۔ عام افراد کے بہ نسبت عبقری، زیادہ زود حس اور زیادہ نازک ہوا کرتے ہیں۔ ان کی ترتیب تنظیم میں زیادہ باریکی اور نزاکت پائی جاتی ہے۔ وہ باریک اور پیچیدہ مشین کی مانند ہوا کرتے ہیں، جو ذرا سی بھی مراحمت یا بے ترتیبی سے روک جایا کرتی ہیں۔ سودائی نہ لوزود حس ہی ہوتے ہیں اور نہ باریک پیچیدہ ترتیب تنظیم کے حامل۔ ان کی ذہنی و عقلی تنظیم و مشنری مستقل گڑ بڑ رہا کرتی ہے اور یہ مشنری بھی اتنی لطیف اور پیچیدہ نہیں ہوا کرتی۔

اس حقیقت سے کہ عبقری میں نفیاتی مرض اعصابی اخلاقی اور دماغی امراض کا مادہ ہوا کرتا ہے کچھ بھی نہیں ثابت ہوتا ہے، اور اس سے اس حقیقت کا تو بالکل ہی ثبوت نہیں ملتا کہ عبقری کی عبقریت اس کی شخصیت میں موجود ہے۔ دماغی امراض کے عناصر کی موجودگی کے سبب ہوا کرتی ہے۔ اس سلسلے میں یونگ کی وضاحت بلاشبہ زیادہ قرین عقل ہے۔ ”تخلیقی قوت“ انسانی احساسات کو اس حد تک ختم کر سکتی ہے کہ ذاتی انا، ہر قسم کی برائیوں مثلاً سُنگدی، خود غرضی اور انسانیت نیز ہر قسم کے گناہ نشوونما پا جائیں۔ ایسا اس لئے ہوتا ہے کہ شمعِ حیات فروزان رہے اور اس پر جمود طاری نہ ہو۔ مخصوص صلاحیت کے معنی کسی مخصوص سمت میں توانائی کا کافی اصراف ہوتا ہے جس کا نتیجہ زندگی کے کسی دوسری سمت سے اخراج ہوتا ہے۔

لیکن یہ وضاحت ممکن نہیں ہے، بیان کیا جا چکا ہے کہ عبقری فرد ایک عام فرد کے بہ نسبت زیادہ زود حس اور ترتیب و ساخت کے لحاظ سے زیادہ نازک ہوا کرتا ہے۔ وہ جس ماحول میں

رہتا ہے وہ ایک عام فرد کے لئے کافی حد تک اطمینان بخش ہوتا ہے اور جو نکد ایک عام فرد کی ساخت و تنظیم کم لطیف اور کم پیچیدہ ہوا کرتی ہے۔ اس لئے وہ زیادہ آسانی کے ساتھ خود کو اپنے ماحول کے مطابق موافق بناسکتا ہے۔ ایک مکمل مثالی دنیا میں، ایک عبقری اکثر و بیشتر بہت حد تک اپنے موافق ماحول پائے گا۔ جو اس کی مخصوص صلاحیتوں کو نمایاں کرنے میں معاون ثابت ہو گی۔ لیکن آج کی جو صورت حال ہے اس کے لحاظ سے، اسے ایک مخالف اور ناموافق دنیا میں رہتا ہے۔ اس لئے اس میں کوئی تعجب نہیں کہ کچھ ستمتوں میں اس کی نشوونما ٹیڑھی میرھی اور غیر مناسب ہو جاتی ہے۔

ہم فوق الفطری اور تحت فطری کے فرق پر کچھ غور کریں۔ اگر ایک بار بھی یہ فرق ہماری لگاہوں سے اوچھل ہو جائے نیچتا ہم بالکل واضح اشیا کو نظر انداز کر دینے کا ارتکاب کرنے لگیں گے مثال کے طور پر ہم اس واضح حقیقت کو لے لیں جس کی طرف نہ دے لیں نے اشارہ کیا ہے۔<sup>۱</sup>

ایک غیر معمولی شخص عام شخص کے مقابلے میں اپنے ذہن کے لاشعوری عنابر کا استعمال زیادہ کرتا ہے... غیر معمولی لمحات میں عام آدمی اپنے اندر ان قولوں اور رجحانات کو اُبلتے ہوئے پاتا ہے جو دسرے لمحوں میں اس پر بہت زیادہ اڑانداز نہیں ہوتے اور غیر معمولی ذہن وہ شخص ہے جس کے اندر ایسے غیر معمولی لمحات بکثرت یا مسلسل موجود رہتے ہیں... دوسری طرف تحت طبعی اشخاص لاشعور کو کام میں لانے کے بجائے خود اسی کے استعمال میں آتے ہیں۔ ایک ہوا باز کے ذریعہ اُڑلے جانے والے ہوا جہاز میں اور ایسے ہوا جہاز میں جسے ہوا باز نے چھوڑ دیا ہو، فرق ہوا کرتا ہے۔ پہلی حالت میں ہوا جہاز گرفت میں رہتا ہے۔ اس کا ایک خاص نشانہ اور مقصد ہوا کرتا ہے۔ خواہ وہ مسٹر اگیں ہو یا نہیں۔ دوسری حالت میں اس پر گرفت نہیں رہتی ہے۔ اور وہ ماں کہ بتا ہی ہونے لگتا ہے۔ سو دائیں وہ ہے جو خود پر اور اپنی قولوں پر سے اپنی گرفت اور اپنا کنٹرول کھو بیٹھا ہو جا پنے مکان کا مالک بھی نہیں رہ گیا ہو۔ وہ ایسی قولوں سے مغلوب ہوتا ہے جن پر اس کی گرفت نہیں ہوئی۔ اس لئے وہ کسی بھی قسم کا تخلیقی اور سماجی اقدار کے حامل کام کو انجام دینے میں ناکام رہتا ہے۔

غیر معمولی ذہنین بعض پیچیدہ اور غیر متوازن نہ اور اپنے انکھاں اور درشتی کے باوجود

تخلیقی اور مربوط کام کا اہل ہوتا ہے اور اس کا کام اعلیٰ سماجی اہمیت اور وقعت کا حامل ہوتا ہے۔

اس طرح عبقریت مخبوط الحواسی نہیں ہے اور نہ ہی امراض دماغی کے عناصر عبقریت کی نشوونما کا سبب ہیں۔ اور نہ اس کی نشوونما کا وسیلہ عبقریت کی نشوونما اس نقطہ نظر پر ہو سکتی ہے جہاں قدیم اعلیٰ انسن خاندانوں میں اخاطاط کے آثار نظر آنے لگیں۔ یا ایسا نہیں بھی ہو سکتا ہے جہاں ایسا ہوا ہے وہاں سے کچھ مخالف مثالوں کو منتخب کر لیتا ہے اور ویسی بہتیری مثالوں کو ترک کر دینا جہاں ایسی نشوونما نہیں ہوئی ہے۔ یہ عمل بہت سائنسی ہے۔ ایک خاندان کے متعدد اراکین میں عموماً کوئی ایک ہی عبقری نہ کرتا ہے، اس صاف اور واضح حقیقت کو نظر انداز کرنا بھی اتنا غیر سائنسی ہے۔ یہ درست ہے کہ کبھی کبھی ہمیں ایسے خصوصیات کے حامل خاندان بھی ملتے ہیں جن کے ہر ایک رُکن میں عبقریت یا غیر معمولی ذہانت ایک جیسی ہو کرتی ہے۔ لیکن ایسی مثالیں نادر ہیں۔ ایک خاندان میں عموماً ایک ہی فرد غیر معمولی ذہنی ہوا کرتا ہے۔ دوسروں میں موجود امراض دماغی کے عناصر نابغہ کو فروع نہیں دیتے۔ اور ہر ایک صورت میں نابغہ کی افزائش اس موقع پر واقع نہیں ہوتی جہاں ایک پُرانا اعلیٰ انسن خاندان اخاطاط کے آثار نظر ہر کرنے لگتا ہے۔

Ubqrat کو پست نظر ہر کرنے کی کوشش کبھی کبھی شدید رد عمل کا سبب بھی بن جاتی ہے۔ ایسے ہی ایک رد عمل کی شکل نیستھینیٹل میٹن ہرشن نے پیش کی ہے جس نے یہ نظریہ پیش کیا کہ نابغہ کا تعلق ایک بالکل ہی مختلف نوع ہے۔

" Ubqrat اپنی قسم میں نوع انساں سے مختلف ہے۔ عبقری کی تعریف صرف اس کے اپنے غیر معمولی ذہنی اور مزاجی اعمال، خصائص، خصوصیات اور نسبتی ہی کے لحاظ سے کی جاسکتی ہے۔ عبقری ایک جداگانہ ہی نفسیاتی و حیاتیاتی نوع ہے۔ وہ اپنے ذہنی و مزاجی اعمال میں انسان سے اتنا ہی مختلف ہوتا ہے جتنا کہ بندر سے انسان۔ جہاں تک باہری وضع کا سوال ہے۔ اس کی پوشک تمام عام انسانوں کی پوشک سے مشابہ ہوتی ہے۔ اور مختلف صرف اسی حد تک ہوتی ہے جیسی کہ آب و ہوا اور عمر کی وجہ سے مختلف ہو سکتی ہے اور اتنی ہی جتنی کہ عام انسان ایک عمر اور علاقے کے اندر ایک دوسرے

سے مختلف ہوتے ہیں لیکن یہ بیرونی ساخت و اشکال ہیں جو ذہین اور عینی ہے، اور اعصابی اختلال اور اعصابی استحکام سے اس کا تعلق پیدا کرتے ہیں۔ ہم جب اندر دنی حضور تک رسائی حاصل کرتے ہیں اور عینیت کو نمایاں دیکھتے ہیں تو سورج کی روشنی میں ہمارے سامنے ایک بالکل ہی دوسرے نوع کا جاندار کفڑا نظر آتا ہے، جو ہمیں بالکل نیا، نرالا اور پرکشش معلوم ہوتا ہے<sup>۱</sup>۔

عقلیوں کے سلسلے میں، ماہرین نفسیات کے ذریعہ لگائے گئے تہمت پر جب کوئی غور کرتا ہے تو ہرش کے نظریات سے مکمل اتفاق رکھنے کی ترغیب ہوتی ہے۔ غیر معمولی ذہانت یا نابغہ جنون نہیں ہے۔ یہ تحت طبعی حالت کی کوئی قسم نہیں ہے۔ اس کی نشوونما دماغی امراض کے عناصر کی وجہ سے نہیں ہوئی۔ یہ تکمیر شدہ قابلیت بھی نہیں ہے۔ لیکن یہ کہنا کہ عینیت کی طور پر ایک دوسرے نوع کا جاندار ہے، دور کی کوڑی لانا ہے۔ یہ ایک بہت ہی بے باکانہ نظریہ ہے جو نابغہ کو سمجھنے کی تخلیقی اور بہت ہی ہمدردانہ کوشش کو نظاہر کرتا ہے۔ یہ نابغہ کی صفت اور اہمیت کی قدر شناسی نظاہر کرتا ہے۔ اور اس کی غلطی بھی صحیح سخت میں ہوتی ہے۔ لیکن بہر حال یہ ہے ناقابل قبول۔ ایسا نہیں ہے کہ ہرش نے اپنا نکتہ غیر ذمہ دارانہ طریقے سے پیش کیا ہے۔ اس نے اپنے نظریہ کی حمایت میں ایسے دلائل اور نفسیاتی اعداد و شمار پیش کئے ہیں جو سائنسی نقطہ نظر سے مستحکم اور مستقل ہیں۔ ایک نمائندہ اقتباس اس کی رسائی کے طریقہ کو واضح کرے گا۔ نابغہ، ذہانت اور جبلت کے انتراج کا عمل اور نتیجہ ہے۔ ایسا انضمام جس میں نہ صرف والدین کے امتیازی اوصاف کی آمیزش رہتی ہے۔ بلکہ جو اجتماعی اور شخصی لاشور کی یادوں اور روحانیات کی بازیافت کرنے اور انہیں دوبارہ زندہ کرنے کا اہل ہوتا ہے۔ ذہانت جب تنہا کام کرتی ہے تو اپنے متعدد موضوعات کو خارجی دنیا سے حاصل کرتی ہے۔ اور جب جبلت تنہا عمل کرتی ہے تو اپنے متعدد موضوعات کو جسم سے حاصل کرتی ہے لیکن تخلیقی ذہن اپنے موضوعات حیوانی کی نفسی حیاتی تاریخ نوع انسانی سے اور شاید کچھ خود حیات حیوانی کی نفسی حیات تاریخ سے حاصل کرتا ہے۔ وجود ان جو تخلیقی ذہانت کا باوقوف پہلو ہے، بس یہ ہے: غیر معمولی

ذہین فرداً بعد انسانی صورتوں کو دیکھتا ہے مثلاً "خیالات و رحمات" اور متعجب ہو جاتا ہے اور خارجی دنیا کے اپنے وجہان یا بصیرت کی تخلیق اور دوبارہ تخلیق میں غایت انبساط حاصل کرتا ہے۔ یہ دوبارہ تخلیق جو صورت اختیار کرتی ہے وہ اس کی اس نامزدگی کا باعث ہوتی ہے جس نام سے وہ پکارا جاتا ہے۔ ہم اسے صور، شاعر، فلسفی یا مدرس کہتے ہیں۔<sup>۱</sup>

یقیناً ہرش ایک غیر ذمہ دار فکر ہے۔ پھر کبھی اس کا نظر یہ قابل قبول نہیں قرار دیا جاسکتا، کیونکہ اس سے ہمارے تجربات کی لفڑی ہوتی ہے۔ بذری انسان سے صریحاً مختلف ہوتا ہے۔ اسی طرح کئی سے مختلف ہوتی ہے۔ لیکن عبقری، عام انسان ہے۔ صریحاً مختلف نہیں ہوتا، اور نہ نفسی امتحان کی بنیاد پر ایسی تفریق کا اظہار کرتا ہے۔ اس نے اس نظر یہ کہ ترک ہی کر دینا ہو گا، تھوڑی ہچکچا ہٹ کے ساتھ، کیونکہ بلاشبہ یہ نظر یہ پرکشش ہے اسے ترک کرنے کا ایک درس اس بھی ہے۔ اس کی اصطلاحات سائنسی ہوتے پرھی ایسی لگتی ہے جیسے یہ نا拂 کے رومانی تعریف کی بازگشت ہوں۔ ممکن ہے یہ جادوگرا اور شاعر کے لئے، روایتی عقیدت مندی کا منظر اور اس کی تکرار ہوں۔ جو بھی ہو ہرش نے ایک مفید کام کیا ہے۔ فن کار، غیر معمولی ذہانت کا آدمی، کے فوق طبعی ہونے پر زور دے کر۔ عبقریت کوئی نئی چیز نہیں ہے۔ اس نے ہر دو اور ہر ملک میں انسان تجسس کو ہوا دی ہے۔ عبقریت اور اس کی فطرت کیا ہے اور کس سلسل میں وہ لیاقت (Talent) سے مختلف ہے۔ اس موضوع پر جو مختلف تجھیں لگائے گئے ہیں ان کی متعدد مثالیں یہاں پیش کرنا ضروری نہیں ہے۔ تجھیں (Speculation) میں سے تین جو زیادہ اہمیت کے حامل ہیں، میرا مقصد پورا کر دیں گے۔

۱۔ **شوپنگ اور:** "کیونکہ استعداد ایک ایسی فضیلت ہے جو وجود ای ن علم کے بہ نسبت مدلل علم کی ہمہ گیری اور تیزی میں ملتی ہے۔ جس کے اندر استعداد ہے۔ دوسروں کے مقابلہ زیادہ صحیح غور و فکر کر سکتا ہے، لیکن غیر معمولی ذہین شخص (Genius) ان سمجھوں

سے مختلف دنیا دیکھتا ہے۔ اگرچہ یہ صرف اس لئے ہے کہ وہ اس دنیا کا جو ان لوگوں کے سامنے بھی رہتی ہے زیادہ گھرا دراک کرتا ہے۔ کیونکہ اس کے ذہن میں یہ دنیا زیادہ معروضی طور پر اور زیادہ صفائی اور صراحة کے ساتھ آتی ہے<sup>۱</sup>۔

**۲ - میلوک ایمس** <sup>2</sup> : اس کے نظر میں نابغہ نہ تو عام حدود کے اندر واقع ہونے والا صحت مندا خراف ہے۔ اور نہ زندگی کی کوئی مفہیشکل، بلکہ وہ نابغہ کو نظام اعصاب کا بہت حساس اور پیچیدہ الفاظ سمجھتا ہے جو ایک مخصوص سمت میں ہتھا ہے اور جس میں دوسرے سمت میں انحراف کا رجحان بھی پایا جاتا ہے مخصوص سستوں میں اس کی تنظیم اکثر ایسی بنیاد پر ہوتی ہے جو عام آدمی کے مقابلے میں کم منظم ہوتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ حد سے زیادہ ذہن لوگوں میں سے بہت سوں نے عضلاتی بے ترتیبی اور بخونڈاپن کے رجحان کا ثبوت دیا ہے جو جمقوں کی علات ہوتی ہے اور ذی فہم حلقوں میں جب وہ اپنے حلقة اختیار سے سخف ہو گئے ہیں تو ادراک کی کمی کا ثبوت دیا ہے جو انہیں عام فرمانت کے آدمی سے بالآخر نہیں بناس کا ہے۔ ایمس نور دیکھ کرہتا ہے کہ نابغہ جزو نہیں ہے۔ جزوں جو اکثر نابغہ کے ساتھ پایا جاتا ہے وہ نابغہ کی بنیاد کا ضروری عنصر ہونے کے بجائے شدید جذبے کے تحت مخصوص ذہنی توانائی کے اخراج کا نتیجہ ہے لیکن وہ مزید کہتا ہے کہ ابتدائی اعصابی عدم توازن، جو کہ عام دماغ میں بعض قسم کا جزو پیدا کرتا ہے۔ حد سے زیادہ ذہن شخص میں روزاول سے موجود رہتا ہے اور کسی خیالی تصویر کی تخلیق کرنے میں یا حد سے زیادہ ذہن اشخاص کے لئے بار آدھی کی تحریک میں بہت اہم ثابت ہوتا ہے۔ بہر حال یہ جدینیں کا جزو نہیں ہے جس کی وجہ سے وہ گراں قدر تخلیق کیا کرتے ہیں بلکہ اس کی وجہان کی اعلیٰ صیغہ الحواسی ہے۔

**۳ - ایف روبلیو مایرس** <sup>3</sup> : نابغہ ان صلاحیتوں کو جو سبھوں میں کسی نہ کسی قدر موجود رہتی

1. The world as will and idea
2. A stuay of British Genius
3. Human Perbomality

ہے۔ دوسروں سے زیادہ وسیع پہلو نے پر استعمال کرنے کی قوت ہے —  
تحت اقل شعوری عمل ذہنی کے نتائج کو فوق اقل شعوری موج فکر کا مدد بنا نے کے لئے  
استعمال میں لانے کی قوت ہے "الہام نابغہ" درحقیقت تحت اقل شعوری (Subliminal)  
رجوع الی الشعور موج خیال کو ظاہر ہونا ہوگا جو آدمی شعوری طور سے دوسرے خیالات سے  
بترتاء ہے جسے اس نے شعوری طور پر شروع نہیں کیا ہے۔ بلکہ یہ خود اس کی ذات کے  
عمیق تر خطے میں از خود پیدا ہو گئے ہیں —

اس طرح، عبقریت جزوں نہیں ہے اور نہ وہ عظیم استعداد ولیاقت ہے، ساتھ ہی عبقری  
کی دیگر نوع سے تعلق نہیں رکھتا ہے۔ اس کا نظام عصبی مخصوص سمتوں میں بے حد باریک، عمیق،  
حاس اور یقیدہ شکل میں مرتب اور ترقی پذیر ہوا کرتا ہے۔ بہ الفاظ دیگر اس میں کچھ الی صلاحیتیں  
ہوا کرتی ہیں جو ایک عام انسان میں نہیں ہوا کرتیں۔ دوسرے سمتوں میں اخلاف کا مسلازم رجحان ہو سکتا  
ہے۔ لیکن یہ رجحان ہمیشہ موجود نہیں رہ سکتا ہے۔ یعنی اخلاف کا یہ رجحان عبقریت کا سبب نہیں ہے  
بلکہ یہ عبقریت کا لازمی نتیجہ بھی نہیں ہے۔ یہ اکثر موجود رہتا ہے لیکن اس کے متعدد اباب ہو سکتے ہیں۔  
ینگ نے ایک بدب کی طرف اشارہ کیا ہے۔ قوت تخلیق انسانی ترنسگ کو اس حد تک کھو کھلا کر دیتا ہے کہ ذاتی  
انماہر قسم کے خراب اوصاف اور نقائص میں ملوث ہو جاتا ہے۔ لیکن اس کے دوسرے اباب بھی ہو سکتے ہیں۔  
بعض اوقات بالکل حادثاتی نوعیت کے جیسے یوپ کالنگروپن — نقائص چاہے جسمانی ہوں، اخلاقی  
ہوں یا ذہنی جن میں ایک عبقری مبتلا ہوتا ہے اس مخصوص دین کی تشریح نہیں کرتے جس کا عبقری حامل  
ہوتا ہے، وہ ابتدائی اعصابی عدم توازن کا شکار ہو سکتا ہے تو عام انسانی ذہن میں بعض قسم کا جزو  
پیدا کر دیتا ہے۔ لیکن اس جزو کو کوئی حقیقی شے نہیں کہ جو لینا چاہئے کیونکہ جیسا کہ ہیو لوک ایس کا کہنا  
ہے کہ "وہ عبقری جو پاگل ہو جاتا ہے عبقری نہیں رہتا"<sup>1</sup> —  
وہ مخصوص دین جس کا عبقری حامل ہوتا ہے وہ اسے ہر وقت دستیاب نہیں رہتی —

ایک مصور ہمیشہ مصوری نہیں کر سکتا۔ ایک شاعر ہر وقت شاعری نہیں کر سکتا اور نہ ہی وہ اس دین کو ہمیشہ کیاں طور پر اطمینان بخش تباہ کے ساتھ استعمال میں لاسکتا ہے۔ ایسے لمحات بہت کم آتے ہیں جب کہ وہ اپنے اس اعلیٰ ترین دین کو اعلیٰ ترین شکل میں استعمال کر سکتا ہے۔ یہ موسیم بہار کے جنگل سے پیدا ہونے والا ترنگ یا "تحت اقل شعوری" رجوع الی الشعور یا ان موج خیال میں ظاہر ہونا جو انسان شعوری طور پر دوسرے خیالات سے بر تا ہے جن کو اس نے شعوری طور پر پیدا نہیں کیا ہے۔ بلکہ وہ خود اس کی ذات کے عمیق تر خطے میں از خود پیدا ہو گئے ہیں۔ ایسے ہی کمیاب لمحوں میں عبقری کی قلب ماہیت ہو جاتی ہے اور قماش میں نوع انسانی سے مختلف ہوتا نظر آتا ہے۔ یہ بات نہیں کہ قماش کے لحاظ سے عبقری نوع انسانی سے حقیقتاً مختلف ہوتا ہے۔ وہ ہماری طرح آدمی ہوتا ہے۔ لیکن والہام نابغہ، اس کے اندر تبدیلی پیدا کر دیتا ہے اور تب وہ دوسری طرح دیکھنے اور محسوس کرنے لگتا ہے۔ وہ ایک بالکل ہی مختلف دنیا میں چلتا پھر تا نظر آتا ہے۔ ایک ویح اور عمیق خلیج اسے ہم سے الگ کر دیتی ہے۔ اس لمحے وہ ہم سے اتنا ہی مختلف ہوتا ہے جتنا کہ پنگے کے پہلے روپ سے تسلی مختلف ہوتی ہے۔

(۲)

# الفرادی فطانت کا تحلیل نفسی کے ذریعہ مطالعہ

انٹ جانش کہتا ہے کہ، ماہرین تقیات نے اب تک عبقرت اور فن کارانہ تخلیقات کے الفرادی تحلیلی مطالعہ پر نسبتاً کم توجہ دی ہے، اور انہوں نے (اب تک) خود کو ایک عام مشاہدے ہی تک محدود رکھا ہے۔ حین شئے کے مشاہدے کے سلسلے میں ان میں کبھی وہی لپس و پیش اور جھینپ پانی جاتی ہے جو عام لوگوں میں ہوا کرتی ہے۔ وہ احساس جو کیس نے قوس قزح کے منشوری مطالعہ کے بارے میں اپنی نظر میں پیش کیا ہے۔ یہ خوف کہ، انتہائی باریکی سے مشاہدہ کرنے پر حُسن اور اس سے منسلک ہماری سرت ختم ہو سکتی ہے صرف جزوی طور پر درست ہے۔ یہ بہت حد تک حسرت کی فطرت و کیفیت اور تجزیہ کرنے والے کے اپنے رجحان پر منحصر ہے۔ تجربے نے یہ دکھایا ہے کہ ہم سے ذہنی پرکھ صرف بلند ہو جاتی ہے اور اس کو ترقی دینا نادر کے تسلیم شدہ سماجی فرائض میں سے ایک ہے اس کے علاوہ چونکہ تعقلی پرکھ، جمالیاتی پرکھ کے اعلیٰ اشکال کا ایک اہم حصہ ہوتی ہے۔ اس لئے گھرا ادراک اس کو بھلی بڑھادے گا ۱

نقاد کا سماجی عمل جو کبھی ہو، یہ حقیقت ہے کہ نفسیاتی نقطہ نظر سے کئے گئے عبقرت

اور فن کارانہ تخلیق کا تحلیلی مطالعہ بہت ہی کم دستیاب ہے۔ فنی سرگرمی کی نظرت کے سلسلے میں ان کے مشاہدات بالکل عمومی قسم کے ہیں۔ غالباً یہ اس لئے کہ حسین شمس کی تشریع و توضیح کے سلسلے میں انہیں بھی دی پس و پیش اور جھینپ پالی جاتی ہے جو عوام میں ہے۔ علاوہ ازیں یہ بھی ممکن ہے کہ ان کی جھمک اپنے حدود کے شعوری یا غیر شعوری تجربے کے سبب ہو اور اس میں شک نہیں کہ یہ حدود بہت ہی وسیع ہیں۔ عبقریت اور فن کارانہ تخلیقات کے ایسے الفرادی تحلیلی مطالعہ اسی وقت اہم قرار دیئے جاسکتے ہیں جب کہ ماہر نفیات ہی میں ارفع خیالات، عمیق فنی افعال اور ان کے پہلوؤں اور مقاصد کا درکاں ہو۔ یعنی ماہر نفیات بھی نقادر ہو۔ لیکن عموماً ان میں تنقید کے بنیادی عناصر بھی

پائے جاتے ہیں —

کیا تمامِ دلکشی ہوا نہیں ہو جاتی  
خشکِ فلسفے کے محضِ لمب سے  
آکاش میں کبھی ایک بار عربِ قوسِ قریح تھی  
اس کے دھاگے اور یافت کو ہم جانتے ہیں۔ وہ بن گیا ہے  
عامِ اشیاء کی غیرِ رچپ فہرست کا ایک جز  
فلسفہ کا مقصد ہے، فرشتوں کے پرکترنا  
پیماشتوں اور خطوط سے اسرارِ پرفتح پانا  
آسیب زدہ فضاوں اور سرنگوں کو خالی کرنا  
قوسِ قریح کے رنگوں کو بکھیر دینا۔

کیٹس کے یہ مشہور اشعار بے معنی خوف کا منظہر ہیں۔ فلسفہ، قوسِ قریح کے تالے بانے کو ادھیر سکتا ہے۔ لیکن اگر ہم اس کے دھاگے اور اس کی یافت کو سمجھتا ہیں تو پھر سے بن لے سکتے ہیں، اور اس کے چمکیلے نقوش سے مرت حاصل کر سکتے ہیں۔ حد سے زیادہ بار کیک بیں نظر سے، نہ تو ان چمکیلے رنگوں کا حُسنِ مُشتا ہے اور نہ ہماری مرت، ارنٹ جونس نے ٹھیک ہی کہا ہے کہ ”اگر مرت کا انحصارِ لاعلمی اور خود فریبی پر ہے تو یہ زیادہ علم اور ادراک کے ذریعہ بر باد

ہو جائے گی یا کم از کم غیر مساعدانہ طور پر ضرور متأثر ہو گی۔ محلل کار و یہ بھی کیساں طور پر اہم ہے تحلیل کرنے والے عموماً تمام اسرار کو بہت ضابطگی سے تنخیر کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ یعنی کہ وہ روزمرہ کے تجربے کے قاعدہ پر کام کرتا ہے اور اس کو بلا امتیاز غبی اور بے ذوق طریقے سے کام میں لاتا ہے۔ اس کو اپنا مطلب لکھنا نہ ہے۔ عموماً وہ بعض پہلے سے سوچے ہوئے اصول سے شروع کرتا ہے اور ان اصولوں کو صحیح ثابت کرنا اور انہیں غیر ناقلانہ طور پر چیز کرنا اس کا واحد مقصد ہوتا ہے۔ جس طریقے سے وہ کسی فن پارے پر عمل کرتا ہے وہ ڈاکٹر کے ذریعہ مردہ جسم کی چیز چھاڑ سے مختلف نہیں ہوتا۔ اس کے نقطہ نظر سے ایک عظیم فن پارہ آنسا ہی اہمیت کا حامل ہے جتنا کہ ذلیل ترین ناکامی۔ اور اس سے زیادہ کچھ نہیں۔ کامیابی ہونانا کامی اس کے لئے سب برابر ہے کیونکہ وہ دلوں کے درمیان کوئی امتیاز نہیں کر سکتا۔

اس سے بھی یہ بڑا ہے کہ وہ اکثر و بیشتر ایسے ہی عناصر کی تلاش کی کوشش کرتا ہے جو اسی کے اصولوں سے میل کھاتے ہوں اور ریسا کرنے میں وہ ان میں کافی توڑ مردڑ کرتا ہے اور جو غیر مجبوب اور نامناسب عناصر ہوتے ہیں انہیں چھوڑ دیتا ہے۔

اس میں شک نہیں کہ فہم سے فکری استعداد کی ترقی ہوتی ہے۔ ہاں بہت کچھ اس پر منحصر ہے کہ فہم موجود اور مستیاب ہے۔ الفرادی عبقریت اور فن کارانہ تخلیق و تعمیر کے نفیاتی تجزیے کے مطالعہ کی جو کوششیں ہوئی، میں ان میں سے ہم چند کی جاریج کریں اور دیکھیں کہ وہ اس عبقریت یا فنکارانہ تخلیق کے عمیق و گہرے فہم میں کہاں تک معاون ثابت ہوتی ہے۔ فرائد کا "لیونارڈ دا ونچی" اولین تخلیل نفی مطالعہ ہے جو ہمارے سامنے موجود ہے۔ آلڈریج نے اسے مختصرًا شکل میں پیش کیا ہے۔ اسی سے آغاز ہوتا ہے۔

فرائد نے بتایا ہے کہ لیونارڈ کی راہ روشن اور اس کا مفاد غالباً اس کے مخصوص عہدیتی خواری کے تجربات سے متعین ہو چکا تھا۔ وہ ایک حراثی بچہ تھا۔ پانچ سال کی عمر تک صرف ماں نے اس کی پروش و پرداخت کی تھی۔ باپ کی غیر موجودگی نے اس کے طبعی شیرخوارانہ احساس کو نہایت ہی ذکر اور حصی بنادیا تھا، اور اس میں شدید تجسسانہ عادت پیدا کر دی تھی۔ اس کی تنہماں کے بیحد

پیار نے اس میں ناچحتہ جنسیت پیدا کر دی۔ اس نے اپنے شیرخوارانہ بے اعتدالی کو ایک شدید جبر کے ساتھ کھپل دیا اور ماں کے لئے اس کی بھی کچلی اور دبی شفقت، بچوں سے ایک شدید اور مشالی محبت کی شکل میں ظاہر ہوئی۔

طبعی شفقت اور محبت کے دوران جس توانائی کا اخراج ہوا اس کی تضیید، اس کے تحسانہ عادت کے ذریعہ ہوئی جو بالآخر گھری اور متقل مہوتی گئی۔

فرائد بتاتا ہے کہ لیونارڈو نے اپنے باپ کی عدم موجودگی کی کمی کو ایک حد تک پورا کر لیا تھا۔ اور یہی سبب ہے کہ میلان میں رہنے کے دوران اس کے فن میں کافی عمومیت نظر آتی ہے جب غورزا کا زوال ہوا۔ اور لیونارڈو کو اسے چھوڑنا پڑا تو وہ اپنے قائم مقام باپ کو کھو بیٹھا جس نے غیر شعوری طور پر جبرا اور استحصال سے بچنے سے اس کی مدد کی تھی۔ اس کے بعد جبر کے خلاف جدوجہد ختم ہو گئی۔ اور تحسانہ عادت کے ذریعہ تضیید شدہ توانائی میں اضافہ ہو گیا۔ سائنس نے فن کو اور بھی، اپنے مقام سے کھسکا دیا۔ اس کا دوبارہ آغاز، عیق شیرخوارانہ عہد کی یادوں کی تضیید کے ذریعہ ہوا۔ فرائد کا کہنا کہ "لا جو کوندا" اور "سینٹ اپنے" جیسی مسکراتی ہوئی عورتوں کی تصاویر کے لیں منظر میں جنمیں لیونارڈو ڈاونچی نے آخری زندگی میں بنایا تھا اس کے جیر کی ایک عارضی نجات کی وجہ سے تھی۔ جو ایسی عورتوں سے ملنے پر مکن ہو سکی تھی جنہوں نے اس کی ماں کی شدید لا شعوری طفلانہ یادوں کو متاثر کیا<sup>1</sup>

بالمحض، لیونارڈو کی انفرادی عبقرتی کے سلسلے میں فرائد کے تجزیاتی مطالعے کا یہی نتیجہ ہے۔ یہ فرائد کا تصور ہے اور یہ تصور عموماً سبھی ماہرین تحلیل نفسی کا بھی ہے کہ فن کار کی بالکل ابتدائی جنسی زندگی اس کے عبقرتی کی نشاندہی کرتی ہے۔ یہ ایسا تصور ہے، جس کا حقیقت سے شاید دور کا بھی واسطہ ہو۔ الزیستھین عہد کی زمینیوں، رعنائیوں اور زندگی سے بھر پر ماحدوں کی واقفیت کے ذریعہ شیک پیر کو سمجھا ہمارے لئے کہیں زیادہ آسان ہے، بہ نسبت اس داففیت کے کردہ اعلام باز

تھا یا اپنی ماں سے جذبات جنسی رکھتا تھا۔ شیکپر کے بالکل ابتدائی جنسی زندگی کی واقفیت کی بنیاد پر ہم اس کے بارے میں ضمناً تھوڑا بہت کہہ سکتے ہیں لیکن آر نلڈ کے توصیفی کلمات کی لڑیں لے لانا ہمارے لئے ممکن نہیں۔

Othes abide our question - Thou art free-  
We ask and ask - Thou smilest and art still  
out topping knowledge ! so some sovran till.  
Who to the stars uncrowns his magesy,  
Planting his stead fast fool steps in the  
sea, Making the heavens of heavens his  
divelling place. Spares but the border,  
often of his base. To the foiled searching  
of mortaling.

شیکپر میں اتنی دو نظر نہیں آسکتا، لیکن شیکپر کی ہم جنسی یا اپنی ماں کے لئے اس میں جنسی جذبہ کا علم کیا اس کی عورتی کی تشریح ہے؟ اس طرح یونارڈو کی بالکل ابتدائی جنسی زندگی سے واقفیت یہ بتاسکتی ہے کہ وہ بالآخر ہماری ہی طرح کا انسان تھا اور یہ کہ اس کا جنسی احساس، تحقیق و تجسس کی شکل میں مجتماع ہو گیا تھا۔ یہ ایک ایسا حادثہ ہے جو کسی کے ساتھ بھی پیش آسکتا ہے لیکن یہ واقفیت، یونارڈو میں پوشیدہ، فن کار کی کوئی تشریح و توضیح نہیں کرتی۔

فرائد دکھاتا ہے کہ یونارڈو کی "لا جو کونڈا" "مونالیزا" میں اس کی ماں زندہ نمونہ کے علاوہ اور کچھ نہیں۔ یہ ممکن ہے کہ مونالیزا کی مسکراہٹ یونارڈو نے پہلے پہل اپنی ماں کے ہنٹوں پر دکھی ہو لیکن کیا اس سے یونارڈو کے کسی فنکارانہ پہلو کی وضاحت ہوتی ہے؟

ماہر تحلیل نفسی فنکار بحیثیت فن کار اور فن کار بحیثیت انسان میں کوئی تمیز نہیں کرتے شیکپر ہم جنسی رہا ہو گا یا اپنی ماں کے لئے جنسی جذبہ رکھتا ہو گا۔ لیکن ان باتوں کا تعلق شیکپر بحیثیت انسان سے ہے لیکن ہماری دلچسپی شیکپر کی شعوری فتنی زندگی سے ہے۔ اس کی غیر شعوری جلتی زندگی سے نہیں۔

فرانڈ نے لیونارڈو کو محض ایک آدمی سمجھا ہے کسی فن کا رکھنے آدمی سمجھ کر اس کی عبقرت کی تشریح کی کوشش یقیناً ناکافی ہو گی۔ لیونارڈو کی لا جو کونڈا کی تصویریں کی تشریح استباط کے ذریعہ کرنا کہ وہ اس کی ماں کی یاد دلاتی ہے کوئی تشریح نہیں ہے۔

کبھی کبھی فرانڈ اپنی تشریح کے ناکافی ہونے سے خبردار نظر آتا ہے۔ وہ لکھتا ہے ہم تو خوشی سے بنا دیتے ہیں کہ کس شکل میں فن کا رامہ عمل، ابتدائی ذہنی صلاحیتوں پر مختصر کرتا ہے۔ اگر ہمارے سائل یہاں ناکافی نہیں ہوتے۔ ابھی صرف اس بات پر زور دے کر ہم خود کو مطمئن کر لیتے ہیں اور جس کے سلسلے میں شاید یہ کوئی شک ہو کہ فن کا رامی تخلیق میں اپنی جنسی خواہش کا بھی اظہار کرتا ہے<sup>1</sup>۔ یہ اُن متعدد اقتبات میں سے ایک ہے جس میں کبھی کبھی فرانڈ اپنی توضیحات کی اور جن مسائل پر وہ توضیحات مختصر ہیں، اس کے ناکافی ہونے سے اپنی آگاہی کی دلالت کرتا ہے۔ لیکن آگاہ ہونے پر بھی وہ جرأت کے ساتھ اصولوں کے وضع کرنے سے خود کو باز نہیں رکھتا۔ وہ آگے کہتا ہے کہ لیونارڈو کے سلسلے میں ”دراری“ کے ذریعہ پیش کردہ اطلاع سے ہم رجوع کر سکتے ہیں۔ لیکن اس کے ابتدائی فتنی کا وشوں میں ہستی ہوئی دو شنیز اُس کے سرخوں صورت بچوں، یا اس کے جنسی موضوعات کے خاکے پر توجہ مبذول کرتے تھے<sup>2</sup>۔ یہ مفروضہ کہ فتنی عمل کا اختصار جنسی خواہش پر ہوتا ہے بہت واضح لگتا ہے۔ فرانڈ اس بات کو جانتا ہے کہ فن میں جنسیت کی جھلک محض اتفاقی ہے۔

ہم اسے اغلب سمجھتے ہیں کہ یہی پرائزٹ تحریک (Impulse) آدمی کے عہدہ خوارگی کے ادائیں سرگرم عمل ہتھی۔ اور یہ کہ اس کی سبب سے زور دار حکمرانی طفلانہ نقوش میں ہی متعین ہو گئی ہتھی۔ اور ہم فرید یہ فرض کرتے ہیں کہ ابتداءً اپنی تقویت کے لئے جنسی حرکی قوت پر اختصار کرتی ہتھی تاکہ بعد میں یہ جنسی نندگی کا ایک اہم جز بن سکے۔ ایسی صورت میں ایسے لوگ اپنے تحقیقی کاموں میں ایسی پروجش عقیدت کا مظاہرہ کریں گے جو دوسرے صرف محبت میں دکھا سکتے ہیں اور وہ تحقیق کو محبت پر تنزیح دیگا

1. P 52 - Leonardo da Vinci

2. Ibid

اس سے ہم یہ نتیجہ نکالنے کی جرأت کریں گے کہ جنسی تقویت نہ صرف تحقیق کی تحریک میں کار فرما ہوتی ہے بلکہ اکثر حالات میں تحریک کی مخصوص شدت میں بھی ہو اکرتی ہے۔

"یہ اقتباس" ڈالبینر لکھتے ہے، کہ واضح ہے یہ حقیقت کہ فن جیسے ارف رجحان میں جنسی عناصر کی شمولیت ہو سکتی ہے۔ اس لئے پیدا ہوتی ہے کہ ان عناصر سے اسے مختلف مان لیا گیا ہے۔ فن میں اپنی مخصوص صفت ہوتی ہے اور جنسیت سے اس کی تقویت محض اتفاقی امر ہے<sup>1</sup>۔

بعد میں فراڈ نے یہ وثوق سے کہا کہ فن کی تخلیق میں جنسیت کا روی ملتا ہے۔ اس وقت ہمیں ان تضادات پر توجہ دینے کی ضرورت نہیں ہے جو ہمیں فراڈ میں نظر آتے ہیں۔ ابھی ہماری توجہ اس کے تجزیائی مطالعہ ہے جو لیونارڈ کی عقیریت کے سلسلے میں اس نے پیش کیا ہے۔ یہ اقتباسات بہر حال فراڈ کے جنسی تجزیہ سے گھرے تعلق کو ظاہر کرتے ہیں۔ اور یہ گھرے اتعلق اس کے مدبرانہ نظر کو نسخ اور محدود کر دیتا ہے نکوس لکھتا ہے کہ ہمارے لئے یہ سمجھنا مشکل ہے کہ اگر لیونارڈ کے شہروانی ہیجان موناکیز سے بدل ہوئے بھی تو اس کی تصور میں کیوں خواہش شہروانی کا کوئی اشارہ نہیں ملتا بلکہ اس کے برخلاف صورت کی نفاست اور ذہن کی لطافت نظر آتی ہے۔ اس کے چہرے میں بے معنی خیزی اور اس کے پس منظر یا تی، پل اور قدرتی مناظر کی حیثیں جھلک ملتی ہے۔ ہمیں اس میں کوئی جنسی کی شش نظر نہیں آتی تاکہ اس کے دیسیں موصنوعات سے ہم لطف انداز ہو سکیں<sup>2</sup>۔ وہ آگے لکھتا ہے کہ فراڈ، لیونارڈ کی جذباتی زندگی کو بالکل ہی نظر انداز کر دیتا ہے۔ وہ یہ بات نہیں سمجھتا کہ "جذبات و احساسات کے مجموعہ میں شہروانی ہیجان صرف ایک جیلت ہے اور وہ ہے محبت کا جذبہ اور اس کی احیا پورے جذبات کی پیچیدہ توانائی کوئی زندگی عطا کر سکتی ہے"<sup>3</sup>۔ فراڈ نے یہ دکھانے کی کوشش کی ہے کہ کام میں لیونارڈ کی سمت روی اس کے شہروانی ہیجان اور تحقیق کی تحریک کے درمیان تصادم کے سبب تھی۔ ممکن ہے ایسا تصادم لیونارڈ میں موجود تھا۔ لیکن

1. Psycho-analytic at Method & Doctrine of  
Freuds"

2. Art and sex

3. Ibid

اس سے آگے یہ تسلیم کرنا کہ شہوانی، سیجان کی فتح سے فتنی تخلیقات ہوئیں یہ نہیں مانا جا سکتا۔

لیونگ نے بتایا کہ فن کار میں تو انائی کی مقدار محدود ہوتی ہے۔ اور فتنی تخلیقات کے ذریعہ یہ تو انائی اس حد تک ختم ہو جاتی ہے کہ ذاتی انائی سبھی طرح کے ناقائص ترقی پانے لگتے ہیں۔ اس طرح یہ کہا جا سکتا ہے کہ لیونارڈو میں تو انائی کی محدود مقدار تھی اور وہ بیک وقت فن اور سائنس دونوں کے لئے خود کو وقف نہیں کر سکتا تھا۔ دونوں طرح کے سیجانوں میں کوئی تصادم نہیں تھا۔ یہ اس بات سے ثابت ہو جاتا ہے کہ لیونارڈو اس وقت بھی تصویریں بنایا کرتا تھا۔ جب اس میں سائنسی رجحانات غالب ہوا کرتے تھے۔ یہ درست ہے کہ وہ چالوں کی پرتوں پلوں کی تصویر کشی کیا کرتا تھا۔ یہ بات اس حقیقت کو ثابت کرنے کے لئے کافی ہے کہ اس میں کوئی تھیقی تصادم نہیں تھا۔ مصوری اور سائنس دونوں میں اس نے میکان طور پر اپنے آپ کو وقف نہیں کیا۔ اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ دونوں میں ایک ساتھ تو انہیں صرف کرنے کے لئے اس کے پاس اتنی کافی تو انائی نہیں تھی۔ قدرتی طور پر ان دونوں رجحانات میں سے ایک کا انتخاب کرنا پڑتا۔ جب اس کا سائنسی شوق غالب رہا اس وقت بھی وہ ایک فن کار رہا اور فرماد خود اس کا ثبوت ہمیا کرتا ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ "لیونارڈو نے مطالعے میں خود کو استقلال، تحریر اور یکسانی کے ساتھ لگایا جو صرف دلوں سے حاصل ہوتے ہیں اور علم حاصل کرنے کے بعد رومانی کام کے اون پر اپنی دبی ہوئی خواہش کو آزاد کر دیا ہے۔ اپنے علم کے اون پر جب وہ پورے علم کے ایک بڑے حصے کی پڑتاں کر سکتا تھا، اس پر رقت انگریزی غالب آگئی۔ اور اس نے وجد آفریں الفاظ میں تخلیق کے اس حصے کی عظمت کی تعریف کی جس کا اس نے مطالعہ کیا تھا<sup>۱</sup>۔" اس بیان میں ہم فنکار کو صاف طور پر سچاں لیتے ہیں۔ یہ اس کے اندر کا سائنس نہیں بلکہ فن کا رہے، جو اپنے اپنے موضوع پر وجد آفریں الفاظ میں لکھنے کی ترغیب دیتا ہے۔

یہ واضح ہے کہ فن کار لیونارڈو اور فرمونارڈو میں فرماد نے کوئی تفرقی نہیں کی۔ یہ بھی واضح ہے کہ اپنے تجزیاتی مطالعے سے لیونارڈو کے فن کے سلسلے میں اس نے، ہمیں کوئی سنجیدہ علم نہیں دیا

ہے۔ یہ کہنا کہ لیونارڈ نے مونائزر کی مکاری کو پہلے پہلے اپنی ماں کے ہنٹوں پر دیکھا تھا، لا جو کوند اکن فکارا خصوصیات کو سمجھنے میں بہت معاون ثابت نہیں ہوتا۔ اس طرح اپنے تجربے میں فرائد ناکام رہے۔ اب ہم دوستوں کی پرائیوری کے مختصر لفظ کو دیکھیں۔ اس نے فرائد کی طرح تفصیل سے نہیں لکھا ہے لیکن اس نے بھی ایک انفرادی عبارت کا تجزیاتی مطالعہ پیش کرنے کی کوشش کی ہے۔ جو دوستوں کی اور اس کی فنی تخلیقات سے ہمارے علم کو سنجیدہ اور عمیق بناسکتا ہے۔

اس تجزیاتی مطالعہ پر بحث کرنے سے پہلے، ایڈر کے عام اصولوں کا مختصر ذکر ضروری ہے۔ اس کا یقین ہے کہ فرد کا کردار اس کے خیال سے پیدا ہوتا ہے۔ اپنے اور زندگی کے مسائل کے متعلق شخص کا ایک خیال ہوتا ہے۔ مثلاً زندگی کا ایک نقشہ کوئی اصول حرکت — جو اس کو سمجھے اور وجہ بتائے بغیر اپنی گرفت میں لے لیتا ہے۔ یہ اصول حرکت طفولیت کے نگ دائے میں جلوہ گر ہوتا ہے۔ یہ بہت زیادہ تعریفی انتخاب کے بغیر خلقی قوتوں اور خارجی دنیا کے اثرات کے آزادانہ استعمال سے نشوونما پاتا ہے<sup>۱</sup>۔ وہ انفرادی زندگی کا اصول ایسا ہی ہے اور ہر ایک فرد چاہے وہ فن کار ہو چاہے عام انسان اس کے زیر اثر رہتا ہے۔ ہر فن کار کا اپنے بارے میں، اس نقشہ زندگی اس اصول حرکت کے بارے میں یہ خیال رہتا ہے جو ہم کہہ سکتے ہیں اس پر پوری طرح مسلط ہو جاتا ہے۔ اس اصول حرکت کے اتباع کے علاوہ کوئی چارہ نہیں رہتا۔ دوستوں کی اس اصول سے مستثنی نہیں تھا۔ انفرادی زندگی کے اس اصول کی تصویر یا کیفیت سے سوال کے بغیر کمل نہیں ہوگی۔ انفرادی نفیات ارتقائی کے ستون پر پسوبطی سے کھڑا ہے اور ارتقائی کی روشنی میں وہ بھی انسانی سعی کو تکمیلیت کی جدوجہد سمجھتا ہے۔ مادی اور روحانی زندگی کی آرزو اس جدوجہد کے ساتھ اٹل طور پر منسلک ہے۔ اس لئے جہاں تک ہمیں اس کا علم ہے ہر فسی منظر خود کو حرکتی شکل میں پیش کر لے۔ جو ایک منفی حالت سے کسی مشتبہ حالت میں لے جاتا ہے۔ اپنی زندگی کی ابتداء میں ہر ایک فرد، ایک طریقہ زندگی اختیار کر لیتا ہے۔ یہ طریقہ زندگی ہر ایک فرد کے لئے اپنے طریقے اور سمت میں مختلف ہوا کرتا ہے۔ فرمائیت کی ناقابل حصول لضباب العین سے اپنا مقابلہ کرتے ہوئے ہمیشہ احساس کرتی

میں مبتلا ہو جاتا ہے<sup>۱</sup>۔

یہ اصولی حرکت فرد اور جمہور دونوں پر منطبق ہے۔ ایک فرد یا جماعت کی حرکت منفی حالت سے مثبت حالت کے حصول سے ظاہر ہوتی ہے<sup>۲</sup> اور اسی لئے ریڈار یہ نتیجہ نکالتا ہے کہ زندگی کا بنیادی اصول حصول علیہ کا اصول ہے<sup>۳</sup>۔ وہ مزید کہتا ہے کہ انسان ہونے کا مطلب ہے احساسِ کتری کا حامل ہونا، جو لگاتار اسے خود اپنی فتح یا بی کے لئے اکساتی رہتی ہے<sup>۴</sup>۔

ایڈر کے لئے دوستوں کی ایک مناسب مثال ہے۔ دوستوں کی کسلے میں کہا جاتا ہے کہ ماں باپ کے سایہ شفقت میں رہتے ہوئے اس میں جو کتری کا احساس پیدا ہوا، اسے دور کرنے اور احساسِ برتری کے حصول کے لئے اس نے کوششیں کیں۔ ایڈر لکھتا ہے کہ ابتداء میں جس چیز نے اسے اکسایا تھا وہ قلت اور علیہ کے لئے اس کی کوشش تھی اور جہاں پوری زندگی کو ایک ضابطے میں باندھنے کی کوشش میں بھی اس احساسِ برتری کی ترنگ موجود ہے۔ اس کے ہیروں کے سبھی اعمال میں ہم اپر جانے کی یہ کوشش پاتے ہیں جو انہیں دوسروں پر برتری حاصل کرنے، پولین کی طرح فہم کر کرے، خلیج کے بالکل کنارے تک پہنچنے، یہاں تک کہ خود کو اس میں لٹکا دینے، اس کی گھرائی میں آکر چور چور ہو جانے کا خطہ مول لینے پر مجبور کرتے ہیں۔ وہ خود سے کہتا ہے کہ "میں قابل ملامت حد تک جاہ طلب ہوں"<sup>۵</sup>۔ فرد اور جماعت میں جاہ طلبی طاقت کے لئے اس آرزو کو سماجی نقطہ نظر سے تکمیل کا ایک گرانقدر مقصود ہو جانا چاہئے۔ تکمیل کے لئے ناقص مقصود کا تعاقب، مصیبت مول لینا ہے۔ وہ الوداع، وہ خاندان، وہ قبیلے اور نژاروں افراد جو عالمی ترقی کا راستہ کھو بیٹھے ہیں۔ ان سب کا ایک ہی انجام ہے معدومی کسی ضرر سا افسانے سے یا ضرر رسائی افسانے پر مبنی اصولِ زندگی ہے۔ چکے رہنے کا نتیجہ صلیب پر چڑھنا ہوتا ہے جس سے نزعِ ازر کو کوئی فائدہ نہیں پہنچتا۔ ایڈر لکھتا ہے:

1. Social Interest 2: Ibid 3. Ibid 4. Ibid

5. The Theory and practice of in Individual

”جن لوگوں نے عوامی فلاح کے لئے کچھ بھی نہیں کیا ہے ان کا کیا ہوا؟ جواب ہے، وہ باکل ہی مٹ گئے۔ ان کا کچھ بھی باقی نہیں رہا۔ وہ ٹھنڈا جسم اور روح بن گئے ہیں۔ زمین اُنہیں کل گئی ہے۔ ان کے ساتھ یہ سب کچھ دیسے ہی وقوع پذیر ہوا ہے جیسے معدوم حیوانی ازواج کے ساتھ کیونکہ وہ دنیا کے حلائق کے ساتھ ربط و ضبط قائم نہیں کر سکے۔ یقیناً یہاں کوئی خنیا اصول کا فرمایا ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ قدرت نے حکم دیا ہو۔ دور ہے۔ تم نے زندگی کے معنی نہیں سمجھے۔ تم مستقبل میں قائم نہیں رہ سکتے۔“<sup>1</sup>

اس حشر سے بچنے کے لئے فرد کو سماجی احساسات سے ملوہنا چاہئے، فلاح عامہ کی منزل تک پہنچنے کے لئے جدوجہد کرنی چاہئے۔ وہ منزل ایسی ہے جو جملہ نوع انسانی کے لئے ایک مثالی سماج کی نمائندگی کرتی ہے۔ اور جو ارتفاقاً رو عروج کا ارفع ترین زینہ ہے۔ ایڈلر ارتفاقاً کی زمین پر مضبوطی سے کھڑا ہے مضبوط تر سماجی خیالات نوع انسانی کی جدوجہد میں اس کا یقین ہے۔ انسانیت اس مسئلے سے آگاہ ہے سماجی تصور ہے جو اکملیت کی ارفع ترین منزل تک پہنچنے کے لئے اکساتی ہے۔ ہم میں یہ سماجی احساسات موجود رہتے ہیں اور اپنے مقصد کی تکمیل کی کوشش میں اسے مضبوط مخالف سکتوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ اسے بکثرت مزاحمت کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ لیکن آخری کامیابی میں ایڈلر کا پورا یقین ہے۔ بجا تو قع قائم ہے کہ مستقبل بعید میں اگر ان ان کو کافی مہلت ملتی تو سماجی احساس کی یہ قوت ان تمام قوتوں پر فتح حاصل کرے گی جو اس کا سدراہ ہوتی ہے۔ تب یہ انسان کے لئے اتنی ہی فطری چیزیں ہو گی جتنا کہ سانس لینا۔ فی الحال واحد متبادل پہنچنا اور تعلیم دینا ہے کہ ایسا ناگزیر طور پر ہو گا<sup>2</sup>۔ عمومی اہمیت کی ان بالوں کو جھوٹ کر ہم پھر دستوں کی کی طرف رُخ کریں، ایڈلر، دستوں کی کو اس لئے سراتا ہے کہ وہ اس کے نظریہ کی سبھی شرطوں پر پورا اُترتا ہے۔ دستوں کی کو ابتداء ہی سے طاقت حاصل کرنے کی لگن تھی۔ وہ قابلِ ملامت طور پر ہوں مسند تھا، اس کی ہوس مندی اس طرح کی نہیں تھی جس کا نتیجہ معدومی ہوتا ہے بلکہ یہ قوم

1. Social Interest

2. Social Interest

کے لئے کسی قدر مفید تھی۔ اس نے اپنے پیروں کی تخلیق اپنے ہی پیکر میں کی ہے۔ "اس نے اپنے پیروں کے ساتھ اس طرح کا طرز عمل اختیار کیا۔ اس نے انہیں ان تمام حدود سے دیوانہ وار بڑھ جانے دیا جو اس نے قوم داری تعاون کے منطقی تقاضوں کے حصول میں دریافت کیا تھا۔ وہ انہیں اُنکی ہوس مندی، بے جا غدر، خود پسندی کو مشتعل کر کے زندگی کے انتہائی حدود اخیر تک بہالے گیا اور تب اس کی راہ میں جذبات بکھیر دینا اور انہیں پھر فطرت انسانی کی عالمگردہ حدود تک واپس لے آیا جہاں اس نے انہیں شناختی کے لئے چھوڑ دیا ہے<sup>1</sup>۔ یعنی کہ دوستوں کی جرأت مندانہ زندگی کو پڑوں کی محبت کے ساتھ متحدر کرنے میں کامیاب رہا ہے۔ ایڈلر لکھتا ہے کہ "اسی سرحد پر اس کے پیروں کا مقدار ان کی قسمت اختتام پر پہنچتی ہے۔ اسی حد تک جانے کی اسے بھی ترغیب ملی۔ وہاں اسے ایک پیش اندیشگی ملی کہ انسانی جوہر کی سب سے سیر حاصل تکمیل وہی ہو گی جو بھائی چارگی کی شکل میں ہو گی اور اس لئے اس نے یہ سرحد انتہائی درستی کے ساتھ کھینچی، ایسی درستی کے ساتھ جو اس کے عہد سے پہلے بہت کم لوگوں نے کھینچی تھی"<sup>2</sup>

یہ سب درست ہو سکتا ہے، لیکن یہ دوستوں کی کے فن کو سمجھنے میں ہماری مدد نہیں کرتا ایڈلر کی فراہم سے اسی پہلو سے یکسانیت ہے کہ وہ بھی فنکار اور انسان کے درمیان کوئی تفریق نہیں کرتا وہ دوستوں کی تک اس پہلو سے نہیں پہنچ پاتا، جس پہلو سے ایک نادل نگاتک کوئی پہنچ سکتا ہے۔ یہ بھی اچھا ہی ہوتا کہ دوستوں کی ایک نادل بھی نہیں لکھتا یہ سچ ہے کہ ایڈلر دوستوں کی کے پیروں کا حوالہ دیتا ہے۔ لیکن اس سے کوئی حقیقی فرق نہیں ڈرتا۔ ایڈلر نے جن اسرار سے پرداز اٹھائے ہیں وہ یکساں طور سے کسی فلسفی پریا خود اس پر بھی منطبق ہو سکتا ہے۔

ایڈلر دوستوں کی زندگی کے ایک خاص حادثے کی طرف اشارہ کرتا ہے جو اس کی نظریں خاص اہمیت کا حامل ہے اور امکانی طور پر جس سے دوستوں کی عبقریت کا راز فاش ہو جاتا ہے۔ ایک دن

1. Individual Psychology

2. Ibid.

دستوں کی اپنے والد کی ریاست میں گھومتے ہوئے بہت دور تک نکل گیا تھا جب وہ کھیتوں کو پار کر رہا تھا تو اس کے کان میں کسی کو پکارنے کی آواز سنائی دی۔ بھیر پا آ رہا ہے۔ یہ سن کر وہ ٹھٹھک کر رک گیا پناہ لینے کے لئے وہ اپنے والد کے گھر کی طرف بھاگا اسی وقت اس نے کھیت میں ایک کسان کو دیکھا اور تحفظ کے لئے اس کے پاس در کر پہونچ گیا۔ در سے کانپتے اور روتے ہوئے اس نے کسان کا ماتھہ مکڑلیا۔ اور اسے خوف کا سبب بتایا۔ کسان نے دستوں کی کے جسم پر اپنی انگلی سے صلیب کا نشان بنایا اس نے تسلی دی اور یقین دلایا کہ وہ بھیر یئے سے اس کی حفاظت کرے گا۔ یہاں اہم چیز بھیر یا ہے جو اسے ایک انسان کے پاس جانے پر مجبور کرتا ہے جس چیز نے اسے ہیروکی تہہ کی کے خیال سے کانپنے پر مجبور کیا وہ تجربے میں بھیر یئے سے موازنہ کے لائق ہے۔ بھیر یا سے ایک غریب اور تنہہا شخص کے پاس واپس پہنچا دیتا ہے اور وہاں صلیب کے نشان میں اس نے تعلقات کی استواری کی کوشش کی، وہاں اس نے تعاون دینے کی خواہش کی۔ ”میری ساری زندگی میرے ہم وطنوں کی ہے اور میرے سارے خیالاً انسانیت کے۔“ جب وہ یہ کہتا ہے تو اس کا مطلب یہی ہوتا ہے۔

یہ واقعہ ایڈلر کو اتنا اہم کیوں لگتا ہے یہ واضح ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ اس کے تجزیے کے لئے یہ ایک زائد ثبوت فراہم کرتا ہے۔ ہمیں یہ دیکھنا ہے کہ یہ واقعہ انسان کو تمیز نہیں میں ہماری مدد کر سکتا ہے، لیکن ایک فن کار کی چیزیت سے دستوں کی عبارت کی تشریح کے لئے یہ ناکافی ہے۔ علاوہ ازیں یہ واضح ہے کہ جس چیز نے ایڈلر کو متأثر کیا وہ دستوں کی غلبی تصور ہے۔ اس کا فن نہیں ہے، فن سے بالکل بحث نہیں کی جاتی ہے جو واحد تنقیدی رائے دی گئی ہے۔ وہ دستوں کے کرداروں کی تکمیل وحدت کے بارے میں ہے۔ اس کا ہر ایک کردار سڑوں، مضبوط اور پلاسٹک کے مجھے کی طرح نظر آتا ہے جو لگتا ہے کہ کسی لافانی سانچے میں دھالا گیا ہو۔ وہ ان ہستیوں کا مقابلہ انجل کے، ہومر کے یا یونانی المیوں کے کرداروں سے کرتا ہے لیکن تھوڑی ہی دیر بعد اس کی قلعی کھل جاتی ہے اور یہ بالکل واضح ہو جاتا ہے کہ ان کرداروں میں اس کی لمحپی اس لئے ہے کہ وہ اس کے نظریے کی مثالیں سنتے ہیں اس کا

ہر ہیر و بھیر (Hero) اطمینان سے اس فضایں حركت کرتا ہے۔ جو ایک طرف دائرہ شجاعت سے گھرا ہے۔ جہاں ہیر و بھیر یا بن جاتا ہے اور دوسری طرف دستوں کے لئے محبت کے خطوط سے، یہ دوہری محور اس کے ہر ایک کردار کو ایسی مضبوط بنیاد اور ایسا مستحکم اور تعین نقطعہ نظر عطا کرتا ہے کہ وہ ہمارے احساسات اور یادداشت پر نقش ہو سکے<sup>۱</sup>۔ کوئی بھی محور، دوسرا اکھڑا، ان کرداروں کو ہمارے احساسات اور یادداشت پر اس وقت نقش نہیں کر سکتا، جب تک اس میں کچھ اور نہ ہو اور اس کا ایڈلر کو کوئی علم نہیں ہے۔

ان کرداروں میں ایڈلر کی وجہ پر، ادبی نقاد کی سی نہیں ہے۔ وہ انہیں اس لئے پسند کرتا ہے کہ وہ اس کے نظریے کے ساتھ میں بڑی آسانی سے ٹھہل جاتے ہیں اور دستوں کی کے غیبی پیکر کی مثال بن جاتے ہیں جن کی وجہ بے اختیارانہ تعریف کرتا ہے۔ ”ہم یہ کہنے کی جسارت کرتے ہیں کہ اس کا نفیا تو غیبی پیکر نفیات کے مقابلے میں زیادہ اثر انداز ہوا کیونکہ اسے فطرت کا زیادہ بہتر علم تھا اور نفیات نے لتصوری طور پر ترقی کی ہے<sup>۲</sup>۔ اس کے مطابق دستوں کی آج بھی ہمارا استاد قرار دیا جا سکتا ہے۔ کیونکہ کسی ماہر نفیات سے جتنے کی طلب اور امید کی جاسکتی ہے اس سے کہیں زیادہ اس نے دیکھا ہے۔ دستوں کی غیبی پیکر کے لئے ایڈلر ایک آخری ثبوت پیش کرتا ہے۔ اس کا خیال ہے کہ، بغیر کسی مقصد یا آدرش کے کوئی نہ تو عمل کرتا ہے اور نہ سوچتا ہے علم نفیات کے طالب علموں کے جدید ترین نتائج متفق ہو جاتے ہیں<sup>۳</sup>۔ اس سے آخر کار سارے اسرار ظاہر ہو جاتے ہیں۔ اس عظیم فن کا رکن کیا یہ تعریف و توصیف اس سیدھی سی بات سے بات پیدا ہوتی ہے کہ اس کے اور ایڈلر کے خیالات میں میانیت ہے۔ آخری تجزیہ کے طور پر سب سے عقیدت مندانہ تعریف کی بنیاد دستوں کی نہیں، بلکہ خود ایڈلر ہے، جس نے غیبی پیکر کی شکل میں ہمارے سامنے ”زندگی کے بنیادی اصولوں“ کو واضح کیا ہے، جس نے انسانی فلاح کی رہنماء اصولوں کی طرف اشارہ کیا ہے اور جس نے بغیر کسی مزاحمت کا سامنا کئے انسانی اکملیت کے مقصد کا حصول ہمارے لئے ممکن قرار دیا ہے۔ اس طرح اس نے ثابت کر دیا ہے کہ وہ انسانیت کا محافظ Saviour

1. Ibid

2. Ibid

3. Ibid

ہے۔ فرائد اور ایڈلر دولوں ہی ایک ناپختہ خیال سے ابتدا کر کے انفرادی عبقریت کا تجزیاتی مطالعہ پیش کرتے ہیں جو اس خیال کی وضاحت کرتا ہے۔ فرائد کی دلچسپی اس میں ہے کہ فن میں جنسی تصورات کی کیا اہمیت ہے اور ایڈلر کی دلچسپی اصولِ حرکت میں ہے جو زندگی کا اصول ہے اور دولوں اپنے اپنے اصولوں کو مکمل طور پر ثابت کرنے کی فکر میں ہیں۔ ایڈلر نے اس کے لئے فن کا رکھ انتخاب کیا ہے۔ یہ بالکلاتفاقی ہے۔ اگر فن کار کے بجائے کوئی فلسفی ہوتا تو وہ بھی اس کے لئے آنا ہی بہتر ہوتا۔ فرائد کے لئے بھی فن ان موضوعات میں شامل ہے جو جنسی تصورات متعلق اس کے عام اصولوں کو ثابت کرنے کی فکر میں ہیں۔ ایڈلر نے اس کے لئے فن کا رکھ انتخاب کیا ہے۔ یہ بالکلاتفاقی ہے۔ اگر فن کار کے بجائے کوئی فلسفی ہوتا تو وہ بھی اس کے لئے آنا ہی بہتر ہوتا۔ فرائد کے لئے بھی فن ان موضوعات میں شامل ہے۔ جو جنسی تصورات متعلق اس کے عام اصولوں کو ثابت کرتے ہیں۔ جو بھی ہو، کسی ناپختہ تصور کو ساختہ کر چلنا، ہمیشہ خطناک ہوا کرتا ہے۔ خاص طور پر تنقید میں ماونٹ گوری سیجین پر توجہ دیجئے۔ وہ اس ناپختہ نظر یہ کے ساختہ شروع کرتا ہے کہ غیر متغیر طور پر صرف دو کام ہوتے ہیں<sup>1</sup>۔ وہ سرت عطا کرنے والا ہوتا ہے<sup>2</sup>۔ ایسا کرنے کے لیے پشت و تخلیقی مصنف غیر ذمہ دار مبلغ ہے۔ تخلیقی مصنف جس چیز کی تبلیغ کرتا ہے کہ وہ اس میں پوشیدہ پروپگنڈے کو کھول کر سب کے سامنے رکھ دے۔ اور اس کی قدر و قیمت معلوم کرے۔ جس فرض کو دوسروں نے نظر انداز کر دیا ہے۔ اسے تخلیقی مصنف اپنی صلاحیت کے مطابق جہاں تک ممکن ہو پورا کرتا ہے۔ وہ چار صنفیں بننا دشا، آندرے ٹریڈ، سکنڈ فرائد اور برٹرینڈرسل۔ کا انتخاب کرتا ہے اور جس فلسفے کی وہ تبلیغ کرتے ہیں اس کی جانب کرتا ہے اور ان میں سے ہر ایک کا مطالعہ وہ بالکل یکساں طور پر کرتا ہے۔ عملی نقطہ نظر سے وکھیں تو شامہر نفیات ہو سکتا تھا یا نہ فرائد ڈرامہ نگار۔ باوجود اس کے، ہمیں بتایا جاتا ہے کہ تخلیقی مصنف کے پاس لوگوں کو اپنا ہم خیال بنانے کا بہت ہی قوی وثوق ہوتا ہے۔ لیکن وہ ان خیالوں کی معقولیت پر کوئی توجہ نہیں دیتا۔ آج جبکہ غیر معتبر

1. Our present philosophy of life

2. Ibid 3. Ibid

فلسفوں کی بھرمار ہے۔ نقاد کا یہ فرض ہے کہ وہ ہمیں یہ بتائے کہ ہمیں مرت حاصل کرتے وقت کس چیز پر لا جد دینا ہے۔ اسی لئے وہ کہتا ہے کہ ہمیں ایسے نقادوں کی ضرورت ہے جو ان اثرات (خیالاتی تغیر کے سلسلے میں) کے اسباب پر غور کریں گے۔ تخلیقی مصنفوں اپنے قاری میں پیدا کرتا ہے، جو اس پر غلبہ حاصل کریں گے اور اس فلسفے کو پہچانیں گے۔ جسے وہ اپنی تخلیق کے ذریعہ واضح کرنا چاہتا ہے۔ اور تب اس فلسفے کی توضیح کریں اور اس کی قدر و قیمت کا تعین کریں<sup>1</sup>۔

وہ اس جذباتی اثر کی تہہ کو پہنچنے میں اتنا کامیاب ہو گیا ہے کہ ہم ان تخلیقی مصنفوں کی تخلیق کو کسی ایسے ماڈل کے ساتھ ملانے کا خواب بھی کبھی نہیں دیکھتے۔ جیسا کہ رجڑ مارچ نے کہا ہے "اس میں شبہ نہیں کہ اس کام کے آخر میں جس سے اس کے قارئین متفق ہوں گے، مژہبیین اُس کو بہت ہوشیاری اور پُرا اثر طریقے سے کرتے ہیں جس میں اگر تایا نہ جائے تو کسی کوشک نہ ہو گا کہ یہ ایک فن پارہ تھا جس پر کام کیا گیا تھا۔ کوئی سیاسی پکٹ یا علمی رسالہ نہیں۔ اور کبھی بہت واضح نہیں ہوا ہے کہ آیا مژہبیین کو خود اس بات کی نکری ہوئی کہ یہ کس زمرے سے تعلق رکھتا ہے، اگر وہ مضر فلسفہ کا سہارا لے کر یہ نہ دکھائے کہ یہ کس کے لئے ہے اور کس کے لئے نہیں ہے<sup>2</sup>۔"

ایسے نظریے جو خطہ ہے اس پر مزید زور دینے کی ضرورت نہیں ہے۔ فارمڈ یا آئڈلر کی کوشش کے مقابلے میں بودوے نے "تحلیل نفسی" اور "جمالیات نام کی اپنی تصنیف میں اس کا کہیں زیادہ مفصل اور صحیح کوشش کی ہے وہ قابلِ ملامت حد تک ہوس مند" ہے۔ درسترن Verhearen کے تجزیاتی مطالعے کو پیش کرنے کے بعد ہمیں نہ ہو کہ اس نے کم از کم اس کی بنیاد رکھنے کی کوشش کی ہے۔ جسے وہ جمالیاتی سائنس کا نام دیتا ہے۔ وہ چارچ ہرگز ما تھیود ور فلوریوے، فرد نینڈ مورل مائے ڈر اور جے بودوز کے ذریعہ کئے گئے، مختلف اشخاص کے تجزیاتی مطالعے کا حوالہ دیتا ہے۔ اور کہتا ہے۔ "یہ اولین اقدام، اگرچہ تجربی ہو سکتے ہیں، مرافہ میں اور ان سے عمدہ نتائج کی توقع بھی ہے۔ یہ اس

1. Ibid

2. Scrutiny 'June 1936'

بات کو ظاہر کرتے ہیں کہ ہم لوگوں نے فن کی نفیات اور جماليات کے سائنس کی بنیاد رکھی ہے جو فن کو نفیاتی حالت مرض یا محض فہرست بنائے جانے کے لائق ایک موضوع سمجھنے پر خود کو پابند سمجھے بغیر کسی لاحاصل تحریر کی دلیل بننے کے خطرے کا شکار ہوئے بغیر، زندگی سے ربط کھوئے بغیر اور حُسن شناسی سے محروم ہوئے بغیر حقیقتاً سائنسی ہو گا۔ یہاں امتزاج کی طرف کوشش کی ایک دلیل ملتی ہے..... فن اور سائنس کے درمیان باہم مفاہمت حاصل کرنے کی کوشش گذشتہ چند برسوں سے فن اور سائنس میں ایک دوسرے کو بے حد نفرت کی نگاہ سے دیکھنے کا رجحان پایا جاتا ہے۔ کسی قدر رکیک لفت جس پر گوئے اور داؤچی مکرا دیتے ۱

بلند عزائم کافی حد تک واضح ہیں۔ فن کی نفیات اور جماليات کی سائنس پر بعد میں بحث کی جائے گی۔ ہم اس کا جائزہ لیں کہ بودوین کا تجزیاتی طریقہ درہیرن اور اس کی نظموں کو بہتر طور سے سمجھنے میں ہماری مدد کرنے میں کس حد تک کامیاب ہوتا ہے۔ یہ تو واضح ہے کہ بودوین نے ان نظموں کا احتیاط اور تفصیل کے ساتھ مطالعہ کیا ہے۔ یہ بھی واضح ہے کہ وہ ان نظموں کو پسند کرتا ہے اور ان سے ہمیشہ متأثر ہوا ہے۔ وہ فرمادیا ایڈر سے یقیناً زیادہ زود حس ہے تاہم اس کی دلچسپی ادبی نقاد کی دلچسپی نہیں ہے۔ اس کی زیادہ تر دلچسپی مستعمل علامات ہیں اور ان علامات کے معنی میں ہے اس طرز میں ہے جس میں وہ متضاد تحریکوں میں ہے نہ تجویں ہیں، ان کی قدر و قیمت اور اس کے فنکارانہ اظہار میں ہے۔ ہمیں جو ملتا ہے وہ درہیرون کے ارتقار کی تفصیل ملتی ہے کہ کس طرح درون بینی سے بیرون بینی تک وہ بدلتا ہے اور یہ کہ اس کی تعلیمیں محض شرحی دستاویز کی طرح استعمال کی گئی ہیں۔ ان نظموں کی عدمگی کو بطور نظموں کے بھی بحث نہیں کی گئی ہے۔ ایک مثال بدوین کے طریقے کو واضح کر دے گی۔ ابتدائی نزاکت کا آغاز ”لائیخل خیالات“ نامی نظم سے ہوتا ہے، جس میں ایک جاوزہ کی محبت کا ذکر ہے۔

دوری سچے، میں اُس کی آواز سنتا ہوں

اس کی آواز، اوہ — مری چھوٹی

نرم و نازک دوست  
 جو چلی گئی اس دوسری دنیا کی طرف  
 بے حد نرم و نازک کہ نہ مجھے اور نہ کسی کو  
 نہ یہ اندازہ ہوا کہ  
 موت کیا ہے؟

مشہور نظم "پانی کا مسافر" جو جانتے ہیں وہ مکن ہے فوراً "دور کی آواز" اس عورت کی  
 آواز میں یکسانیت پائیں گے جو ناممکنات کی دوسری طرف سے روکے مخالف جانے کی کوشش کرنے  
 والے پانی نا خدا کا استقبال کرتی ہے اور اس کی پوری زندگی حاصل کرنے کی خواہش نطاہر کرتی ہے۔  
 پانی کا مسافر ما تھیں ڈنڈا لئے  
 مخالف رو میں دیر سے

جد و جہد کرتا رہا تھا، دانتوں کے بیچ ایک بہتر نکادبائے  
 لیکن بُطخ! جو اشارے سے اُسے بلارہی تھی  
 ترنگوں کے اس پار سے، وہاں سے،  
 ہمیشہ دور ترنگوں کے اور ادھر  
 اندر ہیرے میں ہٹتی جا رہی تھی

لایخل خیالات میں شاعر اپنے چھٹے دوست سے بات کرتا ہے جس کی موت واقع ہو چکی ہے جن  
 لوگوں کو ہم تم جانتے تھے ان میں

تمہاری دادی اکثر مجھ سے کہتی ہے  
 پورے دل و دماغ سے، ہمارے بچپن کی  
 ان ویران سالوں کی باتیں  
 اس کی باتیں سن کر ہی سب کچھ  
 بچھر دیکھنے لگتا ہوں

اس کے آن کے بچپن کی کچھ تصویریں ایک ساتھ سامنے آتی ہیں اور ان کے عکس سطح دماغ سے اُبھرنے لگتے ہیں۔ تھوڑی دیر بعد وہ ملاح کی آوازوں کی بات کرتا ہے۔ یہ ندی جو دونوں بچوں کے لئے دنیا کا اختتام ہے۔ اور ندی کا ملاح۔ ان سے ہم ”لے دھلазا لے لوزوا“ والی نظم پر ہیج جلتے ہیں۔ اور اس طرح دونوں یادداشتوں میں کامل تعلق قائم ہو جاتا ہے۔ اس میں شک نہیں کہ جو آواز ملاح کا استقبال کرتی ہے اس میں بچپن کے اسی ساتھی کی آواز کا عنصر شامل ہے جو ندی پار کر کے دوسری دنیا میں داخل ہو چکا ہے۔

ایک دن مجھے یہیں دلایا گیا  
وہ تاروں کے دیس میں کھو گئی ہے  
گھونگھٹوں کے ساتھ انگلیوں کے درمیان گلاب لئے  
اس کا نقش میرے دل میں امت ہو چکا ہے  
آن حسین کہ  
میرا دل کامل طور پر اس کی طرف چلا گیا  
کامل طور پر اس کی طرف چلا گیا ٹھیک ولیے ہی جیسے ”نا خدا“ نامکن کی طرف چلا گیا اور بچپن کے نقوش زندگی کے دھارے کے مخالف۔ ناخدا کی یہ مخالف رو وضاحت کے ساتھ اس رجحان کو ظاہر کرتی ہے۔ جیسے ماہر نفسیات راجع رجحان Regressive Tendency کہتے ہیں اور جو دون بینی (Introversion) کی ایک باضابطہ خصوصیت کو واضح کرتی ہے۔ ایسا رجحان رکھنے والا زندگی کے حقائق کی طرف ٹرے کے بجائے بچپن کے تصورات کی طرف ٹرتا ہے، اس میں ہم اندر وہ مشاہدہ کے سمت کی ایک جھلک نظر آتی ہے!

اس طویل اقتباس کو صحیح ثابت کرنے کی ضرورت نہیں۔ یہ نئے طریقے کا ایک عمده نمونہ پیش کرتا ہے۔ اب ہم تفصیلًا اس کا جائزہ لے سکتے ہیں۔ بود دین جس چیز کو اہم سمجھتا ہے اس پر

اپنی رائے قائم کر لیتا ہے۔ بعض تصورات جو اس کے لئے پرمیں ہیں اور جو اس کی رہنمائی سیدھے داہین میں پائے جانے والے رجحت پسندانہ روحانی کی طرف کرتے ہیں "جو کہ درون بینی کی باقاعدہ خصوصیات میں سے ایک ہے" درون بینی کی اس حقیقت کو حصتی طور سے تسلیم کر لیسنے سے نظموں میں اس کی دلچسپی ختم ہو جاتی ہے۔ تب وہ دوسری نظموں کی طرف یا یوں کہیں کہ دیگر نقوش کی طرف بڑھ جاتا ہے اور ان پر اسی شکل میں عنود فکر کرتا ہے۔ ایک کے بعد دوسرے نقوش آتے ہیں اور وہ بُڑے پر اعتماد طریقے سے یہ بتانے کی کوشش کرتا ہے کہ ان کی کیا حیثیت داہمیت ہے۔ مثال کے طور پر سونا زندگی کی خوش حالی کی علامت ہے۔ اور ظلمت موت کی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ نظموں کا وجود صرف انہی نقوش کے لئے ہے تھقید کا کام تجربات کی قدر و قیمت کی جانچ ہے اور بودوین کو اس کا کوئی تجربہ نہیں ۔۔۔

نظموں Lepassurd' eaia اور Ardeurs naive

میں تجربات کی قدر و قیمت کی کوئی جانچ نہیں ہے Ardeurs naive جیسا کہ ہمیں معلوم ہے۔ ایک بچے کی محبت سے متعلق نظم ہے۔ اس نظم میں شاعر اپنے حلقة دوست سے باتیں کرتا ہے جو مر چکا ہے۔ وہ ہمیں (اس نظم میں) اپنے بچپن کی چند تصویریں پیش کرتا ہے۔ شاعر کے سیدھے سادے جذبات اس کی نگاہوں کو بچپن کی طرف موڑ دیتے ہیں اور وہ ہمیں بتاتا ہے کہ اس نغمی بچپن کے لئے جواب مر جکی ہے، اس کی محبت نے ایک پراسار میلان بخشا ہے لیکن یہ جذبہ روحانی نہیں تھا۔ اس میں ایک الجھا ہوا احساس بیدار تھا۔ یہ سب کچھ بہت ہی دلچسپ ہے لیکن اس تجربہ کی، جسے شاعر ظاہر کرنا چاہتا ہے، جانچ نہیں کی گئی ہے۔ اور اس نظم کے متعلق ان معمولی چیزوں کو بتانے کے لئے ہمیں کسی ماہر نفسیات کی ضرورت نہیں ہوئی۔

بودوین کی دلچسپی ان نقوش میں اس لئے ہے کہ ان کی مدد سے وہ دہیر، سیرن کی روح کی پنهانیوں میں جھانک سکتا ہے۔ نیظیں، خصوصاً کامیاب نظیں، نتیجہ ہیں تصورات کے بہت ہی بختہ اور بہت ہی باقاعدہ ارٹکاڑ کا اور یہ ارٹکاڑ کسی جذبہ یا شاعر کی روحاں کشمکش کی علامت ہے۔ اس لئے ان تصورات کا تجزیہ ہماری رہنمائی ان گہرے احساسات کی طرف کرتے ہیں جن کا اظہار نظموں میں کیا گیا ہے وہ یہ خیال ظاہر کرتا ہوا نظر آتا ہے کہ ارٹکاڑ لازمی طور سے قومی جذبات کی طرف اشارہ

کرتا ہے، اور یہ کہ جن نظموں میں علامتی معنی کی کثرت ہوتی ہے وہ یقیناً شاہکار ہوا کرتی ہیں۔ یہ خیال متابل قبول ہیں کیونکہ ارتکازِ حقیقی سے زیادہ ظاہری ہو سکتا ہے اور مختلف وجوہات کی بنابر بھی ہو سکتا ہے۔ نیز ایک نظم علامتی معنی سے پُر ہونے کے باوجود بہت ہی گھٹیاننظم ہو سکتی ہے۔ اس چیز کو بہت آسانی سے دکھایا جاسکتا ہے کہ تصورات پر اس طرح جھے رہنے اور ان کی اہمیت کو طول دینے کا نتیجہ تنقیدی خطاء ہو سکتی ہے۔ اس طریقے کا فطری نتیجہ صرف ان ہی نظموں کو قابل قدر سمجھنے کا زجان ہوتا ہے جو ایسے بہت سے پُرمعنی تصورات پیدا کرتی ہیں، یہ زجان خود بودویں میں موجود ہے۔ ہمیں ان تصانیف سے متعلق اپنے فیصلوں پر نظر ثانی کرنی ہوگی، جنہیں اب تک دوسرے درجے میں رکھا گیا ہے اگر تجزیہ کے دوران ان تصانیف کو معنی سے پُر دکھایا جاتا ہے۔ درہیرن کے ڈراموں کے ساتھ یہی بات ہے۔ اس طرح سے بہت سی نظیں جو تجزیہ کی تشریح کرنے میں پیش قیمت رہی ہیں ان پر نظر ثانی کرنی چاہئے اور تب وہ ایسے مجرعے میں شامل کئے جانے کے لائق ہوں گے جن میں اب تک ان کی مشمولیت نہیں ہوئی ہے<sup>1</sup>!

یہ بہت واضح ہے کہ یہ اندازِ غیرِ نقادانہ ہے۔ بودویں کہتا ہے کہ درہیرن کے ڈرامے کی قدر میں کئی نغماتی ڈرامے کے خلاف تعصب کی بنابر ہے۔ درہیرن کے ڈرامے علامتی معنوں سے پُر ہیں اور اسی لئے انہیں اچھا ہونا ہی چاہئے۔ دلیل کے لئے یہی طریقہ وہ اختیار کرتا ہے۔ وہ دلوثق سے کہتا ہے کہ یہ ڈرامے بہت ڈرامائی ہیں لیکن جو دلیلیں وہ پیش کرتا ہے، وہ بہت معقول نہیں ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ درہیرن کے نغمے لازمی طور پر ڈرامائی اور حرکت سے بھرے ہیں اور اسی لئے ڈراموں کو بھی بہت ڈرامائی ہونا ہی چاہئے کیونکہ جب نغمے خود اتنے ڈرامائی ہیں۔ تو اسی طرح اس کے ڈرامے اسی خصوصیت سے پُر کیسے نہ ہوں گے<sup>2</sup>۔ یہ قدرے بچکانہ دلیل ہے۔ براؤنگ کے نغمے یقینی طور پر ڈرامائی ہیں لیکن اس کے ڈرامے میوس کن حد تک ناکامیاب ہیں۔ جو بات براؤنگ کے سلسلے میں صحیح ہے

1. Psycho-analysis and Aesthetics.

2. Ibid

وہ وھیر ھین کے سلسلے میں بھی صحیح ہو سکتی ہے۔ جو بھی ہو یہ دلیل خود اس قابل نہیں ہے کہ ان ڈراموں کی فضیلت کو ثابت کر سکے اور ہمیں کوئی دوسری تنقیدی دلیل حاصل نہیں ہے۔ ان ڈراموں میں بودین واقعتاً جس چیز سے متاثر ہوا ہے وہ ان کا مضمون ہے —

Lecloitne میں باپ بیٹے مضمون ایک بیٹا ہے جس نے اپنے باپ کو قتل کر دیا ہے۔ Philippell میں باپ بیٹے کا قتل کر دیا ہے Helen de sporte کی چاشنی شامل کر دی گئی ہے<sup>1</sup>۔ ان ڈراموں میں وھیر ھین نے ان عفریتوں میں زندگی ڈالی ہے۔ وجود یہ نفیات کی رو سے ہمارے لاشعور کی گہرائی میں خوابیدہ رہتے ہیں<sup>2</sup>۔ اس لئے بودین ان ڈراموں کی اتنی تعریف کرتا ہے۔ وھیر ھین سے ان عفریتوں کی ملاقات ہوئی ہے۔ اس نے ان کا جس پرخداں انداز میں ذکر کیا ہے اسے دیکھ کر حیرت ہوتی ہے کہ شاعری کی پیغمبرانہ بصیرت، اماہرین نفیات کی جدید دریافت کو کس حد تک تصدیق کرتی ہے<sup>3</sup> اور کوئی بہوت کی ضرورت نہیں ہے۔ یہ درست ہے کہ بودین کے آله جات زیادہ دیکھ اور زیادہ حساس میں۔ لیکن اس کا نقطہ نظر بنیادی طور پر وہی ہے جو فرمادیا ایڈلر کا ہے اور اس کے اس طریقے کا نتیجہ ناقدانہ اعتبار سے بہت اطمینان دخش ہنسی ہے شخصی عورتی کے یہ تجزیاتی مطالعے کبھی کبھی بہت ہی دلچسپ حقائق کو ظاہر کرتے ہیں۔ لیکن یہ حقائق اکثر غیر مناسب ہوتے ہیں۔ اور فتنی تخلیقات کی زیادہ گہری واقفیت نہیں دیتے۔ لیکن یہ جدید واقفیت نہ تو اتنی گہری ہے اور نہ اتنی بیش قیمت جتنا کہ ہمیں امید دلائی جاتی ہے۔

1. Psycho-Analysis and Aesthetics

2. Ibid      3. Ibid

(۵)

## تحلیلِ نفسی اور تنقید کے فرائض

جیسا کہ ہم نے دیکھا ہے کہ بودوں حوصلہ مندانہ دعویٰ کرتا ہے کہ ماہرین تحلیلِ نفسی نے "فن کی نفیات کی جمالیات کے سامنے کی بنا ڈالی ہے جو لا حاصل تحریکی دلیل ہونے کے خطرے کا شکار ہوئے بغیر، زندگی سے ناطر توڑے بغیر اور حُسن کے احساس سے محروم ہوئے بغیر سچ مج سائنسی ہو گی۔<sup>1</sup> اس سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ بالآخر اسی سے ہمیں ایک نئے قسم کی سائنسی تنقید حاصل ہونے جاری ہے جو قدیم طریق تنقید کی جگہ لے گی۔ جس طرح جدید سائنس نے قدیم توہم پستی کی جگہ لے لی ہے لیکن آگے چل کر بودوں زیادہ محتاط ہو جاتا ہے۔ جدید سائنس قدیم سامنے کی جگہ نہیں لے گی بلکہ وہ ایک بالکل علیحدہ شعبہ بن جائے گی جس کے جدید طریقے ہوں گے اور جدید اور جدا گانہ تنظیم ہو گی۔ وہ لکھتا ہے کہ "ہمیں قضیاتی بصیرت اور قضیہ قدر یا روحانی بصیرت کے درمیان واضح امتیاز کرنا چاہئے... قدر کی بصیرت اور تنقید کا حق مخصوص ہے۔ نفیات اچھا کام انجام دے گی۔ اگر وہ خود کو خطاائق کی بصیرت تک اور فن کے منظر کے "حیاتیاتی تغیرتک محدود رکھے۔"<sup>2</sup> مراد یہ کہ وہ دونوں سائنسوں کے موضوع میں جو میں فرق ہے اس سے واقف ہے جیسا کہ ریڈ نے تسلیم کیا ہے۔ ماہر نفیات کو ادبی اقدار میں دلچسپی نہیں ہوتی۔ قدر کی تنقید نقادر کا خاص کام ہے۔

1. Psycho-Analysis and Aesthetics

2. Ibid

اس بنیادی فرق کے باوجود بودوین کا یقین ہے کہ نفیات ادبی نقاد کی بے انتہا مدد کر سکتی ہے۔ یہ تنقید کی جگہ نہیں لے سکتی۔ وہ اعتماد کے ساتھ زور دے کر کہتا ہے کہ یہ تنقید کوئی زندگی کے سکتی ہے اور موقع آنے پر ناقدین کو زیادہ واقعیت پسندانہ نقطہ نظر سے آراستہ کر سکتی ہے اُنفیات دو طرح سے تنقید میں مدد و معاون ثابت ہو سکتی ہے۔ یہ فنی کام کی قوت کی تشریح کر سکتی ہے اور نظم میں علامت کے مقام کو واضح کر سکتی ہے۔ بدوین لکھتا ہے — جمالیاتی قدر شناسی غائبًا ایک موضوع عالمی شے ہی رہے گی۔ وہ جمالی تکلیف سے کم موضوع عالمی نہیں ہوتی۔ لیکن جب عضویاتی سائنس یقینی طور پر ہمیں بتاتا ہے کہ فلاں تکلیف فلاں عضو کے فعل میں فائد کی وجہ سے ہے تو ہمیں جمالی تکلیف کے لئے خارجی بنیاد ملتی ہے اور داکٹر ہمیں بتا سکتا ہے کہ "آپ کو تکلیف اس وجہ سے ...". یہ طریقہ ہے جس سے ہم نفیات کو تنقید میں معاون ہونے کی امید کر سکتے ہیں۔ اگر ہم یہ تسلیم کر لیں کہ ہم پر اثر انداز ہونے والی تخلیق کی نفیاتی اصل کے بعض مستقل خصوصیات بعض جمالیاتی جذبات سے مطابقت رکھتے ہیں۔ ہم تو یہ کہہ سکتے ہیں کہ "یہ ہم پر اثر کرتے ہیں اس لئے کہ ..." ۱۔ اگر علم نفیات واقعتاً یہ کہتا تو ادبی تنقید مستفیض ہوتی۔ وہ یہ ہمیں کی نظموں کے تفصیلی تجزیے کے بعد بودوین نے دکھایا ہے کہ اس کی بہت ساری نظیں جو مجموعی طور پر شاہکار مانی جاتی ہیں بالکل وہی نظیں ہیں جو علاماتی معنی سے پڑھیں ۲۔ ساتھ ہی جو نقوش کے بہت ہی مضبوط اور بہت ہی متعین اور مجتمع ہونے کا نتیجہ ہیں ۳۔ اور اسی لئے وہ یہ نتیجہ نکالتا ہے کہ "ایسی لستگی عظیم کاموں کی تخلیق میں مدد دے گی" ۴۔

یہ دلیل بہت ہی غیر ناقدانہ ہے۔ اچھی نظموں میں ہم نقوش کی لستگی پا سکتے ہیں۔ لیکن یہ بات تنہ کچھ ٹابت نہیں کرتی۔ کئی مقامات پر بہت تصویرات، حقیقی سے زیادہ باطنی ہوتے ہیں۔ یادہ شدید جذبات کا نتیجہ نہیں بھی ہو سکتے۔ بلکہ ممکن ہے کہ اس کے بالکل مخالف ہوں۔ مثال کے طور پر ڈان یا شیک پیر کا، کلیو لند یا کاٹلے سے مقابلہ کیجئے۔ ایک ماہر نفیات ڈان کی نظموں میں اس قسم کی لستگی

1. Psycho-Analysis and Aesthetics 2. Ibid

3. Ibid 4. Ibid 5. Ibid

ملے گی اور کلیوینڈ کی نظموں میں اس کی بعض ناکام کوشش۔ اس حقیقت سے بے خبر کہ مردہ نظم کی کوئی اہمیت نہیں ہو سکتی۔ وہ سعمال تشبیہات کے پچھے ہر طرح کے بہت ہی گھرے معنی ڈھونڈنا کا لے گا۔ اس کا اندازہ کمی ہو گا۔ یعنی جن نظموں میں تشبیہات کی تعداد سب سے زیادہ ہو گی، وہی سب سے عمدہ ہوں گی۔ اس کمی تخمینے کا بدوین بذات خود خطا کار ہے۔ وہ وہیر ہیرن کی پست درجہ کی نظموں کے لئے بھی از سر نو غور کرنے کی گزارش کرتا ہے۔ صرف اس لئے کہ تجزیے کی وضاحت میں وہ بیش قیمت بھی رہے ہیں۔ وہ ہیرن کے دُراموں کے سعلق اس کے خیالات غلو سے پڑھیں۔ صرف اس لئے کہ ان میں علامتی معنی کی کثرت ہے۔ اس کے علاوہ بدوین کی دلیل بہت غیر منطقی ہے۔ صرف اس لئے کہ بہت سی اچھی نظیں تشبیہات کی بہت ہی قوی اور باقاعدہ بستگی کا نتیجہ ہوتی ہیں۔ یہ نہیں کہا جاسکتا کہ یہ بستگی اچھی شاعری کا سبب ہوتی ہے یا یہ کہ یہ بستگی اچھی نظموں کی تخلیق میں معاون ہوتی ہیں۔ ایسی بستگیوں اور اچھی شاعری کے درمیان کوئی علمی تعلق نہیں بھی ہو سکتا ہے۔ لیکن بستگی اور اچھی شاعری کسی اور چیز کا نتیجہ بھی ہو سکتی ہیں۔ بستگی صریحاً نتیجہ ہے۔ یہ نسبیت ہے نہ کہیت جو عظیم نظموں کی پیداوار میں معاونت کرتی ہے۔ بدوین اس حقیقت سے بہت کم واقف معلوم ہوتا ہے۔ کیونکہ وہ کہتا ہے کہ بستگی کسی جذبہ کی یا شاعری کی روح میں کسی کشمکش کی علامت ہوتی ہے۔ یعنی بعض ایک علامت ہے جذبہ کی یا شاعر کے روح کی کشمکش کا سبب نہیں۔ اسی لئے جو چیز اہم ہے وہ ہے جذبہ یا کشمکش اور اس جذبہ یا کشمکش کا شاعر کے ذریعہ استعمال یعنی اس پر عائد کردہ اس کی فن کارانہ شکل ہے۔ وہ استعمال کے گے تشبیہات کی تعداد کو گئے گا۔

اور ان کے ذریعہ اس مرض کو دریافت کرنے کی کوشش کرے گا جس میں شاعر مبتلا ہوتا ہے۔ ماہر نفیات کی مدد کے بغیر سمجھ سکتا ہے اور ان تشبیہات کو شاعر کی داخلی زندگی کی حقیقیوں کے ساتھ منسوب کر سکتا ہے۔ اور ناقدوہ کر سکتا ہے جو ماہر نفیات نہیں کر سکتا۔ وہ ان تشبیہات اور ان جذبات کی جس کا وہ انہما کرتے ہیں تشخیص کر سکتا ہے۔ بدوین جس کام کو کرنے کا دعویٰ کرتا ہے وہ اسے کر نہیں سکتا۔ وہ

---

یہ نہیں کہہ سکتا کہ "یہ کام ہم پر اثر انداز ہوتا ہے اس لئے کہ... ." وہ فن کی نفیات سے داقف ہے۔ کیونکہ وہ کہتا ہے کہ ہم ماہرین نفیات ابھی اس پلزیشن میں نہیں ہیں کہ اس کی ایک صحیح یا باقاعدہ تشخیص پیش کر سکیں<sup>1</sup>۔ لیکن وہ آگے کہتا ہے کہ ہم پوری طرح دیکھ سکتے ہیں کہ تنقید کا ایسا طریقہ کتنا بیش قہمت ہو گا<sup>2</sup>۔ نقاد اس رجاعی عقیدے کا ہم خیال نہیں ہو سکتا ہے۔

ہم سنتے ہیں کہ ماہرین نفیات کسی فنی شہرپارے کے سمجھنے کے درے طریقے میں عطا کر سکتا ہے۔ ہم اس درے طریقے کا بھی جائز ہیں اور دیکھیں کہ کس حد تک وہ مفید ہے۔ بودوین لکھتا ہے:

"شاعری میں علامت کا کیا مقام ہے؟ اتنا ہی کہہ دینا کافی نہیں ہے کہ علامت کا استعمال بجا ہے۔ ہمیں سمجھ لینا چاہئے کہ یہ ناگزیر ہے۔ علامت کو (یا اس کی سلیس شکل، تشبیہ یا استعارہ کی شکل) اظہار کی مصنوعی یا پیچیدہ طریقے مانند سے بڑھ کر مانند سے کوئی غلطی نہیں ہو سکتی۔ علامت اظہار کا راست طریقہ ہے۔ جب بھی تخیل کو آزاد چھوڑ دیا جاتا ہے اور جب کبھی ہم خواب دیکھتے ہیں تو ان کے اظہار کے لئے علامت کا بلے ساختہ طریقہ استعمال کیا جاتا ہے۔ وہ حقیقت، یہ تخیل کی آزاد پرواز نہیں ہوتی۔ یہ معقول بندشوں سے آزاد تو ہو گیا ہے لیکن صرف احساس کے زیر اثر آنے کو۔ اس طرح علامت احساس کی زبان بن جاتا ہے<sup>3</sup>۔

دوسرے اقتباس کی طرح یہ کبھی غیر شفی بخش ہے۔ ہمیں معلوم ہے کہ علامت نظم کے اظہار کا مصنوعی یا پیچیدہ طریقہ نہیں ہے۔ جب ماہر نفیات اپنے نئے علوم سے ہمیں وہی بات کہتا ہے جو ہم پہلے سے جانتے ہیں تو اس کی طرف تصدیق ہوتی ہے۔ یہ داقفیت نہ تو نہیں ہے اور نہ اذکری اس طرح علامت، نظم کے اظہار کا راست طریقہ ہے۔ ہمارے لصورات اور احساسات قدرتی طور پر علامتوں میں تبدیل ہو جاتے ہیں۔ لیکن جسے ماہر نفیات ہمیشہ فراموش کر جاتا ہے۔ اسے ہمیں فراموش نہیں کرنا چاہئے۔ کہ یہ شاعری جو علامتوں کا استعمال کرتا ہے اور ایک خاص مقصد کے لئے ان کا استعمال کرتا ہے... ماہر نفیات اس زبردست اہمیت کی حامل حقیقت کو نظر انداز ہی نہیں کرتا بلکہ بالکل عکس

1. Psycho-Analysis and Aesthetics 2. Ibid

3. Ibid

نظریہ رکھتا ہے۔

وہ کہتا ہے۔ "حقیقتاً شاعر، استعارہ کا استعمال نہیں کرتا، بلکہ خود استعارہ ہی اس کا استعمال کرتا ہے" ۱ ہمیں نفسی جبریت کے تصور کے خلاف بحث تمحیص میں پڑنے کی ضرورت نہیں۔ اتنا کہنا اور یقین کے ساتھ کہنا کافی ہے کہ متعینہ طور پر شاعری استعارے کا استعمال کرتا ہے۔ استعارہ اس کا استعمال نہیں کرتا۔ شاعر اپنے موضوع پر پوری ہوشیاری کے ساتھ کنسٹرول رکھتا ہے۔ جن میں تشبیہات بھی شامل ہیں اور اس کو وہ فن کارانہ شکل دے دیتا ہے۔ وہ اپنے موضوع کا مالک ہے۔ اس کا شعوری یا غیرشعوری غلام نہیں ۔

ہم اس بات سےاتفاق کرتے ہیں کہ علامت، شاعری میں اظہار کا راست طریقہ ہے۔ اور یہ واضح حقیقت کسی نفیاتی مظاہرے کی محتاج نہیں ہے۔ شیکھ پرس کسی مشہور اقتباس کو لے لیجئے اور بغیر کسی نفیاتی توضیح کئے، یہ فوراً ظاہر ہو جائے گا کہ علامت کتنی درست ہے۔

اے کسی اور دن مرناتھا

اس لفظ کے لئے کاش کوئی اور وقت ہوتا  
کل اور کل، اور کل بار بار اپنے چھوٹے قدموں  
سے رفتہ رفتہ چلا وقت کے آخری لمحہ تک  
شاہراہ حیات پر ٹھھڑا رہتا ہے  
اور ہمارے سارے آج کل میں تبدیل ہو کر  
احمقوں کو گرد آؤ دہ موت کا راستہ روشن کرتے ہیں  
گل ہو جا گل ہو جا، ٹھماقی ہوئی حیات کی لو  
زندگی صرف چلتی پھرتی پر چھائیں ہے  
ایک گھنیا ادا کار جو گھنٹہ دو گھنٹہ دنیا کے

ایں پر رعب دلوں کو دھا کر روپوش ہو جاتا ہے  
 اور پھر کوئی اس کا ذکر بھی نہیں ملتا  
 یہ کسی بے وقوف کی تخلیق کردہ داستان ہے  
 کہ جس میں گھن گرج تو ہے  
 لیکن کوئی معنی و مطلب نہیں ہے — میک بتھ

یہ واضح ہے کہ یہاں تماشی کا اجتماع ہے اور یہ بھی اتنا واضح ہے کہ ان تماشی کے پس و پشت احساسات کا بہت ہی شدید دباؤ ہے۔ اس اقتباس کا تفصیلی تجزیہ کرنے کی ضرورت نہیں ہے لیکن چند خفاائق کی طرف توجہ بندول کی جاسکتی ہے۔ بہت سارے نقوش ایک دمرے سے مختلف ہوتے ہوئے ہیں۔ ایک دمرے سے باہم منسلک ہیں۔ کسی دن، کسی وقت، کل، دن، ہر ایک دن، خاتمه، مستحک، لو پر چھائیاں، گھن گرج۔ تشبیہات کی یہ مختلف قسمیں ایک دمرے سے الگ اور ضمیر نہیں رہتیں۔ وہ ایک دمرے سے مل جاتے یا اضمم ہو جاتے ہیں" Recorded line ایک واضح مثال ہے لیکن یہ سب ایک غالب جذبے کے ذریعہ مل کر ایک ہو جاتے ہیں۔ ہر تشبیہ دمرے کو معین کرتی ہے، ہر تشبیہ دمرے کا خیال دلاتی ہے۔ ایک تشبیہ فطری طور پر دوسری تشبیہ کی طرف رہنا ای کرتی ہے۔ مختصری شمع، چلتا پھتراسا یہ، ناچیز کھلاڑی، کسی گھامر کی کہانی۔ رابطہ بہت واضح ہیں۔ ان تشبیہوں کی اہمیت بھی اسی قدر واضح ہے۔ سیدھے سادے طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ زندگی مختصر، غیر مادی، مصنوعی اور بے معنی ہے۔ اس سیدھے بیان سے شیک پیر کے عبارت کی گہرائی اور لطافت اور جذباتی پیچیدگی واضح ہو جاتی ہے۔ بات یہ نہیں کہ شیک پیر جس بات کو سلیں اور سیدھے انداز سے کہہ سکتا تھا اسے گھما پھرا کر اور پیچیدہ بنانا کہہ رہا ہے۔ اس عبارت میں جذباتی مضمون کو بیان کیا گیا ہے اس کو کسی دمرے طریقے سے بیان نہیں کیا جاسکتا تھا۔ اٹھار کا جو طریقہ استعمال کیا گیا ہے وہ راست اور ٹھوس ہے بالواسطہ اور خیالی نہیں ہے اور یہ طریقہ شاعر کو قدرتی طور پر حاصل ہے۔ یہ تشبیہات اور یہ تواتر ظاہر کرتے ہیں کہ پانی میں شدت سے ملچل پیدا کر دی گئی ہے۔ خود عبارت میں گھن گرج ہے۔ سطح پر شورش اور ہنگامہ ہے۔ یہاں تک کہ تصنیع کی طرف بھی اشارہ ہے۔

لیکن ان سب کی ضرورت ہے۔ ضرورت ہے میک بھٹھ کے روحاں اضطراب کے صحیح اور مکمل اظہار کے لئے نہ صرف یہ بلکہ اس میں ہمیں شیک پیر کے روایتی انداز بھی کار فرمان نظر آتے ہیں۔ میک بھٹھ اس بات پر زور دیتا ہے اور یہ زور کوئی غلطیم شاعری دے سکتا ہے کہ زندگی بے معنی ہے لیکن جیسا کہ ایک نقاد کا لکھنا ہے، ٹھیک اسی لمحہ پرے شاندار انداز سے زندگی اپنے وجود کی کوشش ثابت کر دیتی ہے۔ اور ایسا محسوس ہوتا ہے کہ میک بھٹھ کے پس پشت شیک پیر خود ہی قبولیت کی گہرائی ناپ رہا ہو۔ لیکن جس لمحہ وہ کامل طور سے بے قابو نظر آتا ہے ٹھیک اسی لمحہ وہ فتح یا بہ ہو جاتا ہے۔ اور وہ فتح اس کی شاعری ہے۔

ماہر نفیات اس عبارت پر دوسری طرح سے غور کرے گا۔ وہ شبیہات کا جائزہ لے گا اور دوسری جگہ پلے جانے والے دیے ہی شبیہات سے ان کا مقابلہ کرے گا اور اپنے تجزیہ کے نتیجے کے طور پر یہ اخذ کرے گا کہ شاعر بعض احتسابات اور بعض احساسات کا شکار تھا۔ اور وہ بے صبری کے ساتھ میک بھٹھ کو الگ ڈھکیل دے گا۔ اور خود شیک پیر کے ساتھ بھیثت ایک آدمی کے دست و گرد بیان ہو جانے کی کوشش کرے گا۔ اس کے انکشافات ممکن ہے کہ دلچسپ ہوں لیکن زیادہ تر بے تکے ہوں گے۔ شیک پیر کی باطنی نفسی تاریخ جو بھی ہو۔ اس عبارت میں وہ فنکار کی حیثیت سے بعض ایسے جذبات کا اظہار کر رہا ہے جو خود اس کے اپنے نہ بھی ہو سکتے ہیں۔ ماہر نفیات عموماً یہ بھول جاتا ہے کہ سمجھی انسانی جذبات شاعر کے لئے خام مواد ہیں۔ وہ ان کوئی اور فنی شکل دیتا ہے۔ یہ ضروری نہیں کہ وہ ہمیشہ اپنے ذاتی تجربے ہی ہمارے سامنے پیش کرے۔

اب ہم بودوین کی عبارت کی طرف لوٹ چلپیں۔ اس میں خواب اور شاعری کے درمیان ایک ظاہر موازنہ ہے جس پر دوسری جگہ تفصیل سے اس نے گفتگو کیا ہے۔ ہمارے خوابوں اور شاعری میں تخيیل کا کیا مقام ہے اس کی طرف بھی اشارہ کرتا ہے اور یہ بھی بتاتا ہے کہ ایک ہی تخيیل دلوں میں کام کرتا ہے۔ "شاعری کو فن کا نمونہ قرار دے کر ہم کہہ سکتے ہیں کہ خواب اور شاعری دلوں میں تخيیل کا کام بالکل یکساں طور پر ہوتا ہے۔ ہمیں یہ اچھی طرح سمجھ لینا چاہئے کہ جمالیاتی تخيیل (رومانی تخيیل) یا شاعرانہ تخيیل نام کی کوئی چیز نہیں ہوتی۔" ہوتا ہے صرف تخيیل۔ بالفاظ دیگر خواب، خواب بیداری اور شاعری کے درمیان جو فرق ہے۔ اس فرق کو تخيیل کی قسم کے فرق میں تلاش نہیں کرنا چاہئے۔<sup>1</sup>

جمالیاتی تخيّل یا شاعرانہ تخيّل نام کی کوئی چیز نہیں ہوتی۔ ممکن ہے صرف تخيّل۔ اس قول کی صداقت کی جانچ ضروری نہیں ہے۔ یہ واضح ہے کہ خواب میں تخيّل سے جواہر پیدا ہوتا ہے وہ شاعری میں اس کے ذریعہ پیدا ہونے والے اثر سے بنیادی طور پر مختلف ہوا کرتا ہے۔ کہتے ہیں کہ خواب تخيّل کے بے ساختہ عمل کو پیش کرتا ہے۔ شاعری میں تخيّل کا آزادانہ اور بے ساختہ عمل ہوتا ہی نہیں۔ باقاعدہ فنی مقاصد کی تصدیق و تائید کے لئے شاعر تخيّل کا بڑا ہی منظم استعمال کرتا ہے۔ بودوین جب یہ کہتا ہے کہ شاعری میں تخيّل کو بالکل آزاد نہیں چھوڑ دیا جاتا ہے تو وہ اس فرق کو تسلیم کرتا ہے۔ تخيّل اور استدلالی طریقوں سے آناد ہو کر احساسات کی نشود نمائیں لگ جاتا ہے۔

احساسات صرف شاعری میں ہی تخيّل کی تنظیم اور اس کی رہنمائی نہیں کرتے، بلکہ زیریں احساسات خوابوں میں بھی اشیاءوں کو جگاتے اور ان کی توضیح کرتے ہیں۔ لیکن عام خواب دیکھنے والوں کے احساسات سے شاعر کے احساسات کیسر مختلف ہوا کرتے ہیں۔ ”ہم کہہ سکتے ہیں کہ خواب روزمرہ کے احساسات کے ذریعہ پیدا شدہ تخيّل کا نتیجہ ہوتا ہے، اور شاعری اس تخيّل کی پیداوار ہوتی ہے جسے شائستہ تخيّل اُبھارتے ہیں“<sup>1</sup>۔

تخيّل کے اس ذکر سے ہم ظاہری طور پر احساسات پر آگئے ہیں اور اتنے بھیلے کے بعد ہمارے سامنے وہ بات آتی ہے جو تنقید میں بالکل عام سی شے ہے یعنی یہ کہ آدمی کے مقابلے میں شاعر کے احساسات زیادہ شائستہ ہوتے ہیں۔ وہ کس شکل میں زیادہ شائستہ ہوتے ہیں، یہ واضح نہیں ہے۔ اسے ہمارے تخيّل پر چھوڑ دیا گیا ہے اور اب یہ آخری اعلان ہمارے سامنے ہے جو ہے تو بالکل عمومی لیکن اس میں اس انداز سے پیش کی گئی ہے جیسے وہ کوئی تحریک زا شے ہو۔ ”اس طرح علامت خود احساسات کی زبان بن جاتی ہے“<sup>2</sup>۔

صرف علامت کی اہمیت پر زور دینے کے بعد مطمئن نہ ہو کر، بودوین ایک غیر معمولی اور اہم اصول کی طرف اشارہ کرتا ہے جیسے وہ پسکروں کی مغلوبیت کا اصول۔“

کا نام دیتا ہے۔ اس اصول کے مطابق جو تخلیقات بظاہر معروضی ہو اکرتی ہیں وہ حقیقت پسندی کی طرف مائل ہوتی ہیں اور ایک نفسی ڈرامہ کی علامتی شکل میں شاعر کی روح کے اندر پیدا ہوتی ہے ایسی تخلیقات لاشوری اور غیر ارادی ہو اکرتی ہیں لیکن اسی سبب سے وہ پچھے چل کر زیادہ متاثر بن جاتی ہیں۔ وہیں کے ڈرامے، مثال کے طور پر، جو ایڈیمیں کمپلکس کے سہالمیہ کے زمرے میں شامل ہیں۔ بالکل غیر ارادی طور پر کین شدت کے ساتھ ماں کے لئے اشتیاق اور پری اقتدار کے خلاف بغاوت ظاہر کرتے ہیں۔ یہ دو ایسے جذبات ہوتے ہیں جو تحت شعور کی گھر اپیلوں میں دفن رہتے ہیں اور عہد طفولیت کے اوائل سے تعلق رکھتے ہیں<sup>1</sup>۔

یہ کہنے کی ضرورت نہیں کہ کوئی بھی فتنی تخلیق کم و بیش ہمیشہ ذاتی ہو اکرتی ہے یعنی اس میں فنکار کی شخصیت کی چھاپ رہتی ہے لیکن بودوین کا مطلب صرف یہی نہیں ہے وہ بات کی تشریح اس طرح کرتا ہے "یہ محض حواس یا افتاد طبیعت کی رغبت اور چیزوں کو ایک مختلف زادی رنگاہ سے دیکھنے کا طریقہ نہیں ہے جو کسی فن پارے کی اپنی کالیعین کرتا ہے۔ اور حواس پر مصنف کی ذاتی چھاپ دالتا ہے۔ سب سے بڑھ کر یہ شبیہوں کو ذاتی رہنمائی کی یہ طبعی صلاحیت بھی ہے" جہاں تک یہ معاملہ ہے یہ صحیح ہے کہ ہر تصویر میں فنکار اپنا ہی نقش پیش کرتا ہے<sup>2</sup>"

عام اصول کی شکل میں یہ نظر یہ مہل اور مہلک ہے۔ بعض اوقات ایک شاعر اپنی روح میں موجود ذاتی ڈرامہ کو شعوری طور پر خارجی شکل دے سکتا ہے اور بعض اوقات وہ ایسا غیر ارادی اور لاشوری طور پر کر سکتا ہے۔ مثال کے طور پر "دی ایواں سنت گیس" اور "لابیلا دام سانس مری" میں کہیں اپنی ذاتی خواہشوں اور ازالہ و ہم کو خارجی شکل دیتا ہے لیکن یہ بتانے کے لئے کہ اس کی دوسری سمجھی نسلوں میں اس کا ایسا کرنا مہل ہے۔ یہ طے شدہ حقیقت ہے کہ شاعر اپنے تجربات کے حدود کو پرے نہیں جاسکتا۔ لیکن یہ قول، اس قول سے مختلف ہے کہ شاعر ارادی یا غیر ارادی طور پر اپنے دلبے خیالات اور تصورات کو ہی ظاہر کرتا ہے۔ اہل باطن کے مطابق کبڑیلیٰ کو پیدا کرنے سے قبل، خدا یقیناً خود اس کے عامل کر لیتا ہے

لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ خدا خود کیڑلیر ہے۔ اسی طرح خود ہمکٹ یا میک بخہ ہوئے بغیر اکیشیکپری  
میں یہ صلاحیت ہوئی چاہئے کہ وہ ہمکٹ یا میک بخہ کی اندر ورنی روح میں داخل ہو سکے۔ لیکن اس کے  
کردار جس کمپلکس کے شکار ہوں ان کا وہ خود بھی شکار ہو، یہ بالکل ضروری نہیں ہے۔ اس موضوع پر یہاں  
زیادہ ٹھہرنا کی ضرورت نہیں ہے۔ یہ موضوع پھر بعد میں سامنے آئے گا۔

بودوین نے دورا ہیں بتائی ہیں جس کے ذریعہ نفیات، ادبی تنقید کی مدد کر سکتی ہے۔ ریڈ  
تمیں مختلف را ہوں کی نشاندہی کرتا ہے، جن کے ذریعہ تحلیل نفسی، نقاد کے فرائض سے متعلق ہمارے خیالات  
کو متغیر کرتا ہے۔ تحلیل نفسی اور تنقید کے مضمون میں جو فرق ہے اس سے واقف ہے اور اس لئے وہ  
اس کا امکان نہیں دیکھتا کہ نفس تحلیل، ادبی تنقید پر کوئی بیانی اثر ڈال سکتا ہے پھر بھی وہ تمیں امکانی زر استولہ  
پر غور کرتا ہے۔ جس میں نفسی تحلیل کے انکشافات نقاد کے کچھ کام آسکتے ہیں۔ اول تو یہ کہ کلاسیکیت، اور  
روحانیت کی ابدی مخالفت کو فیصل کرنے میں ہمیں ایک اور مشترک نقطہ نظر دینے میں معادن ثابت ہو سکتا  
ہے۔ ریڈ، یونگ کے نفیاتی اقسام کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ اس کا کہنا ہے کہ یونگ دونیادی اقسام  
— بیردن بین اور اندر وون بین کے درمیان اس بیان اس بیان پر فرق کو تسلیم کرتا ہے کہ کسی فرد مخصوص کی ذہنی  
توانائی ظاہری اور حقیقی عالم کی طرف مائل ہے۔ یا اندر ورنی خیالات اور پسکر کی دنیا کی طرف<sup>۱</sup>، ان دونیادی  
اقسام کے متعدد دیگر اقسام ہیں جن کا ذکر غیر ضروری ہے۔ ریڈ کا خیال ہے کہ نفیاتی اقسام، ادبی اقسام  
کی اشکال کا نفیاتی بیان پیش کرتی ہیں۔ آپ دیکھیں گے کہ جہاں رومانیت پسند فن کا رہمیشہ درود بینی  
خیالات کے استعمال کا ذکر کرتا ہے<sup>۲</sup>۔ لیکن اس سے ہمیں کوئی فائدہ نہیں ہوتا۔ کلاسک اور روحانیت  
دو مخالف قسمیں ہیں اسے تحلیل نفسی کے بغیر بھی ہم جانتے ہیں۔ دونئے نفیاتی اصطلاحات کے استعمال  
سے کوئی واقعی فرق نہیں پڑتا۔ ہاں! ان دونوں الفاظ سے یقیناً ان دونوں کی تشفی ہو سکتی ہے جو سائنسی اشارہ  
پر زیادہ لقین رکھتے ہیں۔ وہ کہ سکتے ہیں کہ انہیں اس شے کی سائنسی بیانیا مل گئی ہے جس سے وہ لوگ پہلے  
ہی سے واقف ہیں۔ تنقید کو نہ تو ان نئے الفاظ کی ضرورت ہے اور نئے نفیاتی اصطلاحوں ہیں ان الفاظ

کے جو مطالب ہیں ان کی ضرورت ہے۔ یونگ کی مدد کے بغیر بھی نقاد یہ جانتا ہے کہ رومانیت پند شاعر کا نقطہ نظر درد بین ہوتا ہے یعنی وہ خیال اور سپکر کی دنیا کو دیکھتا ہے اور کلاسیکی شاعر کا نقطہ نظر بروں بین ہوتا ہے، منظر اور حقیقی عالم پر اس کی نظر لگی رہتی ہے۔ علاوه ازیں جو نقد اپنی ذمہ داریاں سمجھتا ہے اسے اس نصیحت کی ضرورت نہیں کہ ماہر نفیات کی طرح اسے بھی جدوجہد کے اوپر رہنا چاہئے۔

اور اگرچہ اس کی اپنی نفسیاتی حالت اسے ایک یادوں فرقوں کے ساتھ اپنی مہر دی ظاہر کرنے کو اکٹانا ہے، بھر بھی سائنسی نقاد کی حیثیت سے اس کی طبع ایسی نہیں ہونی چاہئے۔ جو نقد اس رجحان کا ہے وہ نقادی نہیں ہے۔ سائنسی اور غیر سائنسی کا تو سوال ہی نہیں پیدا ہوتا ہے۔ ادب میں رومنی اور کلاسیکی عناصر اور نقادان پر تکیہ کرے، یہ ناممکن نہیں ہے یہ اور بات ہے کہ وہ انہیں فطرت انسانی کی حیاتی مخالفتوں کے انہمار کی شکل میں کرے یا نہ کرے۔

الفراڈی یادداشت کی تشریح تجربے کے ذریعہ پیدا ہونے والے عضویاتی نقوش کی بنیاد پر کی جاتی ہے کہا جاتا ہے کہ جو کچھ الفراڈی طور پر دفع ہوتا ہے اسے اجتماعی طور پر بھی ہونا چاہئے۔ موافقت اور وجود کے لئے جدوجہدا پسے نقوش دماغ میں چھوڑتے ہیں۔ جہاں تک کہ وہ اجتماعی طور پر کام کرتے ہیں۔ لاتعداد نقوش کے اجتماع سے دماغ کے بعض طبی ساخت پیدا ہوتی ہیں جو فکر کی بعض ناگزیر شکل میں بدل جاتی ہیں جنہیں یونگ "بنیادی سپکر" کہتا ہے۔ ایسے سپکر بالآخر اساطیر اور مذاہب کی شکل اختیار کر لیتے ہیں۔ بعض اوقات اجتماعی خیالات کے کہا جاتا ہے، کا انہمار ادب میں کیا جاتا ہے۔ یونگ ایسے پرمیونی جملے بک ہارت کے ایک خدا سے اقتباس کرتا ہے۔

"فاؤست میں جواب کو ملے گا وہ وجہان کے ذریعہ ملے گا۔ فاؤست کے ایک خالص اور معقول اسطور، ایک عظیم ابتدائی لصور کے علاوہ کچھ بھی نہیں ہے جس میں ہر شخص اپنے طور پر اپنی فطرت قسمت کو وجہان کے ذریعہ معلوم کر سکتا ہے۔ مجھے ایک ممتاز نہ پیش کرنے کی اجازت دیجئے۔ اگر امید ہیں اور قدیم یونانیوں کے درمیان ایک شدرح خود حاصل کر دیتا ہے تو قدم یونانی کیا کہتے ہیں۔ ایڈپس کی روایت کا تارہر یونانی میں موجود تھا۔ جس کی خواہش تھی کہ اسے براہ راست چھیرا جاتا ہے اور وہ اپنے طور پر دعل کو ظاہر کرتا ہے اور یہی جرمن قوم اور فاؤست کے ساتھ ہے۔"<sup>۱</sup>

ریڈرس عبارت کو بطور حوالہ پیش کرتا ہے اور اس سلسلہ خیال پر جمی رہ کر شاعرانہ تخيیل کے ذریعہ حقیقت میں لائے گئے طبعی ساختوں کو لوزع کی بنیادی پیکروں میں ان کے اصل سے رشتہ جوڑنے کے مزید امکان کی توقع رکھتا ہے۔ اس طرح تنقید کو ایک اور بنیادی حقیقت ہاتھ آسکتی ہے جس پر وہ فن کا تخیلانہ معروضہ کی بنیاد قائم کر سکتی ہے۔<sup>1</sup> اتنے ہی مطہر نہ رہ کر ریڈر پر دلیر انہ خیال پیش کرتا ہے کہ تنقید اور بھی آگے جا سکتی ہے اور تحلیل نفسی کی رہنمائی میں "اجتماعی دماغ کی ضرورتوں کو ظاہر کر سکتا ہے"<sup>2</sup>۔ وہ کہتا ہے کہ "عقل کی ترقی کے ساتھ اجتماعی دماغ کی خاص تاریخی محنتیات کو کھو بیٹھے ہیں۔ مذہب کی علامتیں اب موثر نہیں رہیں کیونکہ وہ اب لاشعوری نہیں رہیں... تاہم دماغ کی تربیتی خصوصیت ہم محفوظ رکھتے ہیں جو پوری تشفی چاہتی ہے۔ جذبہ زندگی بے چین ہے کیونکہ اس میں غیر تسلیم شدہ بھوک کا نظر پایا جاتا ہے۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ نفس اجتماعی میں موجود ہم خیالات کو کسیاتفاق رائے کی طرف مذکور کیا جائے۔ کیا ماہر نفیات نقاد کے ساتھ مل کر اس مسئلہ کو واضح کریں گے اور اس کا حل پیش کر سکیں گے"<sup>3</sup>۔

واضح طور پر ہمیں یہاں فکر کی ژرولینڈگی کا فرمان نظر آتی ہے جیسا کہ عرض کیا گیا ہے۔ مذہب کے علامات Symbol اس لئے موثر نہیں رہ گئے ہیں کہ وہ لاشعوری نہیں ہے ساتھ ہی یہ بھی کہا جاتا ہے کہ نقاد اور ماہر تحلیل نفسی کو اجتماعی طور پر نفس اجتماعی میں موجود ہم خواہشات کو با مقصد بنانا چاہئے۔ ان سے ممکنہ حد تک اس بات کی بھی توقع کی جاتی ہے کہ وہ مذہب کی نئی علامتوں کے مقابلے میں زیادہ قابل اعتماد اور تسلیم نخش نئی علامات کو واضح کریں اور ان کا اظہار شعوری طور پر کیا جانا چاہئے۔ علاوہ ازیں اس میں تحلیل نفسی کی طرف ایک جامپورانہ روحانی کی جھلک نظر آتی ہے۔ جو ریڈ کی ایک عادت ہے جیسا کہ اس کے ساتھ ہمیشہ دیکھا جاتا ہے، وہ معین دلائل اور کوئے اصولوں کے درمیان فرق نہیں قائم کر سکتا۔ وہ تحلیل نفسی کے اصولوں اور منظاہر کو سائنسی نقطہ نظر سے معین دلائل کی شکل میں قبول کرتیا ہے۔ تحلیل نفسی میں اس کا پورا اعتماد ہے اور ہم یہ ماننے پر مجبور ہیں کہ نفیاتی تجزیے کو وہ تنقید ہی کا

نہیں انسانیت کا بھی محافظ قرار دیتا ہے تحلیل نفسی کی افادیت ہی اس کا ایکان ماہرین تحلیل نفسی کے مقابلے میں بھی زیادہ گہر لہے۔

ادب میں تحلیل نفسی کی تطبیق میں مزید کام کے لئے اس نتیجہ خیز سمت کا جائزہ لینا ضروری نہیں ہے جس کی طرف ریڈ نے اتنی خوش بیانی سے اشارہ کیا ہے یہی کہنا کافی ہے کہ اس نتیجہ خیز سمت کا اختتام کو چھپرستہ میں ہونا اغلب ہے۔ اس قیاس سے اجتماعی لاشعور، تسلی پادداشت اور بنیادی نقوش غہادت کا جائزہ ضروری ہو جاتا ہے۔ لیکن یہ چیزیں بعد میں زیر بحث آئیں گی اس لئے لپٹے شکوک کا اظہار بھی کافی ہے۔

ریڈ کی تیسری تجویز زیادہ معقول نظر آتی ہے — کم از کم سے بہت ہی معقول انداز میں پیش کیا گیا ہے۔ ہمیں بتاتا ہے کہ "سوال صرف یہ ہے کہ نقاد کے متعدد مکملہ زحجانات میں جو اس کے منصب کے حدود کے اندر ہوتے ہیں کسی زحجان پر تحلیل نفسی زیادہ زور دے گی۔" جہاں تک میں سمجھتا ہوں رواداری کی عام نصیحت کے علاوہ اس کا کوئی واضح معنی نہیں ہتا۔<sup>۱</sup> اس نصیحت کو لے کر جوت کرنے کی ہمیں کوئی ضرورت نہیں۔ بعض نقادوں کو اس کی ضرورت بھی پڑ سکتی ہے۔ ریڈ مزید کہتا ہے کہ انسانی اعمال کو آپس میں اس قدر مروط اور..... دکھایا جاتا ہے کہ تو ان کی اور ذہانت کا انتہائی معمولی استعمال کا نتیجہ بھی حقیقت کو فتح کرنے کے برابر ہو جاتا ہے۔ اسی لئے خالصاً قاطع تنقید لا حاصل ہو جاتی ہے۔<sup>۲</sup> اس قول کو آسانی سے قبول کیا جاسکتا ہے۔ اکثر قاطع تنقید کی غیر افادیت واضح ہے نقاد سے اس بات کی امید کی جاتی ہے کہ اسے زندگی کی پیچیدگیوں کا علم ہو۔ ساختہ ہی اس کا بھی کہ افعال انسانی اندر وہی طور پر محبث ہیں۔ لیکن ریڈ تنگ نظری اور عدم رواداری کے خلاف ناقدوں کو عام طور پر صرف مبتہ نہیں کر رہا ہے۔ یہ بالکل واضح ہے کہ اس کے ذہن میں ایک مخصوص مثال ہے جسے وہ ہمیلت کا مسئلہ کہتا ہے جس سے وہ تفصیلًا بحث بھی کرتا ہے۔ وہ دو خاص نقاط نظر کا حوالہ دیتا ہے۔ پہلے کے مطابق (جو گوئے اور کالر ج کا ہے) کا مفروضہ کی انجام دہی میں مشکل ہمیلت

کے مزاج کی وجہ سے پیدا ہوتی ہے۔ جو کسی بھی کام کو موثر طریقے سے کرنے کے لئے مناسب نہیں ہے اور دوسرے نقطہ نظر کے مطابق اس مشکل کی وجہ خود کارکی نوعیت ہے جس کی انجام دہی کسی کے لئے بھی ممکن نہیں۔ ریڈ ان دونوں نظریوں کو قبول نہیں کرتا۔ وہ کہتا ہے کہ ان نظریوں کو ڈرامہ کے واقعہ سے بار بار رد کیا جا چکا ہے اور یہ ادعا بھی کہ المیہ "نافابل تشریع" بے ربط اور بے میل ہوتا ہے۔" اسے قابل قبول نہیں ہے۔ جے، ایم، رابرٹسن (J.M. Robertson) کا بھی یہی نظریہ تھا۔ ڈاکٹر جونس کی تلمذیح سے حوالہ دیتے ہوئے ریڈ کہتا ہے کہ "رابرٹسن کا نظریہ یہ ہے کہ شیکریہ نے قدیم ڈراموں میں ایسے واقعات کو پا کر جو اس کی نظر میں غیر واضح تاخیر کے تھے، ہیرو کے اسی پہلو کو اُجاگر کیا ہے جسے دوسروں نے کیا تھا۔ جس کی وجہ سے ڈرامہ میں فنکارانہ استقامت پیدا نہ ہو سکی کیونکہ ڈرامے کے مواد نے استقامت کو مکمل طور پر ختم کر دیا۔ آخر میں وہ کہتا ہے کہ "ہمیلت اتنا فابل فہم ڈرامہ نہیں ہے جیسا کہ نظر آتا ہے۔" اور یہ کہ "اس ڈرامے کی داخلی تشریع نہیں کی جا سکتی ہے۔" اور کوئی بھی شعبدہ بازی اس حقیقت سے روگردانی نہیں کر سکتی کہ اس کی ساخت غیر مربوط اور اس کا ہیرو، جو کہ درحقیقت ایک معمر ہے، پرستارانہ تنقید کا دام فریب ہے۔"<sup>2</sup>

اس نظریے کو رد کرنے میں ریڈ کو کوئی تامل نہیں ہے خصوصاً جب کہ ڈاکٹر ارنست جونس (Dr. Ernest Jones) جیسے ماہر تحلیل نفسی کی سند کی پشت پناہی اسے حاصل ہے۔ اس کی نظر میں یہ چیزیں چرت انگریز طور پر غیر اطمینان بخش ہیں۔ وہ کہتا ہے کہ "اس ذاتی شدت بیان کی جو پورے ڈرامے میں پائی جاتی ہے ہم اتنی آسانی سے رد نہیں کر سکتے ہیں۔ ایسی شدت کو جو کہ میکانیت کی تھلیل ہے ڈرامے کو وہ وحدانیت بخشتی ہے، تحریکی تنقید (Academic Criticism) محسوس کرنے میں ناکام رہتی ہے۔"<sup>3</sup> اس لئے وہ نہیں سمجھتا کہ رابرٹسن نے ہمیلت میں ملنے والی مشکل کی صحیح ترجمانی کی ہے۔ اور نہ ہی وہ ایلیٹ (Eliot) کے

1. Collected Essays

2. Ibid 3. Ibid

پیش کردہ حل کو قبول کرنے پر آمادہ ہوگا۔ ایلیٹ کھاتا ہے کہ ”فن کی شکل میں جذبے کے اظہار کا واحد راستہ ایک معروضی ملازم (Objective Correlative) تلاش کر کے نکل سکتا ہے۔“ بالفاظ دیگر اس مخصوص جذبے کا فارمولہ معروضات کا ایک سٹ، محل اور واقعات کا سلسلہ ہوگا۔ وہ اس طرح کہ جب انہیں خارجی حالت کی طرح پیش کیا جاتا ہے اور ان کا اختتام کسی حتیٰ تجربے میں ہوتا ہے تو جذبہ فوراً اُبھر جاتا ہے... بحیثیت انسان ہمیلت ایک ایسے جذبے سے مغلوب ہے جس کی تشریح ممکن نہیں۔ کیونکہ بظاہر یہ حالت سے ٹرھ کر ہے، مصنف کے ساتھ ہمیلت کی شناخت اس حد تک حقیقی ہے کہ اپنے احساسات کے معروضی مراد کی غیر موجودگی میں ہمیلت کی الجھن فنی مشکلات کے باوجود اپنے خالق کی الجھن کا امتداد ہے۔ ہمیلت کی مشکل یہ ہے اس کے تنفس کی وجہ خود اس کی ماں ہے۔ لیکن اس کی ماں اس کے تنفس کے لئے مناسب مراد نہیں ہے۔ ہمیلت کا تنفس میں سے ٹرھ کر ہے۔ اس طرح یہ ایک ایسا احساس ہے جسے وہ نہ سمجھ سکتا ہے اور نہ اس کی تجسم کر سکتا ہے۔ اسی لئے یہ احساس اس کی زندگی میں زہر گھولتا رہتا ہے اور اس کی راہ عمل میں روڑے اٹھاتا رہتا ہے۔<sup>1</sup> اور اسی لئے ایلیٹ یہ تجہ اخذ کرتا ہے کہ ہمیں یہ محض تسلیم کر لینا چاہئے کہ ”شیکسپیر نے یہاں پر ایک ایسے مسئلے کو سمجھانے کی کوشش کی ہے جو اس کے لئے بہت زیادہ مشکل ثابت ہوا۔<sup>2</sup> اور مزید براہم یہ کہ ”شیکسپیر کا شاہکار ہونے کے باوجود فنی نقطہ نظر سے یہ ڈرامہ سب سے زیادہ ماکامیاب رہا۔<sup>3</sup>

جیسا کہ میں نے کہا، ریڈ اس حل کو اتنا ہی ناقابلِ قبول سمجھے گا جتنا رابرٹن کے حل کو۔

غالباً وہ اصولِ تنقید کے حدود کا حوالہ دے گا اور کہے گا کہ ”ایسا لگتا ہے کہ یہ ایک ایسے آله کا معاملہ ہے جو نہ اتنا بڑا ہے اور نہ اتنا صحیح کہ موجودہ مواد کی پیمائش کر سکے۔“ اپنے مسئلے کو ایک مسلمہ حقیقت تسلیم کرنے میں ادبی تنقید کی ناکامی کو قبول کرتے ہوئے وہ مدد کے لئے تحلیلِ نفسی کی طرف رُخ کرتا ہے جو اسے مل جاتی ہے۔ ڈاکٹر جونس نے فرانڈ کا تبعیغ کرتے ہوئے ہمیلت کے غیر معمولی

مسئلے کی ایک مفصل نفسیاتی تشریح پیش کی ہے۔ ہمیلت کے پس و پیش میں اسے ایک مخصوص گروہ — ایڈپس گرہ (Oedipus Complex) کی کارکردگی نظر آتی ہے۔ یہ ہمیلت کی عہدہ طفلي میں دبی ہوئی خواہشات ہیں جو باپ کی موت اور ایک حرفیں کلاڈیسی کے سامنے آتے ہیں مشتعل ہو گئی ہیں۔ اور اس کی ذہنی خاصیتوں، تمام ظاہری مشکلوں اور انتشار عمل کی تشریح کرتی نظر آتی ہیں۔ ڈاکٹر جونس کے مطابق بچپن میں ہی ہمیلت اپنی ماں کی شفقت نہ باپ کو شریک پا کر رنجیدہ ہوا تھا۔ باپ کو اپنا حرفیں تسلیم کرتا تھا اور دل ہی دل میں باپ کی موت کا خواہش مند تھا۔ ان خیالات کو اس نے سختی سے دبادیا تھا۔ لیکن ایک حاسد حرفی کے ہاتھوں اس کے باپ کی موت نے ان دبی ہوئی یادوں کو تازہ کر دیا اور بچپن کی کشمکش کے مبہم نتیجے کے طور پر بد دلی اور دوسرا پریشانیاں پیدا کر دیں۔

مختصرًا یہی نظریہ ہے۔ بظاہر اس کی بہت معقول تشریح کر کے اسے پیش کیا گیا ہے۔ ”ایک بچے کی حیثیت سے ہمیلت کو اپنی ماں سے بے حد محبت تھی اور اس محبت میں جیسا کہ ہمیشہ ہوتا آیا ہے، مخفی شہوائی لذعیت کے عناصر موجود تھے۔ ملکہ کے کردار میں دوسری خصلتوں کی موجودگی یعنی اس کی نفسانی فطرت اور اپنے بیٹے کے لئے اس کی شدید محبت، اس مفروضہ کی تصدیق کرتی ہے۔ تاہم ہمیلت کم و بیش خود کو ماں سے الگ کر دینے میں کامیاب نظر آتا ہے اور اوفیلیا کی محبت میں گرفتار ہو جاتا ہے..... (شاید) اس کے معاشرے کی ابتداء اوفیلیا کے لئے اس کی براہ راست کشش سے اتنی نہیں ہوئی تھی جتنا کہ ماں کے خلاف اوفیلیا کو بھڑادیتے کی غیر شعوری خواہش سے ہوئی تھی۔ ٹھیک اسی طرح جیسے کوئی نامراد عاشق اکثر کسی زیادہ خواہشمند حرفی کی بانہوں میں پناہ لے لیتا ہے۔

اب باپ کی موت اور ماں کی دوسری شادی کا معاملہ پیش آتا ہے۔ ماں کے ساتھ جنسیت کے تلازم خیال کو جو بچپن سے مخفی تھا اس کے شعور سے اب پوشیدہ نہیں رکھا جا سکتا ہے۔ وہ احساسات جو بچپن میں کبھی مسترت بخش خواہشات ہوا کرتے تھے۔ انسداد کی وجہ سے اس میں تنفس پیدا کر دیتے ہیں۔ ماں کی محبت میں باپ کی جگہ لینے کی پرانی دبی ہوئی خواہش اس شخص کی شکل دیکھ کر جو اس شخص کو غصب کر لینا چاہتا ہے جس کا وہ خود خواہش مند ہے۔ غیر شعوری فعل میں

تبديلی ہو جاتی ہے، مزید بڑا، وہ شخص خود اسی خاندان کا ایک فرد تھا۔ اس لئے مجرمات سے متعلق ہونے کی وجہ سے اور ایک بار پھر شعوری اظہار کے لئے جدوجہد کر رہے ہیں اور انہیں پھر دبانے کے لئے اتنی توانائی کی ضرورت ہے کہ اس کی وجہ سے اس کی ذہنی حالت ایسی قابلِ رحم ہو جاتی ہے کہ جس کی تصویر وہ بناء ہو گئے۔

اس کے بعد روح (Ghost) کا یہ اعلان آتا ہے کہ اس کے باپ کی موت قتل سے ہوئی ہے اور وہ مجرم شخص کا رشتہ دار ہے جس نے خواہشِ نفس کی ایکار پر یہ حرکت کی ہے۔ اس طرح ہمیٹ کی دوسری مجرم خواہش کی تکمیل یعنی ماں کو حاصل کرنے کی پہلی خواہش کی تکمیل کے لئے، باپ کے قتل کے ذاتی فعل کے ذریعہ اس کے چجانے کی۔ اس طرح دوبارہ جگائی ہوئی اس داخلی کشمکش کے اثر سے ہمیٹ چرت میں پڑ جاتا ہے جو کبھی ختم نہیں ہوتی اور جس کی نوعیت کو ہمیٹ کبھی جاننے کی کوشش نہیں کرتا۔

اس کی اپنی براہیاں چھا کی براہیوں کی اعلانیہ ملامت کرنے سے اُسے روکتی ہیں اور اپنی براہیوں کو دبانے کے لئے اسے چھا کی براہیوں کو درگذر کرنے، معاف کرنے اور حتی الامکان بھول جانے کی کوشش کرنی ضروری ہے۔ ہر طرح اس کی اخلاقی تقدیر چھا کی تقدیر کے ساتھ والستہ ہے۔ حقیقت اس کے چھا کی شخصیت سے اس قدر مشابہ ہے کہ بغیر خود کو ملک کئے وہ چھا کو قتل نہیں کر سکتا ہے۔ متبادل حرکت یا عدم حرکت کی راہ جو وہ اختیار کرتا ہے اور جو اشتعال وہ اپنے مشکوک چھا کو دیتا ہے اس کا نتیجہ خود اس کی محض اتفاقی طور پر اس کے چھا کی تباہی کے علاوہ کچھ نہیں ہو سکتا۔ صرف جب وہ آخری قربانی دے دیتا ہے اور خود کو موت کے دروازے پر لاکھڑا کرتا ہے۔ تب وہ اپنے فرائض کو پورا کرنے، باپ کا بدلہ لینے اور چھا کو قتل کرنے کے لائق ہوتا ہے۔

اس کا خلاصہ ہم یہ کر سکتے ہیں کہ وہ داخلی کشمکش جس کا وہ شکار ہے "دبانے ہوئے" ذہنی عمل کو شعوری عمل بنا نے کی کشمکش، جدوجہد ہے۔ فرض کی پکار جوان غیر شعوری اعمال کو از خود متحرک کرتی ہے۔ انہیں اور سختی سے دبانے کی ضرورت بر سر پیکار ہو جاتی ہے۔ کیونکہ خارجی عمل کے لئے ضرورت شدید ہو گی۔ ان انسدادی قولوں سے مطلوب سی بھی اتنی ہی زیادہ ہو گی۔ آغاز سے ہی حرکت مفلوج ہو جاتی ہے

اور اس طرح بظاہر بلا دل جماعت کی تصور پر امنے آتی ہے جو ہمیلت اور قارئین دونوں کے لئے ناقابل تشریح ہے۔ اس فائج کی وجہ جسمانی یا اخلاقی بزدلی نہیں بلکہ وہ ذہنی بزدلی اور اس کے اندر ورنہ روح کی تلاش میں وہ پس دپیش ہے جو عام انسان کی طرح ہمیلت میں بھی موجود ہے۔ اس طرح ضمیر ہم سبھوں کو بزدل بنادیتا ہے<sup>۱</sup>۔

ہمیلت کے مسئلے کے لئے ڈاکٹر جونس کا یہی حال ہے جسے ریڈ بہت اطمینان بخش سمجھتا ہے۔ لیکن کہانی یہیں پر ختم نہیں ہوتی۔ ڈاکٹر جونس مزید کہتا ہے کہ یہ شماش اس کشمکش کی باز دید ہے جو خود شیکپیر میں موجود تھی۔ وہ اس مقبول عام نظریے کی پیور حایت کرتا ہے کہ شیکپیر نے ہمیلت میں خود اپنی ذات کے سبب سے اہم حصے کی ترجمانی کی ہے۔ وہ کہتا ہے کہ ”کہانی پڑھنے کے بعد گویا شیکپیر کو یہ احساس ہو گیا تھا کہ اگر خود اسے ایسے ہی حالت میں رکھ دیا جاتا تو اس کے لئے راہِ عمل اتنی واضح نہ ہوتی جیسا کہ فرض کیا گیا تھا۔ بلکہ اس کے برعکس وہ اس کشمکش کے درمیان پس جاتا جو اپنی ناقابل تشریح نوعیت کی وجہ سے اور بھی زیادہ شدید تھی..... اس کا اپنا ایڈ پس گرہ اس کے لئے اس قدر قوی تھا کہ اس کی تردید وہ اتنی آسانی سے نہیں کر سکتا تھا جتنی کہ املیتی تھے اور لیرٹریس (Amleth & Leartes) نے کی۔ اور وہ صرف ایسے ہیرو کی تخلیق کر پاتا جو ایڈ پس گرہ کے جال سے بچ نہیں پاتا۔ یہ لیقین کیا جاسکتا ہے کہ پرانی کہانی میں شیکپیر نے جو نئی جان دُالی ہے وہ اس الہام کا نتیجہ تھی جو اس کے ذہن کے سب سے عمیق اور تاریک گوشے میں پیدا ہوا تھا؟

یہ مزید مفروضہ بھی ریڈ کے لئے ناقابل قبول ہے جسے اس درامے کے لکھنے جانے کی حالت میں اس مفروضے کی سواخی تا مید کی حد تک حاصل ہو جاتی ہے لیکن افسوس کہ وہ ایسے کسی حقائق کا اضافہ نہیں کرتا جو اس مسئلے کے حل میں زیادہ مفید ہوں۔<sup>۲</sup> وہ مزید کہتا ہے کہ ”ڈاکٹر جونس کی وضاحت قابل مدافع ہو یا نہ ہو کم از کم تنقید کی ناقابل حل شکل کے لئے ایک حل تو پیش کرتی ہے اور ہمارے نقیدی

طريقوں کے نقص کی نشاندہی توکرتی ہے کیونکہ ہمیٹ کے مسئلے سے بحث کرنے میں ادبی تنقید کی ناکامی کا سبب اس مسئلے کے ساتھ بہت ہی تنگ نظری کے ساتھ پیش آنا ہے۔ اس اہم نکتہ کی طرف ایک چیز کی اور نشاندہی کی جاسکتی ہے۔ اگر ہم ڈاکٹر جونس کی وضاحت کو قبول نہیں کرتے ہیں تو ٹھہر ہے ہم ادبی تنقید کی موزوںیت یا کوتاہی کے متعلق کوئی نتیجہ اخذ نہیں کر سکتے۔ ہم یہ نہیں کہہ سکتے کہ ہمیٹ کے سے بحث کرنے میں تنقید ناکام رہی ہے اور اسی لئے ریڈ کا یہ اندیشہ کہ ہمیں ایسے ادب کے لئے ہمیشہ تیار ہنا چاہئے جو ہمارے تنقیدی زمرے میں نہیں آتے ایک مہل سی بات ہوگی۔

**شیکپیر** کے ساتھ ہمیٹ کی شناخت ہمارے مسئلے کا حل نہیں ہے۔ ماہر تحلیل نفسی یہ ہمیشہ بھول جاتا ہے یا شاید اسے نہیں معلوم کہ فن کارا پنے مواد کا انتخاب شعوری طور پر کرتا ہے اور اسے بعض واضح اور معینہ فنی مقاصد کے لئے استعمال کرتا ہے۔ اپنے ذاتی، داخلی تجربوں کا شعوری یا لا شعوری طور پر استعمال بھی وہ ٹھیک اسی طرح کر سکتا ہے جس طرح تمام دوسرے انسانی تجربوں کا کرتا ہے۔ جو ضروری نہیں کہ اس کے اپنے ہی ہوں۔ ان تجربوں کو وہ خام مواد کی طرح استعمال کرتا ہے اور ان تجربوں سے حسین اور معنی خیز فن پاروں کی تخلیق کرتا ہے یہ حسن اور معنی خیزی ذاتی، اور بخی معاملہ نہیں ہوتا۔ جیسا کہ فرازد خود سلیم کرتا ہے۔ یعنی عقل ان ذاتی عناصر کو جو دوسروں کو ناگوار معلوم ہوتے ہیں، روا کر دیتے ہیں یعنی فن پارے میں وہ حسن اور معنی خیزی آجائی ہے جسے ہم سمجھ سکتے ہیں اور جن سے ہم مخطوط ہوتے ہیں۔ ذاتی تجربے ذاتی نہیں رہتے اور نہ ہی ان کی معنی خیزی محض تخلیل نفسی کی تفتیش کا معاملہ رہ جاتا ہے۔ فن پارے کو مکمل، جامع اور بغیر کسی بیرونی مدد کے قابل فہم ہونا چاہئے۔ وہ جسے ماہر تحلیل نفسی کی مدد کے بغیر سمجھانے جاسکے یقیناً ناقص ہوگا اور اس کا تنقیدی جائزہ اس کے نقص کو بہ آسانی ظاہر کر دے گا۔

**شیکپیر** ایڈ پس گرد کا شکار ہو سکتا ہے اور ہمیٹ کے معاملہ میں یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس نے اپنے شرکیٹ شکار کو نیم شعوری طور پر پہچان لیا ہو۔ لیکن **شیکپیر** صرف ایڈ پس گرد کا شکار ہی نہیں بلکہ اس سے زیادہ ایک فن کا رکھا۔ بھیثیت فن کا روہ اس ابتدائی حقیقت سے ضرور وقف ہو گا کہ مکمل اور جامع ہونا چاہئے اور وہ تمام عناصر اس میں موجود ہونے چاہیں جو اس کے مفہوم کو سمجھنے

کے لئے ضروری ہوں۔ خود ماہر نفیات یہ تسلیم کرتا ہے کہ معلوم علت سے بڑھ کر نہیں ہو سکتا۔ فن کی دنیا میں اس قانون کا اطلاق زیادہ پُر زور ہوتا ہے۔ فن پارے میں معلوم کو ہمیشہ اپنی علت کا ہم نبت ہونا چاہئے۔ مختصر ہمیٹ کا مسئلہ یہ ہے کہ باپ کی موت اور ماں کی تعجیلی شادی کا جو ہونا ک اثر ہمیٹ پر ہوا اس کی وضاحت نہ لڑا ہری علتوں سے کی جاسکتی ہے۔ اور نہ ہی بعد میں پیدا ہونے والے پس و پیش کی ہم تشریح کر سکتے ہیں۔ اس پس و پیش کی وجہ شیکپیر اور ہمیٹ دونوں کی ایڈیشن گرہ ہو سکتی ہے۔ لیکن درامے میں کوئی ایسی چیز نہیں ملتی جس سے یہ طاہر ہو کہ ایسا ہوا تھا۔ اور ماہر تخلیل نفسی کہے گا کہ درامے میں اس قسم کی کوئی چیز ہو ہی نہیں سکتی۔ کیونکہ خود شیکپیر اس سے واقع نہیں تھا۔ لیکن ہمیٹ کا موازنہ ڈی۔ ایچ۔ لارنس کے سن سنس اینڈ لورس (Sons and lovers) سے یہ بھے جس میں اسی گرہ کی کارکردگی ملے گی اور جس میں ہم جانتے ہیں کہ مصنف خود اپنے داخلی تجزیوں پر انحصار کر رہا ہے۔ لارنس کے ناول میں اس گرہ کی کارکردگی فارمین کی سمجھ میں بہ آسانی آجاتی ہے اور اس ناول کی وضاحت کے لئے انہیں کسی ماہر تخلیل نفسی کے پاس جانے کی ضرورت نہیں پڑتی۔ پال مورل (Pawl Morel) جو اس کے علی پر کار فرمائیں۔ ہمیٹ کی طرح وہ ایک اسفنگس (Sphinx) کسی طور نہیں ہے۔ اس کے حرکات و سکنات، اس کی جدوجہد اور اس کی مصیبتیں ہمارے ذہن پر گہر ان نقش چھوڑتے ہیں۔ اس کی روحانی کشمکش ہم سے پوشیدہ نہیں رہتی۔ اس طرح سنس اینڈ لورس ایک کامیاب فن پارہ ہے۔ اس میں معلوم کی اہمیت کی تشریح ظاہری علت کے ذریعہ پوری طرح کی گئی ہے جو کہ حقیقی علت بھی ہے۔

یہ کہا جاسکتا ہے کہ ڈی۔ ایچ۔ لارنس تخلیل نفسی کے نتائج کو خود ہی سمجھ گیا تھا اور وہ یہ بھی جانتا تھا کہ شعور جنگل کے درمیان پائے جانے والے میدان کے ماند ہے۔ ایسا جنگل جو عجیب و غریب اور جنگلی چیزوں سے آباد ہو۔ اس لئے بغیر شعوری خواہشات کی کارگذاریوں کو واضح اور قیمتی طریقہ پر دکھانا اس کے لئے آسان تھا۔ شیکپیر کا انحصار صرف اس کے وجدان پر تھا۔ لاشعور کی کارکردگیوں کا اسے کوئی شعوری علم نہ تھا۔ اسی لئے وہ اپنے طریقہ کار میں مدلل اور مفصل نہ ہو سکا۔ اس کے وجدان ان گہرا یوں تک پہنچ گئے تھے۔ جن سے اس کا شعوری ذہن نا بلد تھا اور اپنے حکمی وجدان کا سہارا

لیکر وہ ذہن کے ان گھرے رازوں کو پالیتا تھا جن کو وہ شعوری طور پر سمجھنے پاتا تھا۔ یہ عذر بہ ظاہر معقول ہے لیکن بہر حال عذر ہی ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ ایک فن کا رکھ کی حیثیت سے اپنے دجلاؤں کا معقول استعمال کرنے میں شیکیپیر ناکام رہا۔ ہم اس کے وجہان کی گہرائی کی قدر کے ساتھ ساتھ اس کے فن کی عدم موزونیت کو بھی تسلیم کر سکتے ہیں۔ عذر پیش کرنے والے مزیداً اصرار کر سکتے ہیں کہ شیکیپیر کافن یعنی ڈرامہ اس گردہ کی کار کردگی کے مفصل مطابرے کا تحمل نہیں تھا، وہ زیادہ سے زیادہ ان کی موجودگی کی طرف صرف بلکہ اشارہ کر سکتا۔ لیکن ہمیلت متعلق ادب کی ایک کثیر تعداد جو جمع ہو چکی ہے، یہ ثابت کرتی ہے کہ یہ اشارے واضح اور بے معاملہ نہیں ہیں۔

ہمیلت ایک فن کارانہ تخلیق ہے۔ لیکن اس سے بحث کرتے وقت ہم اس عیاں حقیقت کو فرموش کرتے نظر آتے ہیں۔ ہمارے سامنے کوئی ایسا شخص نہیں ہے جو حقیقتاً موجود تھا۔ اور جو بعض عام حل اعصاب مریض کی طرح بعض گروں کا شکار تھا، یہ ایک فرد کے متعلق شیکیپیر کا تصور ہے۔ جس سے ہمیں بحث کرنی ہے اور ایسے تصورات کا اپنی نوعیت کے لحاظ سے شعوری اور بالعمدہ ملزم الازمی ہے۔ اس لئے نازک سوال یہ ہے کہ کیا شیکیپیر نے ہمیلت کا تصور ایدی پس گرد کے ایک مریض کی حیثیت سے کیا؟ ماہر فیات بھی یہ تسلیم کرتا ہے کہ شیکیپیر نے ایسا نہیں کیا۔ کہا جاتا ہے کہ اس نے وجود ایسا محسوس کیا تھا کہ جس صورت حال کا ہمیلت کو سامنا تھا۔ اس کا کوئی آسان حل نہیں تھا۔ اور یہ کہ اگر خود شاعر کو ایسے ہی حالات میں رکھ دیا جاتا تو اس کا بھی طرزِ عمل بہت مشکل اور سنگین ہوتا۔ ہمیں مزید بتایا جاتا ہے کہ خود شیکیپیر ہمیلت کو سمجھنے نہیں سکا اور ہم سے یہ توقع کی جاتی ہے کہ شیکیپیر کے کے نہم کے اس فقدان پر مرجا کہیں۔ اگر ایک بار یہ تسلیم کر لیا جائے کہ ہمیلت کے متعلق شیکیپیر کا تصور بہت واضح نہیں تھا تو یہ نازک مسئلہ خود بخود حل ہو جاتا ہے۔ یعنی ایک فن کار کی حیثیت سے شیکیپیر کا وجہان عام آدمی کے وجود کی طرح نہیں تھا۔ بحیثیت انسان اسے یہ احساس ہوا ہو گا کہ اس کا طریق عمل کیا ہو لیکن ایک فن کار کی حیثیت سے وہ اپنے طریق عمل کو قابل فہم اور معقول بنانے میں ناکام رہا ہے۔

بعض اوقات ایسا ہوتا ہے کہ فن کار تجربے کے پہلوؤں کو پوری طرح نہیں سمجھ پاتا ہے۔

اسباب کو جانے بغیر وہ بے حد متاثر ہو سکتا ہے۔ ایسے تجربے کو وہ فنکارانہ رنگ بھی دے سکتا ہے۔

(Strange fits of, Passion have  
مثال کے طور پر درڈ سورتھ کی نظم

کو لیجئے۔ اس نظم میں واضح اشارے ملتے ہیں کہ درڈ سورتھ اپنے جذبے کی گہرائی کی وجہ کو نہیں سمجھ سکا جو کہ صدرہ کی قسم کی ایک چیز تھی۔ جس کا بیان وہ اس نظم میں کرتا ہے۔ درڈ سورتھ یہ سوچتا ہوا نظر آتا ہے کہ اس کا جذبہ عام قارئین کو بغیر کسی معقول سبب کے ناتاشی معلوم ہو گا۔

And I will daro te tell  
But in the lover's ears alone  
What once to me be fell

درڈ سورتھ کا خیال ہے کہ جذبے کی اس انتہا کو صرف ایک عاشق ہی سمجھ سکتا ہے۔ اس کے ساتھ ہمدردی کر سکتا ہے اور اس کی تلافی کر سکتا ہے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ یہ نظم، ایک غیر معین موضوع پر مبنی ہے۔ اور شاعر اسے بیان کرنے کی کوشش میں ایک خطرہ مول لے رہا ہے۔ اسے نظم کی قدر اور اپنی کامیابی شک ہے۔ صرف ابتداء ہی میں شاعر یہ پس ویش محسوس نہیں کرتا، بلکہ اپنے تجربے کو بیان کرنے کے بعد بھی اس کا شک موجود رہتا ہے۔

What fond and wayward thought will slide  
Into a lover's head.

اسی شک پر دلالت کرتا ہے بظاہر درڈ سورتھ "Way Ward" "Fond" یہ نہیں سمجھ سکتا ہے کہ وہ اس درجہ متاثر کیوں ہوا۔ اسے اپنے جذبے کی گہرائی غیر معقول نظر آتی ہے۔ یہ بہیت کا عجیب و غریب دورہ ہے۔ ایک ایسی چیز جو درڈ سورتھ کو حالات کے حقائق کی بنابرائی کل غیر مجازانہ نظر آتی ہے۔ ناقدین اس شک میں اس کے ساتھ ہیں وہ لوگ بھی جو اس نظم کی کامیابی کو تسلیم کرتے ہیں اس کے توازن کو غیر اختیاری سمجھتے ہیں۔ لیوس لکھتا ہے کہ "یہ کامل طور پر ایک کامیاب نظم ہے پھر بھی ہم یہ محسوس کرتے ہیں کہ اس کا توازن انتہائی نازک، تقریباً خطرناک ہے اور اس کی کامیابی کے متعلق ہماری تیز اسی احساس کے ساتھ والستہ ہے۔"

ورڈ سور تھے خود کو نہیں سمجھ پایا اور نہ ہی ناقدین اس کو پوری طرح سمجھتے ہیں۔ درڈ سور تھے کے اندر پوشیدہ فنکار نے بہر حال ان تمام اہم تفصیلات کو لٹک کیا جن پر اس کے تجربات مشتمل تھے۔ اور انہیں دیانت داری کے ساتھ بیان کر دیا جبکہ بظاہر وہ ان کی اہمیت کو محسوس نہ کر سکا۔ اس لئے دیئے گئے تفصیلات سے اس تجربے کی نوعیت جان لینا ہمارے لئے ممکن ہے۔ یہ ایسی چیز ہے جو ہمیں تمیل کے میں نہیں مل سکتی اور جب ایک بار تجربے کی نوعیت ہمارے لئے واضح ہو جاتی ہے تو علت کے ساتھ معلوم مبالغہ آئیز پر تصنیع اور غیر مناسب نظر نہیں آتا۔ ظاہری طور پر جو ہوا وہ یہ تھا کہ درڈ سور تھے شام کے وقت چاند کی چھاؤں میں لوئی کے گھر جا رہا تھا۔ چاند درخشاں تھا۔ یہ ہمیں بعد میں بتایا جاتا ہے۔ اُس نے اپنی نظر چاند پر جادی اور اس کا گھوڑا آہستہ آہستہ ٹھڑھارا۔ اس نے اپنی نظر چاند پر برابر جائے رکھی۔ اس نظر کی سب سے اہم سطروں میں سے دو یہ ہیں۔

And all the while my eyes I kept

On the describring moon

یہ دیکھنا مشکل نہیں ہے کہ گھوڑے کی مسلسل چال کے ساتھ درخشاں چاند شاعر کے اندر ایک نوم تو جبکی کیفیت پیدا کرتا ہے۔ ایسا داقعی ہوا یہ صرف ہمارا قیاس نہیں ہے۔ درڈ سور تھے نے اس کی طرف بالکل واضح اشارہ کیا ہے۔

In one of those sweet dreams I slept  
kind Nature gentlest boon.

یہ نوم توجہ کی نیند تھی فطری نہیں یعنی جو کچھ ہوا اس کی اہمیت کو سمجھنے میں درڈ سور تھے کی ناکامی کی یہ ایک اور مثال ہے لیکن فن کار درڈ سور تھے نے اس حقیقت کو اہم سمجھا اور یہ حقیقت ہماری رہنمائی تجربہ کے قلب تک کرتی ہے درڈ سور تھے بہر حال نوم توجہ کے زیر اثر تھا اور چاند کے اچانک غائب ہو جانے سے یہ نوم توجہ کی نیند لٹک جاتی ہے جس کا نتیجہ گھر اصدمر ہوتا ہے جسے وہ لوئی کی موت کے ساتھ منسوب کر دیتا ہے۔ یہی داقعہ اس کے اندر گھر اصدمر پیدا کر سکتا ہے تب وہ صدمہ یعنی شاعر کے احساس کی گہرائی قابل فہم چیز ہو جاتی ہے۔ جو نہ پر تصنیع ہے، نہ عاشق کی غلطی ہے اور نہ ہی بغیر کسی مناسب

علت کے ہے۔ یہ بھی دکھایا جاسکتا ہے کہ سات بندوں میں سے پانچ میں چاند کا ذکر ہے۔ اس لفظ کی تکرار درود سورج تھے بلا وجہ نہیں کرتا ہے۔ اور یہ بھی ظاہر ہے کہ چاند درود سورج تھے کے ذمہ میں لوئی کے ساتھ ملازم ہو جاتا ہے۔ یہ ملازم بہت واضح ہے۔

The sinking moon to Lucy,<sup>s</sup>: cot  
came near and nearer still

چاند کا اچانک غائب ہو جانا تندی کے ساتھ نوم توجہ کو توڑ دتا ہے اور یہی صدر کا باعث ہوتا ہے۔ یہی لوئی کی موت کی علامت بھی بن جاتی ہے۔ یعنی بہت ہی معقول خجایہ

O mercy to myself I cried  
If lucy should be dead

یہ رکھت نہیں ہے صرف عاشق ہی شاعر کے ساتھ ہمدردی نہیں کر سکتا۔ درود سورج تھے صرف موزوں کمی کیفیت ہی نہیں عطا کرنا یا تنومن کے عالم کیف میں ہی شرکت نہیں کرتا بلکہ تجربے کی نادر تقریب بے نظیر نوعیت اور پیش کرنے کی مناسبت کو ہم سراہتے ہیں۔

درود سورج تھے نے ایک ایسے تجربے کو جسے وہ سمجھنے نہیں سکا نہایت کامیابی کے ساتھ پیش کیا ہے۔ شیگری سیملٹ میں آنا کامیاب نہیں رہا ہے۔ ماہر تحلیل نفسی بھی ہمارے لئے اس نازک مسئلے کو سلچھا نہیں سکتا ہے۔ سیملٹ کا جو تجزیہ ڈاکٹر جونس نے کیا ہے وہ ناقدر کے فرض منصبی کے ہمارے لئے صور میں ترجمہ کرنے میں ہماری مدد نہیں کرتا۔ تحلیل نفسی میں حد سے زیادہ لقین رکھنے کے خلاف ہمیں متنبہ کرتا ہے۔

(۶)

## ملخص مقدمہ کے

فرائد کا فن متعلق تصور، اس کی انسانی ثقافت اور تمدنی تصور سے باہم مربوط ہے اس کا یقین ہے کہ تہذیب و تمدن کی تخلیق بقا کی جدوجہد کے دباؤ میں ابتدائی محرکات کی تعین کی خاطر قربانی کے ذریعہ ہوتی ہے۔ اس شکل میں جن جبلی قولوں کا استعمال کیا جاتا ہے ان میں جنی قویں سب سے زیادہ اہمیت کی حامل ہیں۔ اس طرح ان کی تفتیش ہوتی ہے۔ کہنے کا مطلب یہ ہے کہ ان کی انسانی جنسی مقصد سے علاحدہ ہو کر جو دوسرے مقاصد کی طرف نکر ہو جاتی ہیں جو جنسی یا سماجی نقطہ نظر سے اہم نہیں رہ جاتی ہیں۔ فرائد کے لئے جلت کی تکین واحد معقول تکین نظر آتی ہے جس کی انسانی فطرت کو ضرورت ہوتی ہے۔ بقیہ دوسری سبھی تکین مصنوعی نظر آتی ہیں۔ تہذیب فطرت انسانی کی ضرورت نہیں ہے۔ وہ مصنوعی چیز ہے جو انسانیت کے ذریعہ ابتدائی احساسات کی تکین کی خاطر کی گئی قربانیوں کا نتیجہ ہے۔ فرائد اس واضح حقیقت کو فرماؤش کر جاتا ہے کہ انسان صرف حیوان نہیں ہے اور جلت اس کی واحد رہنا نہیں ہے۔ اس کے پاس عقل ہے جو شاید زیادہ اہمیت کی حامل ہے۔ اور جس کی تکین ضروری ہے۔ وہ تکین تہذیب ہے۔ تہذیب کی عام ضرورت انسانی فطرت انسان کا گزر یعنی ہے۔ حیوانات کو تہذیب کی ضرورت نہیں ہوتی، جونکہ وہ حیوان ہیں۔ ان کی طبعی ضروریات کی تکین ہی ان کے لئے کافی ہے۔

تہذیب، فرائد کے مطابق، ابتدائی تحریکات کی تصحیح یا اتصال کا نتیجہ ہے۔ تہذیب، مذہب اور فن، یہ سب تصحیح یا اتصال کی مختلف اشکال ہیں۔ لیکن تصحیح کے اس تصور کو ثقافت فن اور مذہب کی ابتدائی شکل استعمال کرنا ایک عام اصول کی شکل میں ناقابل قبول ہے۔ دیلینز لکھتا ہے — ”اس سے اختلاف نہیں کیا جاسکتا کہ مختلف نفسی افعال باہم متصل ہوتے ہیں اور ان میں سے ایک کا تیز عمل دوسرے اعمال کو کمزور بنا دیتا ہے۔ ربوٹ نے ٹھیک ہی کہا ہے کہ کسی ریاضی کے سوال کو حل کرنے والے ماہرین ریاضی میں اوجسمانی خواہشات کی تکمیل میں مصروف فرد ہیں، اعصابی توانائی کا کیساں طور پر خرچ نہیں ہوتا اور ایک طرح کا خرچ دوسرے میں رکاوٹ ڈالتا ہے کیونکہ توانائی کی پوری مقدار، دو مقاصد کے لئے ایک ہی ساتھ استعمال نہیں کی جاسکتی ہے۔“ لیکن ہمیں اعصابی ہجوم کی مقدار، بقول ربوٹ اور نفسی اعمال کی صفت میں جو اس اعصابی ہجوم کو صرف کرتے ہیں، واضح طور پر تینی کرنا چاہتے۔ کسی ایک ہی فرد میں کوئی اعلیٰ حساب جب اعلیٰ کسی جسمانی مرت۔

یہ واضح ہے کہ تہذیب جنسیت مرتفع نہیں ہے۔ اس کی پیداوار انسان کی ضرورت سے ہوتی ہے۔ انسان میں تہذیب کی طرف بڑھنے کی فطری تحریک ہوتی ہے اور یہ سیدھی سادی تحریک اتنی ہی فطری ہوتی ہے، جتنا کہ جنسی تحریک۔ یہ مختلف لیکن ارفع تحریک ہے۔ ارفع اس لئے کہ یہ انسان کو حیوان سے ممیز کرتی ہے۔ انسان اس ارفع تحریک کی تکمیں کی آسان طریقے سے کوشش کرتا ہے اور وہ تکمیں جنسی تحریک کی تکمیں کو بھی قربان کرنے کے لئے تیار ہو جاتا ہے۔ جنسی تحریک کی تکمیں سے ہمیں فوری اور شدید تکمیں حاصل ہوتی ہے لیکن وہ لطف مستقل نہیں ہوتا۔

تہذیب سے جو لطف حاصل ہوتا ہے وہ شدید تو نہیں ہوتا لیکن دائمی یقیناً ہوتا ہے انسان اس تکمیں کو اتنا اہم قرار دیتا ہے کہ وہ تنہا ہی اس کا استعمال نہیں کرنا چاہتا۔ اسے آنے والی نسلوں تک کے لئے محفوظ کر دینا چاہتا ہے۔ فرائد کے مطابق اس ترسیل سے نفس اجتماعی کو اختیار کرنا یا

نوع انسانی کی نفسی زندگی کا تسلسل ضروری ہو جاتا ہے جو افراد کی اموات کے ذریعہ اعمال نفسی میں ہونے والی حل اندمازی کو نظر انداز کرنے کی ہمیں اجازت دے دیتی ہے۔ وہ بھر کہتا ہے۔ یہ بات ممکنہ حد تک سب کے سامنے آئی ہو گی کہ ہم نفس اجتماعی پر مکمل طور پر منحصر کرتے ہیں، جس میں نفسی اعمال اس شکل میں وقوع پذیر ہوتے ہیں جس شکل میں کسی فرد کی نفسی زندگی میں۔<sup>۱</sup>

نفس اجتماعی کا یہ تصور غیر سائنسی ہے کیونکہ یہ توارث کی التسابی خصوصیات پر منحصر ہے۔ اور یہ ایک ایسی اصلیت ہے جسے سائنسی نقطہ نظر سے ثابت نہیں کیا جاسکتا۔ درحقیقت ناگزیر مفروضہ کی شکل میں اس تصور کی بھی ضرورت نہیں ہے، جیسا کہ میلیو سکی نے ظاہر دکھایا ہے، تمدن کی منتقلی کی توضیح نفس اجتماعی کے اس تصور کے بغیر بھی ممکن ہے۔ ماہرین علم البشریات پوری وضاحت سے اس ذریعہ کو بتا سکتے ہیں جس میں آنے والی نسلوں کے لئے ہر ایک نسل کی اپنی خصوصیات اور ان کا عکس محفوظ و مجتمع رہتے ہیں۔ یہ ذریعہ وہی مادی اشیاء ریارویات اور رسمی نفسی اعمال کا ایک ایسا مجموعہ ہے جسے ہم تہذیب کہتے ہیں۔ یہ فوق فردی (Super-individual) تو ہے لیکن نفسیاتی نہیں ہے۔ اس سانچے کو انسان ڈھالتا ہے اور بد لے میں اسے خود بھی ڈھالا جاتا ہے۔ یہ واحد ذریعہ ہے جس میں انسان اپنے تنفسی جذبات کا منظاہرہ کر سکتا ہے اور اس طرح انسانی اقدار کے اس ذخیرے میں اضافہ کر سکتا ہے۔ یہ ایک ایسا ذخیرہ ہے جس میں ضرورت پڑنے پر اپنے مفاد کے لئے کوئی فرد دوسروں کے تجربات کا استعمال کر سکتا ہے۔<sup>2</sup>

نفس اجتماعی کا یہ تصور قابل قبول نہیں ہو سکتا اور نہ اس کے دیگر مفروضات میں سے یا جن شکل میں وہ ان کی توضیح یا ان کا استعمال کرتا ہے قابل قبول نہیں ہو سکتے۔ مثال کے طور پر *Oedipus complex* کو لے لیں۔ فرماد کے پاس شاید اس کی تائید کے لئے کچھ غیر.... طبعی منطقی دلائل ہو سکتے ہیں۔ لیکن اس کے اردو گرد اس نے تصورات کا وسیع اور سماں تانا بانا بُن کھا

1. To tem and Taboo

2. "Sex and Repression in saving society"

ہے۔ فرائد کے مطابق اس مرکزی تصور سے مذہب، اخلاق، تہذیب، فن اور سائنس یعنی ایک ایک شے کی توضیح کی جاسکتی ہے اور صرف وہی توضیح تشفی بخش ہوگی۔ عہد طفیلی کی جنسیت سے بہت مختلف ہے۔ وہ یقینی طور پر نامکمل اور غیر منقسم ہوا کرتی ہے۔ عہد بلوغیت کی جنسیت مکمل بھی ہوتی ہے اور منقسم بھی، مخصوص جنسی اظہار کی عدم موجودگی عہد طفولیت میں طبعی چیز ہوتی ہے اور اس کی موجودگی غیر معمولی چیز ہوتی ہے یا کم سے کم بالغ جنسیت کا قبل از وقت نشوونما کا مظاہرہ۔ ایسا ہو سکتا ہے کہ عہد طفیلی کی جنسیت کی غیر مکمل اور غیر منقسم خصوصیات، جنسی جیلت کی شکل میں ظاہر ہوں اور آگے چل کر حقیقی نفسیاتی اعمال کی شکل میں ظاہر ہوں یہ اتفاقاً ہی ہو گا۔ فرائد کی غلطی یہی ہے کہ وہ اتفاق کو ناگزیر سے ماثل کر دیا ہے۔

فرائد کے اس گراں قدر مفروضے کی پوری عمارت بچے کی اپنی مخالف جنس والدین کے لئے محبت اور اس تحریک کو دبانے کے مرکزی تصور پر مبنی ہے۔ قدیم جرگہ میں باپ کے قتل کا مفروضہ جس کے سہارے وہ جرم کے احساس کی ابتداء کی تشریح کرتا ہے دیا ہی ہے۔ فرائد کا قدیم جرگہ کا تصور ایسا ناقابل قبول ہے جیسا کہ اس کے نفس اجتماعی کا تصور اس عفتری (Cyclopean) خاندان میں فرائد نے بقول میلنور متناقض اوصاف جمع کر دیا ہے میلوں کی، فرائد کے عفتری خاندان کے تصور کو چیلنج کرتا ہے اور اس کی ظاہری عدم صداقت کو دکھاتا ہے۔ ”اگر ایسی بات ہو تو ہم فرائد کے مفروضے کو چیلنج کے بغیر نہیں رہ سکتے۔ باپ کیوں اپنے بیٹے کو نکال باہر کرے گا، جبکہ وہ خود بھی آسان اور عمومی طریقے سے اس کے تحفظ کی ضرورت نہیں رہنے پر اس سے الگ ہو جانے کو بے چین رہتے ہیں؟ کیوں لڑکیاں ماں باپ کے جنھے سے الگ تھلک رہیں، وہ کیوں باپ سے نفرت کریں اور اس کی موت کی تمنا کریں؟ جیسا کہ ہم جانتے ہیں وہ اپنی آزادی پر خوش ہیں اور وہ اپنے والدین کے جنھے کے ساتھ آنے کو تیار نہیں ہیں اور آخر میں وہ پورٹھے مرد کی موت یا ان کے قتل کی خواہش بھی کیوں کریں؟ یہ یقینی ہے کہ اس کا اختتام ہو گا ہی اور خواہش ہونے پر جنھے کے پاس ان کی بے روک ٹوک چیلنج ہو سکتی ہے۔

فرائد کے مفروضے میں جو مسائل پوشیدہ ہیں ان میں ہر ایک کو یہ سوالات چیلنج کرتے

ہیں لیکن فرائد اپنے دیسخ خاندان میں ہر ایک حرکات، منشائی اور ذہنی افعال کو شامل کر دیتا ہے جو کسی میں حیوان ہلک ہو سکتی ہیں۔ ظاہر ہے کہ حیاتیاتی نقطہ نظر سے یہ تصور ناقابل قبول ہے۔ ان میں سے ہر سوال فرائد کے بے تصدیق مفروضے کو چیلنج کرتا ہے۔ فرائد درحقیقت اپنے سائلکلوپین خاندان میں معتقد رجحانات، عادات اور ذہنی میلانات کی کثرت کر دیتا ہے جو کسی بھی نوع حیوانی کے لئے ہلک محسن ثابت ہوں گے۔ یہ واضح ہے کہ حیاتیاتی نقطہ نظر سے ایسا نظریہ کمزور نظر یہ ہوا کرتا ہے۔ ہم فطری حالت میں کسی ایسے نوع آدم نما کے وجود کا تصور نہیں کر سکتے جس میں افرائش نسل جیسے اہم کام کو کسی ایسے جملی طریقوں سے منضبط کیا جاتا ہو جو اس نوع کے مفاد میں معاملانہ ثابت ہو، یہ معلوم کرنا کہ قبل تاریخ کے لوگوں میں وہ تمام امتیازی اوصاف مثلاً الغصب بے آہنگی اور چڑھڑا پن موجود ہیں جو ایک اوسط یورپی خاندان میں ملتے ہیں اور اس کے بعد قبل تاریخ جنگل میں جا کر ایک بہت ہی دکش لیکن اوٹ پنگ مفروضہ قائم کر لینا آسان ہے۔

اس طرح اس پرکشش لیکن اوٹ پنگ مفروضہ کی تردید ضروری ہے اور اس کے ساتھ ہی فرائد کے جرم یا گناہ کی پیدائش اور اخلاقیات متعلق تصورات کا بھی اولین جنحہ (Primitive Lorde) کے باپ کے قتل کی ضرورت نہیں تھی اور اسی لئے تصور گناہ کا بھی کوئی موقع نہیں تھا۔ حرکات کے ساتھ مباشرت کی خواہشوں کو دبلنے کا بھی کوئی موقع نہیں تھا جس سے ثقافت اور تہذیب کی نشوونما ہوتی۔ فرائد کے تصورات کے مطابق اولین جنحہ میں ابھی انسانیت کے اجزا، پیدا نہیں ہوئے تھے جیسا کہ ڈپلینیر کا خیال تھا اور انسان کی حیوانی نظر میں کچھ بھی ایسا نہیں تھا جو تزویج محمات کا مخالف ہو۔ فرائد کا یقین ہے کہ تزویج محمات پر روک ایک مصنوعی روک ہے۔ اس کی پیدائش کیسے ہوئی؟ اولین جنحہ نے جس میں ابھی انسانیت کی نشوونما نہیں ہوئی تھی۔ حیوانات کی جنسی خواہشوں کی پیروی کی ہو گی، جس میں کسی طرح کی کوئی ایسی مخالفت نہیں پائی جاتی۔ واضح ہے کہ فرائد کے اولین جنحہ (Primitive Lorde) کے تصور میں تزویج محمات کی ممانعت

کی کوئی بنیاد نہیں ہے۔ تزویج محربات کی مخالفت اس لئے ہوئی ہو گئی کہ وہ انسان کی، انسانی فطرت کے مخالف تھی۔ انسان ایک تہذیبی حالت ہی میں رہ سکتا ہے۔ اور جیسا کہ میلیویسکی نے واضح کیا ہے خاندان تہذیب کا گھوارہ ہے۔ میلیویسکی کا کہنا ہے کہ تزویج محربات پر روک ضروری ہے کیونکہ اگر خاندان اور تہذیب کی تخلیق کے متعلق ہمارا جائزہ درست ہے تو تہذیب کی ابتدائی مرحلے (Incert) کے ساتھ تزویج محربات کا تال میل نہیں ہوتا ہے۔ کسی بھی طرح کے تمدن میں جس میں رسوم، اخلاقیات اور قانون تزویج محربات کی اجازت دے دیتا تو خاندان ناپید ہو جاتا۔ بلوغت تک پہنچنے کے بعد ہم خاندان کو منتشر دیکھتے جس میں خاص سماجی بحران پھیلتا اور تہذیبی روایت کا قائم رہ جانا ناممکن ہو جاتا ہے تزویج محربات کا مطلب ہوتا ہے عز کے فرق کا مٹ جانا۔ نسلوں کا مل جانا، افکار کا زوال پذیر ہو جانا اور روایتی فرانس میں بھی انک تبدیلوں کا ظہور پذیر ہونا اور یہ بھی اسرقت جب خاندان 'تعلیم کا سب سے اہم ترین واسطہ ہوتا ہے ایسی حالت میں کوئی بھی معاشرہ نہیں ٹک سکتا۔ تہذیب کے متبادل قسم جس میں تزویج محربات ختم کر دیا جاتا ہے۔ وہی تہذیب واحد تہذیب ہوتی ہے جو سماجی تنظیم اور تہذیب کے ساتھ ہم آہنگ ہوتی ہے۔<sup>1</sup>

تزویج محربات اور تمدن باہم ایک دوسرے کے مخالف ہیں معاملہ میں یہ نہیں ہے کہ تزویج محربات کی خواہشات فطری ہوتی ہے۔ اور تہذیب کوئی ایسی چیز ہے جو ہماری تزویج محربات کی خواہشات کو کچلنے سے مصنوعی طور سے پیدا ہوتی ہے۔ تہذیب انسان کی ناگزیر ضروریات سے پیدا ہوتی ہے۔ وہ کوئی مصنوعی چیز نہیں ہے جیسا کہ کہا گیا ہے، انسان اپنی تمدنی حالت میں ہی زندہ رہ سکتا ہے۔ حیوانات کی جنسی جیلت سے مختلف بلند تر اور مستقل صورت کی اسے ممکنہ حد تک خواہش رہتی ہے۔ اسے ہی تہذیب کہتے ہیں۔ تکمیل کے لئے بھی اسے فطری تحریک ہوتی ہے۔ فرائد شدت کے ساتھ ایسی تحریک کے وجود سے انکار کر لیتے ہیں۔ یہ ایک ایسی حقیقت ہے جن سے ہمیں تعجب نہیں ہوتا۔ اس کا کہنا ہے کہ ہم میں سے بہت سے اس لفظ سے اپنا دامن نہیں چھڑا سکیں گے کہ انسان ہی میں اکملیت کی طرف بڑھنے کی خواہش

رہتی ہے جس کے سبب وہ آج کی عقلی طاقت اور اخلاقی ارتفاع تک جا پہنچتا ہے۔ اور جس کی بنیاد پر یہ امید کی جاسکتی ہے کہ اسی سے انسان کامل میں اس کا ارتقا یقینی ہو جائے گا۔ لیکن میں کسی ایسے اندر ولی محک کے وجود پر یقین نہیں رکھتا اور نہ اس دل فریب بھرم کو قائم رکھنے کا میرے پاس کوئی راستہ ہے۔ آج تک انسان کی جو بھی ترقی ہوئی وہ دیگر حیوانات کی ترقی سے مختلف ہے۔ اس کی وضاحت ضروری نہیں ہے۔ کچھ انسانوں میں اکملیت کی طرف بڑھنے کی جوانانک لگن ہوتی ہے وہ ان سہیں حرکات کے کچلے جانے کا نتیجہ ہے جس پر قسمی انسانی تہذیب کی بنیاد پر ہتی ہے<sup>۱</sup>

فرائد اپنے خیالات کا پرزور و صاحت کے ساتھ اظہار کرتا ہے۔ اکملیت کی طرف بڑھنے والا نامہ دمحک صرف ایک دل فریب تخیل ہے جس کی فطرت انسانی میں کوئی بنیاد نہیں ہے۔ یہ بھرم جن اسباب کی بنیاد پر پیدا ہوتا ہے وہ ایک زائد توانائی ہے جو ابتدائی حرکات کے کچلے جانے سے پیدا ہوتی ہے۔ جو کسی بھی حالت میں متقل ہو، ایڈلر، فرائد سے الفاق نہیں کرتا۔ وہ کہتا ہے کہ جاندار چیزوں کا تخلیقی ارتقا ہمیں یہ بتاتا ہے کہ ہر نوع کے ارتقا کی منزل معین ہے۔ یہ اکملیت کی کائناتی تقاضوں کے ساتھ فعال نسبت کی منزل ہے۔ ہمیں یہ ذہن نشیں کر لینا ہے کہ ہم، یہاں ایک ایسی شے سے بحث کر رہے ہیں جو قدیم ہے اور جو قدیم زندگی متعلق رہی ہے۔ یہ ہمیشہ فردا اور نوع انسانی کے ثبات یا استحکام کو مغلوب کرنے کا فرد اور خارجی دنیا کے درمیان موافق رشتہ بڑھانے کا سوال ہے۔ فرائد کے لئے اکملیت کی منزل کوئی معنی نہیں رکھے گی۔ یہ اکملیت کی منزل نہیں ہے جو زندگی کے لئے پروگرام مرتب کرتی ہے۔ یہ بالکل مختلف چیز ہے جسے فرائد مرت کہتا ہے۔ وہ لکھتا ہے یہ اصول ابتدائی سے ذہنی اعضا کے استعمال پر غلبہ حاصل کئے رہتا ہے۔ اس کی کارکردگی میں کسی طرح کا شبہ نہیں کیا جاسکتا پھر بھی اس کا پروگرام کائنات اکبر سے لے کر کائنات اصغر تک مکمل دنیا کے ساتھ متعدد ہے۔ اس کو سرگرم نہیں کیا جاسکتا۔ ساری ایشیا کا نظام اس کے مخالف ہوا کرتا ہے۔ کوئی چاہے

1. Beyond the pleasure principle

2. Social interest

تو یہ کہہ سکتا ہے کہ انسان خوش رہے۔ یہ بات کائنات کے منصوبے میں شامل نہیں ہے۔<sup>۱</sup>  
 انسان کے نفسی اعمال اس اصول مسرت سے منضبط ہوتے ہیں۔ اس کی امکلیت کی خواہش سے نہیں۔ اپنے جیلی ضروریات کی تسلیں سے ہمیں یہ مسرت حاصل ہوتی ہے اور اس لئے ہم انہیں مطمئن کرنا چاہتے ہیں۔ لیکن یہ اطمینان ہمیں ہمیشہ نہیں حاصل ہو سکتا۔ ضرورت کے دباؤ میں پڑ کر اس حسرت کے اصول میں ہم تھوڑا ہیر پھیر کرنا سمجھتے ہیں اور اس کے بد لے وہ شے سامنے آتی ہے جسے فرمادا اصول صداقت کہتا ہے۔ ہم فوری اطمینان کے بغیر زندگی گذارنا، تسلیں کو کچھ دیر کے لئے التوا میں ڈالنا اور بعض مسرت کے وسائل کو یکسر ترک کرنا سمجھ لیتے ہیں۔ کہتے ہیں کہ اس اصول صداقت کی ژر میں بھی مسرت کے حصول کا تصور ہی کام کرتا ہے۔ باوجود دیکھ دہ مسرت تاخیر سے حاصل ہوتی ہے اور مقدار میں اقل ترین ہوا کرتی ہے۔ فرمادا اس بات کا اندازہ نہیں کر پاتا کہ صرف ضرورت کے دباؤ ہی میں انسان فوری تسلیں کے بغیر زندہ نہیں رہتا۔ وہ اپنی خواہشات کے مطابق بھی ویسا کر سکتا ہے کیونکہ فوری تسلیں کے آگے کی حالت کو بھی وہ دیکھ سکتا ہے۔ اس کی ذہانت کا استعمال دو مختلف متبادلات میں سے ایک کو منتخب کرنے کا اسے اہل بناتا ہے۔

وہ یہ بھی سمجھ سکتا ہے کہ دو مختلف قسم کے کردار دو مختلف اقدار کے ہیں اپنی عقل کا استعمال کر کے وہ اپنے لئے ایک ایسے نظریہ حیات کو ترقی دے سکتا ہے جو اس کی حیوانی اور انسانی دونوں خصلتوں کو مطمئن کر سکے۔ اور ایسا کرنے میں یہ کوئی ضروری نہیں ہے کہ اس کے حیوانی اور انسانی حرکات میں باہم تصادم ہو کہنے کی ضرورت نہیں کہ اس نظریہ حیات سے اسے زیادہ سے زیادہ تسلیں حاصل ہو گی۔ اور یہ تسلیں حیوانی نظریہ حیات کی پیروی کرنے سے آدمی کو نہیں حاصل ہو سکتی۔ اس سے انکار نہیں کیا جاسکتا کہ انسان حیوانی طرز زندگی اور انسانی طرز زندگی کے درمیان تغیر کر سکتا ہے اور یہ کہ وہ انسانی طرز زندگی کو زیادہ گراں قدر سمجھتا ہے۔ لیکن ایسے موقع بھی آتے ہیں جب فرمادا حیوانی نظریہ حیات کو ہی زیادہ قیمتی قرار دیتا ہے۔ خصوصاً جب وہ یہ کہتا ہے کہ "تزویج محمات کی مبالغت انسان کی

شہوانی زندگی کا صدیوں سے ہونے والا شاید سب سے بڑا ناسور ہے<sup>۱</sup>۔ اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ وہ تہذیب کے فوائد کو سمجھ دیکھ سکتے ہیں کہ اسے طرز زندگی کی طرف لوٹ جانا چاہئے گا<sup>۲</sup>۔ وہ حقیقت ان لوگوں کو قصور وار قرار دیتا ہے جو یہ خیال کرتے ہیں کہ اسے چھوڑ کر اور قدیم انسانی تہذیب کی طرف لوٹ کر ہم زیادہ خوش رہ سکیں گے، لیکن حقیقت پر جو وہ زیادہ زور دیتا ہے اور جس طرح جنسی آزادی کے ختم ہونے پر مائم کرتا ہے، اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اپنے قدیم تحریکوں کی آزادانہ تسلیکیں کے لئے تہذیب کے تمام فوائد سے دست بردار ہو جانے کے لئے تیار ہے۔

جنسیت نہ تو مدن کا سبب ہے اور نہ Oedipus complex مدن کی

یا مذہب، اصول اور نظریات کا آغاز جیسا کہ میلو نوڈسکی نے بتایا ہے۔

Oedipus complex سبب نہیں بلکہ ضمیم پیداوار ہے تخلیقی اصل نہیں، بلکہ ایک قسم کی بے آہنگی تخلیقی اصل اگر ہے تو تہذیب (Oedipus Complex) نہیں تہذیب جلی صلاحیت اور فطری نظیر سے آگے کی چیز ہے۔ وہ انسانی ضروریات کو اور ان ضروریات کی تسلیکیں کے وسائل کو پیدا کرتی ہے۔ فن تہذیب کے ذریعہ پیدا شدہ انسانی اطهار میں سے ایک ہے۔

ماہرین تحلیل نفسی کا کہنا ہے کہ مدن اور وہ ساری اشیاء جن کا اس سے اظہار ہوتا ہے محض تصعید (Sublimation) کی ایک خاص شکل ہیں جس میں دبے ہوئے جنسی حرکات کا اظہار اور تسلیکیں ہوتی ہے۔ وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ مذہب، فالذن اور اخلاقیات کی طرح فن بھی ایک مصنوعی شے ہے جس کا اصل سبب حرکات کو دربانا ہی ہے۔

ہم دیکھ رہے ہیں کہ ماہرین تحلیل نفسی فرضی ہے پہلے پر نظریات قائم کرنے کے عادی ہیں۔ بہت ہی مختصر عناصر کی بنیاد پر جن میں سے بعض کی تصدیق بھی مشکوک ہے۔ وہ ہے لیقین اور نظام اعتماد کے ساتھ کسی فلسفے، کسی سائنس، کسی ماقول الطبیعت اور نظریہ حیات کی تخلیق کر لیتے ہیں۔ یعنی زندگی کا مطلب اپنے لئے کیا ہونا چاہئے یا جو کچھ آپ چاہیں تحلیل نفسی کو وہ واحد معتبر جیزت انگیز

انکشاف نصویر کرتے ہیں جو ہمارے لئے ہمارے سارے مسائل کو حل کر سکتی ہے اور جو کائنات کے سارے اسرار کی تشریح کر سکتی ہے۔ اس لئے بہت ہی فطری طور پر انسانی علم کے دوسرے شعبوں کو وہ نظر انداز کر دیتے ہیں جس کا نتیجہ مصیبت خیز ہوتا ہے لیکن وہ اپنی غلطیوں سے ناداقف معلوم ہوتے ہیں۔ انہیں اس کا احساس نہیں ہوتا کہ کس طرح وہ بار بار خود ناقض کاشکار ہو جاتے ہیں۔ مثال کے طور پر فرائدِ روفیٰ اصولوں — جنسی توضیع اور کھیل کا اصول — کے درمیان جھوٹا رہتا ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ جماليات ان حالات کی تفتیش کرتا ہے۔ جس میں چیزوں کو حسین سمجھا جاتا ہے۔ اس سے حسن کی ابتدایاً ماہیت کی تشریح نہیں ہوتی اور ہمیشہ کی طرح اس کے نتائج کی محتاجی بے معنی الفاظ کے سیلاں میں چھپ جاتی ہے۔ بدسمتی سے تخلیل نفسی بھی حسن کے متعلق اور بالوں کے مقابلے میں کچھ زیادہ کہنے سے معدور ہے۔ صرف جنسی احساس کی دنیا سے اس کا اشتھاق ہی وہ چیز ہے جو بے یقینی ہے۔ حُن کے لئے محبت روکے گئے مقصد کے ساتھ احساس کا مل مثال ہے "حسن" اور "کشش" مقدم طور پر جنسی شے کے اوصاف ہیں۔ یہ قابل ذکر ہے کہ خود اعضائے تناصل کو جن کے دیکھنے سے جذبات برانگیختہ ہوتے ہیں، مشکل سے کبھی خوبصورت کہا جاتا ہے دوسری طرف حسن کی خوبی یا صفت بعض صمیع خاصیتوں سے مندak نظر آتی ہیں۔ وہ بیونارڈ و ڈاؤنچی میں لکھتا ہے۔ اگر ہمارے وسائل ناکافی نہ ہوتے تو ہم یہ ٹری خوشی کے ساتھ بتاتے کہ ابتدائی نفسی قوتوں پر فنی افعال کیسے سخصر کرتے ہیں ابھی ہم اتنا ہی کہہ کر تشفی کر لیتے ہیں کہ اور حس کے بارے میں شک و شبہ کی کوئی گنجائش نہیں ہے فن کا رکن تخلیق اس کی جنسی خواہشات کو ظاہر کرتی ہیں۔

ان عبارات سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ فن کی تخلیق میں جنسیت لازمی طور پر علیٰ کردار ادا کرتی ہے۔ اور یہ کہ فن کی تخلیق میں فن کا رکن کو اپنی جنسی خواہش کے نکاس کا راستہ مل جاتا ہے۔ یہ بھی واضح ہے کہ جس موارد پر فرائد اپنے نتائج کی بنیاد رکھتا ہے۔ وہ ناکافی ہے لیکن پھر بھی وہ دعویٰ کرتا ہے کہ ان نتائج کے بارے میں کسی شبہ کی امکانگا کوئی گنجائش نہیں ہے۔ جہاں کے مواد ناکافی ہے کوئی بھی شخص یہ سوال بر محتال کر سکتا ہے کہ کسی شک و شبہ کی گنجائش کیونکر نہیں ہو سکتی؟ فرائد موارد کے ناکافی ہونے کا اقرار کرنے میں کافی دیانت دار نظر آتا ہے لیکن اس ناکافی ہونے کا علم اسے فن کے متعلق

اپنا نظریہ قائم کرنے سے باز نہیں رکھتا۔ ایسا طریق کارکم سے کم، بہت زیادہ سائنس فک نہیں ہو سکتا۔ اس غیر سائنسی طریق کا رہنمہ مذکورہ کروہ خواہ مخواہ علم جانشیات کا مذاق اڑاتا ہے جو بقول اس کے اپنے شاعر کی کمی کو گرجدار اور بے معنی الفاظ کے سیلاں میں چھپا لیتا ہے۔ یہ تنقید بہت ہی غیر منصفانہ اور بتے تکی ہے۔ یہ اس شخص کی زبان سے خاص طور سے زیادہ ناگوار لگتی ہے جو خود بلاشبہ ناکافی مفرد ضمیمی نظریہ قائم کرنے کا قصور وار ہے۔

اس جنسیاتی تغیر کے علاوہ جیسا کہ دلبیز ( Dalbiez ) نے بتایا ہے۔ فرائد کے اندر ہم فن میں تفریح کے نظریے کے عناصر بھی پاتے ہیں۔ دلبیز لکھتا ہے کہ "نکتہ سمجھی کے اپنے مطالعہ میں فرائد مرنجا مرنج نکتہ سمجھی اور مبنی بر مقصد نکتہ سمجھی کے درمیان امتیاز قائم کرتا ہے۔ وہ بتاتا ہے کہ نظری اعتبار سے مرنجا مرنج نکتہ سمجھی زیادہ اہم ہے کیونکہ نکتہ سمجھی سے ملنے والی مسرت کا مسئلہ اس میں زیادہ خالص حالت میں پایا جاتا ہے۔ فرائد اس مسرت کو نفسی سعی کے بخل سے منسوب کرتا ہے۔ انسان اپنے نفسی آلات کو حقیقت سے دور رکھ کر کام کر دینے میں ہی تسلیم کا احساس کرتا ہے۔ یہی بلا قیمت مشق تفریح ہے<sup>۱</sup>۔ خواب اور نکتہ سمجھی کے فرق کو ظاہر کرتے ہوئے فرائد کہتا کہ چاہے خواب کتنا ہی پوشیدہ کیوں نہ ہو وہ بالآخر ایک خواہش ہی ہے جبکہ نکتہ سمجھی ایک ترقی یا افتہ تفریح ہے<sup>۲</sup> اور پھر کہتا ہے "نکتہ سمجھی ہمارے نفسی آلات کے آزادانہ اور بار سے آزاد سے تھوڑی خوشی حاصل کرنے کی کوشش کرتی ہے اور بعد میں اس خوشی کو اتفاقی یافت سمجھ لیتی ہے"<sup>۳</sup>۔ وہ آگے جل کر یہ کہتا ہے کہ نکتہ سمجھی کی ابتداء الفاظ اور خیالات کے استعمال سے مسرت حاصل کرنے کے لئے بطور تفریح ہوتی ہے<sup>۴</sup> اور یہ ابتدائی پرسرت یافت جو الفاظ اور خیالات سے کھلنے کے سبب پیدا ہوتی ہے وہ نتیجہ ہوتی ہے اصراف میں عام بخل کا"<sup>۵</sup>۔ نکتہ سمجھی کی فطرت کے متعلق اس امکشاف کو

1. "Psycho-Analytical Method and the Doctrine of Freud"

2. "Witt and its relation to the Unconscious"

3. Ibid      4. Ibid      5. Ibid

وہ کلیہ بنا دیتا ہے کیونکہ سبھی جمالياتی فکر کی بنیاد معلوم ہوتا ہے۔ "جب ہم اپنے نفسی آلات کا استعمال اپنی ناگزیر تساکین کو پورا کرنے کے لئے نہیں کرتے تو ہم اسے مسترد کے لئے کام کرنے کے لئے پچھوڑ دیتے ہیں اور ہم اس کے اپنے عمل سے مسترد حاصل کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ مجھے شبہ ہے کہ حقیقتاً یہی صورت حال ہوتی ہے جو سبھی جمالياتی فکر کی بنیاد ہوتی ہے لیکن خود جماليات کے متعلق ہماری کم علمی اس نظریے کی تائید کرنے سے ہمیں باز رکھتی ہے<sup>1</sup> یہ عبارت جیسا کہ ڈبلیو  
نے بتایا ہے، ظاہر کرتی ہے کہ فراہڈ کے واضح سمت کا تعین جنسیت سے بہت ہٹ کر ایک جمالیاتی نظریہ کی طرف تھا۔ ایسا نظریہ جو حسین کے لئے ضروری شرط تخلیل کے عمل کے بلا سبب مشق میں تلاش کرتا ہے<sup>2</sup>۔

فراہڈ دونوں نظریات کے درمیان تفاوت نہیں پیدا کر سکا ہے اور نہ ہی ان کے درمیان مکن ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ اس نے صرف تفریج کے نظریات کو ترک کر دیا ہے اور بالآخر ہمیں کوئی معقول اسم آہنگ یا سائنسی نظریہ دیجئے بغیر جو کہ سبھی جمالياتی حقائق اور اعمال کی تشریع کر سکتا ہے اس نے جنسی تعبیر کی حمایت میں فیصلہ کر لیا ہے۔ وہ نتائج کی عدم موجودگی کے لئے جماليات کی تنقید کرتا ہے لیکن اس کی اپنی کوشش بھی زیادہ کامیاب نہیں رہی ہیں۔ جماليات کے موضوع پر فراہڈ اور اس کے پرواروں کی دو خاص خدمات کا ڈبلیو نے کیا ہے۔ "اولاً، فنی تخلیق میں لاشور کے اثر پر زور دینے میں فراہڈ اور اس کے پروار کاران بالکل حق بجانب ہیں۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ تخلیل نفسی کے طریقے کی تنقیدی بحث ہمیں فن کار کے دماغی و ہم کے بارے میں بہت ساری اطلاعات بہم فرمائی ہے۔ اس مفوضہ کام میں یہ ناقابل بدل ہے۔ دوم، یہ انتہائی یقینی ہے کہ فن پر جنسی جبلت کا قابل قدر اثر ہوتا ہے۔ اسے تخلیل نفسی سے پہلے جان لیا گیا تھا اور تخلیل نفسی کے بعد اسے اور بہتر طور سے جان لیا گیا۔ جذبے کے اظہار کے لئے فن کے اس کام کی اہمیت جسے اس طور نے قبل ہی پہچان لیا تھا، فراہڈ کے

1. Ibid

2. Psycho-analytical.

بعد اور ٹرھ گئی ہے۔<sup>۱</sup>

فن کارانہ تخلیق پر لاشور کے اثر پر بعد میں گفتگو کی جائے گی۔ یہ بہر حال بتایا جا سکتا ہے کہ فن کار کے دماغی و ہم کے متعلق اطلاعات زیادہ تر غیر مناسب ہوں گی۔ اس سے ادبی نقادوں کو کوئی خاص مدد نہیں ملے گی اور غالباً ان دماغی و ہم کی موجودگی کو وہ خود محسوس کرنے کے اہل ہو جائیں گے۔

اس کردار میں تحلیل نفسی ناقابل بدل ہو سکتی ہے۔ لیکن یہ ناقابل بدل کردار ایسی چیز ہے جس کے بغیر بھی ہمارا کام چل سکتا ہے۔ دوسرا دین یعنی فن پر جنسی جبلت کے اثر کے انکشافات پر بھی ضرورت سے زیادہ دیا گیا ہے۔ ڈلبیز خود اس مفروضے کو رد کرتا ہے اور کہتا ہے کہ "ابتدائی جنسی اصطلاح اور آخری فنی اصطلاح کے درمیان بہت ہی میساں" کا تعلق ہے<sup>2</sup>۔ وہ اس مفروضے کی مزید تردید کرتا ہے فن کا اشتقات جنسیت اور صرف جنسیت سے کسی تخلیقی ارتقائی عمل کے ذریعہ مہما ہے۔ وہ فن کے آزادانہ کبیفی قدر کو پہچانتا ہے اور وہ اس بات کو بھی تسلیم کرتا ہے کہ جمالیاتی جذبہ میں جنسی جبلت کا کردار اتفاقی ہوا کرتا ہے، لازمی ہیں۔ یہ حقائق یہ ثابت کرنے کے لئے خود کافی ہیں کہ فن پر جنسی جبلت کا اثر اتنا قابل الحافظ نہیں ہے جتنا کہ ڈلبیز سمجھتا ہے یہ اتفاق ہے لازمی نہیں اور اتفاقی چیز ہماری رہنمائی لازمی چیز کی طرف نہیں کر سکتی۔ اگر ایسا ہوتا تو یہ محض ایک دوسرا اتفاق ہوتا۔ ہم یہ بھی کہہ سکتے ہیں کہ فن کے اظہار جذبہ ہونے کا جو تصور اس طور کے ذہن میں تھا۔ وہ غالباً اپنے تحلیل نفسی والی تعبیر سے بالکل مختلف تھا۔ ماہر تحلیل نفسی کہہ سکتے ہیں کہ فن فنکار اور فارمین دونوں کو اظہار جذبہ کے لئے موقع فراہم کرتے ہیں۔ جن کی انہیں ضرورت ہوتی ہے۔ فن کا رغیر تسلیم شدہ خواہشات رکھنے والے کسی بھی دوسرے شخص کی طرح حقیقت سے بھاگتا ہے۔ اور اپنے تمام مراض اور شہوت کو داہم کی زندگی کی تخلیق میں لگا دیتا ہے اور اس طرح سے اظہار جذبہ ہو جاتا ہے۔ فارمین بھی بھوکی روح کی طرح، فن کی طرف تسلیم اور تسلی کی نگاہ سے دیکھتے ہیں۔

1 Ibid

2. Ibid

3. Ibid

تکین جودہ اپنے داہمہ کے چشمے سے حاصل کرتے ہیں۔ وہ محدود ہوا کرتی ہے۔ اس کا بے رحمانہ انسداد جذبہ معمولی خواب بیداری کے علاوہ بھروسے لطف اندوز ہونے سے روکتا ہے۔ اس لئے اسے مدد کے لئے فن کا رپا خصار کرنا پڑتا۔ اس کی خیالی زندگی کے تخیل میں فن کا اتنی سرت شامل کر سکتا ہے کہ کم سے کم تھوڑی دیر کے لئے بھی انسداد جذبہ کا اثر کم ہو جاتا ہے۔ فرماد لکھتا ہے کہ ”میں یقین کرتا ہوں کہ تخلیقی فن کا رجوجہ مالیاتی سرت ہمارے اندر پیدا کرتا ہے اس کی حیثیت ابتدائی ہوتی ہے۔ کسی فن پارے کا حقیقی لطف اس عافیت میں ہوتا ہے جو دہ بعض نفسی تناؤ کو دیتا ہے۔ فن کے انہار جذبہ ہونے کے کام کو اس وجہ سے قبول نہیں کیا جاسکتا ہے کہ پورا جنسی نظریہ جس کا یہ ایک حصہ ہے ناقابل قبول ہے۔ دونوں نام نہاد غیر متنازع فیہ نظریے اتنے غیر متنازع فیہ نہیں۔ جتنا کہ ڈبلیز کو نظر آتے ہیں اور اگر ہم انہیں قبول بھی کر لیں تو وہ ان بنیادی باتوں کی تشرع کے لئے کافی نہیں ہوں گے۔ جن کی توضیح کرنے کا دعویٰ تحلیل نفسی کرتا ہے۔

فن کے جنسی نظریہ کا منطقی نتیجہ یہ ادعا ہے کہ فن اپنی ابتدائی حالت میں خلل اعصاب ہوتا ہے میں بتایا جاتا ہے کہ فن کا رطیباً خلل اعصاب کا مریض ہوتا ہے لیکن خوش قسمتی سے وہ عام خلل اعصاب کے مریض سے فرامخالف ہو جاتا ہے۔ فن نہ تو خلل اعصاب کی حالت کی پیداوار ہوتا ہے اور نہ ہو سکتا ہے۔ ماہر تحلیل نفسی اس معمولی اور واضح حقیقت کو بھول جاتا ہے کہ خلل اعصاب کا نتیجہ ابتری ہوتا ہے۔ شاید یہی ایسے تخلیقی فن کی طرف رہنمائی نہیں کر سکتا جو سماجی اعتبار سے قابل قدر ہوں۔ خلل اعصاب کا مریض نظم کو ابتری میں بدل دیتا ہے جب کہ فن کا رد انتظامی سے نظم پیدا کرتا ہے۔ وہ بے شکل چیز کو ایک مر بوطا اور خوبصورت شکل دیتا ہے۔

بعض اوقات فرماد تحلیل نفسی کی مجبوریوں کو تسلیم کرتا ہے اور جبکہ اس کی باقی سب سے زیادہ دلچسپ لگتی ہیں۔ ”عام آدمی شاید اس لحاظ سے تحلیل نفسی سے بہت زیادہ موقع رکھ سکتا ہے۔“ وہ کہتا ہے، ”کیونکہ اسے تسلیم کرنا ہو گا کہ یہ ان دو مسائل پر کوئی روشنی نہیں ڈالتی جو شاید اس کے لئے سب سے زیادہ دلچسپی رکھتے ہیں۔ یعنی صلاحیت کی نوع کی تشرع میں کوئی مدد نہیں کر سکتے اور نہ ہی وہ ان فرائع کی تشرع کر سکتے ہیں جن سے فن کا رکام کرتا ہے یعنی فنی نمکنک<sup>۱</sup>۔ اس طرح

فرانڈ یا اقرار کرتا ہے کہ اسے اس فنی صلاحیت کے بارے میں کچھ نہیں کہنا ہے۔ جو قبول خود اس کے فن کا کو خلل اعصاب کا مرض ہونے سے بجالیتی ہے اور نہ ہی وہ ہمیں یہ بتاتا ہے کہ کس طرح فن کا ر اپنے نتائج حاصل کرتا ہے۔ یعنی وہ پراسرار صلاحیت کہ جس کے ذریعہ فن کا رقت داہمہ کے خیالات کو صحیح صحیح بیان کر دینے میں کامیاب ہو جاتا ہے اور جو اپنی خیالی زندگی کے تخیل میں اتنی مست شامل کر دینے کا اہل بنادیت ہے جو کم سے کم تھوڑی دیر کے لئے سارے انسداد جذبہ کے اثر کو کم کر دیتا ہے۔ تحلیل کی محدودیت کے متعلق فرانڈ کے اقرار کے ساتھ ہم اس محدودیت کو بھی جوڑ سکتے ہیں جس کی طرف پنگ نے اشارہ کیا ہے۔ پنگ کہتا ہے کہ "فن بھی دوسرے انسانی اعمال کی طرح نفسی تحریک سے شروع ہوتا ہے، اور اس زاویے سے یہ نفسیات کامناسب موضوع ہے۔ لیکن یہ نتیجہ بھی نفسیاتی نقطہ نظر کے استعمال میں ایک بہت ہی واضح حد کی دلالت کرتا ہے۔ فن کا صرف وہ پہلو جو فنی تشكیل کے عمل پر مشتمل ہوتا ہے نفسیات کا موضوع بن سکتا ہے۔ جب کہ وہ پہلو فن کی اصلی ماہیت مشتمل ہوتا ہے اسے ہمیشہ فن کے حلقة اختیار سے باہر رہنا چاہئے۔ یہ دوسرے پہلو یعنی پرسُلہ کہ فن بذات خود کیا ہے، نفسیاتی زاویہ نگاہ کا موضوع نہیں بلکہ صرف جالیاتی فنی زاویہ نگاہ کا موضوع بن سکتا ہے۔  
 تحلیل نفسی کا عمل کبھی فن کی ماہیت کو نہیں جان سکتا۔ فن بذات خود کیا ہے بھی نفسیاتی زاویہ نگاہ کا موضوع نہیں بن سکتا۔ وہ فنی صلاحیت کی ماہیت کا انکشاف نہیں کر سکتا جسے ہمیشہ فن کے حلقة اختیار سے باہر رہنا چلہئے۔ یہ ہمیں فنکار کی تکنیک کے بارے میں جس کے ذریعہ فنکار کام کرتا ہے کسی قسم کی کوئی اطلاع نہیں دے سکتا۔ یعنی یہ اُن معاملات کے بارے میں بالکل خاموش ہے جو سے زیادہ اہم ہیں اور جن سے ادبی نقادوں کو لچکی ہو کرتی ہے۔ اور جیسا کہ ہم نے ذکر کیا ہے۔ یہ دوسرے معاملات کے بارے میں ہم سے جو کہنا چاہتا ہے وہ زیادہ تر غیر مناسب اور مشکوک قدر کا ہے۔ اور بعض اوقات اس کی اطلاع معتبر تک نہیں ہوتی۔

(۷)

# فن کا ایک نظریہ

فن مصنوعی شے نہیں ہے۔ یہ غیر فطری پیداوار نہیں ہے جسے ہماری فطری ابتدائی تحریکوں کے غیر فطری السداد کے ذریعہ وجود میں لایا جاتا ہے۔ یہ لازمی طور پر انسانی پیداوار ہے۔ حیوانی دنیا میں اس کا کوئی مقام نہیں ہے اور یہ کلچر کا سب سے زیادہ قابل قدر جز ہے جسے انسان نے لازمی اور فطری انسانی ضرورتوں کی تسلیم کیا ہے۔ فن سب سے زیادہ قدیم سوسائیٹیوں میں بھی پایا جاتا ہے۔ یعنی جہاں جہاں انسان نے عہد جہالت کو خیر بار کیا ہے اور تہذیب اپنانی ہے چاہے کتنی ہی قدیم کیوں نہ ہو فن کو وہاں پایا جاتا ہے۔ ریڈ لکھتا ہے کہ ”ہم اپنی کی طرف نظر کرتے ہیں اور فن اور مذہب کو قبل تاریخ کے مدھم گوشوں سے ساختہ ظہور میں آتے دیکھتے ہیں<sup>۱</sup>۔“ ہم کہہ سکتے ہیں کہ فن انسانی فطرت کا ہم وجود ہے یا کم سے کم انسانی فطرت میں اس کا وجود اسی طرح تھا جس طرح بھول کا وجود بعیض میں ہوتا ہے۔ مارٹن رنزل لکھتا ہے ”تاریخ شاہد ہے کہ فن ایک بے ساختہ عمل ہے۔ انتہائی قدیم سوسائیٹیوں میں بھی ہمیں ایسے آدمی ملتے ہیں جو اپنے گرد ایک نئی دنیا کی تخلیق میں خوشی محسوس کرتے ہیں۔ اور ان کی کوششوں کو چاہئے وہ کتنا ہی ناچستہ کیوں نہ ہوں ہمیشہ ناظرین مل جاتے ہیں۔ درحقیقت فن انسان میں بعض فطری ضرورتوں کو پوری کرتا ہے“<sup>2</sup> اس نکتے پر زور دینے کی ضرورت نہیں ہے۔ حقیقت

1. The meaning of art

2. Poetry and crisis

اتسی واضح ہے۔ ایسی صورت میں فن ایک فطری انسانی پیداوار ہے اور یہ ایک فطری انسانی ضرورت کو پوری کرتا ہے۔ یہ انسان کے عام مدنی اعمال کا ایک ضروری جزو ہے۔

انسان صرف مدنی زندگی ہی بسر کر سکتا ہے اور جیسا کہ میلینو سکی نے کہا ہے انسان کا مدنی کردار لازمی طور پر جانوروں کے فطری کردار سے مختلف ہوا کرتا ہے میلینو سکی لکھتا ہے "انسان، چاہے اس کا مدنی کتنا ہی ادنی بھروسہ نہ ہو، آلات، اوزار اور گھر میو اشیا کا استعمال ترک کرتا ہے، ایک سماجی ماحول میں رہتا ہے جو اس کی مدد بھی کرتا ہے اور ساتھ ہی محاسبہ بھی۔ وہ زبان کے ذریعہ گفتگو کرتا ہے اور ایک قسم کا ساحرانہ اور معقول، مذہبی اور ساحرانہ تصورات قائم کر لیتا ہے۔ اس طرح انسان مادی اسباب کے ایک مجموعے کو ترک کرتا ہے، ایک قسم کی سماجی تنظیم میں رہتا ہے، زبان کے ذریعہ گفتگو کرتا ہے، اور روحانی اقدار کے نظاموں کے ذریعہ متاثر ہوتا ہے۔ شاید یہی چار خاص شعبے ہیں جن کے تحت ہم انسان کی تہذیب کامیابوں کو تقسیم کرتے ہیں۔ فن روحانی اقدار کے نظاموں میں سے جوانان کو متاثر کرتے ہیں ایک ہے۔ اس سلسلے میں ہمیں بس اتنا ہی جانلے ہے۔ فن کی ابتداء کے بارے میں قیاس آرائی کرنا غیر ضروری اور لاحاصل ہے۔ یہ بات ہم پر عیاں ہو جاتی ہے جب یہ ہمارے سامنے ایک تکمیل شدہ حقیقت میں سامنے آتا ہے۔

میلینو سکی نے وثوق کے ساتھ یہ ثابت کیا ہے کہ اُپس گرہ سماجی اور تہذیبی منظاہر کا (Vera causa) نہیں ہے۔ اس کے برعکس یہ تہذیب کا حاصل ہے۔ اس لئے جنتیں تہذیب کا جو ہر ہو سکتی ہے اور نہ فن کا۔ فن کا جو ہر تجربہ ہے۔ کائنات کے کسی کونے میں ہونے والا نگ و نور کا یہی فنکار کو بھا جاتا ہے اور اسے بولنے پر مجبور کرتا ہے، اس کے ساتھ ساتھ بعض اندر ولی ضرورت ایسی ہوتی ہے جو خارجی دنیا میں اپنے اٹھار کے لئے فنکار کو مجبور کرتی ہے۔ جب یہ داخلی ضرورت جو اپنے اٹھار پر مجبور کرتی ہے حسن کے ساتھ ہم آہنگ ہوتی ہے، اس میں ضم ہوتی ہے تو اس کا نتیجہ فنی تجربہ ہوتا ہے جو اپنا اٹھار فن کے کسی شکل میں کرتا ہے۔ یہ تجربہ بنیادی طور پر ان غیر مطمئن تناویں سے مختلف ہوتا ہے جو، جیسا کہ تخلیل نفسی نے ثابت کیا ہے، ہمارے مریضانہ خواب بیداری کا سبب ہوتی ہیں۔ یہ تجربہ مریضانہ نہیں ہے جسے خلل اعصاب کی نشانی کہا جائے۔ یہ پوری طرح صحمند اور فطری تجربہ ہے۔

اس میں وہ ذاتی عناصر نہیں ہو اکرتے جو ہمارے مریضانہ خواب بیداری میں دوسروں کے کاون پر گراں گذرتے ہیں۔ یہ تجربے لا شخصی اور بے لوث ہوتے ہیں اور محدود، فوری اور ذاتی اہمیت والے معاملوں سے بالکل مختلف ہوتے ہیں۔ فن کی سب سے زیادہ شخصی شکل میں بھی یہ لا شخصیت اور بے لوث موجود رہتی ہے۔ ذاتی عنصر کو لے جایا جاتا ہے جہاں کم مائلی کا ہے کا ساختہ تک نہیں ہوتا۔

جدبات وہ خالص خام شے ہے جسے لا شخصی طور سے اور آزادانہ استعمال کیا جاتا ہے۔ صرف اس غرض سے کہ اس عمیق تر معنی کو ظاہر کیا جاسکے جو فنکار نے اس میں دیکھا ہے اور اس خام شے کو ایک فن کی شکل دے دیا جاتا ہے جو خفیف ذاتی عنصر کے اثر کو ختم کرنے کا مزید کام کرتا ہے۔ یہ اس طرح ہوتا ہے کہ ذاتی ذاتی نہیں رہتا۔

وہ تجربے جن کا انٹہار کسی نہ کسی شکل میں ہواز کرتا ہے اتنے متعدد اور پیچیدہ ہوتے ہیں کہ ماہر تحلیل کے علاوہ کوئی شخص بھی ان کے لئے "جنسی" کے عالم نام کو استعمال کرنے کی ہمت نہیں کرے گا چاہے اس اصطلاح کی تعبیر کتنا ہی فیاضانہ طور سے کیوں نہ کیا جائے۔ کبھی کبھی تجربات جنسی نوع کے بھی ہو سکتے ہیں۔ لیکن ہمیشہ نہیں۔ وہ جنسی بخش کے نعم الدل نہیں ہوتے۔ یہ تجربے لازمی طور پر انسانی تجربے ہیں۔

فن کو تفریح کہا جاتا ہے۔ بظاہر یہ سراسر غیر منفعت بخش عمل ہے۔ فنکار زمین جو تنے یا گھر بنانے جیسا کوئی مفید کام صریحی طور پر نہیں کر رہا ہے۔ اس کے عمل کی عملی قدر و قیمت بہت خفیہ ہی ہے یعنی ایسی نہیں ہے جو انکھوں کو فوراً بھلی لگے۔ اس کے باوجود یہ بالکل بے مصرف چیز نہیں ہے ہم اسے کیسہ رو نہیں کر سکتے۔ اس لئے ایسا بالواسطہ و سیلہ پالیا گیا ہے جس کے ذریعہ اسے مفید بنایا جا سکتا ہے۔ کھیل کی طرح فن بھی زائد توانائی کے اخراج کا ایک ذریعہ ہے۔ میکڈو گل لکھتا ہے "کھیل ابتدا لی شہوت (Primal Libido) یا حیاتی توانائی ہے جو جبلت کی خلیج میں بہتا ہیں بلکہ البتار ہتا ہے۔ حرکت کے لئے ایک مبہم خواہش پیدا کرتا رہتا ہے اور باری باری کسی ایک یا سبھی حرکی ساخت میں اخراج پاتا رہتا ہے۔" بچہ اپنی زائد توانائی بظاہر بے مقصد حرکات میں صرف کرتا ہے۔ فن کا فن کی تخلیق میں، ایسا سمجھا جاتا ہے، بعض زائد جذبات کا انٹہار کرتا ہے جو کہ زائد ہوتا ہے لیکن ساتھ ہی ساختہ طاقتور بھی۔ جس کا انکا س عام زندگی کی حیاتیاتی اور کاروباری ضرورتوں میں نہیں ہوتا۔ رچڑ کھتا

ہے کہ ”جیسا کہ درسے بہت سے جمالیاتی نظریوں کے ساتھ ہے۔ یہ خیال کہ فن تفریق کی ایک شکل ہے یا تو بہت ہی سطحی یا بہت ہی زکی نظریے کی دلالت کرتا ہے۔ سب کچھ مختصر کرتا ہے۔ اس تصور پر جو کھیل کے بارے میں ذہن میں رکھا جاتا ہے“ ۔ یہ صحیح ہے کہ مختصر کرتا ہے.....

کھیل کے متعلق ہمارے تصور پر لیکن اس لفظ کے بعض افسوسناک تلازم ہیں اور یہ بہتر ہے کہ اس کے بغیر ہی کام چلا لیا جائے۔ کھیل کی قدر بھی جس کو ہم لوگوں نے تسلیم کر لیا ہے یعنی یہ کہ کھیل تہیج کی ابتدائی تنظیم اور نشوونما ہے، یا یہ کہ ”یہ جو ہمیں نظام اعصاب کے بالکل مختلف عمل نظر آتے ہیں ان کے درمیان تعجب خیز بعداز کا تفاعل کا ادراک ہے۔ اس اصطلاح کے استعمال کو بجا ثابت نہیں کریں گے۔

انسان میں دولازی حیوانی خصوصیات ہیں۔ بھوک اور جنسی بھوک۔ لیکن ان دونوں بھوک کی تسلیم سے وہ مطمئن نہیں ہوتا۔ صرف زندہ رہنا اس کے لئے کافی نہیں ہے اور صرف اسی لحاظ سے وہ حیوان سے مختلف ہوتا ہے۔ ایک مختلف قسم کے وجود کے لئے اسے ایک داخلی ضرورت محسوس ہوتی ہے اور اسی لئے وہ تہذیب کی تخلیق کرتا ہے۔ اس کی نظریں وجود کا مطلب تمنی وجود ہوتا ہے تمنی وجود کی احتیاج انسان کے لئے ویسی ہی حیاتیاتی ضرورت ہے جیسی کہ اس کی بھوک کی تسلیم یا جنسی تہیج تسلیم۔ فرمایا اس کے پرداں جو بھی کہیں انسان مرت کے اصول کا غلام ہیں ہے۔ وہ ایک بہتر اور زیادہ اطمینان وجود کا تصور کر سکتا ہے اور اس کے لئے کوشش کر سکتا ہے جو اس کی انسانی فطرت کے نشوونما اور تسلیل کی گنجائش پیدا کریں گے۔ اس کو اس تسلیم سے محروم رکھنے کا مطلب اسے حیوانی سطح تک گھاڈیانا ہے۔ بغیر تمنا کے وہ زندہ رہے گا لیکن ایک انسان کی حیثیت سے نہیں۔ وہ ایک بار بھر حیوانی سطح تک پہنچ جائے گا جس سے وہ باہر نکلا ہے۔ انسانی زندگی کو عزیز صرف زندگی کے لئے نہیں رکھتا بلکہ اس کی محتويات کے لئے عزیز رکھتا ہے۔ زندگی کو گراں قدر اس کی حالت تکمیل اور گہرائی و لطفافت بناتی ہے۔ تمنا اس حالت تکمیل اور گہرائی و لطفافت کو ممکن بناتا ہے۔ فن جسے ہم بغیر پس و پیش کے تمنا کا وعدج کہہ سکتے ہیں اس حالت تکمیل اور گہرائی و لطفافت کا جسے انسان اتنا عزیز رکھتا ہے سب سے اہم ذریعہ ہے۔ فن کے بغیر زندگی بے معنی اور مضبوکہ خیز

ہو جائے گی، جس میں صرف ہنگامے ہی رہیں گے کوئی معنی ”— یعنی یہ کوئی زندگی رہے گی ہی نہیں۔ کھیل کے اصول سے کام نہیں چلے گا۔ رچرڈس لکھتا ہے کہ ”کھیل کے اصول پر اعتراض اس کی اس تجویز پر ہے کہ فن کے تجربات بعض لحاظ سے نامکمل اور اصل چیز کی نقل یا نعم البدل ہوا کرتے ہیں اور ان لوگوں کے لئے کافی ہوتے ہیں جو بہتر کے حصول میں ناکام رہتے ہیں<sup>۱</sup>۔ ہم اس میں یہ بھی اضافہ کر سکتے ہیں کہ وہ بالکل بے سود ہوا کرتے ہیں۔ یہ پہلے ہی ثابت کیا جا چکا ہے کہ فن تصعید کی کوئی شکل یا حفاظتی کھلمندن کی کوئی قسم نہیں ہے۔ ”حفاظتی کھلمندن اصول“ کے بظاہر عقول بہت سے حایتی ہیں۔ ”ہماری بدستیاں تو ختم ہو گئی ہیں لیکن ان کی جگہ پر میرے پاس فن ہے۔“ یہ بھی ثابت کیا جا چکا ہے کہ فن کے تجربات نامکمل نہیں ہوتے۔ رچرڈس لکھتا ہے کہ ”جو تجربات فنون پیش کرتے ہیں وہ کسی دوسری جگہ شاذ و نادر ہی مل سکتے ہیں۔ کاش وہ دوسری جگہ بھی ملتے! وہ نامکمل نہیں ہوتے۔ بہتر بتاؤ کہ انہیں تمیل شدہ عام تجربات کہا جاتا۔ وہ ایسے نہیں ہیں کہ کوئی بھی ذہنی اوصاف سے آراستہ شخص انہیں ترک کر دے اور نقصان اٹھائے بغیرہ جائے۔ اور یہ جو نقصان ہو گا وہ عارضی نہیں بلکہ متواتر اور مستقل ہو گا۔ ذہنی اوصاف سے سب سے زیادہ آراستہ وہ لوگ ہیں جو ان تجربات کی قدر کرتے ہیں۔ فن نہ تو ایسی چیز ہے، جیسا کہ بعض اوقات ضممنی طور پر کہا جاتا ہے، جس کا کام دنیا کی تاریخ کے صرف ابتدائی زمانے میں تھا اور سائنس کی ترقی کے ساتھ فرودہ ہو گئی ہے۔ بہت ممکن ہے یہ رو بہ تنزل ہو اور بالکل مفقود بھی ہو جائے۔ لیکن اگر ایسا ہو جاتا ہے تو یہ بڑا حیاتیاتی حادثہ ہو گا<sup>۲</sup>۔“

اس طرح یہ واضح ہے کہ فن ایک فضول عمل یا محض آرائشی چیز نہیں بلکہ ہمارا سب سے مفید گرانقدر عمل ہے۔ انسانی تمدن کی حفاظت اور تمیل کے لئے یہ ضروری چیز ہے۔ فنا کا فضول کام میں مشغول ہے مصرف ہونے کے بجائے ایک اہم شخصیت ہے جو سب سے گرانقدر سرگرمیوں میں مشغول ہے۔

1. The Principles of Literary Criticism

2. Havelock Ellis

3. The Principles of Literary Criticism

اس کی سرگرمی بعض لحاظ سے زمین جوتنے یا مکان بنانے سے زیادہ قابل قدر ہے۔ وہ خل اعصاب کا مریض یا اس طرح کی کوئی دوسری چیز نہیں ہوتا بلکہ صحتمند صحیح الدماغ اور نارمل ہوتا ہے، اس حقیقت کا کہ فن کار نارمل ہوتا ہے یہ مطلب نہیں ہے کہ وہ عام آدمی کی طرح ہوتا ہے۔

رجڑس لکھتا ہے ”narml ہونے کا مطلب ہوتا ہے معیاری ہونا“ کہ ”جیسا کہ سمجھتا ہے اور اغلبًا سمجھا جاتا رہے گا۔ عام ہونا..... فنکار عام آدمی سے مختلف ہوتا ہے لیکن اور دوسرے لوگ بھی تو مختلف ہوتے ہیں۔ تاہم فنکار کا یہی اختلاف ان اسباب میں سے ایک ہے جس کی وجہ سے ہم اس کے کارناموں کو قابلِ عنوز سمجھتے ہیں<sup>۱</sup>۔

اس طرح فنکار نارمل تو ہوتا ہے لیکن عام آدمی کی طرح نہیں ہوتا۔ ایک عام آدمی عام اس لئے ہوا کرتا ہے کہ وہ ایسے تجربات کی استعداد نہیں رکھتا جو ذاتی قدر سے بڑھ کر ہوں۔ اس لئے فن کار نارمل آدمی ہوتا ہے مگر خداداد صلاحیت کے ساتھ۔ جیسا کہ رجڑس نے کہا ہے فن کار اپنے عہد میں ذہانت کے نقطہ اونج کی نمائندگی کرتا ہے۔ یا ہم وردُسَ درستھ کی مشہور و معروف تعریف کو لیں۔ وہ کہتا ہے۔ شاعراناوں سے گفتگو کرتا ہوا ایک انسان ہوا کرتا ہے۔ ایک ایسا انسان جس کے پاس زیادہ تر حس ہوتی ہے، زیادہ ولولہ اور نزاکت ہوتی ہے جسے انسانی فطرت کا زیادہ علم ہوتا ہے اور اس کی روح زیادہ جامع ہوتی ہے۔ بہ نسبت ان اوصاف کے جو عام لوگوں میں پائے جاتے ہیں۔ شاعر ایک ایسا انسان ہوتا ہے جو اپنی قوت ارادی اور جذبات سے خوش رہتا ہے اور اپنی موجود زندگی سے خوش ہوتا ہے۔ کائنات کے افعال میں ویسے ہی جذبے اور قوت ارادی کی توقع میں خوشی محسوس کرتا ہے اور جہاں ان کی کمی دیکھتا ہے وہاں ان کی تخلیق کرنے پر فطرتاً مجبور ہوتا ہے<sup>2</sup>۔

یہ اصلاح پارینہ لگ سکتی ہے لیکن ورد سورتھ نے بعض نایاں خصوصیات کا ذکر کیا ہے۔ شاعر ایک انسان ہے۔ اس کا مطلب صریحاً نارمل آدمی ہے۔ کوئی خل اعصاب کا مریض نہیں۔ وہ

1. The Principles of Literary Criticism

2. "Preface to the Lyrical Ballads"

نہ تو تخت الالسانی مخلوق ہے اور نہ بالکل مختلف نوع کی کوئی چیز۔ رچرڈس کی طرح ورڈ سورتھ بھی شاعر اور عام آدمی کے درمیان مشابہت اور فرق سے دافق ہے، شاعر عام آدمی کی بُنسبت نازک ترین اور زیادہ پیچیدہ نظام کا مالک ہوتا ہے۔ ہر صورت حال میں اس کا رد عمل زیادہ حساس اور پُر نکلف ہوتا ہے۔ وہ اس مفہوم کو دیکھ سکتا ہے جو عام آنکھوں سے او جھل رہتا ہے۔ مختصر یہ کہ وہ زیادہ دور اور گہرا لی تک دیکھ سکتا ہے۔

اس کے تجربات عام تجربات سے متزوع، وسعت، گہرا لی اور قدر میں مختلف ہوتے ہیں۔ اس کا لطیف، حساس اور پیچیدہ نظام اس کے لئے زیادہ پُر نکلف، بھروسہ اور آزادانہ وجود ممکن بنادیتا ہے۔ بے ساختگی میں سالمیت، یہی اس کا مطیع نظر ہوتا ہے جس کے لئے وہ کوشش کرتا ہے اور حاصل کر لیتا ہے۔ شاعر کو یہ خاص ملکہ کہاں سے ملتا ہے جو دوسرا جگہ نہیں ملتا۔ جو کچھ ہم دلوقت کے ساتھ کہہ سکتے ہیں وہی واضح چیز ہے کہ یہ بلکہ کسی خلل اعصاب کا نتیجہ نہیں ہوتے۔ شاعر کو خلل اعصاب کا مریض اور سماج کا ناکارہ رکن کہنے کے بجائے ہرش کی مدح سرائی میں آواز ملانے کو ہمارا جی چاہتا ہے۔ عقیرت (اور شاعر عقیرت کی سب سے عمده قسم کی نمائندگی کرتا ہے) انسانیت کی رہنمائی کرتی ہے اور فیضان ہنچاتی ہے۔ نہ صرف انسان کے ماضی کو منور کر کے اور اس کے روحانی تعلقات میں نئی روح پھونک کر بلکہ زیادہ با معنی انداز میں ایک مستقبل کی علامت ہوتے ہیں۔ عقیرت اپنے مخصوص حلقة اختیار میں محض ایک خالق نہیں ہوتا، بلکہ وہ ایک پیغمبر اچھی خبروں کا نقیب اور سہرے مستقبل کی آمد کی خبر دینے والا ہوتا ہے<sup>1</sup>۔

اس وجد آفریں ایجاد کو ہم پسند نہیں بھی کر سکتے ہیں جو ہمیں شیلی کی یاد دلاتا ہے، لیکن تعریف غیر معقول نہیں ہے اور خلل اعصاب، دماغی عارضہ، جبر، گرہ، تصدیع اور تلافی کے متعلق تحلیل نفسی کے تمام بے ضرورت لفاظیوں کے بعد ایک فرحت بخش اثر پیدا کرتا ہے۔ فنکار خلل اعصاب کے مرض میں مبتلا ہو سکتا ہے لیکن وہ محض ایک حادثہ ہو گا۔ ٹھیک اسی طرح جیسے کہ وہ ایک ٹانگ سے لنگڑا پیدا ہو۔ لیکن خلل اعصاب اس کے فنکار ہونے کی حقیقت کی تشریح نہیں کر سکتا ہے۔ فنکار بہر حال ہماری طرح آدمی ہوتا ہے اور ان

تمام باریوں کا شکار ہو سکتا ہے جو کسی بھی عام آدمی کے لئے ممکن ہے۔ وہ کم ظرف، ذلیل، خود نما اور کینہ پر وہ بھی ہو سکتا ہے لیکن جب وہ تخلیق کے کام میں صروف ہوتا ہے تو ان تمام ذاتی عناصر کو وہ پچھے چھوڑ دیتا ہے اور اپنے پیش نظر مواد پر اور ان اصولوں اور طریقوں پر خود توجہ مرکوز کر دیتا ہے جو اچھے فن کا باعث ہوتے ہیں۔

اس کی کامیابی کا اختصار توجہ کے اسی ارتکاز پر ہے۔ بعض اوقات ایسا ہوتا ہے کہ یونیک  
فنکار بہرہ حال انسان ہے کہ ذاتی عناصر حد سے زیادہ ضدی ہوتے ہیں اور وہ فن پارے پر زبردستی  
اثر انداز ہو جاتے ہیں جس میں شاعر مشغول رہتا ہے لیکن ایسی مثالیں صرف یہ ظاہر کرتی ہیں کہ شاعر اپنی توجہ  
مرکوز کرنے میں ناکام رہا ہے، یا پھر یہ ہوتا ہے کہ فنکار بعض اوقات فنی تخلیق کو بعض کم پسندیدہ ترینگ کی تکین  
کے ذریعہ کے طور پر قصداً استعمال کرتا ہے۔ ایسی حالت میں نتیجہ فنی نقطہ نگاہ سے غیر اطمینان بخش ہو گا۔ خلل  
اعصاب کے عضر کی اس موجودگی کو جس سے فنکار واقف ہو سکتا ہے اور نہیں بھی، خود فنی تخلیق میں ایک  
نقص کی شکل میں پکڑا جاسکتا ہے اور یہی اسے ایک نقص ہی سمجھنا ہے اور اس ناکامی کے لئے فن کار کی  
مدمت بھی کرنی ہے۔ اس مخصوص خلل اعصاب کی نشان دہی کرنا جس میں فنکار مبتلا رہتا ہے اس کے بارے  
میں کسی قابل قدر بات کو تجویز نہیں کرتا۔

اپنی تصنیف "رپبلک" میں افلاطون نے شاعر کو بھلے کوئی مقام نہیں دیا ہو لیکن جس سماجی  
تنظيم سے اس کا تعلق ہوتا ہے اس کے ایک بہت قابل قدر رکن کی حیثیت سے فنکار کی اہمیت مسلم  
ہے۔ وہ اس لئے اہمیت رکھتا ہے کہ یہیں اس سے ایسے تجربات حاصل ہوتے ہیں جو اس کے بغیر ممکن  
نہیں ہو سکے۔ ایسے تجربات جو ہماری زندگی کی آسودگی کو اس طرح دو بالا کر دیتے ہیں۔ جس طرح کہ دوسری  
کوئی چیز نہیں کر سکتی۔ وہ قدر کا سرچشمہ ہے اور ان اقدار کو بطور تبرک محفوظ رکھتا ہے۔ رچرڈس لکھتا ہے  
"فنون ہمارے محفوظ کردہ اقدار کے خزینہ ہیں۔ وہ خصوصی افراد کی زندگیوں میں لمحات سے پیدا ہوتے ہیں  
اور انہیں زندہ جاوید کر دیتے ہیں۔ جب تجربات پر ان کا اختیار اور قبضہ اپنے اونچ پر ہوتا ہے، وہ  
لمحات جب وجود کے متعدد امکانات کو سب سے واضح طور سے دیکھا جاتا ہے اور مختلف افعال جو  
پیدا ہوتے ہیں انہیں سب سے زیادہ عمدگی سے ہم آہنگ کیا جاتا ہے، وہ لمحات جب مفادات کی

فطری تنگی یا بے ترتیب بوکھلاہٹ کی جگہ پیچیدہ مکون لے لیتے ہیں کسی فن پارے کی ابتدا، تخلیقی لمحات میں، اور اس کے ذریعہ اظہار ہونے کے پہلو دلوں حالتوں میں فن اقدار کے نظریے میں ایک بہت اہم مقام دینے کا جواز مل سکتا ہے، تجربے کے اقدار کے متعلق ہماری سب سے اہم بصیرت کو وہ قلم بند کرتے ہیں<sup>۱</sup>۔

اس طرح فنکار قیمتی تجربات ہوتے ہیں جن کو وہ ہمارے لئے فن میں محفوظ کر دیتا ہے۔ لیکن وہ کسی طرح ان تجربوں کا اظہار کرتا یا ہم تک پہنچاتا ہے؟ ظاہر ہے اسے ایک ایسا ذریعہ نکالنا پڑتا ہے جس سے کامیاب تریل ہو جائے۔ جس طرح فن کا فن کی تخلیق کرتا ہے، جو کہ اس کی تکنیک ہوتی ہے، وہ اتنی ہی اہم ہوتی ہے جتنا کہ خود تجربات، صرف قیمتی تجربات حاصل کرنا اس کے لئے کافی نہیں ہے۔ وہ انہیں فنی شکل دینے کی کوشش کرتا ہے اور اپنی ساری توانائی اس کام پر مرکوز کر دیتا ہے۔ "فن میں صحمند تجربے کو شامل کرنا، ہم آہنگ کرنا اور ان کا تصور باندھنا جس پر اس کی قدر کا انحصار ہوتا ہے۔ فنکار کا اہم مشغله اور مشکل حالات میں ایک زور دار مشغله ہوتا ہے۔" یہ کوئی ایسی چیز نہیں ہے۔ بلکہ چھلکے طور پر لی جائے۔ فنکار نہایت سنبھیگی کے ساتھ اپنے کام پر پوری توجہ مرکوز کر دیتا ہے تاکہ کام بالکل ٹھیک طور پر انجام پا جائے۔ فنکار کی تکنیک کے معاملہ سے جب دوچار ہونا پڑتا ہے تو اسی وقت ماہر تحلیل نفسی خود کو بے بس پاتا ہے اور ہمیں پر تنقید کی فتح ہوتی ہے۔ فرائد تسلیم کرتا ہے کہ تحلیل نفسی کے پاس فنکار کی تکنیک کے بارے میں کہنے کے لئے کچھ بھی نہیں ہے جبکہ تنقید ہمیں یہ دکھا سکتی ہے کہ فنکار کس طرح مطلوبہ اثرات حاصل کرتا ہے۔ ایک مثال سے یہ بات واضح ہو جائے گی۔ مثال کے لئے کیٹس کا سانیٹ

"In first looking into Chapman's

Homer"

ڈلن مرنے ( Middleton Murry ) کی تنقید کو لیجئے۔ ڈلن مرنے نظم کے اس تاثر کے مختصر خاکے سے شروع کرتا ہے جو ہم پر مپدا ہوتا ہے: "ہم پر جوش کا تاثر اتنا شدید ہوتا ہے کہ نظم کا اعلان کردہ اور حقیقی موضوع گویا تحلیل ہو جاتا ہے.... اس میں جذبہ کا بلا داسطہ تعلق ہے جو تیز سے تیز تر ہوا چلا جاتا ہے حتیٰ کہ کورٹز ( Cortez ) کی آخری تصویر میں، جونیم مری اور یکم خیالی

ہے، یہ تکمیل تک پہنچ جاتا ہے۔ یہ تصویر نظم کی جذباتی اثر کے ذریعہ نہ صرف ہمارے ذہن پر منفعت ہو جاتی ہے بلکہ نظم کے جذباتی محتویات کو جمع کرتا ہے، اسے ستحکم کرتا ہے اور واضح بناتا ہے۔ کوئی زکو اگر چوٹی پر رکھا جائے تو یہ سانٹ کا کامل معراج ہے۔“

ہمیں یہ قابل تعریف وضاحت دینے کے بعد وہ اسی سانیٹ کا تجزیہ بہت ہی سرد اور بے لالگ طریقہ سے کرتا ہے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ تحقیق و تفییش اور انکشاف کی شبیہہ کو شروع سے ہی قائم رکھا جاتا ہے۔ پہلی سطر سے ہی شاعر ایک سیاح، ایک کھوج لگانے والا ہے جو جزیروں میں سفر کرتا رہتا ہے اور سونے کے ملک کا انکشاف کرتا رہتا ہے۔ وہ سفر کے دوران ایک عظیم الدورادو (EL Diorado) کے متعلق مستقل افواہ اور رپورٹ سنتا ہے۔ ”قاحمین“ کا لفظ بڑا ہی معاون ہے۔ کیٹس اپنے خیال میں اپنی خیالی دریافت شدہ ملک کا چیپ بین کے ہومر کی طرح ایک فاتح تھا۔

سڈٹ کی ابتدائی دو سطروں میں شبیہہ کس قدر بدل جاتی ہے... وہ زمین کا بلکہ آسمان کی کھوج لگانے والا بن جاتا ہے۔ ایک ماہر فلکیات جس نے ایک نئے سیارے کی دریافت کر لیا ہو۔ لیکن یہ تمدنی نظم کو کمزور بنانے کے بجائے اسے بالکل واضح طور پر استحکام بخشتی ہے اور اس کے لطف کو دو بالا کر دیتی ہے۔ یہ اس کی تخیلاتی گنجائش کو لا محمد و دو سوت بخشتی ہے۔ — لا محمد و دزمین کے ساتھ لامتناہی آسمانوں کو ملا دیا جاتا ہے اور لفظ "Swims" کے نفیس استعمال کے ذریعہ لطیف سناٹے کا تاثر پیدا کیا جاتا ہے یعنی کہ بالکل تخیلی خلاوں کا پس منظر جس کے سامنے اپنے اوج پر پہنچے۔ کوئی زکو کی تصویر مہیب اور ناہماڑا شکل میں ظاہر ہوتی ہے....

شبیہہ اور جذبے کا اتحاد قابل ذکر ہے۔ مشن (Octave) میں سرگرم دریافت کا جذبہ اور شبیہہ ہے اور سدرہ (sesqui) میں بے حان انکشاف کا جذبہ اور شبیہہ۔ شبیہہ کا تناسب جذبے کے تناسب سے مطابقت رکھتا ہے، نہیں بلکہ قابل قدر رطافت کے ساتھ بالکل گھول مل

گیا ہے۔ مدعا کے لئے پٹرarcen سانٹ (Petrarcen sonnet) کی گنجائش کو اس سے زیادہ ماہر انہ طور پر پہلے بھی عمل میں نہیں لایا گیا ہے مثمن اور مسدسہ دونوں کا اپنا اپنا الگ صعود ہے۔ پورے سانٹ کے جذبے اور شبیہہ کے تناسب کی دونوں حصوں میں تکرار کی گئی ہے۔ پہلے حصے میں مشتا قافانہ توقع اور ضعیف قیاس کو دوسرا حصہ میں۔

Till I heard Chapman speak out loud and bold

کے ذریعہ کامیابی کے ساتھ ختم کر دیا جاتا ہے۔ جہاں کے حقیقی اثر کی تکرار ناممکن ہے کیونکہ چیپ میں کے ہومر کو دریافت کیا گیا ہے اور اس دریافت کو مٹایا نہیں جا سکتا ہے۔ تاہم اس کے مراد ف کو وجود ان عبقریت اور تخیل نظیر کے ذریعہ احاطہ کیا گیا ہے۔ لامحمد و خلائی خاموشی کا خیال پہلے ہی دلایا جاتا ہے اور اس مطلق خاموشی کے مقابل کو ڈرزنز کی خاموشی بادل کی گرج جیسی معلوم ہوتی ہے۔

یہ تجربہ اس مشکل ہم آہنگی کو آشکار کرتا ہے جس کا ہم پر اتنا عجیب و غریب اثر ہوتا ہے مدد لٹن مرے Middleton Murry پہلے اس اثر کو بیان کرتا ہے جو پیدا ہوتا ہے اور اس کے بعد ان ذرائع کو جو کیٹیں اس اثر کو پیدا کرنے کے لئے استعمال کرتا ہے۔ یہاں پر جذبہ جوش کا ہے اور وہ جوش اس دریافت سے پیدا ہوتا ہے جو شاعر نے کیا ہے۔ اس لئے مستعملہ شبیہہ ہوئی کھوج اور دریافت کی اور یہ شبیہہ تناسب کے ساتھ مل کر اس شدید جوش کو ہم تک پہنچاتی ہے کیٹیں نے چیپ میں کے ہومر کو پڑھ کر جو باقاعدہ ذاتی تجربہ حاصل کیا ہے۔ اسے اس نظم میں شامل کرنے، تجربے سے ہم آہنگ کرانے اور تجربے کو بیان کرنے کے کام پر پوری توجہ مرکوز کر دی ہے۔ اور جو نکلے نظم بالکل موزوں ہے اس لئے وہ تجربہ کامیابی کے ساتھ قارئین تک پہنچ جاتا ہے، کیونکہ عموماً کسی فن کی ترسیل تاثیر فنکار کی اپنی تکمیل اور موزوںیت کے شعور سے مطابقت رکھتا ہے۔ یہ خود اس کی اپنی باقاعدگی کی وجہ سے ہوتا ہے۔ کہا گیا ہے کہ فن دراصل اظہار کا ایک ذریعہ ہوتا ہے اور انہاری ترسیل (Communication) ہے۔

کسی فنکار کی تکمیل اس کے فن کو تجربے کے بغینہ مطابق بنانے کا محض ایک ذریعہ ہوتا ہے۔ لیکن تجربے اور تکمیل کے درمیان یہ مطابقت قارئین پر اثر انداز کیوں ہوتی ہے؟ جیسا کہ ہم نے دیکھا ہے فنکار ایک نارمل انسان ہوتا ہے۔ اس لئے اس کے تجربات بھی نارمل ہوا کرتے ہیں۔ اس کے

تجربات ہمارے تجربات سے قدر میں مختلف ہوتے ہیں ماہیت میں نہیں۔ اس کی تحریکیں ہماری تحریکوں کے مشابہ ہوتی ہیں اور یہ بنیادی مشابہت ہے جو ترسیل کو آسان بنادیتی ہے اور جو اس سرتکنیڈ بنا دے بھی ہوتی ہے جو ہمیں فن پارے سے ملتی ہے۔ یہ پہلے ہی ثابت کیا جا چکا کہ آدمی صرف اپنے وجود سے مطمئن نہیں رہتا۔ وہ زندگی کی محتویات کی دلچسپی اور المیت کو عزیز جانتا ہے اور اس دلچسپی اور المیت کو جیسا کہ ہم نے دیکھا ہے ممکن بناتے ہیں۔ فنون میں ہم اپنی ناکام خواہشوں کی مفوضہ تسلیم نہیں تلاش کرتے بلکہ جبکہ پورا زندگی اور روحانی سالمیت کی تلاش میں ہم فنون کے تہہ تک پہنچتے ہیں۔ اور تکنیک کی اہمیت اس لئے ہے کہ تکنیک کی کامیابی پر فکار کے تجربوں میں ہماری کامیابی شرکت اور روحانی سالمیت کی تسلیم کا اختصار ہوتا ہے۔

---

(۸)

## ذکار اور لاشعور

فرائد لکھتا ہے کہ "آپ التباس کے شکار میں کہ آپ کو نفسی آزادی حاصل ہے اور آپ اس سے دست بردار ہونا نہیں چاہتے۔ مجھے یہ کہتے ہوئے افسوس ہوتا ہے کہ یہاں پر آپ کے نظریے میں مجھے اختلاف ہے<sup>۱</sup>۔" دبستان فرائد آزادی کو مسترد کرتا ہے اور یہ دعویٰ کرتا ہے کہ اس نے نفسی عقیدہ جبر کو بہت وثوق کے ساتھ پیش کر دیا ہے۔ تخلیل نفسی نے درحقیقت جن چیزوں کی تشریح کرنے کی کوشش کی ہے وہ ناکام کوششیں خواب اور اعصابی علامات جیسے ظاہر ہیں۔ ڈبلیز لکھتا ہے "کون ذی فہم شخص ایسا ہے جس نے یہ انکار کیا ہو کہ حقائق مذکور طے شدہ ہیں اور اس سلسلے میں ان کا تعلق اختیار سے ہوتا ہے<sup>۲</sup>؟" یہ حقیقت کہ اعصابی مریض کے حرکات کا تعین اس کے مخصوص گرہ (Complex) کے ذریعہ ہوتا ہے اس بات کو ثابت نہیں کرتی کہ نارمل آدمی کو آزادی عمل نصیب نہیں ہوتی۔ خود فرائد یہ تسلیم کرتا ہے کہ نفسی عقیدہ جبر کی حقیقت کو تخلیل نفسی کے نتائج کے ذریعہ تجربے کی رو سے ثابت نہیں کیا جاسکتا ہے۔ جیسا کہ فرائد نے ثابت کرنے کی کوشش کی ہے کہ خلقی اخلاق جیسی چیزوں بھی ہو سکتی ہے لیکن اس سے یہ کہنے کا جواز نہیں ہوتا کہ اچھے اور

1. "Introductory lectures on Psycho-analysis"
2. "Psycho-analytical method and the doctrine of Freud"

بُرے کے درمیان تینیز کرنے کی طبع زاداً اور فطری صلاحیت ہمارے پاس نہیں ہے، اس صلاحیت کی موجودگی کو قبول نہ کرنا املاع عقل کا مترادف ہوتا ہے۔ ڈالبیز لکھتا ہے کہ "یہ عجیب و غریب ہے کہ کوئی اس چیز سے انکار کر سکتا ہے کہ انسان محض اس وجہ سے کہ وہ اپنی ذہانت کو استعمال کرتا ہے۔ یہ محسوس کرنے کا اہل ہوتا ہے کہ مختلف اطوار کی قدر مختلف ہوتی ہے۔ ہم ایک معمولی مثال لیں ایسا احساس کرنے کے لئے خود کو دھوکا دینے سے دھوکا نہ دینا زیادہ بہتر ہے۔ ابتدائی ذہانت سے زیادہ کسی اور چیز کی ضرورت ہوتی ہے<sup>1</sup>۔" ادویہ ابتدائی ذہانت یہ بھی اندازہ کر سکتی ہے کہ خود کو دھوکا دینے یا اس سے باز رہنے کے لئے ہم آزاد ہیں۔ مطلب یہ کہ ہم لا شعور کے ہاتھوں میں محض ایک مجبور شکار نہیں ہیں۔ ماہرین تحلیل نفسی اسے اس طرح لیتے کہ سبھی انسان ایک نفسیاتی عقیدہ جبرا کے حجم و کرم پر ہوتے ہیں اور اس عقیدہ جبرا میں حرکات لا شعور میں بحفاظت پڑے رہتے ہیں۔ رجڑدار ج رج لکھتا ہے کہ "اگر اس ہوتا تو تمام اقدار اور فیصلے کو نفسیاتی تعین کنندگان کے حوالے کر دینا پڑتا۔ اور ان تعین کنندگان کی سمت، مقصد اور مقصود (اگر لا شعور کی نسبت سے مقصود کے متعلق بات کرنا ممکن ہو۔) اجنبی اور بینا ہنر قابل ادراک ہیں<sup>2</sup>۔" اس طرح ہمیں لایخل مشکل کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ انسان اپنے افعال کا ذمہ دار ہوتا ہے۔ اس ذمہ داری میں یقین کرنے سے انکار کا مطلب زندگی کو بے معنی بنادینا ہے۔ یہ نفسیاتی عقیدہ جبرا تحلیل نفسی کا ایک مفروضہ ہے اور انسانی ذہانت کی صریح نفی اور ہمارے تجربے کی تردید ہے۔

عام انسانی ذمہ داری کا یہ مسئلہ فنکار کی ذمہ داری کے مسئلہ کے ساتھ دا بستہ ہے اور اسی سے ہمارا فوری سروکار ہے۔ ماہرین تحلیل نفسی کے مطابق یہ نفسیاتی عقیدہ جبرا فنکار پر بھی اثر انداز ہوتا ہے۔ ایک انسان کی حیثیت سے فنکار کے افعال پر اور فنکار ہونے کے ناطے اس کے حرکات پر بھی یہ اثر انداز ہوتا ہے۔ اس کی ذمہ داری فنکار پر عائد نہیں ہو سکتی کیونکہ وہ اپنے نفس میں عمل کرنے والی قولوں سے حقیقی طور پر ناواقف ہوتا ہے۔ "عقل سے وہ یہ سمجھ سکتا ہے کہ اسکی مراد کیا ہے۔ لیکن جذباتی طور پر اسے اس کا کوئی علم نہیں ہو سکتا کہ وہ کسی خاص سمت میں کیوں جانا

چاہتا ہے، یا یہ کہ اس کے نفس میں وہ کیا چیز ہے جو اسے ایسا کرنے پر مجبور کرتی ہے۔ اس کا علم ہو بھی نہیں سکتا ہے کیونکہ یہ مجبوری اس کے شعور کی گہرائی میں پوشیدہ رہتی ہے اور اسے اس کے فہم و ادراک سے باہر سی رہنا چاہئے۔ یہی وہ خفیہ لاشعوری محک ہے جو اس کے خیال اور حساس تخلیق کرتے وقت اور اس کی روزانہ زندگی کے افعال کو متعین کرتا ہے۔ اور اس دلیل کے مطابق ماہر تحلیل نفسی کو اس بات کی تائید کرنے پر مجبور ہوا ہے<sup>۱</sup> کہ فنکار اپنی فتنی تخلیق کے لئے اخلاقی طور پر ذمہ دار نہیں ہوتا اور یہ کہ وہ کو یا اس روایہ کو اپنانے پر مجبور ہوتا ہے<sup>۱</sup>۔ فنکار کی غیر ذمہ داری کے اس روایہ کو قبول نہیں کیا جاسکتا ہے۔ فنکار اعلیٰ ذہانت کی علامت ہوتا ہے، اس لئے وہ بہت زیادہ ذمہ دار ہوتا ہے۔ فرمڈ انسانی فطرت میں المیت کی تحریک کی موجودگی سے انکار کرتا ہے۔ ”ہم میں سے بہت سے لوگوں کے لئے اس اعتقاد سے کنارہ کشی مشکل ہو گی کہ خود انسان کے اندر المیت کے لئے یہ تحریک موجود رہتی ہے جو اسے ذہنی قوت اور اخلاقیاتی تضعید کی موجودہ بلندی پر لے آتی ہے۔ لیکن ایسی کسی داخلی تحریک کے وجود پر یقین نہیں کرتا اور اس خوش کن التباس کو قائم رکھنے کی کوئی صورت نظر نہیں آتی“<sup>۲</sup>۔ المیت کی طرف تحریک کی موجودگی کوئی خوش کن التباس نہیں ہوتا۔ یہ خوش کن ضرور ہے لیکن التباس نہیں۔ یہ تحریک کوئی التباس نہیں ہے۔ اس کا ثبوت ثقافتی حالت کے لئے انسانی خواہش سے ہی مل جاتا ہے۔ المیت کے لئے ہماری خواہش کی ٹھوس شکل ہوتی ہے۔ وہ فنون جو ثقافتی حالت میں مرکزی حیثیت رکھتے ہیں وہ اکملیت کی طرف اس تحریک کی حقیقی نوعیت کا کافی ثبوت مہیا کر دیتے ہیں...“ اچھا فن میں چاہے وہ کسی عہد یا ملک کا ہو، یہ اہم ترین خصوصیت ہوتی ہے کہ وہ موارد کو نامکمل حالت سے تکمیل کی حالت میں تبدیل کرنے کی فنکار کی جدوجہد کا صریحی ثبوت ہوتا ہے<sup>۳</sup>۔ یہ فطرت انسانی میں اکملیت کی طرف تحریک کی موجودگی کا بھی صریحی ثبوت ہوتا ہے۔

1. Ibid

2. "Beyond the pleasure Principle"

3. "Scrutiny" June 1936

”شاعری کا وجدان و اہمہ کی دنیا یعنی لاشعور سے آتا ہے۔ اے۔ ڈبلیو۔ رامے سے لکھتا ہے۔“ کوئی عظیم شاعری اس وقت تحریر میں نہیں آسکتی ہے جب تک کہ شاعر کی زندگی کی عظیم قوتِ عمل میں سے کچھ یا کم سے کم ایک لاشعوری حالت میں نہ ہوں۔ لاشعوری قولوں کا اخراج ضروری ہے اور بعض دماغوں سے ان کا اخراج شاعری کی شکل میں ہوتا ہے۔۔۔“

زیادہ تر شاعری الفرادی لاشعور سے پیدا ہوتی ہے لیکن رزمیہ شاعری نسلی لاشعور سے پیدا ہوتی ہے اور ان کی تخلیق کے لئے قربی اجتماعی اتحاد کی ضرورت ہوتی ہے۔ ایک تنہا فرد رزمیہ نہیں لکھ سکتا ہے۔ ہومر جیسے خیالات کے لئے اشتراکی تصنیف کی میں وکالت نہیں کر رہا ہوں اجتماعی یا نسلی لاشعور کا اظہار کسی ایک فرد کے ذریعہ بھی ہو سکتا ہے لیکن یہ اس کا اجتماعی احساس ہوتا ہے جس کا اظہار ہوتا ہے، اس کی الفرادیت کا نہیں۔ عہدِ جدید کا آخری رزمیہ پیراڈائز لوسٹ (Paradise Lost) کا تعلق اسی زمرے سے ہے۔ یہ اجتماعی مذہبی جذبہ کا اظہار تھا جو اس وقت انگلستان اور اس کا جتناں کی قوی زندگی میں ہچل مچائے ہوئے تھا۔<sup>1</sup>

فنی تخلیق میں لاشعور اور اجتماعی لاشعور کا جو کردار ہے اس کا سیدھے سادے انداز میں یہاں پر ذکر ملتا ہے۔ اب یہ ہماری غرض ہے کہ فنی تخلیقات میں لاشعور اور نامنہاد اجتماعی لاشعور کے کردار کا جائزہ لیں۔ ماہر تحلیل نفسی کا معمول ہے کہ اپنے اصولوں کی حایت کے لئے خود ایسے فنکاروں سے اقتباسات پیش کرتے ہیں جو کم ذمہ دارانہ لمحات میں ایسی باتیں کرتے ہیں جن سے یہ ظاہر ہوتا ہے گویا بعض ایسا پر اسرار کا زندگا او سیدھہ ہے جو ان کے لئے ان کا کام کر دیتا ہے۔

مشلاً سارل برٹ<sup>2</sup> (Cyril Burt) نے ایسے کچھ اقتباسات کو جمع کیا ہے:-

**اسٹیونسن** (Stevenson) : ”میرا اصلی کام بعض نادیدہ شرکی کار کرتا ہے جسے میں اپنے دماغ میں مقفل کر کے رکھتا ہوں۔۔۔ یعنی دماغ کی وہ نہی مخلوقات میرے

1. "Psychology and Criticism"

2 "How the mind works"

لئے میرے آدھے کام کو اس وقت کر دیتے ہیں جب میں سوتا رہتا ہوں اور بہر امکان بقیہ نصف اس وقت کر دیتے ہیں جب میں بالکل جگا رہتا ہوں ... اور غفلت میں میں یہ سمجھتا ہوں کہ میں نے یہ کام خود کیا ہے۔ اپنے لئے — جسے میں کہتا ہوں، 'میرا شوری ایغوا' ہیٹ اور بوٹ والا آدمی، وہ آدمی جس کا ضیر اور اچھل ہوتا ہو تو ازان رکھنے کی میز پر ہوتا ہے — میرا یہ فرض کرنے کو جی چاہتا ہے کہ وہ فنکار بالکل نہیں ہے بلکہ ایک مخلوق ہے جو ایسا بے ذوق ہے جیسا کہ پیر فروش یا خود پنیر۔"

**والٹیر ( Voltaire )** : "کیا وہ میں تھا جس نے ناسے لکھا؟"  
**جارج الیٹ ( George Eliot )** : اس نے یہ اقرار کیا تھا کہ جب وہ آدم بیدی ( Adam Bede ) لکھ رہے تھے تو ایسا لگ رہا تھا "گویا کسی دوسرے دماغ نے اس کے قلم کو لے لیا تھا اور اس کی رہنمائی کر رہا تھا۔"  
**اے۔ ای۔ ہاؤسمین ( A.E. Housman )** : میرے خیال میں شاعری کی تخلیق معروف سے زیادہ ایک مجہول اور غیر ارادی عمل ہے ..... لپخ میں ایک پاٹ بیر شراب پی کر — بیر دماغ کے لئے مسکن ہے اور میری سہ پریس میری زندگی کا سب سے کم ذی فہم حصہ ہوا کرتا ہے — میں گھومنے چلا جاتا ہوں، جیسے ہی میں چلتا جاتا ہوں، کسی خاص چیز کے متعلق سوچے بغیر، اس وقت میرے ذہن میں اچانک اور ایک عجیب جذبہ کے ساتھ، بعض اوقات ایک یاد و مصروع اور بعض اوقات ایک ساتھ پورا بند جلا آتا ہے، جو کوئی پوری نظم نہیں ہوتی۔ اس کے بعد گھوماً خاموشی ہو جاتی ہے اور شاید پھر چشمہ اُبلنے لگتا ہے۔ میں اُبلنا اس لئے کہتا ہوں کیونکہ تحریکوں کا سر چشمہ جو دماغ میں ترقی پاتا ہے قمر ہوتا ہے۔"

ایسے اقتباسات آسانی کے ساتھ بکثرت پیش کئے جا سکتے ہیں۔ ہمیں بتایا جاتا ہے کہ بلیک بہترین ناول "حالت نوم" میں لکھا جس کا معازنہ وہ خواب خرام سے کرتا ہے اور کارج نے پوری نظم ک بلا خال خواب میں دیکھا وغیرہ وغیرہ ..... اس نام نہاد شہادت پر غور کرنے سے قبل اس

شہادت کے مقابلہ میں دوسری قسم کی شہادت پیش کرنا باعث چیزی ہوگا — اور وہ ہے الیٹ کے مضامین سے ایک عبارت۔ یہ بتانے کی ضرورت نہیں کہ الیٹ مخفی ایک فنکار نہیں ہے ایک ناقد بھی ہے۔ کہنے کا مطلب یہ کہ فنی تخلیق کے اس مسئلہ کے بارے میں اس نے فکر و احتیاط سے غور کیا ہے۔ یہ ہے وہ عبارت جو لمبی تو ضرور ہے لیکن تفصیلًا اقتباس کرنے کے لائق ہے:

”فن کی تخلیق میں مصنف کی مشقت غالباً تنقیدی مشقت ہوا کرتی ہے۔ جہاں میں کرنے، ملانے، قربت کرنے، درست کرنے، تصحیح کرنے اور پرکھنے کی مشقت۔ یہ پریشان کرن مشقت جتنی تخلیقی ہوتی ہے اتنی ہی ناقدانہ بھی ہوا کرتی ہے۔ لیکن فنکار کی اس ناقدانہ مشقت کی عیب جوئی کرنے اور اس نظریہ کو پیش کرنے کا رجحان پایا جاتا ہے کہ ٹرا فنکار وہی ہے جو لا شعوری فنکار ہو اور جو لا شعوری طور پر اپنے پرچم پر یہ الفاظ ”تیر کے سے کام چلتا“ لکھ لیتا ہے۔ ہم میں سے جوان درونی طور سے گونگے اور بہرے ہوتے ہیں انہیں منکسر ضمیر کے ذریعہ اس کا بدل مل جاتا ہے جو الہامی صہارت کے بغیر ہمیں وہ کرنے کا مشورہ دیتا ہے جسے ہم بہتر بن طور پر انعام دے سکتے ہیں اور ہماری یاد دہانی کرتا ہے کہ ہماری تخلیق کو نقائص سے حتی الامکان پاک رہنا چاہئے (وجдан کی کمی کی تلافی کے لئے) اور مختصریہ کہ ہمارے بہت سارے وقت کو برداشت دیتا ہے۔ ہمیں اس کا علم ہے کہ تنقیدی شعور نے جو ہمیں مشکل سے دستیاب ہوتی ہے، زیادہ خوش قسمت اشخاص میں تخلیق کی گرمی کو اچانک بھڑکایا ہے ... اور ہم یہ فرض نہیں کرتے کہ تخلیق میں چونکہ ظاہری تنقیدی کوشش نہیں کی گئی ہے اور اس نے اس میں کوئی تنقیدی مشقت ہے ہی نہیں۔ ہمیں نہیں معلوم کہ سابقہ محنت کشون نے کیا تیار کیا ہے۔<sup>۱</sup>  
یا خالق کے ذہن میں تنقید کی طرح ہمہ دم کیا ہوتا رہتا ہے۔

یہاں ہمیں ایسی سند ملتی ہے جو قطعی طور پر دوسری سندوں کی تردید کرتی ہے اور چونکہ یہ کافی سوچ بچار کے پیش کی گئی ہے، اس لئے دوسری سندوں کے مقابلے میں جنہیں نسبتاً کم غور و فکر کے ساتھ پیش کیا گیا ہے زیادہ گراں قدر ہے۔ فنکار کو محنت کرنی پڑتی ہے اور سخت محنت کرنی پڑتی

ہے۔ اس کی ساری پریشان کوں مشقیں شوری ہوا کرتی ہیں لا شوری نہیں۔ وہ کوئی ساز ہوائی نہیں ہوتا جس کو لا شور کی ہوا بجاتی ہے اور لافائی نغمات پیدا کرتی ہے۔ وہ کوئی مجہول عامل نہیں جو لا شور کے حکم کی تعمیل کر رہا ہو۔ اس کا کام شوری اور عمدی نوعیت کا ہوتا ہے جسے بعض اصولوں کے مطابق عمل میں لایا جاتا ہے۔ تہیج، تشبیہات، تمارفات، علامات، احساسات، الفاظ کی ابتری کو ترتیب میں لایا جاتا ہے اور اس بے شکل چیز کو ایک مربوط شکل دی جاتی ہے، اور یہ صرف شوری طور پر کیا جاسکتا ہے جانچ پر ڈال کرنے، ملانے، مرتب کرنے، قلمزد کرنے، تصحیح کرنے اور جانچنے کی مشقت فنکار کی شوری ذہنی صرفیت ہوتی ہے، جس کی ہدایت اس کے کام کو صحیح ڈھنگ سے کرنے کی خواہش ملکتی ہے۔ کام کو صحیح طور پر کرنا ہی زیادہ قابل لحاظ امر ہوتا ہے اور دوسرے تمام امور کی اہمیت ختم ہو جاتی ہے۔ کم سے کم وقتی طور پر جب فنکار اپنی توجہ کام پر کوڑکرتا ہے تو اس وقت وہ دوسرے تمام امور سے غافل ہو جاتا ہے۔ گوئے کی خوابیدہ بے خودی یا بلیک کی فاعلانہ نیند کی حالت غالباً یہی برقرار رکائز توجہ تھی، کوئی حقیقی بے خودی یا نیند نہیں۔ یہ بھی ممکن ہے کہ بعض فنکاروں کے لئے ظاہری کوشش کی مدت طویل نہ ہو۔ شور کی صرف ایک جھلک ہو۔ لیکن یہ نہیں معلوم کہ کسی فن کی تخلیق میں کیا کیا سابقہ کوششیں کار فزاری ہیں۔ ماہرین تخلیل نفسی بھی مجھے کسی قد رخٹ کذہن لوگ معلوم ہوتے ہیں۔ مجھے لقین ہے کہ اسٹیون، واپر، جارج الیٹ نے یہ خواب بھی نہیں دیکھا ہو گا کہ ان کی تخلیقات کو سطحی طور پر لیا جائے گا۔ یہ ظاہر ہے کہ وہ لوگ مجازی طرز میں اور کسی قدر مبالغہ کے ساتھ گفتگو کر رہے تھے، والیم کے یہ کہنے کا مطلب کہ ”کیا حقیقتاً وہ میں تھا جس نے وہ کتاب لکھی ہے؟“ یہ نہیں تھا کہ وہ سمجھتا تھا کہ وہ کتاب اس نے نہیں بلکہ کسی لا شوری قوت نے لکھی تھی۔ یہ محض اس اطمینان کا اظہار ہے جس کا احساس فنکار کو اس وقت ہوتا ہے جب اس کی تخلیق خصوصی طور پر ایسی ہوتی ہے۔ یعنی ایک ایسا اطمینان جس میں قدرے تعجب کے عنصر کی بھی آمیزش ہوتی ہے۔ اس میں خودستائی کی بھی علامت ہوتی ہے، یعنی ایک قسم کی مطمئن بالذات بناؤٹی، نسی یا شاباشی جو مترادف ہوتی ہے یہ کہنے کی کہ ”میں ایک حیرت انگیز شخص ہوں۔“

”ہمیں لا شور کو اس لئے تسلیم کرنا ہے کیونکہ عملی شہادت کی بنیاد پر یہ ایک ناگزیر مفروضہ کا

کام دیتا ہے، جس سے نفسی اعمال سمجھایا جاتا ہے۔<sup>۱</sup> لیکن لا شور خواہ مخواہ دخل دینے والا زبردست ظالم نہیں ہے جیسا کہ ماہرین تحلیل نفسی نے اسے سمجھ رکھا ہے۔ لا شور ملٹن کے تصویر میولی کی طرح کا کوئی خوفناک شہنشاہ نہیں ہوتا ہے جو شعور کی بھروسی اور کمزور سلطنت پر حملہ کرنے کے لئے ہر وقت تیار ہوتا کہ ہر طرح بھل برپا ہو جائے۔ یہ کوئی چالاک آدمی بھی نہیں ہے جو پردے کے پیچے سے کھڑے تسلیوں کی دو ریونیت ہمہ کہ سکتے ہیں کہ شعور کی تخلیق ہر فرد بشر اپنے مطابق کرتا ہے۔ یہ اس چیز سے بتاتا ہے جس کو فرد شعوری اور پورے طور پر عمل میں لانے، سلوک کرنے اور طے کرنے میں ناکام رہا ہو۔ احساسات، نقوش، محسرات، حالات، خیالات الغرض وہ چیزیں جو دیکھی گئی ہیں گئی اور تجربے میں آئی ہیں، لیکن جنہیں شعور نے قطعی اور اطمینان بخش طور پر نہیں بنایا ہے وہی وہ چیزیں ہیں جن سے الفرادی شعور کی تخلیق ہوتی ہے۔ ہمیں تصور کرنا ہے کہ شعور ان چیزوں کے سلاب میں گویا غرق ہو گیا ہے جنہیں وہ اپنی شعوری زندگی کے مقادیں استعمال نہیں کر سکتا ہے اور اس لئے یہ بہت سی چیزوں کو لا شعور میں ڈال دینے پر مجبور ہوتا ہے جن کا ہم کبारخانے سے موازنہ کر سکتے ہیں۔ ان میں سے بعض چیزوں کی ضرورت مستقبل میں پڑ سکتی ہے یہ چیزیں، اگر ضرورت واقعی پڑی اور فوری ہو، وہ استعمال کر سکتا ہے۔ باقی دوسرے ممکن ہے دوبارہ باہر نکل ہی نہ سکیں اور ہمیشہ کے لئے اس کبारخانے میں بے مصرف پڑے رہیں اور ممکن ہے ان میں سے بعض چیزوں جن کو اس نے پس انداز کر دیا ہے اشتغال پذیر ماہیت کے ہوں اور انہیں بے احتیاطی سے پس انداز کر دیا گیا ہے تو بہر اسکا نکم و بیش پڑے پہنانے پر آتش زدگی ہو سکتی ہے جو شعور کی عمارت کو جسے اتنے احتیاط کے ساتھ تعمیر اور آرائستہ کیا گیا ہے خاک کے ڈھیر میں تبدیل کر دے۔ لیکن یہ آتش زدگی چلا ہے وہ کتنی ہی سنگین کیوں نہ ہو، اور بعض موقع پر یہ بہت ہی سنگین بھی ہو سکتی ہے، یہ ثابت نہیں کرتی کہ کبारخانہ لفظیہ عمارت سے زیادہ اہم ہے۔

میرا مقصد یہ ہے کہ کبारخانہ سے موازنہ کو حقیقی معنوں میں لیا جائے۔ میں محض یہ بتارہ ہوں کہ وہ چیز جسے فرد کا شعور چھوڑ دیتا ہے اس کے لا شعور کی تخلیق کرتی ہے، لیکن یہ کبारخانہ اس چیز کی موزوں

تشیہ نہیں معلوم ہوتی ہے جسے فرائد ماقبل شعور کہتا ہے۔ فرائد کے مطابق لاشعور کی دو قسمیں ہیں: "ہمارا شعور دو طرح کا ہوتا ہے۔ ایک وہ جو مخفی ہوتا ہے لیکن شعور بننے کی صلاحیت رکھتا ہے اور دوسرا وہ جو دبایتا ہے اور عام طور سے شعور بننے کی صلاحیت نہیں رکھتا۔۔۔ جو مخفی رہتا ہے اور محض توضیحی معنوں میں لاشعور رہتا ہے اسے ہم ماقبل شعور کہتے ہیں۔ لاشعور کی اصطلاح کو ہم حرکی طور پر لاشعور کے لئے مخصوص رکھتے ہیں"<sup>1</sup>۔ فنکار کا تعلق ماقبل شعور سے ہوتا ہے جو ان خیالات اور تشیہات کے لئے مخزن بن جاتا ہے جنہوں نے اسے اس وقت راغب کیا ہو گا، جب ان سے پہلی مدد بھیر ہوئی ہو گی لیکن فوری استعمال کی ضرورت پیش نہیں آئی۔ جب وہ کسی با اثر تسبیح سے متاثر ہوتا ہے تو یہ جھوڑے ہوئے خیالات اور تشیہات تاریک گوشے سے باہر آ جاتے ہیں اور اس کے شعور کو دستیاب ہو جاتے ہیں۔ سارے خیالات اور تشیہیں نہیں جنہیں پس انداز کر دیا گیا تھا بلکہ صرف وہی جو ایک دوسرے کے ساتھ کسی پُرا اثر شامل کے ذریعہ مربوط رہتے ہیں۔— دوسری قسم کے شعور سے یعنی حقیقی لاشعور سے ہمارا کوئی کام نہیں ہے جو کہ خیالات کا خزانہ ہوتا ہے اور تعریف کے لحاظ سے ماہر تحلیل نفسی کی مدد کے بغیر شعور بننے کی صلاحیت نہیں رکھتا۔ فرائد لکھتا ہے کہ "ہم نے دیکھا ہے یعنی ہم ماننے پر مجبور ہوئے ہیں کہ بہت سے قوی ذہنی اعمال یا خیالات ہوتے ہیں جو خود شعوری ہوئے بغیر دماغوں میں ایسے اثرات پیدا کر سکتے ہیں جو عام خیالات پیدا کرتے ہیں<sup>2</sup>۔" اگر یہ تسلیم کر لیا جائے کہ یہ خیالات وجود رکھتے ہیں تو ان کا وجود ہمارے نقطہ نظر سے غیر مناسب ہے کیونکہ فرض کیا جاتا ہے کہ یہ خیالات لاشعوری ہوتے ہیں اور اسی لئے فنکار کے لئے یہ کسی کام کے نہیں ہوتے کیونکہ جیسا کہ ہم نے بار بار زور دیا ہے فنکار اپنے مواد کو شعوری طور سے بعض شعوری فنکارانہ مقاصد کے لئے استعمال کرتا ہے۔ وہ کسی بھی ایسے مادے کو استعمال نہیں کر سکتا ہے۔ وہ خیال یا شبیہہ کہاں سے آتی ہے اس کی کوئی اہمیت نہیں ہوتی۔

The Rime of the Ancient Mariner

1. "The Ego and the Id"

2. Ibid

## لینگٹن لوز (Livingston Lowes) نے The Road to a xanadu

میں دلوں کے ساتھ یہ دکھایا ہے کہ کس طرح کا ترجیح نے نظم میں پائی جانے والی اہم چیزوں کو ان کتابوں سے مستعار لیا ہے جنہیں وہ شدت سے پڑھا کرتا تھا اور کس طرح علیحدہ شبیہیں اور خیالات ذہن سے باہر نکلنے اور نظم میں استعمال کئے جانے سے قبل اس کے لاشعوری میں پڑے رہے ہیں۔ یہ خیالات اور شبیہیں پہلے شعوری تھیں اور شاعر کی ضرورت پر دوبارہ شعوری شکل میں آنے سے قبل لاشعوری میں ڈال دی گئی تھیں۔

لاشعوریاً گہرے کنوں میں جیسا کہ Livingstone Lowes اسے کہتا ہے، یہ چیزیں محض خوابیدہ نہیں رہتیں۔ اس کے مطابق بعض قسم کی حرکتیں ہوتی رہتی ہیں جنہیں وہ Poincare کے الفاظ میں اس طرح بیان کرتا ہے: "وہ محپردوں کے جھنڈ کی طرح یا، اگر ہم زیادہ عالمانہ مشاہدہ پسند کریں تو گیسوں کے حرکی نظریے میں گیس کے سالموں کی طرح فضائیں ہر طرح تیرتے پھرتے ہیں....." "ان کے باہمی تصادم سے نئے التصاق پیدا ہو سکتے ہیں"۔ لیکن اس لاشعوری کام کا نتیجہ کوئی فن پارہ نہیں ہو سکتا ہے۔ فن پارے میں ضرورت ہوتی ہے جس ترتیب، توجہ، قوت ارادی اور بالآخر شعوری کی۔

## The Ancient Mariner کے تفصیلی تجزیے کے بعد لینگٹن لیوس ہمارے

سامنے اپنے ستائج پیش کرتا ہے The Rime of Ancient Marine کے پیچھے تاثرات کی کثرت ہے جن کی لطافت اور تنوع پر یقین نہیں ہوتا۔ اس میں شک و شبہات کی کوئی گنجائش نہیں ہے۔ لیکن نظم تاثرات کا دیسا مجموعہ نہیں ہے جس طرح کہ ہیرے کے ذروں کا مجموعہ اس درخشاں ذرات کا مجموعہ ہوا کرتا ہے اور نہ ہی شاعر محض ان تاثرات کے تسلیم و ترسیل کا سرعیالت اثاثیر ذریعہ ہوتا ہے۔ اس نظم کی تہہ میں تاثرات کے امتزاجات اور آمیزشوں کی لا تعداد مرکبات بھی ہیں جنہیں شعوری ذہنی افعال کی سطح کے نیچے لا گیا ہے۔ اس میں بھی اعتراض کی گنجائش نہیں ہے۔ لیکن یہ نظم لاشعوری طور سے ظاہر ہونے والی شبیہوں کا سلسلہ نہیں ہے جیسا کہ پائی کا مالاب منشور قطروں کے اتصال سے بتا ہے اور نہ ہی شاعر خفی دنیا میں کوئی خواب خرام ہے۔ نہ تو شعوری تاثرات اور نہ ہی ان کے لاشعوری تعمیرات نظم کی تشكیل کرتے ہیں۔ وہ اس سے جدا نہیں ہیں لیکن یہ ایک ایسی ہستی ہے جس کی تخلیق وہ نہیں کرتے۔ اس کے برعکس ہر تاثرا ایک کل کا جز ہے جسے ہر اہم حصے میں ایک کل کی شکل

میں قبل سے دکھایا گیا ہے ..... ایسا گل جو موثر تخلی خاکے سے بنائے ہے۔ اس نظم کا بہترین عنصر اس کی شکل (Form) ہے۔ اور وہ شکل انتخاب کی دستکاری، رہنمای ذہنیت اور اختراعی دماغ کی عرق ریزی ہوتی ہے۔ یہ ذہن میں جو چیز ہے وہ ہے اس میں ہم مگر قوی اثر کو کم سے کم کرنا لیکن جس تو نامی نے اس نظم کو چکدار تشبیہوں کے اجتماع کے بجائے نظم بنایا ہے وہ ابتری کے درمیان کے سوچنے کی انسانی دماغ کی صلاحیت اور اس کے پچھے ابتری کو وضاحت دینے کی پُر زور قوت تھی اور دخشاں ماشرات اور ان کے خفیٰ سنگم پر وہ ”دن کی طرح چھا جاتی ہے“ جیسے کہ ایک آقا اپنے غلام پر چھا جاتا ہے۔ ساخت کی نبردست قوت، ترکیبی تشبیہوں کو چاہے ان کا منبع جو بھی ہو، ایک ایسی ترتیب کے مطابق بنادیا جاتا ہے جس کا تعین اس تصور کے ذریعہ ہوتا ہے جو نظم کی تخلیق کرتا ہے۔ وہ تشبیہات جو نظم میں ستارے بھر دیتی ہیں ان کا معنی اور حسن اس شکل کی وجہ سے ہوتا ہے جو کسی منصوبہ کے ارتقاء کی بنابر اس کے اپنے ہوتے ہیں۔ آنڈلڈ کے مطابق ”کوئَرَج“ نے اسلوب بیان کو اپنے مقصد کے تابع کر دیا ہے<sup>1</sup>۔

یہ تقریباً صداقت ہے۔ فن میں اسلوب بیان کو ہمیشہ عمداً اس چیز کا تابع کر دیا جاتا ہے جس کا انہمار مقصود ہوتا ہے۔ جیسا کہ ہم نے کہا ہے فنکار ابتری کو ترتیب بخشتا ہے۔ وہ بے میل غاصم کے درمیان ہم آہنگی پیدا کرتا ہے، اور وہ ایسا اس لئے کر سکتا ہے کیونکہ وہ اپنے فن کا مالک ہوتا ہے۔ کوئی بے یار و مددگار غلام نہیں۔ لیکن ماہرین تحلیل نفسی کے پاس کبلاخاں یعنی خواب کی نظم جس کی تخلیق کا لرج نے خواب میں کی ترب کا ایک پتا ہے یونگسٹن بھی یہ تسلیم کرتا ہے کہ یہ نظم ایک استثنائی لگتی ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ ”کبلاخاں میں مربوط اور باہم دابستہ تشبیہات ایسے لا ابالی پن اور عزم و جلال کے ساتھ لہراتی ہیں جیسے جنبش کرتے ہوئے اور لڑکھراتے ہوئے انگلتان کے جھنڈے اور ان کے جلوس جتنے بے مقصد ہیں اتنے ہی شاندار بھی ہیں۔ Ancient Mariner میں فکر شان<sup>2</sup> شوکت کے ساتھ موجود ہے۔ کبلاخاں میں اس کا کٹرول ختم ہو گیا ہے۔“

1. Road of xanadu,

2. Ibid

یہاں ہمارے پاس فن کا ایسا نمونہ ہے جس کی تخلیق بغیر کسی شوری صبط کے کی گئی تھی جبکہ فکر نے اپنی اصول پسند قوت ترک کر دی اور جب انصباط توجہ اور خواہش لینے کے شور موجود نہیں تھا، لیکن یہ نظام کوئی استثنائنا نہیں ہے۔ جب ہم سوتے ہیں تو یہ شاذ و نادر ہی ہوتا ہے کہ ہم ایک قدم میں شور سے لا شور میں چلے جاتے ہیں۔ سونے اور چلنے کے درمیان دھنڈ لکے کی سی ایک کیفیت ہوتی ہے جب کہ ہم خوابیدہ نظر آ سکتے ہیں لیکن شوری دماغ اپنی قتوں کو ترک نہیں کرتا۔ سوتے کے بعد کامل طور سے جلانے سے قبل ایسے ہی دھنڈ لکے کی سی کیفیت میں رہتے ہیں۔ میرے خیال میں یہ ہر آدمی کے تجربے میں آتا ہے کہ اس دھنڈ لکے کی سی کیفیت میں دماغ کام کرتا رہتا ہے۔ خاص کر سوتے سے قبل ہم اگر بعض چیزوں کے خیال میں مصروف رہے یا اگر کوئی چیز ہمیں شدت سے متاثر کر گئی یا پسند آگئی ہے، اور میں نے دیکھا ہے کہ دھنڈ لکے کی اس کیفیت میں دماغ بہت تیزی کے ساتھ کام کرتا ہے، بہت بے قراری کے ساتھ گویا ہماری زندگی کا ہی انحصار اس سرگرمی پر ہو۔ دماغ پر نفحی ہمتوڑی کی آواز کو کوئی بھی تیزی سے چلتے ہوئے سن سکتا ہے۔ دماغ کام کرتا ہے اور یکسانیت کے ساتھ کام کرتا ہے لیکن ذہنی عمل کی غضبناک اور بظاہر شدت کے مقابلے میں نتیجہ بہت ہی تھوڑا برآمد ہوتا ہے۔ اس حالت میں ایک آدمی کسی مسئلہ کا حل نکالنے کی کوشش کرتا ہے، تقریر تیار کر سکتا ہے یا فن پارے کی تخلیق بھی کر سکتا ہے۔ لیکن پوری طرح جا گئے کے بعد جو کچھ ہوتا رہا ہے اس کا محض ایک مہم خاکہ باقی رہ جاتا ہے لیکن اثر جو کہ بہت واضح ہوتا ہے بہت جلد ماند پڑ جاتا ہے۔ غالباً یہ اپنی وضاحت اتنے عرصہ کے لئے بھی قائم نہیں رکھ سکے گا کہ کوئی تفصیل لاکھنا شروع کرے اور جو کام اسے منتج ہو گا وہ ذہنی عمل کی ظاہری شدت کے باوجود بے قاعدہ بے ترتیب اور نامکمل ہو گا۔

کالرج کے ساتھ جو ہوا وہ یہ تھا۔ وہ مکن دوا کے زیر اثر سو گیا تھا اور جب دوا کا اثر ختم ہو گیا تو وہ شور اور لا شور کے درمیان دھنڈ لکے کی سی کیفیت میں پڑا تھا اور اس کے دماغ نے نیزی کے ساتھ کام کرنا شروع کر دیا۔ اس کا دماغ *Purcha's Pilgrimage* کے اس جملے سے سرگرم عمل ہو گیا۔ ”یہاں کبلاخاں نے ایک قلعہ تعمیر کرنے اور اس کے اندر ایک شکوہ باغ لگانے کا حکم دیا اور اس طرح دس میل لمبی زرخیز زمین کو چہار دیواری سے گھیر دیا گیا۔“ اور اس کا نتیجہ

ایک نظم کی صورت میں نکلا۔ یہ سمجھنا آسان ہے کہ کوئی، بیجان پاسی کا شعور کیوں نہیں ہے۔ اس حالت میں ذہنی سرگرمی تقریباً خود کار، بلا شرکت سی، انضباط یا قوت ارادی معلوم ہوتی ہے۔ نظم کی وضاحت۔

شبیہیں اس کے سامنے چیزوں کی طرح ابھریں۔ یادداشت کی صراحت اور اس کا جلد مدد ہو جانا۔ یہ سب چیزیں ولی ہیں جیسا کہ ہونا چاہیے، اور یہ اضافہ کیا جاسکتا ہے کہ اگر کالرنج کو Porlock کا وہ شخص ترجمی لے کر تاتو وہ پوری نظم لکھنے کے قابل نہ ہوتا۔ آخر میں کچھ ماند پڑنے کا عمل ضرور واقع ہوا ہو گا۔ جو کیفیت میں نے ابھی بیان کی ہے وہ اس ڈکٹرے کی خوبیوں سے مطابقت رکھتی ہے۔ ڈکٹرے سے ادھورے پن کا خیال پیدا ہوتا ہے لیکن یہ ادھورا پن کسی حادثہ کا نتیجہ نہیں ہے۔ پورلک (Porlock) کا وہ آدمی اتنا قابلِ الزام نہیں تھا جیسا کہ ناقدین کہتے ہیں۔ یہ ادھورا پن نظم میں خلائقی ہے۔ ایک بے بوٹ فاری کو نظم بے ربط معلوم ہوتی ہے۔ مختلف حصے ڈھیلے ڈھالے طور پر منسلک ہیں اور فنکارانہ نہج پر نظم کی مزید ترقی ناممکن نظر آتی ہے۔ ایک نظم کل ہونے کے بجائے یہ نظم تصویروں، ڈھیلے ڈھالے طور پر منسوب تصویروں کا ایک سلسلہ ہے اور آخری حصے میں روائی کی شدت میں نمایاں کمی ہے جو یہ ظاہر کرتی ہے کہ ذہنی عمل آہستہ آہستہ کم ہوتا گی۔ شبیہات کی مخصوص نوع۔ ان کی شدید وضاحت اور جس طرح ان میں سے ہر ایک جدا نظر آتی ہے اور فارمین کی توجہ اپنی طرف کھینچی ہے، الگ الگ تو پنجی فقرتوں کی جاذب توجہ اور یاد رکھنے کے قابل صفت "منور تفریحی گنبد" "برف کے غار" "رومی غار" "بے کرائ کھوہ" "ساریک سمندر" "لہر دار شمبوں کے باغات" "خوشبو پیدا کرنے والے درخت" "پہاڑوں جیسے قدیم جنگلات" "ہریاول کے سورج سے منور خطے"۔ شبیہات اور روائی، اپنے روائی اور بعض ادقات بے کل اثر کے ساتھ ایسا ظاہر کرتی ہیں کہ اس نظم کی تخلیق اس نیم شعری حالت میں کی گئی تھی جب بظاہر شدید سرگرمی اور تناول کی حقیقی وصیحاں کا تناقض موجود ہے۔

ذہنی عنوان کا اضافہ کیا "ایک شاعر کی محوت" (A Poet's Reverie) اس ذہنی عنوان کے ترمیم شدہ ایڈیشن میں کالرنج نے ایک

کو دینے میں کالرنج نے حقائق کو نظر انداز کر دیا تھا۔ یونگسٹن اوس زور دیکھ کرہتا ہے کہ اگر — میں کوئی ایسی چیز ہے جو بالکل نہیں ہے تو وہ ہے محوت The Ancient Mariner

لیکن یہ ذیلی عنوان "کبلاخاں" کی بہت ہی اپنی تعریف ہو گا۔ لاگ Locke کہتا ہے کہ "جب ہمارے ذہن میں خیالات بغیر کسی تفکر کے امنڈ نے لگتے ہیں تو یہی وہ چیز ہوتی ہے جسے فرانسیسی میں Resvery کہتے ہیں" ۶ خیالات کا سیلاپ تو ہر شاعر کے ذہن میں ہوتا ہے لیکن شاعری میں وہ امنڈناختم ہو جاتا ہے۔ "کبلاخاں" میں وہ گنبدانبساط کے سائے کی طرح تیرتے ہیں۔ متحرک اور جمے ہوئے خیالات اور شبیہہ کے درمیان یہی فرق ان وجوہات میں سے ایک ہے، جس سے ثابت ہوتا ہے کہ ادھیر بن اور واحہ کسی فن پارے یا اس کی اصل کی مناسب تعریف نہیں ہو سکتی ہے۔ فن پارے میں خیالات اور شبیہہ کے تنزل اور متناقض روکے درمیان ایک منضبط کرنے والی شعوری تو انہی کام کرتی رہتی ہے جو انہیں قبول کرتے، مسترد کرتے ہوئے ایک دوسرے سے ہم آہنگ کرتی ہے اور ایک واضح شکل میں ڈھال دیتی ہے۔<sup>۱</sup> ان میں ادھیر بن سے مختلف نہ صرف آمیزش ہوتی ہے بلکہ مختلف عناصر کا اتحاد ہوتا ہے۔

میں سمجھتا ہوں یہ مناسب طور پر ثابت کیا جا چکا ہے کہ "کبلاخاں" ترب کا پتہ اس قدر نہیں ہے جتنا کہ اسے سمجھا گیا ہے۔ صحیح معنوں میں یہ ریاضی نظم بھی نہیں ہے اور کسی بھی صورت میں یہ اس کا ثبوت بھی نہیں ہو سکتی کہ فنکارانہ عقل لاشعوری عقل ہوتا ہے اور یہ کہ فنکار اپنے موادر پر کوئی شعوری ضبط نہیں رکھتا ہے۔

الفرادی لاشعور کا وجود ہمارے لئے ایک مفید مفروضے کی حیثیت سے قابل قبول ہے۔ یہ مفید اس لئے ہے کہ اعصابی خلل کے شکار اشخاص کے سامنے میں یہ بعض مبہم نفسی اعمال کی تشریح کرتے ہیں اور اس لئے بھی کہ کسی فن پارے کے بعض خصوصیات کی تشریح میں مددگار ثابت ہوتے ہیں۔ لیکن اس میں وہ قوت نہیں ہوتی جو ماہرین تخلیل نفسی اس سے منسوب کرتے ہیں۔ — کم سے کم فن پارے کی تخلیق میں تو اس کا اثر ہی نہیں ہوتا ہے چاہے اعصابی خلل کے شکار اشخاص میں اس کا اثر کہنا ہی قوی کیوں نہ ہو۔ اور خلل اعصاب میں مبتلا اشخاص کے ساتھ بھی اس کا اثر اس لئے ہوتا ہے کہ وہ لوگ شعور

اور اپنی جبلت سے حاصل شدہ مواد کا استعمال اطینان بخش طور پر کرنے میں ناکام رہتے ہیں۔ ان کی نفسی زندگی میں جو یقینی گیاں پیدا ہوتی ہیں وہ اس ناکامی کے براہ راست نتائج ہوتے ہیں۔ بعض ناخوشگوار حالات سے ان کا مقابلہ ہوتا ہے۔ یعنی کہ بعض خواہشات جو ذاتی یا سماجی طور پر مقابلہ مقبول ہوتے ہیں۔ اور ان حقائق کو خود سے قبول کرنے اور انہیں ہمت کے ساتھ سمجھانے کے بجائے وہ اخلاقی رو سے بز دلانہ طور پر حرکت کرنے لگتے ہیں، یہ ماننے سے انکار کر دیتے ہیں کہ ان کا وجود بھی ہے۔ بعد میں ان پر استقامہ سوار ہوتا ہے اور وہ انہیں گناہ کی طرح پکڑنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اجتماعی لاشور کے درمیں مفروضے کو تسلیم نہیں کیا جاسکتا ہے۔ ماہرین نفیات اس کی

Malinow  
iski

حایت میں جو شہادت یا ثبوت پیش کرتے ہیں وہ بہت معقول نہیں ہے میلو نو وسکی اس مفروضے پر اعتراض کرتا ہے اور اسے غلط ٹھہراتا ہے اور میلو نو وسکی بینگ کے مقابلہ میں زیادہ معقول ہے اور ہر حالت میں یہ مفروضہ ہم لوگوں کے مقصد کے لئے غیر مناسب ہے۔ یہ بتایا جا چکا ہے کہ فنکار اپنے لاشور کا مجبور علام نہیں ہوتا ہے۔ وہ ایک مجہول آلہ نہیں ہو سکتا ہے محض اس لئے کہ وہ ایک فنکار ہے۔

کسی فن پارے میں، خصوصاً عظیم فن پارے میں، ہمیں زندگی کے پیش منظر کے تجربات یعنی فنکار کے انفرادی شعوری تجربات نہیں ملتے بلکہ وہ خلقي تجربات ہوتے ہیں جیسا کہ ہمیں بتایا جاتا ہے۔ بینگ لکھتا ہے کہ ”تجربہ جو فنکارانہ اظہار کے لئے محادف رکھ کرتا ہے وہ ایک عجیب چیز ہوتا ہے، جو انسانی دماغ کے عقب میں پیدا ہوتا ہے۔۔۔“ وقت کے اس عمق کا خیال دلاتا ہے جو ہمیں ما قبل انسانی دور سے الگ کرتا یا اروشنی اور تاریکی کے امتحان سے پیدا مافوق انسانی دنیا پیش کرتا ہے۔ یہ خلقي تجربہ ہے جو انسانی فہم پر سبقت لے جاتا ہے۔ یہ لامتناہی عمق سے پیدا ہوتا ہے۔ یہ خارجی سرد ہر، متنوع، آسیبی اور بے تحکما ہوتا ہے۔ خلقي تجربات اس پر دے کو سزا یا پارہ پارہ کر دیتے ہیں جس پر ایک سمجھی ہوئی اور آرائستہ دنیا کا نقشہ کھینچا جاتا ہے اور جو کچھ کہ ہونے والی ہے اس کی لامحدود گہرائی میں جھانکنے کی اجازت دیتے ہیں۔ کیا یہ دوسرے عائین کا یاروح کے مبہم ہونے کا، یا انسانی دور سے پہلے کی چیزوں کی ابتدا کا، یا مستقبل کی نوزائدہ نسلوں کا روا یا ہوتا ہے؟ ہم یہ نہیں کہہ سکتے ہیں کہ

وہ ان میں سے کوئی یا کوئی بھی نہیں ہے۔ خلقی تجربہ ہی فنکار کی خالقیت کا سرچشمہ ہوتا ہے۔ اس کی پہاڑش نہیں ہو سکتی ہے اس لئے اسے کوئی شکل دینے کے لئے اساطیری تصورات کی ضرورت پڑتی ہے یہ خود کوئی الفاظ یا شبیہہ نہیں پیش کرتا کیونکہ اس کی شکل دھندلی ہوتی ہے۔ یہ بعض ایک پیش اندازشگی ہوتی ہے جو اپنے انہمار کی کوشش کرتی ہے۔ یہ اس گردبار کی طرح ہوتا ہے جو ہر اس چیز کو ڈسترس میں ہوتی ہے پکڑ لیتا ہے اور اسے اپر لے جا کر ایک مری شکل اختیار کر لیتا ہے ... جو چیز رویت میں آتی ہے وہی اجتماعی لاشور ہے<sup>۱</sup>۔

یہ اقتباسات ینگ کے نظر پر کا خاصا واضح نقشہ پیش کرتے ہیں۔ یہ اجتماعی لاشور ہوتا ہے جو فنکار کی خالقیت کا منبع ہوتا ہے اور فنکار کو ایسے تجربے فراہم کرتا ہے جو خود فن پارے میں شامل ہو جاتے ہیں۔ کیونکہ یہ اجتماعی لاشور ایک محکم شٹے ہے، ایک گردبار ہے جو انہمار چاہتا ہے اور اس میں کامیاب ہوتا ہے اور فنکار کو مجبور کرتا ہے کہ وہ اسے ایک جسمانی شکل دے۔ فنکار اس خلقي تجربے کو سمجھنے نہیں سکتا ہے کیونکہ اس کی گہرائی تک پہنچا مشکل ہے لیکن اس کی فطرت اور اہمیت کو سمجھنے بغیر فنکار اس کو ایک کامیاب فنی شکل دے دیتا ہے۔ اور چونکہ یہ اس کے عام تجربے سے مختلف ہوتا ہے، یعنی ان تجربات سے جو زندگی کے پیش منظر کے ہوتے ہیں، اس لئے فنکار اسے ایک شکل دینے کے لئے اساطیری شبیہات کو اختیار کرنے پر مجبور ہو جاتا ہے۔ ینگ اس معاملے میں فنکار کی مجبوری پر بار بار زور دیتا ہے کہ وہ ایک رجحت، ایک آلمہ کار، اجتماعی لاشور کا غلام بن جاتا ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ ”جب کبھی تخلیقی قوت غالب آتی ہے تو انسانی زندگی پر فعال خواہش کے مقابلے میں لاشور کی حمرانی ہو جاتی ہے اور وہ اسی طرح ڈھل جاتی ہے۔ اور شوری ایغوف خفیہ دھار میں بہہ جاتا ہے اور واقعات کا مشاہدہ کرنے والے کے علاوہ کچھ نہیں رہتا۔ زیر عمل کام شاعر کا مقدر بن جاتا ہے اور اس کے نفسیاتی نشوونما کو متعین کرتا ہے۔ فاؤسٹ کی تخلیق گوئے نہیں کرتا بلکہ گوئے کی تخلیق فاؤسٹ کرتا ہے۔ یہ کہنا کہ گوئے نے فاؤسٹ کی تخلیق نہیں کی ہے بلکہ فاؤسٹ نے گوئے کی تخلیق کی ہے اور

اسے ایک سنجیدہ اور سائنسی ادعا کے طور پر پیش کرنا محض حماقت ہے۔ یہ قطعی طور پر گوتے ہے جس نے فاؤنڈ کی تخلیق کی ہے۔ بجز اس کے اور کچھ نہیں ہو سکتا۔ انضباط، توجہ اور ارادہ کے بغیر کوئی فن یا کوئی بھی تعمیری کام ممکن نہیں۔ اور یہ صفات — یعنی انضباط، توجہ اور ارادہ — شاعر کے شعور سے آتے ہیں۔

ینگ ہمیں مزید بتاتا ہے کہ فنکار اجتماعی نفس کی شفا بخش اور بخات دہنده قوت سے استنباط کرتا ہے جو شعور کی بنیاد ہوتی ہے اور وہ زندگی کے اس منشا کو تاریخیتا ہے جو ہر آدمی میں موجود ہے اور ہر انسانی وجود کو مشترک تناسب عطا کرتا ہے<sup>1</sup>۔ وہ اس نتیجے پر پہنچتا ہے کہ فنی تخلیق اور فنی تاثیر کا راز تجربے کی اس سطح پر واپس آکر ٹے گا جہاں فرد نہیں بلکہ بُنی نوع انسان رہتا ہے اور جہاں کسی ایک شخص کا رنج دراحت نہیں بلکہ انسانی وجود کی اہمیت ہوتی ہے<sup>2</sup>۔

میں نے ینگ کے اصول کا تفصیلًا ذکر کیا ہے کیونکہ یہ ایک لحاظ سے دلچسپ اصول ہے لیکن سراسرناقابل قبول۔ اجتماعی لاشعور، اجتماعی نفس، اجتماعی یادداشت، اجتماعی انسان، ابتدائی شبیہہ، ابتدائی محلات، ڈاکٹر جائسن حقارت سے چلا اٹھتا۔ ابتدائی تجربہ — یہ اور ایسے دوسرے مفروضے ناکافی شہادت پر گھڑ لئے جاتے ہیں۔ ان میں ہمیں کوئی نئے حقائق نہیں ملتے۔ صرف اصطلاح ہی ہے۔ قدیم نظریہ الہام کو بہ ظاہر سائنسی شکل میں دوبارہ بیان کر دیتے ہیں۔ ہمیں قبل بتایا گیا تھا کہ شاعر کو قدرت کی طرف سے الہام ہوتا تھا۔ شاعر باز ہوا تھا کرتا تھا جس کو الہام کی ہوا چھپ کر سر یلے نئے پیدا کرتی تھی۔ اور جیسا کہم جانتے ہیں بارہ الہام میں چلتی ہے جہاں اس کا جی چاہتا ہے۔ شاعر خوابوں میں دیکھنے والا، خدائی پیغام بر اور سنہرے مستقبل کا نقیب ہوتا تھا۔ قدیم اور جدید کے درمیان مشابہت واضح ہے۔ صرف اب اجتماعی لاشعور نے الوہیت کی جگہ غصب کر لیا ہے۔ یہ بآسانی ثابت کیا جاسکتا ہے کہ میں ماہر تحلیل نفسی کی طرف سے وہی نہیں ہو رہا ہوں اور نہ اس کے ساتھ نا انصافی کر رہا ہوں۔ تحلیل نفسی

کامداح ریڈ لکھتا ہے کہ ”فن پارہ لپنی قوانینی، اپنی نامعقولیت اور پراسرار قوتِ اڑ (P.I) سے حاصل کرتا ہے جسے الہام کا منبع سمجھا جانا چاہئے۔ فقط الہام کے پیچے جو قدیم استعارہ ہے وہ اس حد تک ثابت ہو جاتا ہے کہ دماغ کے اس تاریک حصے سے جسے ہم P.I کہتے ہیں الفاظ، آوازوں اور شبیہوں کی تحریک اُٹھتی ہے جس سے فذکار اپنے فن کی تخلیق کرتا ہے۔“ اس پر کوئی تبصرہ ضروری نہیں ہے۔ یہ بعض اوقات مان لیا جاتا ہے کہ بہت سے نام نہاد سائنسی انکشافات درحقیقت نئے نہیں ہوتے جن چیزوں کو پہلے غیر سائنسی طور پر پیش کیا گیا تھا انہیں مخفی سائنسی اندازیں دہرا دیتے ہیں یا جس چیز کا وجہ ای طور پر درک کیا گیا تھا ان کی تشریح سائنسی ڈاتا (Data) کی بنیاد پر کر دیا جاتا ہے۔ تاہم مخفی حقیقت کہ یہ انکشافات اتنے نئے نہیں ہیں جتنا کہ انہیں سمجھا جاتا ہے۔ انہیں باطل نہیں کرتے اور نہ ان کی اہمیت کو کسی طرح کم کرتے ہیں۔ اجتماعی لاشور اور دوسرے متعلقہ معاملے کے متعلق تحلیل نفسی کے انکشافات بالکل مختلف ہیں۔ وہ ناقابلِ تردید سائنسی حقائق پر مبنی نہیں ہوتے بلکہ وہ قیاس ہوتے ہیں، دلچسپ اور ازو کھے مفرد ہوتے ہیں جو ناکافی ڈاتا پر مبنی ہوتے ہیں اور اسی لئے انہیں نظریہ الہام خداداد سے زیادہ قابل قدر یا سائنسیک نہیں سمجھا جاسکتا ہے۔

فونکار کا قلعی نوع انسانی سے ہوتا ہے اور اسی لئے اس میں اس نوع کی تمام نمائندہ خصوصیات موجود رہتی ہیں۔ اس کی جملتیں، تحریکیں، احساسات، ادراک، خیالات، جذبات اور جسمی نفسی اعمال عادتاً انسانی ہیں اور یہی چیزوں اس کی تخلیق میں عالمگیر حاذبیت کا باعث ہوتی ہیں۔ اور یہ خصوصاً اس لئے ہوتا ہے کہ وہ اپنے تجربات سے ان ذاتی عناصر کو ہٹا سکتا ہے جو دوسروں کو بُرے معلوم ہوں۔ بقول یونگ اس میں *Participation mystique* کی حالت کی طرف واپسی نہیں ہوتی۔ فن میں اس لاخصیت کی وجہ کہیں اور ڈھونڈنی ہو گی۔ اگر فونکار اجتماعی شخص ہوتا ہے تو اسی معنی میں کہ وہ اپنے نوع کا سب سے ذہین اور حساس نمائندہ ہوتا ہے اور اس لئے وہ طبیف تر تنام اور زیادہ پیچیدہ فراست کا حامل ہوتا ہے اور دوسرے آدمیوں کے مقابلہ میں زیادہ موثر طریقہ سے محسوس

کر سکتا ہے اور عام رنگ سے دیکھ سکتا ہے۔ لیکن اس کے تجربے الفرادی ہوتے ہیں اجتماعی نہیں اور فن کی تخلیق میں وہ ان تجربات کا استعمال شعوری طور پر کرتا ہے۔ اس بات سے انکار نہیں کہ فن کی تخلیق میں لاشعوری اعمال بھی کار فرمائے ہتے ہیں لیکن ان لاشعوری اعمال سے کسی شائستہ فن کی تخلیق نہیں ہوتی ہے۔ وہ صرف خام مواد فراہم کرتے ہیں جن پر فنکار شعوری طور پر کام کرتا ہے۔ فن کے بھی کام کرنے والے لاشعوری اعمال نقاد کی نظر میں بہت اہمیت کے حامل نہیں ہوتے کیونکہ ناقد کا سرد کار تکمیل شدہ فن سے ہوتا ہے۔ رچرڈس لکھتا ہے کہ "ماہرین تخلیل نفسی کا دعویٰ جو بھی ہو شاعر کے ذہنی افعال بہت سودمند میدانِ تفتیش نہیں ہوتے۔ وہ ناقابلِ ضبط قیاسی تادل کے جولان گاہ بن جاتے ہیں۔ اس میں کوئی شک نہیں کہ اس نظم کی تخلیق میں جو چیز سب سے زیادہ کام آتی ہے وہ لاشعور ہے غالباً لاشعوری اعمال شعوری اعمال کے مقابلہ میں زیادہ اہم ہوتے ہیں (ہم لوگوں کا بہر حال یہ خیال نہیں ہے) ذہن کس طرح کام کرتا ہے اور اس کے متعلق ہم جو کچھ جانتے ہیں اگر اس سے کہیں زیادہ بھی جان لیں تو بھی فنکار کے دماغ کے داخلی اعمال کو محض اس کے فن کی شہادت پر دکھانے کی کوشش بہت سنگین خطرات کا اندازہ بن سکتی ہے، اور لیونارڈ وڈالچی پر فرمادیا گئے پرینگ کے مطبوع علمِ قضیفات پر ائمہ کرنے سے ماہرین تخلیل نفسی مخصوص طور پر ناقد معلوم ہوتے ہیں۔<sup>۱۴</sup>

(۹)

## ادبی قدریں

ماہرین تحلیل نفسی کا قدر سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ تخلیقی فعل کو وہ ان ذہنی افعال میں سے ایک فعل سمجھتے ہیں جس میں ان کی دلچسپی ہوتی ہے۔ یہ کسی بھی دوسرے فعل سے زیادہ قابل قدر نہیں ہوتا۔ ایک فن پارہ انہیں اس لئے اچھا لگتا ہے کیونکہ وہ ان ذہنی افعال کا مطالعہ کرنے میں مددگار ثابت ہوتا ہے جو تخلیقی کام میں شامل رہتے ہیں۔ اس میں ان کی دلچسپی اس لئے ہوتی ہے کہ وہ بذات خود قابل قدر ہوتا ہے۔ اس لئے ایک ناکام سی ان کے لئے اتنی ہی سودمند ہے جتنا کہ کوئی عظیم فن پارہ۔ بلکہ بعض دفعہ کچھ زیادہ ہی سودمند ہوتا ہے، ناقد کا سروکار فن پارے کی قدر سے ہوتا ہے اور اس میں شامل ذہنی اعمال سے اگر کچھ سروکار ہوتا بھی ہے تو وہ مخصوص شانوzi حد تک۔

اقدار ابتدائی طور پر فلسفے کے شعبہ علم کی چیز ہیں۔ اور فلسفیوں کا مطالعہ جس قدر زیادہ کیا جاتا ہے آنا ہی الجھنوں میں اضافہ ہوتا جاتا ہے۔ اتنے زیادہ مختلف نظریات ہوتے ہیں، اختلاف نظریہ آنا گھرا ہوتا ہے اور اتفاق رائے کی اتنی کمی ہوتی ہے کہ انسان فطری طور پر ان میں گم ہو جاتا ہے اور ناقدین کی حالت اس لئے بہتر نہیں ہوتی۔ زیادہ تر اختلاف آراء موجود کی تحریدی نظرت کی وجہ سے پیدا ہوتے ہیں اور اس لئے بھی کہ دلیل بھی ویسی ہی تحریدی شکل میں پیش کی جاتی ہے لیکن جب دلیل کسی ٹھوں چیز کے متعلق بھی پیش کی جاتی ہے تو بھی نتیجہ اطمینان بخشنہ نہیں ہوتا۔

آئیے ہم ورڈ سورکھ کے مشہور بند جیسی ٹھوں مثال شروع کریں۔

A violet by a mossy stone  
 Half hidden from the eye !  
 Fair as a star, when only one  
 Is shining in the sky

میں سمجھتا ہوں ہر آدمی یہ تسلیم کرنے پر آمادہ ہو گا کہ یہ ایک عمدہ بند ہے۔ یہ ہمیں مسرت  
 بخشتا ہے۔ یا یہ کہ جب ہم اسے پڑھتے ہیں تو ہمیں خوشی ہوتی ہے۔ ہمیں مسرت کی اس نوعیت کا پتا  
 لگتا ہے۔ اگر ممکن ہو تو اس بند کے مطالعہ سے ہمیں ملتی ہے۔ آیا یہ معروضی ہے یا موضوعی ——————  
 وہ انداز جس میں یہ پیدا ہوتی ہے اور وہ قدر جو ہمیں اس مسرت کو دینا چاہئے۔

جب ہم اس بند کو پڑھتے ہیں تو ہمیں ٹھیک دیسی ہی خوشی ہوتی ہے جیسی کہ ”آسمان میں  
 قوس قزح“ یا ”سنہری ڈلفوڈل کے جھنڈ“ یا ”بادامی الادے میں ملبوس سحر“ یا ”اپنے ہی سبز پتوں  
 کے کنج میں گلاب“ یا فطرت میں دوسرے خوش کن مناظر کو دیکھ کر ہوتی ہے اور جو چیز ہمیں مسرت  
 بخشتی ہے اسے ہم خوبصورت کہتے ہیں۔ اس طرح ہم یہ ظاہر کرتے ہیں کہ اس کے اندر بعض خواص  
 یا صفات جو ہماری مسرت کا باعث ہوتے ہیں۔ لیکن کہا جائے ہے کہ مسرت ہمارے اندر ہوتی ہے  
 اور موضوعی ہوتی ہے۔ یہ کسی چیز کی صفت نہیں ہوتی۔ کوئی بھی چیز بذاتِ خود نہ تو خوش کن ہوتی ہے اور نہ ناگوار۔

O Lady we receive but what we give  
 And in our life alone does nature alive

ہمیں ایسے قیاس کی جزدیات میں جانے کی ضرورت نہیں ہے — دنیا کا کوئی  
 معروضی وجود نہیں ہے۔ یہ ایک فریب ہے۔ یہ محض ہمارے ذہن میں وجود رکھتی ہے۔ حسن ایک فریب  
 ہے اور دیسا ہی فریب ہے مسرت۔ ذہن خود ایک فریب ہے۔ کیونکہ یہ سب ہمیں کوچھ سربرہتہ  
 میں لے جانے باعث ہوتے ہیں۔ ہم اس عام استعمال (Usage) کو لیں جو کسی چیز کو حسین  
 اس لئے کہتا ہے کہ وہ خوش کرتی ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ حسن چیزوں کے اندر موجود رہتا ہے کیونکہ  
 اس میں ہمیں مختلف موقعوں پر خوش کرنے کی صلاحیت ہوتی ہے اور جو چیز زیادہ اہم ہے وہ یہ ہے

کہ یہ مختلف افراد کو خوش کر سکتا ہے۔ تب یہ کہا جاسکتا ہے کہ حنفیوں کے اندر موجود رہتا ہے، جیسا کہ نتیانہ کہتا ہے یہ "مرت تجسیم" ہوتی ہے۔

یہ مررت خیر و عافیت کے مبہم بلکہ منتشر معنی سے مختلف ہوتی ہے جو کہ ایک صحنہ آدمی محسوس کرتا ہے۔ کیونکہ یہ خوش گئی احساس کسی خاص چیز سے منسلک ہنیں ہوتا اور یہ مررت اس وقت جمالیاتی بن جاتی ہے جب اس میں بے لوث پن کی خاصیت آجائی ہے۔ لی (Lee) اس جمالیاتی مررت کی ایک مثال پیش کرتا ہے جس سے معنی واضح ہو جاتا ہے۔ "فرض کیجئے کہ چار مزدور گرمی کے دنوں میں غروب آفتاب کے وقت ایک کھیت میں کام کر رہے ہیں۔ کہیں دور ایک گھنٹا بجا شروع ہو جاتا ہے اور ان میں سے ایک مزدور گھنٹے کی آواز سننے کے لئے کام بند کر دیتا ہے۔ وہ آواز کو سنتا ہے۔ صرف ان کی آواز پر متوجہ ہو کر وہ ان میں دلچسپی لے رہا ہے کیونکہ وہ اپنی خاص صفت لئے ہوئے ہیں۔ اگر صرف ان کو سننے سے اسے مررت ہوتی ہے تو وہ اس کے لئے حسین ہیں۔ دوسرا مزدور جیسے ہی گھنٹے کی آواز سنتا ہے اپنے آلات کو سمجھتا ہے اور گاؤں کی طرف چل پڑتا ہے۔ وہ گھنٹے کی آواز کو اس بات کا اشارہ سمجھتا ہے کہ کام بند کرنے اور کھانے کا وقت ہو گیا۔ تیسرا آدمی جو ایک عبادت گزار بندہ ہے عبادت کے لئے جو گھنٹے کے لئے اجنبی ہے اور یہ سوچ کر کہ گھنٹا فار بر گیڈ کا گھنٹا کے لئے بلا ہے۔ چوتھا آدمی اس خطے کے لئے اجنبی ہے اور یہ سوچ کر کہ گھنٹا فار بر گیڈ کا گھنٹا ہو سکتا ہے وہ صیحت میں گرفتار لوگوں کی مدد کرنے کے لئے در پڑتا ہے۔

پہلا آدمی جمالیاتی انداز اختیار کرتا ہے۔ وہ جمالیاتی قدر کو سمجھ رہا ہے۔ بقیہ تینوں کے انداز اس کے انداز سے با کل مختلف ہیں۔ دوسرے کے انداز کو عملی انداز کہا جاسکتا ہے۔ تیسرا کے انداز کو مذہبی اور چوتھے کے انداز لوشاید اخلاقی انداز کہا جاسکتا ہے۔ بقیہ تینوں اندازوں کو کیا کہا جاتا ہے اس کی کوئی اہمیت نہیں ہے تا اقتیکہ یہ محسوس کیا جاتا ہے کہ یہ تینوں پہلے والے سے مخصوص طرز میں مختلف ہیں۔ پہلے شخص کی توجہ کامل طور سے گھنٹے کی آواز کی طرف منعطف ہے لیکن بقیہ تینوں کے لئے حقیقی آوازیں دوسری چیزوں کی محض علامت ہے۔ پہلے کے لئے اس بات کے لئے کوئی اہمیت نہیں ہے کہ آیا گھنٹے کا مطلب کھانا، عبادت یا آگ ہے۔ ان میں سے کوئی ایک یا سبھی مطلب

ہو سکتا ہے لیکن اس سے پرے کہ اس کا کیا معنی ہے یہ ایک حسین چیز ہے۔<sup>۱</sup>

جمالیاتی مرت کی خود اپنی اہمیت ہوتی ہے۔ یہ بذات خود ایک مقصد ہے، اس کا کوئی عملی نتیجہ نہیں ہوتا۔ اسی لئے اسے بے لوث کہا جاتا ہے۔ پہلا شخص آوازوں کو آواز کی خاطر سنتا ہے اس چیز سے پرے کہ ان کا مطلب کیا ہے۔ وہ آوازوں کی طرف متوجہ محض اس لئے ہوتا ہے کہ وہ اسے خوش کرتے ہیں اور وہ اس کا عمل استغراقانہ طور پر دیتا ہے نہ کہ علی طور پر۔ اس کا سرد کار صرف آوازوں کے ادراک سے، فوری اور موجود مرت سے ہے جو وہ ان میں پاتا ہے۔ اس کا کوئی بعید یا مزید نتیجہ یا ذہنی عمل نہیں ہوتا۔ گھنٹے کی آوازیں اس کے لئے عین حسین ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ رکن (Ruskin) حسن کی تعریف اس طرح کرتا ہے۔ ”کوئی مادی شے جس کے بیرونی صفات کا محض تصور ذہن کا براہ نہ است اور قطعی استعمال کے بغیر ہمیں مرت بخشتی ہے اسے کسی طرح یا کسی حد تک حسین کہتا ہوں<sup>2</sup>“ ورد سورج کے بند سنے ہم بہت دور ہٹ گئے ہیں۔ لیکن یہ اخراج فطری اور صنعتکارانہ حُسن کے درمیان فرق ظاہر کرنے میں مغایرہ ثابت ہو گا۔ یہ چار سطہ کی قوس قزح یا پھول سے بہت واضح طور پر مختلف ہیں۔ یہ ایک فنکار کی صفت ہے فطرت کی نہیں۔ جو مرت ہمیں غروبِ آفتاب کے تصور سے حاصل ہوتی ہے۔ وہ ہمارے اندر پوشیدہ فنکارانہ صلاحیت کی وجہ سے ہوتی ہے، جس سے ہم واقف نہیں ہوئے۔ یہ حسن کوئی ایسی شے نہیں جسے ہم منفعلانہ طور پر حاصل کرتے ہیں۔ ہم لوگ صرف علی شرکار بلکہ ایک طرح ابھی حسن کے حقیقی خالق ہیں جس سے ہم لطف اندوں ہوتے ہیں۔ سنیا نا کہتا ہے کہ ”ہر منظر کو دیکھنے سے قبل اسے ترکیب دینا پڑتا ہے۔“ اس کا مطلب یہ ہے کہ فطری حُسن کے ادراک میں انتخاب، تغیر، تعبیر یہاں تک کہ تصوراتی اضافے جیسے بعض ذہنی اعمال شامل رہتے ہیں۔ لیکن خود فطرت میں وہ شے قبل سے ہی موجود ہتی ہے۔ ”جو شخص فطرت کو حسین پاتا ہے،“ الگز نڈر لکھتا ہے، ”وہ اس کے لئے چھینی، برش یا آواز کا استعمال نہیں کرتا بلکہ انتخاب، ترکیب اور اگر

1. "Perception of Aesthetic Value"

2. Modern Painters

ضرورت پڑی تو تصوراتی اضافے کے ذریعہ اسے حسین بناتا ہے۔ وہ اس طرح ایک فنکار کی طرح اپنے ذہن کو فطرت کی طرف منسوب کر دیتا ہے۔ لیکن اس کے لئے اسے کسی دوسرے ہنر کی نہیں بلکہ خود اپنے تخلیقی ہنر کی ضرورت پڑتی ہے<sup>۱</sup>۔ ایک فنکار کو اس سے بہت کچھ زیادہ کرنا پڑتا ہے۔ الگز نڈر لکھتا ہے کہ ”تخلیقی فنکار چیزوں کو اپنے مقصد کے مطابق گڑھا ہے اور وہ گُھی ہوئی چیزی ہوئے ہے جسے اسے اپنے فنکارانہ مقصد کو حاصل کرنے کے لئے تخلیق کرنی پڑتی ہے۔ تخلیق مہارت سے زیادہ اہم ہوتی ہے کیونکہ مشق یا مہارت اپنے مقاصد پر ہنچ کر ختم ہو جاتا ہے..... تخلیق ایک نئی چیز یا کم از کم ایک نئی شکل پیدا کرتی ہے، اور فنکارانہ تخلیق ٹکنیکی دستکاری سے سبقت لے جاتی ہے۔ معمار مکان مفید مقصد کے لئے بناتا ہے۔ لیکن فن عمارت کا ماہر، جو مکان کو خوبصورت بنانے کی کوشش کرتا ہے اسے افادیت کی ضرورتوں کے علاوہ سچھروں، اینٹوں اور دوسری اشیاء کی ترکیب کا لحاظ بھی رکھنا پڑتا ہے۔ شاعر الفاظ کا استعمال الفاظ کی طرح کرتا ہے اوزاروں کی طرح نہیں۔ اسی طرح مصادر کے رنگ اس کی زبان ہوتے ہیں اور فنکار کو اپنے مواد کا استعمال اس طرح کرنا پڑتا ہے تاکہ وہ حسین لگنے لگے<sup>۲</sup>۔

فطری اور فنکارانہ حسن کے درمیان ایسا ہی فرق ہے، وہ فرق ان چار سطروں اور عزدب آفتاں کے درمیان ہے کسی حسین چہرہ — یہاں پر لوئی کا چہرہ — کا بے لوث تخلیل کرنا الگ شے ہے اور یہ چار سطروں لکھنا بالکل الگ شے ہے۔ لوئی کے حسن سے خوش ہونا یا یہ کہنا کہ ”وہ ایک حسین اڑکی ہے۔“ اس بند کو لکھنے سے بعد کی چیز ہے۔ درڈ سورجھ لوئی کے حسن کی تعریف کرنے سے مطمئن نہیں تھا۔ اس نے خوشی محسوس کی اس سے اس کے جذبات برانگیختہ ہوئے اور وہ چہرہ اپنی اس مرتب کے ساتھ جو اس کی وجہ سے پیدا ہوئی ایسی شے بنی جس نے اس کے ذہن کو مصروف رکھا اور اس بند کے لئے موقع فراہم کیا۔ درڈ سورجھ کے اندر پوشید فنکار نے اس مواد کا استعمال کیا اور اس سے ایک نئی چیز پیدا کر دی۔ اس مواد کا استعمال اس کی اپنی خاطر کیا جاتا ہے لیکن کہ شاعر کا کوئی عملی مقصد نہیں ہے۔ وہ اپنے مواد کو ایسی شکل درتا ہے جو اصل میں اس میں موجود نہیں تھی، اور یہ نئی شکل اہمیت کی

حامل ہے کیونکہ اس مواد کو ایک نیا معنی دیتی ہے۔ جیسکل اور یہ معنی شاعر کے ذہن سے آتے ہیں جو اپنے مواد کو مخصوص شکل دیتے ہیں اپنے دماغ کی تحریکوں کی ابتداء کرتا ہے۔ اس مواد کو شاعر جو کچھ بھی اپنی طرف سے دیتا ہے وہ اس کی ہیئت کو بالکل ہی بدلت کر رکھ دیتا ہے۔ گویا اس مواد میں کیمیا دی تغیر ہو جاتا ہے اور ایک بالکل نئی چیزیں جاتی ہے۔ مواد کے اپر ہیئت کو قائم کرنے سے ہی یہ درستہ ملک پہنچتا ہے۔ شاعر کے تجربے کو پائداری مل جاتی ہے جو شکل یا ہیئت کے بغیر اسے نہیں مل سکتی تھی۔

درستہ سورجھنے جو الفاظ استعمال کئے ہیں وہ بہت عام ہیں۔ دو بہت ہی عام تشبیہیں ہیں — ایک والٹ اور ایک ستارہ — لیکن یہ دلوں تشبیہیں اس مقصد کے لئے بہت کافی ہیں۔ یہ بطریقی حسن اس کے تجربے کی نوعیت کی وضاحت اور مطلب کو ظاہر کرتے ہیں۔ پاک لامن والٹ پھول سے زیادہ ایک علامت ہے۔ ایسی علامت جو بہت حقیقی اور اس کا اپنا ایک حسن ہے۔ ہم اس والٹ کو ایک کافی دار پتھر کے نزدیک دیکھتے ہیں جو آدھا پوشیدہ ہے۔ لیکن اس والٹ کے پیچے ہم لوئی کو دیکھتے ہیں اور لوئی کے پیچے اس شخص جذبے کو دیکھتے ہیں جو درستہ سورجھنے محسوس کیا۔ ایک ایسا جذبہ جو اس رٹکی کے کردار، اس کے فطری حسن، اس کے عدم تصنیع، اس کی اداس خطرت (کیونکہ ہمیں یاد ہے کہ وہ ایک تنہا لڑکی تھی) اس اضافی گشش، جو اس کے تنہا وجود نے اسے بخشاتھا (کیونکہ وہ لڑکیوں کے جھنڈ میں گم ہو جاتی ہے)۔ اس کی زندگی (یہاں ساکت اور بے جان پتھر کے ساتھ اس کا مقابلہ واضح ہے) کے ساتھ دا بستہ ہے۔ واضح طور پر یہ جذبہ عام احساس یا اسرت نہیں بلکہ زیادہ شاندار، پیغمبریہ اور اہم ہے۔ لیکن بات یہیں پر ختم نہیں ہوتی۔ تنہا، نیچہ شدہ والٹ سے بنے آمد و رفت را ہوں کے بعض دورافتادہ گوشوں میں، ہمیں اپنی نظروں کو آسمان کی طرف موڑ دینے کی دعوت دی جاتی ہے تاکہ اس ستارے کے حسن کا تصور کر سکیں جو تنہا آسمان میں چمک رہے ہے۔ ہم تنہا ستارے کے حسن کا تصور کرتے ہیں (لفظ تنہا کو ذہن نشین کر لینا چاہئے) اور والٹ کی طرح ستارہ بھی پہلے لوئی کی علامت ہوتا ہے اور پھر شاعر کے جذبے کی۔ پھر یہ علامت سہائی، دوری، سادگی، حسن، قدرتی پن کا خیال دلاتا ہے۔ یعنی ان سے وہی خیالات اُبھرتے ہیں جو پہلی تشبیہ سے پیدا ہوئے تھے۔ لیکن اگر اس سے کچھ اور نہیں ہوتا ہے تو یہ کسی حد تک غیر ضروری

ہو جائے گا۔ یا زیادہ سے زیادہ یہ ان ذہنی تحریکوں کو تقویت بخشنے گا جو پہلی شبیہہ سے ہی حاصل ہو چکے ہیں۔ لیکن یہ شبیہہ غیر ضروری نہیں ہے اور نہ یہ دوسری شبیہہ کو تقویت بخشتی ہے۔ واملٹ سے تارے کی طرف پہنچنا، یعنی زمین سے آسمان کی طرف پہنچنا روت (Vision) کو بہت زیادہ وسیع بنادیتا ہے۔ یہ ایسا ہی ہے جیسے کسی تنگ مگر خوبصورت پہاڑی راستے سے گزرتے ہوئے کسی موڑ پر اچانک ایک وسیع، لا محدود اور حسین خطہ مل جائے۔ اس موازنہ سے صورت حال بدل جاتی ہے لیکن میرا یہ خیال ہے یہ اس روح کے وسعتِ خیال کو کافی حد تک ظاہر کر دیتے ہیں جو ہمیں اس نظم میں ملتی ہے ریہ موجودہ جذبے کو ایک نئی وسعت دیتا ہے جو اسے اور زیادہ پیچیدہ اور عین بنادیتا ہے۔ اس شبیہہ کے ذریعہ لا محدود آسمانوں کی وسعت اور عین آجاتی ہے۔ یہ روحانی کشادگی دوسری شبیہہ کے استعمال کے لئے وجہ محتول ہے لیکن یہ اس سے زیادہ کچھ اور کام بھی کرتا ہے۔ یہ بعض نئے معنی بھی پیش کرتا ہے۔ درڈ سورج کے لئے لوگوں کی حیثیت مخفی ایک رُنگی ہونے سے زیادہ تھی۔ وہ ایک لطیف آسمانی مخلوق تھی۔ دوسری دنیا سے آنے والی ہمہان تھی۔ درڈ سورج نے کبھی بھی موت کے خیال کو اس کے ساتھ ملازم نہیں کیا تھا:

She seemed a thing that could not feel  
The touch of earthly years

اور اس کی موت کے بعد بھی وہ اس کے وجود کا لصوم کرتا ہے۔ وہ زندہ ہے اور اور اپنا نہ سنبھالی گاتی رہتی ہے۔ ستارے کی شبیہہ ایسے حسن کا خیال دلاتا ہے جو اس دنیا کا نہیں ہے۔ اس لئے یہ ایسا حسن ہے جو اس دنیا کی زندگی کو محسوس نہیں کر سکتا ہے بلکہ ایسا حسن ہے جو روحانی اور لافانی ہے۔

فنکار اپنے مواد کا ایسا ہی استعمال کرتا ہے۔ وہ اپنے مواد کے ساتھ خود شامل کر دیتا ہے اور ایک نئی چیز کی تخلیق کرتا ہے، لیسی چیز پہلی مرتبہ ان سطروں ہی میں نہیں بلکہ اس نظم میں ملتی ہے۔ جس تجربے کو ان سطروں میں پیش کیا گیا ہے وہ عام تجربہ نہیں ہے۔ وہ ابتداء میں چاہے جیسا بھی رہا ہو، وہ رچرڈس کا خیال بالکل مختلف ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ "جب ہم کسی تصویر کو دیکھتے ہیں یا نظم کو

پڑھتے ہیں یا موسیقی کو سنتے ہیں تو اس وقت نگارخانہ جاتے وقت یا صبح میں کپڑے تبدیل کرتے وقت جو کرتے ہیں اس سے کوئی مختلف کام نہیں کرتے بلکہ صرف ہمارے تجربے مختلف ہوتے ہیں اور یہ تجربے عموماً زیادہ پسحیدہ ہوتے ہیں اور اگر اس میں ہم کامیاب رہتے ہیں تو اس حالت میں زیادہ متحداً اور یکساں ہوتے ہیں لیکن ہمارا عمل بینا دی طور پر مختلف نوع کا نہیں ہوتا۔<sup>۱</sup> صبح میں کپڑے تبدیل کرنا یا نگار خلنے جانا میرے خیال میں نظم لکھنے اور نظم کو پڑھنے سے واضح طور پر مختلف چیز ہے۔ جس تحریک اور توجہ کی جس قسم کی ضرورت ہوتی ہے اور جو ضبط اس میں شامل ہوتا ہے وہ مختلف نوعیت کی چیزیں ہیں۔

میں نے بتایا ہے کہ اس نظم میں جو تجربہ درحقیقت شامل ہے وہ ابتدائی تجربہ یا ابتدائی تحریک سے مختلف ہے۔ ایبرکرمبی (Abercrombie) کا خیال مختلف ہے۔ ”کسی نظم کو پڑھنے کے بعد جو تخیلاتی تجربے ہمارے ذہن میں سماتے ہیں وہی تجربے شاعر کے دماغ میں اس وقت سماتے ہیں جس وقت وہ نظم لکھنا شروع کرتا ہے۔ کیونکہ جیسے ہی یہ مختلف النوع تجربہ اپنے تمام پسحیدہ جذبات کے ساتھ اس کے ذہن میں اُبھرے دیجئے ہی اس نظم نے ایک الہام کی طرح تشکیل پایا۔۔۔ اس نظم کے وجود ان کو اس کے لفظی فن سے میز سمجھنا بھی ممکن ہے، یعنی کہ لفظی فن کا جو بھی معنی ہوتا ہے اور جس کو واضح طور پر ایسا جانا جاتا ہے چاہے اس کو بیان کرنا یا شاعر کی زبان کے علاوہ دوسرے الفاظ میں بیان کرنا چاہے کتنا ہی ناممکن کیوں نہ ہو۔<sup>2</sup>

یہ ایک غلط فہمی ہے مگر خاصی عام غلط فہمی۔ کہا جاتا ہے کہ راسین (Racine) نے اپنے ایک ڈرامہ کے متعلق بتایا تھا کہ وہ ڈرامہ کی ایک سطح بھی لکھنے جانے سے قبل ہی اختتام کو پہنچ چکا تھا۔ کروزے (Croce) جو کہ فنکارانہ تجربے کا حقیقی طبعی تجسم تھا، محض ایک تکنیکی چیز تھا جس کا کام ترسیلی مقصد کو پورا کرنا تھا۔ یہ اغلباً حقیقت نہیں ہو سکتی ہے۔ شاعر جس تجربے اور وجود ان کے ساتھ شروع کرتا ہے وہ یقیناً غیر واضح نوعیت کا ہوتا ہے اور جس کا وہ پوری طرح

1. The Principles of Literary criticism

2. Theory of Poetry

سے اندازہ کئے نہیں ہوتا ہے نظم لکھنے میں وہ محض ترجیحی کے کام میں مشغول نہیں رہتا بلکہ وہ اُسے  
میز کرنے، اسے مکمل طور سے ذہن نشین کرنے، ایک شکل دینے، ایک حُسن دینے کی جو اس میں  
ابتداءً نہیں ہوتا ہے کوشش کر رہا ہوتا ہے۔ جو تجربہ نظم میں شامل رہتا ہے وہ اس کے مکمل ہونے پر  
اس تجربے سے مختلف بھی ہو سکتا ہے جس کے ساتھ شاعر نے شروع کیا تھا۔ نظم کا وجدان یا جو  
تجربہ پہنچاتا ہے وہ لفظی فن سے ناقابل امتیاز ہوتا ہے۔ یہ صرف آسانی کی خاطر یا عادت سے مجبور  
ہو کر ہوتا ہے کہ ہم نظم کے مضمون اور اس کی شکل کے بارے میں گفتگو کرتے ہیں جبکہ یہ دونوں حقیقتاً  
مختلف نہیں ہوتے کہیں نظم میں ہمیں جو ملتا ہے وہ محض مضمون اور شکل نہیں ہوتی بلکہ ایک شکل مضمون  
ہوتا ہے۔ ہم عادت ایسے بھی کہہ دیتے ہیں کہ شاعر پہلے تجربے کرتا ہے اور اس کے بعد وہ اپنی بیان  
کرنے یا ان کی ترسیل کی کوشش کرتا ہے، جبکہ شاعر نظم میں کسی تجربے کی ترسیل نہیں کرتا ہے۔ یہ  
حیرت انگیز بات ہے کہ ہم اس واضح حقیقت سے کسی طرح چوک جاتے ہیں کہ خود نظم یہ تجربہ ہے۔  
ہمان چار سطروں کی طرف پھرلوٹیں جس چیز نے درڈ سورج کو متحر کیا وہ اس تنہائی کی کھصت  
اور فطری حُسن تھا، لیکن ان سطروں میں ہمیں جو چیز ملتی ہے وہ عام فطری مرت سے کہیں زیادہ ہے۔  
درڈ سورج کا رد عمل کہیں زیادہ پیچیدہ اور انفرادی ہے اور ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ اس بند میں درہی  
رد عمل ہے۔ اب ہمیں اس کی قدر کی طرف توجہ کرنی ہے۔ یہ بند قابل قدر ہے میرے خیال میں اسے سمجھی  
تسلیم کریں گے۔ حُسن کی طرح قدر بھی شے کی صفت ہوتی ہے۔ لیکن وہ چیزی قدر نہیں ہوتی بلکہ اس کی  
قدرت ہوتی ہے جسے ہم پسند کر بھی سکتے ہیں اور نہیں بھی۔ جب کسی مظہر فطرت سے ہمیں مرت حاصل  
ہوتی ہے تو کہا جاتا ہے کہ ہمیں اس کی قدر کا تجربہ ہوا۔ لیکن وہ مرت بذات خود قدر نہیں ہے بلکہ  
آنکھے والے عوامل ہے۔ درڈ سورج کے بند سے ہمیں مرت ملتی ہے اس لئے اس میں قدر ہے۔ ہماری  
مرت کا پہکا نہ اس قدر کا اشارہ ہوتا ہے جو ہمارے نزدیک اس میں ہوتا ہے۔

لی (Lee) لکھتا ہے کہ سمجھی جمالیاتی قدر اصل قدر ہوتی ہے۔ جمالیاتی انداز کی تعریف  
ہے کہ وہ فوری در کی تجربے میں انہماں کا نام ہے۔ اس طرح کوئی بھی چیز جو حقیقتاً قدر سے نسبت  
رکھتی ہے فوری در کے تجربے سے باہر نہیں جا سکتی ہے۔ جمالیاتی وضع مقاصد یا نتائج کے

محاط کو متینی کرتی ہے۔ اس لئے آنکنے والا عوامل مقاصد یا متأجح میں نہیں ہو سکتا۔ اسی طرح سے انداز استدلائی اور ذہنی محاط کو خارج کر دیتا ہے اور اسی لئے جمالیاتی قدر کو آنکنے والے عوامل کو جمالیاتی تجربے کا جزو نہ چاہئے۔<sup>1</sup> درڈ سورج کا بند بذات خود قابل قدر ہے۔ ہم اسے قابل قدر اس لئے نہیں سمجھتے کہ اس میں ہمیں کوئی معلومات ملتی ہے یا اس کی کوئی عملی قدر ہے۔ جو ہمارے لئے فوری طور پر دھپی کا باعث ہوتی ہے وہ اس چیز کا درکی پہلو ہے جس کو ہم فرحت بخش پاتے ہیں۔ تھوڑی دیر کے لئے ہم اس میں دوب جاتے ہیں۔ جو چیز اس بند میں نہیں ہے اس کی کوئی اہمیت نہیں ہے۔ ایسا لگتا ہے ہم نے اپنے گرد ایک طلسمی دائرہ پہنچ لیا ہے جس نے ہمیں اس دنیا سے الگ تھلاگ کر دیا ہے۔ جس میں ہم رہتے ہیں اور ان چیزوں سے بھی جو اس دنیا میں ہے۔ بعض اوقات یہ کہا جاتا ہے کہ فن میں ہم ایک خود اختیاری دنیا کی تخلیق کر لیتے ہیں۔ ایک ایسی دنیا جو اس عملی دنیا سے جس میں ہم رہتے ہیں بالکل مختلف ہوتی ہے اور جو اتنی حقیقی تو نہیں ہوتی پھر بھی بعض محاط سے ہماری عملی دنیا سے زیادہ حقیقی ہوتی ہے۔ برڈلے (Bradley) کا کہنا ہے کہ "اس کے مزاج (یعنی شاعری کے مزاج) کو حقیقی دنیا (جیسا کہ ہم اس محاورے کو سمجھتے ہیں) کا نہ تو کوئی حصہ ہونا چاہئے اور نہ اس کی نقل بلکہ اسے بذات خود ایک آزاد، مکمل اور خود اختیاری دنیا ہونا چاہئے۔"<sup>2</sup> یہ محض ایک جزوی حقیقت ہے جیسا کہ ہم نے کہا ہے ہم تھوڑی دیر کے لئے ایک طلسمی دائرے کے اندر کھڑے ہیں، اپنے سامنے کی نظم کے سحر سے محفوظ ہو رہے ہیں اور اس سحر سے ہم بار بار محفوظ ہو سکتے ہیں۔ لیکن انسان محض جمالیاتی حیوان نہیں ہے۔ اور نہ وہ اپنی زندگی کو علیحدہ علیحدہ خود مختار مکروں میں تقسیم کر سکتا ہے۔ اس کی فطرت پیچیدہ ہوتی ہے اور تنوع کے درمیان وحدت کی حامل ہوتی ہے۔ جمالیاتی انبساط محض جمالیاتی نہیں رہ سکتا۔ اس میں تشفيوں کے پیچیدہ سانچے ہیں جس کی انسان کی ہمہ گیر فطرت کی متعاضی ہوتی ہے، ضم ہو جانے کی صلاحیت ہو لی چاہئے۔ درڈ سورج کے اس

1. Perception and Aesthetic value

2. Oxford Lectures on poetry

بند سے ہمیں کوئی جداگانہ مرت نہیں ملتی۔ یہ جس تجربے کی ترسیل کرتا ہے۔ وہ ہماری تسلیم کے پیچیدہ سانچے میں داخل ہو جاتا ہے۔ اس کا ایک مستقل جزو بن کر اس میں مستقل طور پر ہتر تبدیلی پیدا کر دیتا ہے۔ اس بند میں ہمیں جو کچھ ملتا ہے وہ اگر محض عارضی مرت ہوتی تو اس کی بہت زیادہ اہمیت نہیں ہوتی۔ ہمیں اس میں عارضی مرت سے کچھ زیادہ ہی ملتا ہے۔ اس بند کی قدر شناسی اپنے دلچسپ معنی کے ساتھ لطیف سرعت احساس، دقت نظر، تیز فہم اور ہمدردانہ تخلیل کی طرف دلالت اور رہنمائی کرتی ہے۔ کہنے کا مطلب یہ کہ ہماری نظم لطیف ترین بن جاتی ہے اور زیادہ دلچسپ اور مرکب جمالیاتی اور دوسری تسلیم دینے کی اہل ہو جاتی ہے۔ ادبی نقاد کی غرض کی مسلمہ طور پر کامیاب فن پارے کی قدر کی تخلیل اور مظاہرے تک محدود نہیں رہتی۔ اسے فن پارے کی کامیابی یا ناکامی کا اندازہ کرنا پڑتا ہے اور محصولہ کامیابی کی حد پر رائے دینی پڑتی ہے جو ایک ایسی چیز ہے جس سے ماہر تخلیل نفسی کا کوئی سروکار نہیں ہوتا یہم دو نظمیں در ڈسرور تھکی

A slumber did my spirit seal

اور کوری (Kory) کی نظم (Heraclitus) کا جائزہ لیں۔ ورد ڈسرور کی نظم بلاشبہ ایک عظیم مختصر نظم ہے۔ اور کوری کی بلاشبہ اتنی اچھی نہیں ہے۔ درحقیقت یہ ایک گھٹیا نظم ہے لیکن اسے اچھے خاصے کشکوؤں میں جگہ مل گئی ہے۔ ایک ماہر تخلیل نفسی کو دو اونٹیں کیاں طور پر دلچسپ لگیں گی اور مستعملہ علامات کی تحقیق کے ذریعہ وہ اس لاشوری قوت کو تلاش کرنے کی کوشش کرے گا جو شاعر کے نفس میں کاگر رہی۔ وہ اس مخصوص گروں کو متعین کرے گا جس کی وجہ سے دونوں شاعر اپنے فرض منصبی کی پرواہ کر سکے۔ برخلاف اس کے ایک نقاد تجربات کو پرکھنے کی کوشش کرے گا۔ آئیے ہم دونوں نظموں کو اقتباس کریں :

A slumber did my spirit seal:  
I had no human fears:  
She seemed a thing that could not feel  
The touch of earthly years

No motion has she now, no force:  
 She neither hears nor sees;  
 Roll'd round in earth's divernal course  
 with rocks, and stones, and trees

They told me, Heractitus, they told me you  
 were dead  
 They brought me bitter news to hear and  
 bitter tears to shed  
 I wept, as I remembered, how often you and I  
 Had tired the sun with talking and sent  
 him down the sky  
 And now that thou art lying, my dear old  
 Carian guest.  
 A handful of grey ashes, long long ago at  
 rest  
 Still are they pleasant voices, they  
 nightingales, awake;  
 For Death, he taketh all away, but them he  
 cat not take.

ورڈ سور تھے کی نظم میں جذبات کو مر تکز کر کے پیش کیا گیا ہے — اور ارٹکاز، جیسا کہ کہا گیا ہے  
 المیہ کا جو ہر ہوتا ہے۔ یہ ارٹکاز اس جذبات کو جس کی تریل کی جا رہی ہے نہایت شدید قوت  
 بخشائے۔ تجربے کے موزوں اور ضروری پہلوؤں کا صریح طور پر حساس انتخاب ہوا ہے اور ان پہلوؤں  
 میں ایک پورے طور سے ناقابل قبول اور زبردست لیبے کے دلیرانہ قبولیت میں ایک مقابلہ، شاید  
 ایک تصادم اور اس کا حل شامل ہے۔ المیہ بہت سخت اور روح فراہم ہے لیکن شاعر کی روح اس  
 سے بے قابو نہیں ہوتی۔ یہ اس المیہ پر فتح پالیتی ہے جو اس کو ختم کر دینا چاہتا ہے۔ اور یہ فتح جو  
 اولًا ورڈ سور تھے کی فتح ہے انسانی روح کی فتح کی مناسنگی کرتی ہے۔ اس المیہ کے بال مقابلہ، ورڈ سور تھے

خود کو الگ کر لیتا ہے، جس طرح ہر بڑے شاعر کو اپنے تجربے سے خود کو الگ کر لینا چاہئے بالکل ذاتی نہ رہ کر اس میں سے وہ ذاتی عناصر ختم ہو جلتے ہیں جو دوسروں کے کاونز پر گراں گذرتے ہیں۔ اور شاعر کے ہاتھوں میں یہ ایسا خام مواد بن جاتا ہے جس کو وہ اپنی مرضی کے مطابق ڈھال لیتا ہے۔ بھلے اس کے کہ وہ خود اس کے ہاتھوں ڈھل جائے۔ اس میں ایک روحانی اور جذباتی تربیت شامل رہتی ہے، ایک امتیازی توجہ اور رہنمای خواہش موجود رہتی ہے جس کے بغیر کامیابی محض ایک خواب بن کر رہ جاتی۔

یہاں جذبات کا براہ راست اظہار نہیں ہے یہ کوئی سیدھا سادہ مرثیہ یا نوحہ نہیں ہے اور نہ

Who would not sing for Lycidas? he knew  
Himself to sing, and build the lofty rhyme  
He must not float upon his watery bier  
Unwept, and welter to the parching wind,  
Without the meed of some melodius tear

کی طرح کی کوئی چیز ہے اور نہ یہ انگریزی کی کسی دوسری نظم کے مثال ہے۔ درد سورج کی خوشی، جذبات کا براہ راست اظہار کرنے سے اس کا انکار، ایک روحانی تربیت کا نتیجہ ہے جو عظمت کے لحاظ سے فوق انسانی ہے۔ ان دونوں بندوں میں جن میں تلخ ترین طنز ہے حسین خواب اور دہشت ناک بیداری کو بغیر کسی تبصرے بغیر کسی ناموزوں اور غیر ضروری ع忿ر کی شمولیت کے پیش کیا گیا ہے۔ اور کسی بھی تشریح کے مقابلے میں درد سورج کے جذبے کی یہ خوشی زیادہ فضیح ہے۔ یہ فضیح ضبط اور اس میں ضمیر طنز، خاموش لہجہ، منضبط ترمیم اور جذبات سے عاری اور بعض اوقات پیش افتادہ شبیہ جذبات کو اپنی امتیازی اور فیزی شکل دیتی ہے۔ وہ شکل جو اسے غیر شخصی اور مستقل بنادیتی ہے۔

خواب پہلے آتا ہے Slumber لفظ کا استعمال اہم ہے اور پہلی سطر کا لطیف، خوبصورت اور مدد حجم نغمہ بہت مناسب ہے۔ خواب کا اثر پہلی ہی سطر میں حاصل ہو جاتا ہے اور جس طرح کہ خواب میں آنے والی ہر چیز بغیر حیلے جو اے کے قبول کر لی جاتی ہے اسی طرح

وڑ سو رکھ بھی لوئی کی لافائیت کے خیال کو تسلیم کرنا نظر آتا ہے۔ اس نے موت کے خیال کو کبھی لوئی کے ساتھ ملازم نہیں کی "Human" اور "earthly" جیسے بظاہر غیر ضروری الفاظ اور غیر متوقع اور بظاہر غیر مناسب لفظ "Thing" — لوئی کے لئے جس کا استعمال "Super human" سمجھی معنی خیز ہیں اور مقابلے میں اپنے مخالف الفاظ "life without end" "heavenly" ساتھ کرتے ہیں اور جو وڑ سو رکھ کے انداز اور مدت کو متعین کرتے ہیں جو بیداری سے قبل اس کو ملی تھی۔

اب بیداری کو لیجئے۔ یہ لوئی جو ارضی عمر کے لمس کو محسوس نہیں کر سکتی تھی اب بعض زیادہ خوفناک چیزوں کا وزن محسوس کر رہی ہے۔ وڑ سو رکھ لوئی کی موت کی حقیقت کا انہما نہیں کرتا۔ غالباً کرہی نہیں سکتا۔ وہ شخص در دن ک انداز میں بعض ان تبدیلوں کی نشان دہی کر دیتا ہے جو واقع ہوئی ہیں — یعنی حرکت کی کمی، قوت کی کمی، بصارت کی کمی، سماعت کی کمی — اور یہ تبدیلیاں ناگہانی بھی اتنی ہی ہیں جتنا کہ شدید ہیں اور ان سبھوں کی انتہائی رسائی سب سے آخر میں آتی ہے۔

Roll'd round in earth's diurnal course  
with rocks, and stones and trees.

لقط Diurnal کا خشک اور تخیل سے کورے معنی کے ساتھ استعمال اور لوئی کے مقدار کا چٹالوں اور درختوں کے ساتھ شناخت اس کے ذہن میں غصہ اور تلنگی پیدا کر دیتی ہے۔ دوسرے بند کو پہلے بند کی طرح پر سکون لیجے میں نہیں پڑھنا چاہئے۔ اس میں حروف سینہ (Sibilant) کی کثرت ہے اور اس میں زور بھی کافی ہیں۔ ایسا لگتا ہے گویا وڑ سو رکھ دانتوں کو پیس رہا ہے۔ الفاظ چبا چبا کر ادا کئے گئے ہیں۔ جذبات کا طوفان جواند رہی اندر جوش کھارہاتھا تقریباً سطح پر آگیا ہے۔ اس اُبلتے ہوئے ہیجان کو ہم شفاف سطح سے دیکھ سکتے ہیں، وہ سطح خود جنبش کرنے لگتی ہے لیکن ٹوٹی نہیں ہے اور پھر سکون چھا جاتا ہے۔ غالباً اسی جگہ ہیں وڑ سو رکھ کا فوق انسانی ضبط دیکھنے کو ملتا ہے۔ دوسرے بند کا طرز ترجم وہی ہے جو پہلے کا ہے۔

لیکن پھر بھی باکل ویسا ہی نہیں ہے۔ جذبات کے دباؤ میں یہ طرز تو تا نظر آتا ہے مگر تو مت  
نہیں ہے۔ ہمیں درڈ سورج کے مضطرب جذبات، اس کا غصہ، اندی، نفتر، سرکشی، ازالہ و ہم،  
اور روحانی صدمے کی محض ایک جھلک ملتی ہے اور پھر دمرے لمحے خاموش ہو جاتی ہے۔ اپنے بوجہ  
کو قبول کر لیتی ہے، گویا کسی قوت نے اس کی روح کو خاموش ہو جانے کا حکم دیا اور وہ خاموش ہو گئی۔  
لیکن ہم جانتے ہیں کہ یہ حکم کسی بالاتر قوت کی طرف سے ہنیں ملتا بلکہ خود اس کی غیر منزلہ روح  
کی طرف سے ملتا ہے۔

کوری کی نظم کے سلسلے میں کچھ کہنا ضروری نہیں ہے کیونکہ اس میں وہ سب کچھ ہے جو ایک  
احیٰ نظم میں نہیں ہوتا۔ یہ سیدھا سادا ماتم ہے، کوئی ضبط نہیں ہے۔ اس میں جذبات کی شدت نہیں  
ہے بلکہ جذبات کا محض شائُبہ ہے اور ہر شائُبہ کی طرح ایک التباس ہے۔ واضح طور پر شاعر جذباتی  
ہو گیا ہے۔ اس کی آواز رُندھہ گئی ہے۔—  
They told me, Heraclitus.

They told me you were dead

وہ یقیناً رو رہا ہے — I wept as I remembered      کچھٹ چھٹ کر  
رو رہا ہے اور وہ جذباتیت میں مزے لیتا ہے اور اپنے دوست کی موت کے خیال میں ایک طرح  
کی مسرت پاتا ہے۔ دوست کی موت کو ادران چیزوں کو جو اس کے دوست کی موت کی یاد دلاتی  
ہے بار بار دھرا لکھے۔ موت کے موضوع کے ساتھ یاد کے موصوع کو ملا دیا گیا ہے۔ مااضی کو یاد  
کیا جاتا ہے جو نظر کی جذباتیت میں اضافہ کر دیتا ہے۔ تشبیہات کو اور اس سے زیادہ طفیل اور ہمیں  
ترنگ، دونوں اس جذباتیت کو اوپر لے آتے ہیں جو کہ شاعر کے طرز کے اصل میں موجود ہے اصول قواعد  
کے وقفہ کے باوجود سطروں بُرھتی چلی جاتی ہیں۔ شاعر ترنگ کی رومیں بہہ جاتا ہے اور ہم لوگوں کو بھی  
ویسا ہی کرنے کی دعوت دیتا ہے۔ کوری کی نظم اور درڈ سورج کی نظم کے درمیان فرق کی حدود ہی ہے  
جو درڈ سورج کی نظم کی آخری دو سطروں اور کوری کی اس سطر کے درمیان ہے

A handful of gray ashes, long long ago at rest

جزیات میں ناکامی کل کی ناکامی سے پیدا ہوتی ہے۔

کسی بھی قابل قدر تجربے کی کامیاب تریل ہی اچھی نظم کا معیار ہوتا ہے۔ لیکن جس چیز کی تریل کی جا رہی ہے اگر وہی گھٹیا اور عمومی ہو، جیسا کہ Heraclitus میں ہے تو پھر قدر کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ درڈ سورج کی نظم میں ہمیں جذبے کی گہرائی ملتی ہے جو کہ عظمت کی نشانی ہے کیونکہ جہاں گہرائی وسعت یا دلچسپ پیچیدگی ملتی ہے وہیں عظمت بھی ملتی ہے۔ اور عظمت نظم میں ہے۔ یہ کوئی ایسی چیز نہیں ہے جو قاری کے تخیل کی جولانی پر خصر موسارل بر Cyril Burton نے جو کچھ حُسن کے بارے میں کہا ہے اس کا اطلاق عظمت پر بھی ہوتا ہے جو کہ خود حُسن کی ایک شکل ہے۔ اگر حُسن کا احساس عالمگیر ہے اور مغلق کرنے والے عناظر کے پرے اس کا اثر بھی بر ایک سا ہوتا ہے تو اس کے معنی یہ ہو گا کہ حُسن کا اختصار مخصوص ذاتی مفاد یا من کی موج پر نہیں ہوتا ہے۔ ہاں، جدید فلسفی قدیم نظریات کی طرف رجوع کرتا نظر آتا ہے کہ حُسن معروضی ہوتا ہے یا اقدار کے فیصلے آفاتی طور پر صحیح ہونے کا دعویٰ کرنے میں حق بجانب ہو گا۔ میرے خیال میں اب ماہرین نفیات بالآخر اس سےاتفاق کریں گے۔ ”ہم حُسن کو دیکھتے ہیں کیونکہ وہ ہمارے سامنے موجود ہے۔ یہ کوئی ایسی چیز نہیں ہے جسے ہم ایجاد کرتے ہیں یا اپنے لئے لصوّر کرتے ہیں۔ بلکہ ایسی چیز ہے جسے ہم محسوس کرتے اور پاتے ہیں۔ المختصر یہ کسی شے میں ہوتی ہے۔“<sup>۱</sup>

اسی طرح ہم عظمت کو بھی دیکھتے ہیں کیونکہ یہ دیکھنے کی چیز ہے۔ یہ نظم میں پائی جاتی ہے۔ کوئی ایسی چیز نہیں ہے جسے ہم اپنے لئے گڑھ لیتے ہیں یا تصویر میں تخلیق کر لیتے ہیں۔ برٹ کے یہاں سے ہم ایک عبارت بھی یہاں اقتباس کر سکتے ہیں جو اس نظم پر صادق آتی ہے۔ ”ہماری حُسن شناسی کا اختصار لازمی طور پر اشیا یا احساسات کے ادراک یعنی شکلوں، زنگوں، آوازوں اور حادثات اور جذبات پر ہوتا ہے۔ بعض رشتتوں کے ذریعہ خود ان رشتتوں کے درمیان نسبت قائم کی جاسکتی ہے اور یہی چیز ہم فن پاروں میں پاتے ہیں۔ تعلقات کے یہ رشتے جو خود آپس میں متعلق ہوتے ہیں انہیں ہم دھانچہ یا منصوبہ کہتے ہیں۔ اور یہ بعض تنظیم یا ترتیب کا مضمون ترکیبی نمونہ۔“

کی موجودگی ہے، جو کہ مصنوعی یا جبری نہیں بلکہ فطری اور زندہ نونہ ہو، مثلاً پودوں میں نون کا رجحان جسے حسن کا جوہر کہا جاتا ہے۔“ وڑ سو رکھ کی نظم واضح ترکیبی نونہ ہے، ایک حسن ترتیب اور تنظیم ہے جو کہ جبریہ یا مصنوعی نہیں بلکہ فطری اور زندہ ہے۔ دوسرے بند میں پہلے کی ساخت کو دہرا یا گیا ہے اور ایک ہی ساخت کی تکرار دونوں حصوں کو باہم ملاتی ہے اور یہ ظاہری تکرار ظنر (Irony) تقابل اور دیگر جذبات کو بہت واضح طور پر اور کفایت شعاری کے ساتھ ظاہر کرتی ہے۔ ہر حصہ اتنا ہی موثر ہے کیونکہ یہ علیحدہ علیحدہ نہیں بلکہ ایک دوسرے کے ساتھ منسوب ہیں اور نسبت کا ریشنہ نظم کی تمام تفصیلات کو ایک مربوط سانچے میں باہم ملا دیتا ہے اور ہر تفصیل عام ساخت کے موثر پر میں مدد شافت ہوتا ہے۔ ظاہریہ نظم بہت سیدھی سادی ہے لیکن اس کا ایک اجمالی جائزہ اس کی پیچیدگی کو، اس کے نطیف توازن کو، اس کے لطیفانہ تشبیہ کو اور معنی اور عمدہ طور پر پیش کردہ مخالف انداز کو ظاہر کر دے گا۔ اس کا ارتقا اتنافطری اور ناقابل گریز ہے کہ پہلی ہی سطر میں آگے کے ارتقا کا اشارہ مل جاتا ہے۔ خواب کے ساتھ آنے والی نیند کو جلد یا دیر سے ختم ہونا تھا۔ بیداری ناگزیر تھی۔ ازالہ سحر کی پیش گوئی ممکن تھی لیکن المیہ محض کی نہیں۔

ہمارا نظم کو پڑھنا ایسی حقیقت نہیں ہے جسے ہم بقیہ زندگی سے علیحدہ کر لیں ایسی بات بھی نہیں کہ اس سے ہماری فرات میں کوئی فرق آتا ہو یا یہ کہ کوئی مستقل تبدیلی پیدا ہو جاتی ہے، جس کو بہتری کی تبدیلی کہی جاسکے۔ جیسا کہ ہم نے دیکھا ہے انسان حیوانات سے اور بالوں کے علاوہ اسی میں مختلف ہوتا ہے کہ وہ ایک متدنی زندگی بسر کر سکتا ہے۔ اس نے اپنے لئے روحانی اقدار کا ایک نظام بنارکھا ہے جس کے بغیر وہ زندہ نہیں رہ سکتا۔ یہ اقدار کوئی فاضل دنیا یا یا آرائش نہیں ہوتے بلکہ ایک حیاتیاتی ضرورت کی نمائندگی کرتے ہیں۔ ان روحانی اقدار کا مذهب، اخلاق اور فن کے ذریعہ اظہار کیا جاتا ہے۔ مذهب، اخلاقیات اور فن فطرت انہی کو تسلیم نہیں ہیں۔ وہ آپس میں منسلک رہتے ہیں۔ باہمی طور پر مخالف یا غیر منسلک نہیں۔

محضوس مذاہب اور اخلاقی قوانین آپس میں مخالف ہو سکتے ہیں۔ لیکن مذہب اور اخلاقیات ایک آفاقی انسانی ضرورت کی نمائندگی کرتے ہیں، کسی مقامی یا انسانی خصوصیت کی نہیں۔ انسان میں امکلیت کی طرف بڑھنے کا رجحان ہوتا ہے۔ اس کے متعلق ماہر تحلیل نفسی جو بھی ہے۔ انسان داخلی ہم آہنگ کا مثالشی رہتا ہے اور وہ اپنے اور کائنات کے درمیان ہم آہنگ قائم کرنا چاہتا ہے۔ اور کسی بھی چیز کی جو اس داخلی ہم آہنگ کے حصول میں مانع ہوتی ہے یا کائنات کے ساتھ اس کے تعلقات کو زیادہ مشکل بناتی ہے، اس کے سامنے کوئی قدر نہیں ہو سکتی۔ اخلاقی قوانین اور محضوس عقائد قصر پار نہ بن سکتے ہیں اور اس کے لئے غیر اطمینان بخش ہو سکتے ہیں لیکن اخلاقیات اور مذہب کی ضرورت باقی رہے گی۔ محضوس فن پارے پر لئے نہیں ہوتے بلکہ اس کے برعکس سہیشہ تازہ رہتے ہیں۔ اور سہیشہ امکلیت کی طرف اس رجحان کی موجودگی اور پائداری کا مسلم ثبوت پیش کرتے ہیں۔ فنکار اپنے خام سواد کو نامکمل حالت سے تکمیل کی حالت میں لاتا ہے۔ اور فنون متقاصلہ کے ایک نظام میں ضم ہو جانے کی صلاحیت ہوتی ہے۔ وہ اس سلسلے کے لازمی بلکہ سب سے اہم جزو ہوتے ہیں۔ فن کو ہمارے مقاصلہ کے نظام سے الگ نہیں کرنا چاہئے۔ بلکہ الگ ہو ہی نہیں سکتے۔ کسی بھی فن پارے کو خود اس کے لئے اور اس کے ذریعہ پر کھانا ہیں جا سکتا ہے۔ تھوڑی دیر کے لئے ہم طلبی دارے میں کھڑے ہو کر اپنے سامنے کے حسن کی قدر شناسی پر توجہ مرکوز کر سکتے ہیں، لیکن اس قدر شناسی کو اس مرتب کو جو بھیں ملتی ہے، اس ارفع تسلکیں میں ضم ہونے اور اسے ٹرھانے کا اہل ہونا چاہئے۔ جو ہماری فطرت کا تقاضا ہوتا ہے۔

---

(۱۰)

## ادبی نقطہ نظر

تحلیل نفسی کے دعوؤں کا کافی حد تک جائزہ لیا جا چکا ہے اور ان کا کھوکھلا پن ثابت کیا جا چکا ہے۔ ادبی نقاد تنگ نظر نہیں ہوا کرتا۔ وہ کسی بھی نئی دریافت سے دہشت زدہ نہیں ہوتا اور سده نئی سامنس سے راہ فرار اختیار کرتا ہے اور نہ کسی نئے سیارے سے ڈر کر گھر کے اندر بھاگ جاتا ہے۔ وہ پورے علم کو اپنے دائرة عمل میں لیتا ہے۔ غیر ذمہ دارانہ، ہمہ اولو العزمی کے دورہ میں نہیں بلکہ اس لئے کہ اس کا مخصوص کام اس کا مقاضی ہوتا ہے۔ ارب انسانی علم اور عمل کے محیط کو کئی نقطوں پر چھوٹا ہے اور نقاد اس وقت تک اپنے فرائض اطمینان بخش طور پر انجام نہیں دے سکتا جب تک کہ اُس سے ایک ہمہ گیر بصیرت اور وسیع فہم حاصل نہ ہو۔ ہاں اس کے پاس انسانی سمعی کے ہرشعبہ کا ماہرنا علم و فہم نہیں ہوتا اور نہ وہ ایسا ناگزین کام کرنے کی آرزو رکھتا ہے۔ تاہم وہ اس دنیا کی ہر ایک چیز میں دلچسپی رکھتا ہے اور تیز کے اپنے مخصوص دین کے ذریعہ وہ مناسب اور غیر مناسب سودا مدد اور بے سود اور قابل قدر اور بے قدر کے درمیان تیز کر سکتا ہے۔ کسی نئی دریافت نیا سامنس سے راہ فرار اختیار کرنے کے بجائے وہ تنقید کے مفاد میں ہر حقیقی دریافت یا سامنس کو خوش آمدید کہتا ہے۔ لیکن وہ اتنا تیز نظر نہیں ہوتا ہے کہ کسی بھی ایسی چیز کے دھوکہ میں نہیں آتا جو حقیقی ہونے سے زیادہ نمائشی ہو۔

تحلیل نفسی حقیقی سے زیادہ نمائشی ہے۔ اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ اسے بالکل ناکارہ کہہ کر رد کر دیا جائے۔ اس کا غالباً اپنا مناسب مقام اور کام بھی ہے لیکن ادبی نقاد کے لئے اس کے پاس بہت تھوڑا ہے۔ اتنا کم کہ اسے قابل قدر نہیں کہا جا سکتا۔ اس کی مخصوص کمی یہ ہے کہ یہ اپنے

مقام اور اپنے اصلی فرائض کو پہچانتا ہیں ہے۔ یہ ہمیں ہر چیز کے متعلق سب کچھ بتانے کا دعویٰ کرتا ہے جو کہ صریحًا ایک بے کار کوشش ہے۔ یہ نقاد کو اس کے فرض منصبی کی تعلیم دیتا ہے اور ساتھی ساتھ یہ اس عالم کے تمام رازوں کو افشا کرنے کا حوصلہ رکھتا ہے۔ یہ خلل اعصاب کے مریض کے لئے تحقیق تاً مددگار ہو سکتا ہے لیکن یہ اس مفید مگر محدود کام سے مطلقاً نہیں ہے۔ اس کے حوصلے زیادہ بلند ہیں اور یہی حوصلے اس کی تباہی کی وجہ ہیں۔

جیسا کہ ہم نے دیکھا ہے ماہر تحلیل نفسی کے تجزیے سے نقاد بہت تھوڑا سیکھتا ہے۔ ان کے عام نظریات ناقابل قبول ہیں۔ فنکار خلل اعصاب کا مریض نہیں ہوتا اور فن کسی تصعید یا تلافی کی کوئی قسم نہیں ہوتا۔ اور ماہر تحلیل نفسی جب نظریات سے عمل کی طرف آتا ہے تو وہ بہت ہی غیر موزوں اور مگر اگر ثابت ہوتا ہے۔ لا شور کے متعلق ہیں بتانے کے لئے اس کے پاس کچھ قابل قدر چیزوں ہیں لیکن یہاں بھی زور غلط چیزوں پر ہوتا ہے اور جو کچھ ہم ماننے کے لئے تیار رہتے ہیں اس سے وہ بہت آگے نکل جاتا ہے۔ بعض اوقات اس میں دقت نظر بھی آجائی ہے جو لا شور کے عمل سے اس کی دافیت اسے عطا کرتی ہے لیکن اپنے مخصوص میلان خاطر کی وجہ سے جوانسداد اور گروپ (Complexes) میں اس کی دلچسپی کی وجہ سے پیدا ہوتی ہے وہ تقریباً ہمیشہ ان دقت نظر کے لمحوں کا بجا استعمال کرتا ہے۔ جو شخص فطری طور سے صحمند ہے اسے ڈاکٹر کی ضرورت نہیں ہوتی۔ فن انسانی صحت دماغی اور باقاعدگی کو ظاہر کرتا ہے خلل اعصاب کو نہیں اور اسی لئے ماہر تحلیل نفسی کے لئے اس کا بہت تھوڑا استعمال ہے۔ جب فن غیر صحت بخش ہو جاتا ہے، جب یہ واقعتاً اعصابی خلل کا شکار ہو جاتا ہے اس دقت تحلیل نفسی خلل اعصاب کے مخصوص علامت اور اس کی اصلی وجہ کی نشاندہی میں کچھ مددگار ثابت ہو سکتی ہے۔ لیکن نقاد خود بیماری کے علامات کو معلوم کر سکتا ہے، بغیر تحلیل نفسی کی مدد کے اور اس بیماری کا انکشاف گویا اس کے موضوع تحقیق سے باہر کی چیز ہے۔

کہا گیا ہے کہ تنقید کا کام تجربے کا موازنہ کرنا اور اس کو انکنا ہے۔ یہی چیز ہے جس کو تحلیل نفسی نہیں کر سکتا ہے۔ اقدار سے اس کا کوئی سروکار نہیں ہے۔ اور اسی لئے یہ نقاد کی اس کے اصل کام میں براہ راست مدد نہیں کر سکتا۔ اگر کسی قدر مددگار ثابت ہو سکتا ہے تو صرف بلا داسطہ اور

ضمناً۔ اپنے فرانس کی انجام دہی میں کامیابی کے لئے اسے اپنے آپ پر مختصر ہونا پڑتا ہے۔ نامہ انصافیات فن یا تنقید کا سائنس جس کے تعلق بودوین (Baudouin) اتنی طاری سے گفتگو کرتا ہے ادبی تنقید کا بدل نہیں ہو سکتا۔ یہ اسے صرف گمراہ کر سکتا ہے اور سائنس کے بھیں میں یہ دعویٰ باطل کو ٹھہرا دیتا ہے اور سب چیزوں میں دعویٰ باطل انسان اور تنقید کا سب سے خراب دشمن ہے۔ کوئی چیز دعویٰ باطل سے بڑھ کر روحانی سماں کا باعث نہیں ہو سکتی ہے اور وہ بھی خصوصاً تنقید کے میدان میں۔

نقاد کا پہلا سروکار الفاظ سے ہے کیونکہ ادبی فنکار لفظوں کے درمیان اور لفظوں کے ذریعہ اپنا کام کرتا ہے۔ وہ اپنے الفاظ میں ایسی خصوصیات داخل کرتا ہے جو عام استعمال میں ان میں نہیں ہوتا۔ الفاظ میں محض معنی نہیں ہوتے۔ یعنی صرف چیزوں کی طرف انتساب نہیں کرتے۔ بلکہ ان کی اپنی اہمیت ہوتی ہے جو بعض چیزوں کی طرف اشارہ کرنے میں ان کی سودمندی سے بالکل الگ اور مختلف ہوتی ہے۔ وہ عنور و فکر کی چیز بن جاتے ہیں۔ الگز ٹڈر لکھتا ہے کہ ”عام بول چال میں جو معنی الفاظ کے آواز کے ساتھ منسوب کیا جاتا ہے وہ فن میں آوازوں کے مرکب کردئے جاتے ہیں۔ آوازوں کے صرف معنی نہیں ہوتے۔ یعنی وہ صرف اشیاء کی طرف نسبت نہیں کرتے، بلکہ وہ معنوں سے پڑھوتے ہیں اور ان کے ساتھ مضبوطی سے گھلے ملے ہوتے ہیں۔ الفاظ یا دوسرے پرمی ہیداوار فن کے لئے مواد بن جاتے ہیں جب ان کا استعمال ان چیزوں کے لئے نہیں ہوتا ہے جو ان کا مطلب یا معنی ہوتا ہے بلکہ جب خود ان کے لئے ان کا استعمال ہوتا ہے۔ زبان جمالياتی اس وقت بنتی ہے جب وہ خود مدعایں جاتی ہے اور اپنے معنوں سے لبریز بولنے والے کے سامنے ظاہر ہوتی ہے۔ یہ خود وہ چیز بن جاتی ہے جو دماغ کو مشغول رکھتی ہے اور اس کا صرف ایک معنی یا مطلب نہیں رہتا بلکہ وہ معنی سے پڑھ جاتی ہے یا اس کے ساتھ مل کر ایک ہو جاتی ہے۔<sup>۱</sup>

فنکار الفاظ کا استعمال کس طرح کرتا ہے، ان کے کیا امکانات اور حدود ہیں ان سے نقادر کو واقف رہنا پڑتا ہے۔ ان کی قدر کے تینیں اسے اتنا ہی حساس ہوتا ہے جتنا کہ خود فنکار۔ اس

زود حسی کے بغیر وہ اتنا ہی مجبور ہے جتنا کہ ساحل سے مکراتی ہوئی موجیں اور یہی زد حسی وہ چیز ہے جو ماہرین تحلیل نفسی کے پاس نہیں ہوتا ہے۔ پھر تو نقاد ادبی فنکار کی طرح الفاظ میں پہنچنے خود ان کی خاطر دھپی رکھتا ہے۔ وہ ان کے حُسن پر جو کچھ وہ خود ہیں اور ان کی اصل قدر کے احساس سے خوب کر لاشوری طور سے غور و فکر کرتا ہے۔ ان کا عام معنی عملی تریل میں استفادی استعمال غیر احمد ہو جاتا ہے۔ کسی نظم میں وہ کس شکل میں ظاہر ہوئے ہیں یا شاعر نے کس شکل میں ان میں زندگی بھری ہے۔ یہی چیز احمد ہوتی ہے۔ نظم میں آواز محض آواز نہیں رہ جاتی ہے بلکہ ایک نئے حیرت انگیز طریقے سے زندہ ہو جاتی ہے گویا کسی مجھے میں جان آگئی ہو۔

شاعر کے استعمال کئے ہوئے الفاظ میں جان آجاتی ہے۔ ایک نئی اور زبردست جان۔ مطلب یہ کہ ان میں نئے مطالب آجاتے ہیں جو پہلے کے مقابلے میں کہیں زیادہ گھرے اور لطیف اور گراں قدر ہوتے ہیں۔ انگریز نظریہ کھٹا ہے کہ ”فنکار اپنے الفاظ کو“ یا ان میں سے کچھ کو، لیے معنی دیتا ہے جو خود ان میں نہیں ہوتا۔ یہ بات متناقضانہ معلوم ہو سکتی ہے کہ فن میں، الفاظ میں وہ اوصاف آجاتے ہیں جو خود ان میں موجود نہیں رہتے۔ یہی حقیقت ہے، ایک ایسی حقیقت جو ہذات خود مردہ سنگ مر میں جان آجلنے سے زیادہ عجیب نہیں لگتی۔ یہ تنہا الفاظ نہیں بلکہ مکمل محاورہ ہو سکتا ہے اور یہ ہمیشہ مکمل محاورہ یعنی الفاظ کا مربوط سلسلہ ہوتا ہے جو نتیجہ پیدا کرنے میں غالب رہتا ہے، یا یہ مکمل نظم ہو سکتی ہے۔ اس میں شک نہیں کہ نظم میں الفاظ اپنے عام استعمال سے بدلتے ہوئے نئی چیزیں ہوتے ہیں۔ وہ سحر انگیز ہو سکتے ہیں لیکن ہمیشہ ان پر سحر کیا جاتا ہے۔<sup>۱</sup>

”وہ سحر انگیز ہو سکتے ہیں لیکن ہمیشہ ان پر سحر کیا جاتا ہے۔“ یہ جملہ ایک متبحر حقیقت کی نمائندگی کرتا ہے۔ کیتس (Keats) کے مشہور اشعار:

Charm'd magic casements, opening on the foam  
of perilous seas, in fairy lands forlorn

یہ سطر یہ بہت عمده مثال ہیں۔ الفاظ سحر انگیز بھی ہیں مسحور بھی۔ یا اس سے مختلف دوسری مثال یجھے۔

That come before the Swallow dares, and take  
The winds of March with beauty.

یہاں بھی الفاظ مسحور کر دے گے، ہیں لیکن کم صریح طور پر تاہم تاثر کم پڑا شرہ نہیں ہے۔ ہمیں بھونا نہیں چاہئے کہ سحر کی مختلف قسمیں ہیں۔ یہ اعلیٰ قسم کی بھی ہو سکتی ہے جیسا کہ ہم شیک پیر کے یہاں پاتے ہیں۔

We must endure

our going hence, even as our coming hither,  
Ripeness is all.

یاسونبرن (Swinburnian) کے سحر کی طرح نقل بھی ہو سکتا ہے ۔۔۔ ”برفون اور گلاؤں کا موسم“ ۔۔۔ یہ اتنا نقل نہیں لیکن بہت گرال قدر بھی نہیں ہو سکتا ہے جیسا کہ Tennyson کے یہاں:

Now sleeps the crimson petal now the white

ان حقیقی اور نقلی سحر کے درمیان تمیز کرنا نقاد کا کام ہے۔ اسے نقلی قسم سے دھوکہ نہیں کھانا چاہئے۔ انسانی کاوشوں کے دوسرے میدانوں کی طرح اس میں بہت سارے جھوٹے دعویٰ دار ہیں۔ حقیقی چیز رکھنے والے بہت تکھوڑے ہیں۔ نقلی چیز حقیقی کے مقابلے میں بہت زیادہ نمائشی ہوتی ہے اور اسی لئے یہ ان کے لئے جن کے پاس نقادر کی مخصوص ٹریننگ نہیں ہوتی ہے ایسی چیز سے دھوکا کھانا آسان ہے۔ غیر تربیت یافتہ قاری میں ایک دوسری خامی ہوتی ہے۔ بجائے یہ سمجھنے یا پر کھنے کے کہ فنکار نے الفاظ کو کس طرح مسحور کر دیا ہے، وہ خود الفاظ سے مسحور ہو جاتے ہیں اور اس طرح زیادہ تر اس مستر کو کھو بیٹھتے ہیں جو سحر کو دیکھنے سے حاصل ہوتی ہے۔ نقادر کو اس سحر کا احساس ہوتا ہے لیکن وہ اس کی قوت کے آگے گھنٹنے نہیں ڈیکتا۔ وہ فنکار سے اس سحر کے راز کو چھپیں کر دوسروں کے سامنے آشکار کرنے کی کوشش کرتا ہے۔

نقادر الفاظ سے شروع کرتا ہے لیکن وہ ان کے ساتھ رُک نہیں جاتا۔ الفاظ کے سحر کے ساتھ ذریعہ فراہم کرتے ہیں جس میں شاعر اپنا کام کرتا ہے۔ مگر ذریعہ صرف ذریعہ ہوتا ہے وہ شے نہیں جو شاعر تخلیق کرنے یا ترسیل کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ نقادر کی دلچسپی پوری فنی تخلیق میں ہوتی ہے نہ کہ محض اس ذریعہ میں جس کا استعمال کیا جاتا ہے یا جدلاً گانہ الفاظ یا محاوروں کی برجستگی میں چاہے کتنا ہی مسحور کن وہ کیوں نہ ہوں۔ جدا گانہ محاورے کے حسن کو دیکھنا ہی کافی نہیں ہے۔ زیادہ اہم یہ ہے کہ وہ کس طرح گل کے حسن میں مل جاتے ہیں اور اس میں مدد ہوتے ہیں۔ گل کے حسن کو تفصیلًا پر کھنا اور نظم کے پیچیدہ

اور لطیف خاکے کے متعلق آخری عنروں فکر میں ہر تفصیل کے حسن سے واقف ہونا یہی نقاد کی کوشش ہوتی ہے۔ نظم کی بنیادی قدر۔ یعنی بذات خود وہ کیا ہے — وہ قدر جو ضمنون اور طرز کی مکمل ہم آہنگی سے پیدا ہوتی ہے اس قدر سے زیادہ اہم ہے جو جدا گانہ جزیات میں ہوتی ہے اور نقاد کا کام اس قدر کا تعین کرنا ہے اور نقاد، اگر وہ اپنے کام سے واقف ہے تو بہ آسانی کر سکتا ہے۔ جب کہ ماہر تحلیل نفسی باسکل قاصر ہے گا۔ صیغ یا غلط وہ شاعر کے گرمیوں اور انسداد تک تو پہنچ جائے گا لیکن کسی فن پارے کی قدر اس کی آنکھوں سے بچ نکلے گی۔ وہ ایک ناکام فن پارے کے کو بہت زیادہ قابل قدر گردان سکتا ہے۔ کیوں کہ اس سے اسے شاعر کی شخصیت کا گہرا مطالعہ مل جاتا ہے۔ لیکن جہاں تک فن پارے کی ناکامی کا سوال ہے وہ ہمیشہ تغافل میں رہے گا۔ نقاد اس وقت اسے اپنا کام سمجھئے گا کہ فن پارے کی اصلی قدر و قیمت کا تعین کرے لیکن ساتھ ہی ساتھ وہ اسے ایک جدا گانہ منظر نہیں سمجھئے گا، یا کوئی ایسی چیز جو دوسرا انسانی اقتدار سے الگ وجود رکھتی ہو۔ یہ اس کا آخری اور سب سے بڑا فرض ہے کہ وہ فن پارے کو دیگر انسانی قدروں سے منسلک کرے، اور انسان نے اپنے لئے جن واضح قدروں کی تشكیل کی ہے اور جن کے بغیر وہ زندہ نہیں رہ سکتا اس میں اسے صحیح جگہ دے۔

---

BIBLIOGRAPHY

- Adler, A. - The Practice and Theory of Psychology.  
                   - Social Interest.  
                   - The Neurotic Constitution.  
                   - Problems of Neurosis.
- Aldrich, C.R. - The Primitive Mind and Modern Civilization.
- Alexander, S. - Beauty and other Forms of value.
- Aveling, F. - Personality and Will.
- Baudouin, C. - Psycho-analysis and Aesthetics.  
                   - Studies in Psycho-analysis.
- Belgion, M. - Our Present Philosophy of Life.
- Bell, Clive - Art.
- Bergson, H. - The Two Sources of Morality and Religion.  
                   - Creative Evolution.  
                   - Laughter.  
                   - Matter and Memory.  
                   - Time and Free-will.  
                   - Mind-Energy.
- Bosanquet, B. - Three Lectures on Aesthetics.  
                   - History of Aesthetic.
- Bulley, M.H. - Art and Understanding.  
                   - Have you Good Taste?

- Burns,C.Delisle - The Horizon of Experience.
- Burt, C. - How the Mind Works.
- Carritt,E.F. - The Theory of Beauty.
- Claremont, C. - The Chemistry of Thought.
- Collingwood,R.G. - Outline of the Philosophy of Art.
- Croce, B. - Aesthetic.
- Dalbiez, R. - Psycho-analytical Method and the Doctrine of Freud.
- DeSelincourt,O. - Art and Morality.
- Dewey, J. - Art as Experience.  
- Experience and Nature.  
- How We think.  
- Freedom and Culture.
- Downey, J.E. - Creative Imagination.
- Ducasse, C.J. - The Philosophy of Art.
- Eliot, T.S. - Selected Essays.
- Ellis, H. - The Psychology of Sex.  
- A Study of British Genius.
- Flugel, J.C. - The Psycho-analytic Study of the Family.
- Freud, S. - Autobiographical Study.  
- Beyond the Pleasure Principle.  
- Civilization and its Discontents.  
- The Ego and the Id.

- The Future of an Illusion.
- Introductory Lectures on Psycho-analysis.
- Interpretation of Dreams.
- Leonardo da Vinci.
- Three Contributions to the Theory of Sex.
- Totem and Taboo.
- Gradiva; Delusion and Dream.
- Wit and its Relation to the Unconscious.

Garnett, A.C. - The Mind in Action.

Groddeck, G. - The World of Man.

Hart, B. - The Psychology of Insanity.

Hartman, E. Von - Philosophy of the Unconscious.

Heger - Philosophy of Fine Art.

Hendrick, I. - Facts and Theories of Psycho-analysis.

Hirsch, N. D. M. Genius and Creative Intelligence.

Jones, E. - Papers on Psycho-analysis.

- Essays in Applied Psycho-analysis.

Jung, C. G. - Modern Man in Search of a Soul.

- The Integration of Personality.

- Psychological Types.

- Psychology of the Unconscious.

- Contributions to Analytical Psychology.

- Kahn, E. - Psychopathic Personalities.
- Kant - The Critique of Judgement.
- Kretschmer, E. - The Psychology of Men of Genius.
- Laird, J. - The Idea of the Soul.
- . - The Idea of Value.
- Langfield, H. - The Aesthetic Attitude.
- Lee, H.N. - Perception and Aesthetic Value.
- Lee, Vernon - The Beautiful.
- Lorand, S. - Psycho-analysis To-day.
- Lowes, Livingston - Road to xanadu.
- Malinowski, B. - The Foundations of Faith and Morals.
- Sex and Repression in Savage Society.
- Crime and Custom in Savage Society.
- Sexual Life of the Savages.
- The Father in Primitive Psychology.
- Argonauts of the Western Pacific.
- Marshall, H.R. - Pain, Pleasure and Aesthetics.
- McDougall, W. - Psycho-analysis and Social Psychology.
- Middleton Murry, J. - Studies in Keats.
- Morgan, J.J.B. - The Psychology of Abnormal People.
- Myres, F.W.H. - Human Personality.
- Nicolson, M.J. - Art and Sex.
- Perry, J.S. - Personality and the Cultural Pattern.

- Pfister, P.M. - The Psycho-analytic Method.
- Plant, J.S. - Personality and the Cultural Pattern.
- Prall, D.W. - Aesthetic Judgement.
- Prince, M. - The Unconscious.
- Read, H. - Collected Essays.  
- The Meaning of Art.
- Reid, John R. - Theory of Value.
- Rivers, W.H. - Instinct and Unconscious.
- Ruskin - Modern Painters.
- Sachs, W. - Psycho-analysis::Its Meaning  
and Practical Applications.
- Santayana, G. - The Sense of Beauty.
- Sills, M. & Holmes, E.S. - Values.
- Sollier, P. - La repression mentale.
- Stacy, W.T. - The Meaning of Beauty.
- Taube, M. - Causation, Freedom & Determinism.
- Tolstoy - What is Art?
- Vaucher, G. - Le langage affectif et les  
jugements de valeur.

